

# Dziennik Urzędowy L 279

## Unii Europejskiej



Wydanie polskie

Legislacja

Rocznik 62

31 października 2019

Spis treści

II Akty o charakterze nieustawodawczym

### ROZPORZĄDZENIA

- ★ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2019/1819 z dnia 8 sierpnia 2019 r. zmieniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 528/2012 w celu włączenia octu jako substancji czynnej do załącznika I do tego rozporządzenia <sup>(1)</sup> ..... 1
- ★ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2019/1820 z dnia 8 sierpnia 2019 r. zmieniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 528/2012 w celu włączenia *Saccharomyces cerevisiae* jako substancji czynnej do załącznika I do tego rozporządzenia <sup>(1)</sup> ..... 4
- ★ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2019/1821 z dnia 8 sierpnia 2019 r. zmieniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 528/2012 w celu włączenia sproszkowanego jaja jako substancji czynnej do załącznika I do tego rozporządzenia <sup>(1)</sup> ..... 7
- ★ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2019/1822 z dnia 8 sierpnia 2019 r. zmieniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 528/2012 w celu włączenia miodu jako substancji czynnej do załącznika I do tego rozporządzenia <sup>(1)</sup> ..... 10
- ★ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2019/1823 z dnia 8 sierpnia 2019 r. zmieniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 528/2012 w celu włączenia D-fruktozy jako substancji czynnej do załącznika I do tego rozporządzenia <sup>(1)</sup> ..... 13
- ★ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2019/1824 z dnia 8 sierpnia 2019 r. zmieniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 528/2012 w celu włączenia sera jako substancji czynnej do załącznika I do tego rozporządzenia <sup>(1)</sup> ..... 16
- ★ Rozporządzenie Delegowane Komisji (UE) 2019/1825 z dnia 8 sierpnia 2019 r. zmieniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 528/2012 w celu włączenia zagęszczonego soku jabłkowego jako substancji czynnej do załącznika I do tego rozporządzenia <sup>(1)</sup> ..... 19
- ★ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2019/1826 z dnia 25 października 2019 r. rejestrujące w rejestrze chronionych nazw pochodzenia i chronionych oznaczeń geograficznych nazwę „Kaimiškas Jovaru alus” (ChOG) ..... 22

<sup>(1)</sup> Tekst mający znaczenie dla EOG.

PL

Akty, których tytuły wydrukowano zwykłą czcionką, odnoszą się do bieżącego zarządzania sprawami rolnictwa i generalnie zachowują ważność przez określony czas.

Tytuły wszystkich innych aktów poprzedza gwiazdka, a drukuje się je czcionką pogrubioną.

★ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2019/1827 z dnia 30 października 2019 r. zmieniające dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/23/UE w odniesieniu do progów dotyczących koncesji <sup>(1)</sup> .....	23
★ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2019/1828 z dnia 30 października 2019 r. zmieniające dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/24/UE w odniesieniu do progów dotyczących zamówień publicznych na dostawy, usługi i roboty budowlane oraz konkursów <sup>(1)</sup> .....	25
★ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2019/1829 z dnia 30 października 2019 r. zmieniające dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/25/UE w odniesieniu do progów dotyczących zamówień na dostawy, usługi i roboty budowlane oraz konkursów <sup>(1)</sup> .....	27
★ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2019/1830 z dnia 30 października 2019 r. zmieniające dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/81/WE w odniesieniu do progów dotyczących zamówień na dostawy, usługi i roboty budowlane <sup>(1)</sup> .....	29

#### DYREKTYWY

★ Dyrektywa Komisji (UE) 2019/1831 z dnia 24 października 2019 r. ustanawiająca piąty wykaz wskaźnikowych dopuszczalnych wartości narażenia zawodowego zgodnie z dyrektywą Rady 98/24/WE oraz zmieniająca dyrektywę Komisji 2000/39/WE <sup>(1)</sup> .....	31
★ Dyrektywa Komisji (UE) 2019/1832 z dnia 24 października 2019 r. zmieniająca załączniki I, II i III do dyrektywy Rady 89/656/EWG w odniesieniu do dostosowań o charakterze czysto technicznym .....	35
★ Dyrektywa Komisji (UE) 2019/1833 z dnia 24 października 2019 r. zmieniająca załączniki I, III, V i VI do dyrektywy 2000/54/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do dostosowań wyłącznie technicznych .....	54
★ Dyrektywa Komisji (UE) 2019/1834 z dnia 24 października 2019 r. zmieniająca załączniki II i IV do dyrektywy Rady 92/29/EWG w odniesieniu do dostosowań wyłącznie technicznych .....	80

#### DECYZJE

★ Decyzja wykonawcza Komisji (UE) 2019/1835 z dnia 30 października 2019 r. wyłączająca z finansowania Unii Europejskiej niektóre wydatki poniesione przez państwa członkowskie z tytułu Europejskiego Funduszu Rolniczego Gwarancji (EFRG) oraz Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW) (notyfikowana jako dokument nr C (2019) 7815) .....	98
---	----

### III Inne akty

#### EUROPEJSKI OBSZAR GOSPODARCZY

★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 78/2019 z dnia 29 marca 2019 r. zmieniająca załącznik IX (Usługi finansowe) do Porozumienia EOG 2019/1836 .....	143
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 85/2019 z dnia 29 marca 2019 r. zmieniająca załącznik IX (Usługi finansowe) do Porozumienia EOG 2019/1837 .....	149

<sup>(1)</sup> Tekst mający znaczenie dla EOG.

## II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

## ROZPORZĄDZENIA

## ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) 2019/1819

z dnia 8 sierpnia 2019 r.

zmieniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 528/2012 w celu włączenia octu jako substancji czynnej do załącznika I do tego rozporządzenia

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 528/2012 z dnia 22 maja 2012 r. w sprawie udostępniania na rynku i stosowania produktów biobójczych<sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 28 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Substancja czynna ocet, w zakresie, w jakim stanowiła ona żywność lub paszę przeznaczoną do stosowania jako repelent lub atraktant w grupie produktowej 19, była objęta odstępstwem dotyczącym żywności i paszy przewidzianym w art. 6 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1451/2007<sup>(2)</sup>.
- (2) Zgodnie z art. 16 ust. 5 rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 1062/2014<sup>(3)</sup> ocet korzystający z odstępstwa dotyczącego żywności i paszy zgłoszono w odniesieniu do grupy produktowej 19. Europejska Agencja Chemiczna („Agencja”) oświadczyła, że zgłoszenie jest zgodne z wymogami i poinformowała Komisję o tej zgodności na podstawie art. 17 tego rozporządzenia. W związku z tym ocet został włączony w odniesieniu do grupy produktowej 19 do wykazu kombinacji substancji/grup produktowych włączonych do programu przeglądu istniejących substancji czynnych zawartych w produktach biobójczych<sup>(4)</sup>.
- (3) W dniu 31 stycznia 2017 r. Komisja zwróciła się do Agencji z wnioskiem o wydanie opinii na temat tego, czy ocet daje powody do obaw zgodnie z art. 28 ust. 2 rozporządzenia (UE) nr 528/2012.
- (4) W opinii Agencji<sup>(5)</sup> stwierdzono, że ocet nie daje powodów do obaw, a zatem kwalifikuje się do włączenia do załącznika I do rozporządzenia (UE) nr 528/2012.
- (5) Biorąc pod uwagę opinię Agencji, należy włączyć ocet do załącznika I do rozporządzenia (UE) nr 528/2012. Ze względu na to, że ocet jest pochodzenia naturalnego, należy go włączyć do kategorii 4 „Tradycyjnie stosowane substancje pochodzenia naturalnego”. Ocet powinien zostać włączony do tego załącznika tylko w takim zakresie, w jakim jest on objęty definicją „żywności”, o której mowa w art. 3 ust. 1 lit. u) tego rozporządzenia, oraz jeżeli zawiera mniej niż 10 % kwasu octowego. Jest to spójne z faktem, że w ocet był objęty odstępstwem dotyczącym żywności i paszy przewidzianym w art. 6 rozporządzenia (WE) nr 1451/2007, tylko wówczas gdy stanowił żywność.
- (6) W art. 89 ust. 3 rozporządzenia (UE) nr 528/2012 zawarto środki przejściowe, na podstawie których istniejąca substancja czynna włączona do programu prac polegających na systematycznej ocenie istniejących substancji czynnych zostaje zatwierdzona zgodnie z tym rozporządzeniem. Jeśli chodzi o ocet w odniesieniu do grupy produktowej 19, data zatwierdzenia do celów art. 89 ust. 3 tego rozporządzenia powinna zostać ustalona na dzień 1 czerwca 2021 r., aby zapewnić wystarczający czas na złożenie wniosku o pozwolenie zgodnie z art. 89 ust. 3 akapit drugi tego rozporządzenia,

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 167 z 27.6.2012, s. 1.

<sup>(2)</sup> Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1451/2007 z dnia 4 grudnia 2007 r. w sprawie drugiej fazy 10-letniego programu pracy określonego w art. 16 ust. 2 dyrektywy 98/8/WE Parlamentu Europejskiego i Rady dotyczącej wprowadzania do obrotu produktów biobójczych (Dz.U. L 325 z 11.12.2007, s. 3).

<sup>(3)</sup> Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 1062/2014 z dnia 4 sierpnia 2014 r. w sprawie programu pracy, którego celem jest systematyczne badanie wszystkich istniejących substancji czynnych zawartych w produktach biobójczych, o których mowa w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 528/2012 (Dz.U. L 294 z 10.10.2014, s. 1).

<sup>(4)</sup> Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2019/157 z dnia 6 listopada 2018 r. zmieniające załącznik II do rozporządzenia delegowanego (UE) nr 1062/2014 w sprawie programu pracy, którego celem jest systematyczne badanie wszystkich istniejących substancji czynnych zawartych w produktach biobójczych, o których mowa w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 528/2012 (Dz.U. L 31 z 1.2.2019, s. 1).

<sup>(5)</sup> Opinia Komitetu ds. Produktów Biobójczych z dnia 14 grudnia 2017 r. w sprawie kwalifikowalności niektórych substancji czynnych będących żywnością i paszą w celu włączenia ich do załącznika I do BPR, ECHA/BPC/186/2017.

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

*Artykuł 1*

W załączniku I do rozporządzenia (UE) nr 528/2012 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

*Artykuł 2*

Do celów art. 89 ust. 3 rozporządzenia (UE) nr 528/2012 datę zatwierdzenia octu w odniesieniu do grupy produktowej 19 ustala się na dzień 1 czerwca 2021 r.

*Artykuł 3*

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 8 sierpnia 2019 r.

W imieniu Komisji  
Jean-Claude JUNCKER  
Przewodniczący

---

## ZAŁĄCZNIK

W załączniku I do rozporządzenia (UE) nr 528/2012 w kategorii 4 wykazu substancji czynnych, o których mowa w art. 25 lit. a), dodaje się pozycję w brzmieniu:

Numer WE	Nazwa/grupa	Ograniczenie	Uwaga
„Niedostępny	Ocet(*)	Z wyłączeniem octu, który nie stanowi żywności, oraz z wyłączeniem octu, który zawiera ponad 10 % kwasu octowego (niezależnie od tego, czy stanowi żywność).	Nr CAS 8028-52-2

(\*) Datę zatwierdzenia octu w odniesieniu do grupy produktowej 19 do celów art. 89 ust. 3 ustala się na dzień 1 czerwca 2021 r.”.

**ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) 2019/1820****z dnia 8 sierpnia 2019 r.****zmieniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 528/2012 w celu włączenia *Saccharomyces cerevisiae* jako substancji czynnej do załącznika I do tego rozporządzenia****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 528/2012 z dnia 22 maja 2012 r. w sprawie udostępniania na rynku i stosowania produktów biobójczych<sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 28 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Substancja czynna *Saccharomyces cerevisiae*, w zakresie, w jakim stanowiła ona żywność lub paszę przeznaczoną do stosowania jako repelent lub atraktant w grupie produktowej 19, była objęta odstępstwem dotyczącym żywności i paszy przewidzianym w art. 6 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1451/2007<sup>(2)</sup>.
- (2) Zgodnie z art. 16 ust. 5 rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 1062/2014<sup>(3)</sup> *Saccharomyces cerevisiae* korzystające z odstępstwa dotyczącego żywności i paszy zgłoszono w odniesieniu do grupy produktowej 19. Europejska Agencja Chemikaliów („Agencja”) oświadczyła, że zgłoszenie jest zgodne z wymogami i poinformowała Komisję o tej zgodności na podstawie art. 17 tego rozporządzenia. W związku z tym *Saccharomyces cerevisiae* zostały włączone w odniesieniu do grupy produktowej 19 do wykazu kombinacji substancji/grup produktowych włączonych do programu przeglądu istniejących substancji czynnych zawartych w produktach biobójczych<sup>(4)</sup>.
- (3) W dniu 31 stycznia 2017 r. Komisja zwróciła się do Agencji z wnioskiem o wydanie opinii na temat tego, czy *Saccharomyces cerevisiae* dają powody do obaw zgodnie z art. 28 ust. 2 rozporządzenia (UE) nr 528/2012.
- (4) W opinii Agencji<sup>(5)</sup> stwierdzono, że *Saccharomyces cerevisiae* nie dają powodów do obaw, a zatem kwalifikują się do włączenia do załącznika I do rozporządzenia (UE) nr 528/2012.
- (5) Biorąc pod uwagę opinię Agencji, należy włączyć *Saccharomyces cerevisiae* do załącznika I do rozporządzenia (UE) nr 528/2012. Ze względu na to, że *Saccharomyces cerevisiae* są pochodzenia naturalnego, należy je włączyć do kategorii 4 „Tradycyjnie stosowane substancje pochodzenia naturalnego”. *Saccharomyces cerevisiae* powinny zostać włączone do tego załącznika tylko w takim zakresie, w jakim są one objęte definicją „żywności” lub „paszy”, o której mowa w art. 3 ust. 1 lit. u) tego rozporządzenia. Jest to spójne z faktem, że w *Saccharomyces cerevisiae* były objęte odstępstwem dotyczącym żywności i paszy przewidzianym w art. 6 rozporządzenia (WE) nr 1451/2007, tylko wówczas gdy stanowiły żywność lub paszę.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 167 z 27.6.2012, s. 1.

<sup>(2)</sup> Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1451/2007 z dnia 4 grudnia 2007 r. w sprawie drugiej fazy 10-letniego programu pracy określonego w art. 16 ust. 2 dyrektywy 98/8/WE Parlamentu Europejskiego i Rady dotyczącej wprowadzania do obrotu produktów biobójczych (Dz.U. L 325 z 11.12.2007, s. 3).

<sup>(3)</sup> Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 1062/2014 z dnia 4 sierpnia 2014 r. w sprawie programu pracy, którego celem jest systematyczne badanie wszystkich istniejących substancji czynnych zawartych w produktach biobójczych, o których mowa w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 528/2012 (Dz.U. L 294 z 10.10.2014, s. 1).

<sup>(4)</sup> Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2019/157 z dnia 6 listopada 2018 r. zmieniające załącznik II do rozporządzenia delegowanego (UE) nr 1062/2014 w sprawie programu pracy, którego celem jest systematyczne badanie wszystkich istniejących substancji czynnych zawartych w produktach biobójczych, o których mowa w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 528/2012 (Dz.U. L 31 z 1.2.2019, s. 1).

<sup>(5)</sup> Opinia Komitetu ds. Produktów Biobójczych z dnia 14 grudnia 2017 r. w sprawie kwalifikowalności niektórych substancji czynnych będących żywnością i paszą w celu włączenia ich do załącznika I do BPR, ECHA/BPC/186/2017.

- (6) W art. 89 ust. 3 rozporządzenia (UE) nr 528/2012 zawarto środki przejściowe, na podstawie których istniejąca substancja czynna włączona do programu prac polegających na systematycznej ocenie istniejących substancji czynnych zostaje zatwierdzona zgodnie z tym rozporządzeniem. Jeśli chodzi o *Saccharomyces cerevisiae* w odniesieniu do grupy produktowej 19, data zatwierdzenia do celów art. 89 ust. 3 tego rozporządzenia powinna zostać ustalona na dzień 1 czerwca 2021 r., aby zapewnić wystarczający czas na złożenie wniosku o pozwolenie zgodnie z art. 89 ust. 3 akapit drugi tego rozporządzenia,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

*Artykuł 1*

W załączniku I do rozporządzenia (UE) nr 528/2012 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

*Artykuł 2*

Do celów art. 89 ust. 3 rozporządzenia (UE) nr 528/2012 datę zatwierdzenia *Saccharomyces cerevisiae* w odniesieniu do grupy produktowej 19 ustala się na dzień 1 czerwca 2021 r.

*Artykuł 3*

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 8 sierpnia 2019 r.

W imieniu Komisji  
Jean-Claude JUNCKER  
Przewodniczący

## ZAŁĄCZNIK

W załączniku I do rozporządzenia (UE) nr 528/2012 w kategorii 4 wykazu substancji czynnych, o których mowa w art. 25 lit. a), dodaje się pozycję w brzmieniu:

Numer WE	Nazwa/grupa	Ograniczenie	Uwaga
„Niedostępny	<i>Saccharomyces cerevisiae</i> (drożdże) (*)	Z wyłączeniem <i>Saccharomyces cerevisiae</i> , które nie stanowią żywności ani paszy.	Nr CAS 68876-77-7

(\*) Datę zatwierdzenia *Saccharomyces cerevisiae* w odniesieniu do grupy produktowej 19 do celów art. 89 ust. 3 ustala się na dzień 1 czerwca 2021 r.”.



**ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) 2019/1821****z dnia 8 sierpnia 2019 r.****zmieniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 528/2012 w celu włączenia sproszkowanego jaja jako substancji czynnej do załącznika I do tego rozporządzenia****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 528/2012 z dnia 22 maja 2012 r. w sprawie udostępniania na rynku i stosowania produktów biobójczych <sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 28 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Substancja czynna sproszkowane jajo, w zakresie, w jakim stanowiła ona żywność lub paszę przeznaczoną do stosowania jako repelent lub atraktant w grupie produktowej 19, była objęta odstępstwem dotyczącym żywności i paszy przewidzianym w art. 6 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1451/2007 <sup>(2)</sup>.
- (2) Zgodnie z art. 16 ust. 5 rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 1062/2014 <sup>(3)</sup> sproszkowane jajo korzystające z odstępstwa dotyczącego żywności i paszy zgłoszono w odniesieniu do grupy produktowej 19. Europejska Agencja Chemikaliów („Agencja”) oświadczyła, że zgłoszenie jest zgodne z wymogami i poinformowała Komisję o tej zgodności na podstawie art. 17 tego rozporządzenia. W związku z tym sproszkowane jajo zostało włączone w odniesieniu do grupy produktowej 19 do wykazu kombinacji substancji/grup produktowych włączonych do programu przeglądu istniejących substancji czynnych zawartych w produktach biobójczych <sup>(4)</sup>.
- (3) W dniu 31 stycznia 2017 r. Komisja zwróciła się do Agencji z wnioskiem o wydanie opinii na temat tego, czy sproszkowane jajo daje powody do obaw zgodnie z art. 28 ust. 2 rozporządzenia (UE) nr 528/2012.
- (4) W opinii Agencji <sup>(5)</sup> stwierdzono, że sproszkowane jajo nie daje powodów do obaw, a zatem kwalifikuje się do włączenia do załącznika I do rozporządzenia (UE) nr 528/2012.
- (5) Biorąc pod uwagę opinię Agencji, należy włączyć sproszkowane jajo do załącznika I do rozporządzenia (UE) nr 528/2012. Ze względu na to, że sproszkowane jajo jest pochodzenia naturalnego, należy je włączyć do kategorii 4 „Tradycyjnie stosowane substancje pochodzenia naturalnego”. Sproszkowane jajo powinno zostać włączone do tego załącznika tylko w takim zakresie, w jakim jest ono objęte definicją „żywności” lub „paszy”, o której mowa w art. 3 ust. 1 lit. u) tego rozporządzenia. Jest to spójne z faktem, że w sproszkowane jajo było objęte odstępstwem dotyczącym żywności i paszy przewidzianym w art. 6 rozporządzenia (WE) nr 1451/2007, tylko wówczas gdy stanowiło żywność lub paszę.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 167 z 27.6.2012, s. 1.

<sup>(2)</sup> Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1451/2007 z dnia 4 grudnia 2007 r. w sprawie drugiej fazy 10-letniego programu pracy określonego w art. 16 ust. 2 dyrektywy 98/8/WE Parlamentu Europejskiego i Rady dotyczącej wprowadzania do obrotu produktów biobójczych (Dz.U. L 325 z 11.12.2007, s. 3).

<sup>(3)</sup> Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 1062/2014 z dnia 4 sierpnia 2014 r. w sprawie programu pracy, którego celem jest systematyczne badanie wszystkich istniejących substancji czynnych zawartych w produktach biobójczych, o których mowa w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 528/2012 (Dz.U. L 294 z 10.10.2014, s. 1).

<sup>(4)</sup> Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2019/157 z dnia 6 listopada 2018 r. zmieniające załącznik II do rozporządzenia delegowanego (UE) nr 1062/2014 w sprawie programu pracy, którego celem jest systematyczne badanie wszystkich istniejących substancji czynnych zawartych w produktach biobójczych, o których mowa w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 528/2012 (Dz.U. L 31 z 1.2.2019, s. 1).

<sup>(5)</sup> Opinia Komitetu ds. Produktów Biobójczych z dnia 14 grudnia 2017 r. w sprawie kwalifikowalności niektórych substancji czynnych będących żywnością i paszą w celu włączenia ich do załącznika I do BPR, ECHA/BPC/186/2017.

- (6) W art. 89 ust. 3 rozporządzenia (UE) nr 528/2012 zawarto środki przejściowe, na podstawie których istniejąca substancja czynna włączona do programu prac polegających na systematycznej ocenie istniejących substancji czynnych zostaje zatwierdzona zgodnie z tym rozporządzeniem. Jeśli chodzi o sproszkowane jajo w odniesieniu do grupy produktowej 19, data zatwierdzenia do celów art. 89 ust. 3 tego rozporządzenia powinna zostać ustalona na dzień , aby zapewnić wystarczający czas na złożenie wniosku o pozwolenie zgodnie z art. 89 ust. 3 akapit drugi tego rozporządzenia,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

*Artykuł 1*

W załączniku I do rozporządzenia (UE) nr 528/2012 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

*Artykuł 2*

Do celów art. 89 ust. 3 rozporządzenia (UE) nr 528/2012 datę zatwierdzenia sproszkowanego jaja w odniesieniu do grupy produktowej 19 ustala się na dzień 1 czerwca 2021 r.

*Artykuł 3*

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 8 sierpnia 2019 r.

*W imieniu Komisji*  
Jean-Claude JUNCKER  
Przewodniczący

---

## ZAŁĄCZNIK

W załączniku I do rozporządzenia (UE) nr 528/2012 w kategorii 4 wykazu substancji czynnych, o których mowa w art. 25 lit. a), dodaje się pozycję w brzmieniu:

Numer WE	Nazwa/grupa	Ograniczenie	Uwaga
„Niedostępny	Sproszkowane jajo (*)	Z wyłączeniem sproszkowanego jaja, które nie stanowi żywności ani paszy.	

(\*) Datę zatwierdzenia sproszkowanego jaja w odniesieniu do grupy produktowej 19 do celów art. 89 ust. 3 ustala się na dzień 1 czerwca 2021 r.”.

**ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) 2019/1822****z dnia 8 sierpnia 2019 r.****zmieniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 528/2012 w celu włączenia miodu jako substancji czynnej do załącznika I do tego rozporządzenia****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 528/2012 z dnia 22 maja 2012 r. w sprawie udostępniania na rynku i stosowania produktów biobójczych <sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 28 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Substancja czynna miód, w zakresie, w jakim stanowiła ona żywność lub paszę przeznaczoną do stosowania jako repelent lub atraktant w grupie produktowej 19, była objęta odstępstwem dotyczącym żywności i paszy przewidzianym w art. 6 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1451/2007 <sup>(2)</sup>.
- (2) Zgodnie z art. 16 ust. 5 rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 1062/2014 <sup>(3)</sup> miód korzystający z odstępstwa dotyczącego żywności i paszy zgłoszono w odniesieniu do grupy produktowej 19. Europejska Agencja Chemicznych („Agencja”) oświadczyła, że zgłoszenie jest zgodne z wymogami i poinformowała Komisję o tej zgodności na podstawie art. 17 tego rozporządzenia. W związku z tym miód został włączony w odniesieniu do grupy produktowej 19 do wykazu kombinacji substancji/grup produktowych włączonych do programu przeglądu istniejących substancji czynnych zawartych w produktach biobójczych <sup>(4)</sup>.
- (3) W dniu 31 stycznia 2017 r. Komisja zwróciła się do Agencji z wnioskiem o wydanie opinii na temat tego, czy miód daje powody do obaw zgodnie z art. 28 ust. 2 rozporządzenia (UE) nr 528/2012.
- (4) W opinii Agencji <sup>(5)</sup> stwierdzono, że miód nie daje powodów do obaw, a zatem kwalifikuje się do włączenia do załącznika I do rozporządzenia (UE) nr 528/2012.
- (5) Biorąc pod uwagę opinię Agencji, należy włączyć miód do załącznika I do rozporządzenia (UE) nr 528/2012. Ze względu na to, że miód jest pochodzenia naturalnego, należy go włączyć do kategorii 4 „Tradycyjnie stosowane substancje pochodzenia naturalnego”. Miód powinien zostać włączony do tego załącznika tylko w takim zakresie, w jakim jest on objęty definicją „żywności” lub „paszy”, o której mowa w art. 3 ust. 1 lit. u) tego rozporządzenia. Jest to spójne z faktem, że w miód był objęty odstępstwem dotyczącym żywności i paszy przewidzianym w art. 6 rozporządzenia (WE) nr 1451/2007, tylko wówczas gdy stanowił żywność lub paszę.
- (6) W art. 89 ust. 3 rozporządzenia (UE) nr 528/2012 zawarto środki przejściowe, na podstawie których istniejąca substancja czynna włączona do programu prac polegających na systematycznej ocenie istniejących substancji czynnych zostaje zatwierdzona zgodnie z tym rozporządzeniem. Jeśli chodzi o miód w odniesieniu do grupy produktowej 19, data zatwierdzenia do celów art. 89 ust. 3 tego rozporządzenia powinna zostać ustalona na dzień 1 czerwca 2021 r., aby zapewnić wystarczający czas na złożenie wniosku o pozwolenie zgodnie z art. 89 ust. 3 akapit drugi tego rozporządzenia,

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 167 z 27.6.2012, s. 1.

<sup>(2)</sup> Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1451/2007 z dnia 4 grudnia 2007 r. w sprawie drugiej fazy 10-letniego programu pracy określonego w art. 16 ust. 2 dyrektywy 98/8/WE Parlamentu Europejskiego i Rady dotyczącej wprowadzania do obrotu produktów biobójczych (Dz.U. L 325 z 11.12.2007, s. 3).

<sup>(3)</sup> Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 1062/2014 z dnia 4 sierpnia 2014 r. w sprawie programu pracy, którego celem jest systematyczne badanie wszystkich istniejących substancji czynnych zawartych w produktach biobójczych, o których mowa w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 528/2012 (Dz.U. L 294 z 10.10.2014, s. 1).

<sup>(4)</sup> Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2019/157 z dnia 6 listopada 2018 r. zmieniające załącznik II do rozporządzenia delegowanego (UE) nr 1062/2014 w sprawie programu pracy, którego celem jest systematyczne badanie wszystkich istniejących substancji czynnych zawartych w produktach biobójczych, o których mowa w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 528/2012 (Dz.U. L 31 z 1.2.2019, s. 1).

<sup>(5)</sup> Opinia Komitetu ds. Produktów Biobójczych z dnia 14 grudnia 2017 r. w sprawie kwalifikowalności niektórych substancji czynnych będących żywnością i paszą w celu włączenia ich do załącznika I do BPR, ECHA/BPC/186/2017.

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

*Artykuł 1*

W załączniku I do rozporządzenia (UE) nr 528/2012 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

*Artykuł 2*

Do celów art. 89 ust. 3 rozporządzenia (UE) nr 528/2012 datę zatwierdzenia miodu w odniesieniu do grupy produktowej 19 ustala się na dzień 1 czerwca 2021 r.

*Artykuł 3*

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 8 sierpnia 2019 r.

W imieniu Komisji  
Jean-Claude JUNCKER  
Przewodniczący

---

## ZAŁĄCZNIK

W załączniku I do rozporządzenia (UE) nr 528/2012 w kategorii 4 wykazu substancji czynnych, o których mowa w art. 25 lit. a), dodaje się pozycję w brzmieniu:

Numer WE	Nazwa/grupa	Ograniczenie	Uwaga
„Niedostępny	Miód (*)	Z wyłączeniem miodu, który nie stanowi żywności ani paszy.	Nr CAS 8028-66-8

(\*) Datę zatwierdzenia miodu w odniesieniu do grupy produktowej 19 do celów art. 89 ust. 3 ustala się na dzień 1 czerwca 2021 r.”.

**ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) 2019/1823**  
**z dnia 8 sierpnia 2019 r.**  
**zmieniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 528/2012 w celu włączenia D-  
fruktozy jako substancji czynnej do załącznika I do tego rozporządzenia**  
**(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 528/2012 z dnia 22 maja 2012 r. w sprawie udostępniania na rynku i stosowania produktów biobójczych <sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 28 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Substancja czynna D-fruktoza, w zakresie, w jakim stanowiła ona żywność lub paszę przeznaczoną do stosowania jako repelent lub atraktant w grupie produktowej 19, była objęta odstępstwem dotyczącym żywności i paszy przewidzianym w art. 6 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1451/2007 <sup>(2)</sup>.
- (2) Zgodnie z art. 16 ust. 5 rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 1062/2014 <sup>(3)</sup> D-fruktozę korzystającą z odstępstwa dotyczącego żywności i paszy zgłoszono w odniesieniu do grupy produktowej 19. Europejska Agencja Chemikaliów („Agencja”) oświadczyła, że zgłoszenie jest zgodne z wymogami i poinformowała Komisję o tej zgodności na podstawie art. 17 tego rozporządzenia. W związku z tym D-fruktoza została włączona w odniesieniu do grupy produktowej 19 do wykazu kombinacji substancji/grup produktowych włączonych do programu przeglądu istniejących substancji czynnych zawartych w produktach biobójczych <sup>(4)</sup>.
- (3) W dniu 31 stycznia 2017 r. Komisja zwróciła się do Agencji z wnioskiem o wydanie opinii na temat tego, czy D-fruktoza daje powody do obaw zgodnie z art. 28 ust. 2 rozporządzenia (UE) nr 528/2012. W opinii Agencji <sup>(5)</sup> stwierdzono, że D-fruktoza nie daje powodów do obaw, a zatem kwalifikuje się do włączenia do załącznika I do rozporządzenia (UE) nr 528/2012.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 167 z 27.6.2012, s. 1.

<sup>(2)</sup> Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1451/2007 z dnia 4 grudnia 2007 r. w sprawie drugiej fazy 10-letniego programu pracy określonego w art. 16 ust. 2 dyrektywy 98/8/WE Parlamentu Europejskiego i Rady dotyczącej wprowadzania do obrotu produktów biobójczych (Dz.U. L 325 z 11.12.2007, s. 3).

<sup>(3)</sup> Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 1062/2014 z dnia 4 sierpnia 2014 r. w sprawie programu pracy, którego celem jest systematyczne badanie wszystkich istniejących substancji czynnych zawartych w produktach biobójczych, o których mowa w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 528/2012 (Dz.U. L 294 z 10.10.2014, s. 1).

<sup>(4)</sup> Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2019/157 z dnia 6 listopada 2018 r. zmieniające załącznik II do rozporządzenia delegowanego (UE) nr 1062/2014 w sprawie programu pracy, którego celem jest systematyczne badanie wszystkich istniejących substancji czynnych zawartych w produktach biobójczych, o których mowa w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 528/2012 (Dz.U. L 31 z 1.2.2019, s. 1).

<sup>(5)</sup> Opinia Komitetu ds. Produktów Biobójczych z dnia 14 grudnia 2017 r. w sprawie kwalifikowalności niektórych substancji czynnych będących żywnością i paszą w celu włączenia ich do załącznika I do BPR, ECHA/BPC/186/2017.

- (4) Biorąc pod uwagę opinię Agencji, należy włączyć D-fruktozę do załącznika I do rozporządzenia (UE) nr 528/2012. Ze względu na to, że D-fruktoza jest pochodzenia naturalnego, należy ją włączyć do kategorii 4 „Tradycyjnie stosowane substancje pochodzenia naturalnego”. D-fruktoza powinna zostać włączona do tego załącznika tylko w takim zakresie, w jakim jest ona objęta definicją „żywności” lub „paszy”, o której mowa w art. 3 ust. 1 lit. u) tego rozporządzenia. Jest to spójne z faktem, że w D-fruktoza była objęta odstępstwem dotyczącym żywności i paszy przewidzianym w art. 6 rozporządzenia (WE) nr 1451/2007, tylko wówczas gdy stanowiła żywność lub paszę.
- (5) W art. 89 ust. 3 rozporządzenia (UE) nr 528/2012 zawarto środki przejściowe, na podstawie których istniejąca substancja czynna włączona do programu prac polegających na systematycznej ocenie istniejących substancji czynnych zostaje zatwierdzona zgodnie z tym rozporządzeniem. Jeśli chodzi o D-fruktozę w odniesieniu do grupy produktowej 19, data zatwierdzenia do celów art. 89 ust. 3 tego rozporządzenia powinna zostać ustalona na dzień 1 czerwca 2021 r., aby zapewnić wystarczający czas na złożenie wniosku o pozwolenie zgodnie z art. 89 ust. 3 akapit drugi tego rozporządzenia,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

#### Artykuł 1

W załączniku I do rozporządzenia (UE) nr 528/2012 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

#### Artykuł 2

Do celów art. 89 ust. 3 rozporządzenia (UE) nr 528/2012 datę zatwierdzenia D-fruktozy w odniesieniu do grupy produktowej 19 ustala się na dzień 1 czerwca 2021 r.

#### Artykuł 3

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 8 sierpnia 2019 r.

W imieniu Komisji  
Jean-Claude JUNCKER  
Przewodniczący



## ZAŁĄCZNIK

W załączniku I do rozporządzenia (UE) nr 528/2012 w kategorii 4 wykazu substancji czynnych, o których mowa w art. 25 lit. a), dodaje się pozycję w brzmieniu:

Numer WE	Nazwa/grupa	Ograniczenie	Uwaga
„200-333-3	D-fruktoza (*)	Z wyłączeniem D-fruktozy, która nie stanowi żywności ani paszy.	Nr CAS 57-48-7

(\*) Datę zatwierdzenia D-fruktozy w odniesieniu do grupy produktowej 19 do celów art. 89 ust. 3 ustala się na dzień 1 czerwca 2021 r.”.

**ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) 2019/1824**  
**z dnia 8 sierpnia 2019 r.**  
**zmieniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 528/2012 w celu włączenia**  
**sera jako substancji czynnej do załącznika I do tego rozporządzenia**  
**(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 528/2012 z dnia 22 maja 2012 r. w sprawie udostępniania na rynku i stosowania produktów biobójczych <sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 28 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Substancja czynna ser, w zakresie, w jakim stanowiła ona żywność lub paszę przeznaczoną do stosowania jako repelent lub atraktant w grupie produktowej 19, była objęta odstępstwem dotyczącym żywności i paszy przewidzianym w art. 6 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1451/2007 <sup>(2)</sup>.
- (2) Zgodnie z art. 16 ust. 5 rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 1062/2014 <sup>(3)</sup> ser korzystający z odstępstwa dotyczącego żywności i paszy zgłoszono w odniesieniu do grupy produktowej 19. Europejska Agencja Chemikaliów („Agencja”) oświadczyła, że zgłoszenie jest zgodne z wymogami i poinformowała Komisję o tej zgodności na podstawie art. 17 tego rozporządzenia. W związku z tym ser został włączony w odniesieniu do grupy produktowej 19 do wykazu kombinacji substancji/grup produktowych włączonych do programu przeglądu istniejących substancji czynnych zawartych w produktach biobójczych <sup>(4)</sup>.
- (3) W dniu 31 stycznia 2017 r. Komisja zwróciła się do Agencji z wnioskiem o wydanie opinii na temat tego, czy ser daje powody do obaw zgodnie z art. 28 ust. 2 rozporządzenia (UE) nr 528/2012.
- (4) W opinii Agencji <sup>(5)</sup> stwierdzono, że ser nie daje powodów do obaw, a zatem kwalifikuje się do włączenia do załącznika I do rozporządzenia (UE) nr 528/2012.
- (5) Biorąc pod uwagę opinię Agencji, należy włączyć ser do załącznika I do rozporządzenia (UE) nr 528/2012. Ze względu na to, że ser jest pochodzenia naturalnego, należy go włączyć do kategorii 4 „Tradycyjnie stosowane substancje pochodzenia naturalnego”. Ser powinien zostać włączony do tego załącznika tylko w takim zakresie, w jakim jest on objęty definicją „żywności” lub „paszy”, o której mowa w art. 3 ust. 1 lit. u) tego rozporządzenia. Jest to spójne z faktem, że w ser był objęty odstępstwem dotyczącym żywności i paszy przewidzianym w art. 6 rozporządzenia (WE) nr 1451/2007, tylko wówczas gdy stanowił żywność lub paszę.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 167 z 27.6.2012, s. 1.

<sup>(2)</sup> Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1451/2007 z dnia 4 grudnia 2007 r. w sprawie drugiej fazy 10-letniego programu pracy określonego w art. 16 ust. 2 dyrektywy 98/8/WE Parlamentu Europejskiego i Rady dotyczącej wprowadzania do obrotu produktów biobójczych (Dz.U. L 325 z 11.12.2007, s. 3).

<sup>(3)</sup> Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 1062/2014 z dnia 4 sierpnia 2014 r. w sprawie programu pracy, którego celem jest systematyczne badanie wszystkich istniejących substancji czynnych zawartych w produktach biobójczych, o których mowa w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 528/2012 (Dz.U. L 294 z 10.10.2014, s. 1).

<sup>(4)</sup> Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2019/157 z dnia 6 listopada 2018 r. zmieniające załącznik II do rozporządzenia delegowanego (UE) nr 1062/2014 w sprawie programu pracy, którego celem jest systematyczne badanie wszystkich istniejących substancji czynnych zawartych w produktach biobójczych, o których mowa w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 528/2012 (Dz.U. L 31 z 1.2.2019, s. 1).

<sup>(5)</sup> Opinia Komitetu ds. Produktów Biobójczych z dnia 14 grudnia 2017 r. w sprawie kwalifikowalności niektórych substancji czynnych będących żywnością i paszą w celu włączenia ich do załącznika I do BPR, ECHA/BPC/186/2017.

- (6) W art. 89 ust. 3 rozporządzenia (UE) nr 528/2012 zawarto środki przejściowe, na podstawie których istniejąca substancja czynna włączona do programu prac polegających na systematycznej ocenie istniejących substancji czynnych zostaje zatwierdzona zgodnie z tym rozporządzeniem. Jeśli chodzi o ser w odniesieniu do grupy produktowej 19, data zatwierdzenia do celów art. 89 ust. 3 tego rozporządzenia powinna zostać ustalona na dzień 1 czerwca 2021 r., aby zapewnić wystarczający czas na złożenie wniosku o pozwolenie zgodnie z art. 89 ust. 3 akapit drugi tego rozporządzenia,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

*Artykuł 1*

W załączniku I do rozporządzenia (UE) nr 528/2012 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

*Artykuł 2*

Do celów art. 89 ust. 3 rozporządzenia (UE) nr 528/2012 datę zatwierdzenia sera w odniesieniu do grupy produktowej 19 ustala się na dzień 1 czerwca 2021 r.

*Artykuł 3*

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 8 sierpnia 2019 r.

*W imieniu Komisji*  
Jean-Claude JUNCKER  
Przewodniczący

---

## ZAŁĄCZNIK

W załączniku I do rozporządzenia (UE) nr 528/2012 w kategorii 4 wykazu substancji czynnych, o których mowa w art. 25 lit. a), dodaje się pozycję w brzmieniu:

Numer WE	Nazwa/grupa	Ograniczenie	Uwaga
„Niedostępny	Ser (*)	Z wyłączeniem sera, który nie stanowi żywności ani paszy.	

(\*) Datę zatwierdzenia sera w odniesieniu do grupy produktowej 19 do celów art. 89 ust. 3 ustala się na dzień 1 czerwca 2021 r.”.

**ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) 2019/1825****z dnia 8 sierpnia 2019 r.****zmieniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 528/2012 w celu włączenia zagęszczonego soku jabłkowego jako substancji czynnej do załącznika I do tego rozporządzenia****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 528/2012 z dnia 22 maja 2012 r. w sprawie udostępniania na rynku i stosowania produktów biobójczych <sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 28 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Substancja czynna zagęszczony sok jabłkowy, w zakresie, w jakim stanowiła ona żywność lub paszę przeznaczoną do stosowania jako repelent lub atraktant w grupie produktowej 19, była objęta odstępstwem dotyczącym żywności i paszy przewidzianym w art. 6 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1451/2007 <sup>(2)</sup>.
- (2) Zgodnie z art. 16 ust. 5 rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 1062/2014 <sup>(3)</sup> zagęszczony sok jabłkowy korzystający z odstępstwa dotyczącego żywności i paszy zgłoszono w odniesieniu do grupy produktowej 19. Europejska Agencja Chemikaliów („Agencja”) oświadczyła, że zgłoszenie jest zgodne z wymogami i poinformowała Komisję o tej zgodności na podstawie art. 17 tego rozporządzenia. W związku z tym zagęszczony sok jabłkowy został włączony w odniesieniu do grupy produktowej 19 do wykazu kombinacji substancji/grup produktowych włączonych do programu przeglądu istniejących substancji czynnych zawartych w produktach biobójczych <sup>(4)</sup>.
- (3) W dniu 31 stycznia 2017 r. Komisja zwróciła się do Agencji z wnioskiem o wydanie opinii na temat tego, czy zagęszczony sok jabłkowy daje powody do obaw zgodnie z art. 28 ust. 2 rozporządzenia (UE) nr 528/2012.
- (4) W opinii Agencji <sup>(5)</sup> stwierdzono, że zagęszczony sok jabłkowy nie daje powodów do obaw, a zatem kwalifikuje się do włączenia do załącznika I do rozporządzenia (UE) nr 528/2012.
- (5) Biorąc pod uwagę opinię Agencji, należy włączyć zagęszczony sok jabłkowy do załącznika I do rozporządzenia (UE) nr 528/2012. Ze względu na to, że zagęszczony sok jabłkowy jest pochodzenia naturalnego, należy go włączyć do kategorii 4 „Tradycyjnie stosowane substancje pochodzenia naturalnego”. Zagęszczony sok jabłkowy powinien zostać włączony do tego załącznika tylko w takim zakresie, w jakim jest on objęty definicją zawartą w części I pkt 2 załącznika I do dyrektywy Rady 2001/112/WE <sup>(6)</sup>.
- (6) W art. 89 ust. 3 rozporządzenia (UE) nr 528/2012 zawarto środki przejściowe, na podstawie których istniejąca substancja czynna włączona do programu prac polegających na systematycznej ocenie istniejących substancji czynnych zostaje zatwierdzona zgodnie z tym rozporządzeniem. Jeśli chodzi o zagęszczony sok jabłkowy w odniesieniu do grupy produktowej 19, data zatwierdzenia do celów art. 89 ust. 3 tego rozporządzenia powinna zostać ustalona na dzień 1 czerwca 2021 r., aby zapewnić wystarczający czas na złożenie wniosku o pozwolenie zgodnie z art. 89 ust. 3 akapit drugi tego rozporządzenia,

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 167 z 27.6.2012, s. 1.<sup>(2)</sup> Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1451/2007 z dnia 4 grudnia 2007 r. w sprawie drugiej fazy 10-letniego programu pracy określonego w art. 16 ust. 2 dyrektywy 98/8/WE Parlamentu Europejskiego i Rady dotyczącej wprowadzania do obrotu produktów biobójczych (Dz.U. L 325 z 11.12.2007, s. 3).<sup>(3)</sup> Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 1062/2014 z dnia 4 sierpnia 2014 r. w sprawie programu pracy, którego celem jest systematyczne badanie wszystkich istniejących substancji czynnych zawartych w produktach biobójczych, o których mowa w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 528/2012 (Dz.U. L 294 z 10.10.2014, s. 1).<sup>(4)</sup> Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2019/157 z dnia 6 listopada 2018 r. zmieniające załącznik II do rozporządzenia delegowanego (UE) nr 1062/2014 w sprawie programu pracy, którego celem jest systematyczne badanie wszystkich istniejących substancji czynnych zawartych w produktach biobójczych, o których mowa w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 528/2012 (Dz.U. L 31 z 1.2.2019, s. 1).<sup>(5)</sup> Opinia Komitetu ds. Produktów Biobójczych z dnia 14 grudnia 2017 r. w sprawie kwalifikowalności niektórych substancji czynnych będących żywnością i paszą w celu włączenia ich do załącznika I do BPR, ECHA/BPC/186/2017.<sup>(6)</sup> Dyrektywa Rady 2001/112/WE z dnia 20 grudnia 2001 r. odnosząca się do soków owocowych i niektórych podobnych produktów przeznaczonych do spożycia przez ludzi (Dz.U. L 10 z 12.1.2002, s. 58).

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

*Artykuł 1*

W załączniku I do rozporządzenia (UE) nr 528/2012 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

*Artykuł 2*

Do celów art. 89 ust. 3 rozporządzenia (UE) nr 528/2012 datę zatwierdzenia zagęszczonego soku jabłkowego w odniesieniu do grupy produktowej 19 ustala się na dzień 1 czerwca 2021 r.

*Artykuł 3*

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 8 sierpnia 2019 r.

W imieniu Komisji  
*Jean-Claude JUNCKER*  
Przewodniczący

---

## ZAŁĄCZNIK

W załączniku I do rozporządzenia (UE) nr 528/2012 w kategorii 4 wykazu substancji czynnych, o których mowa w art. 25 lit. a), dodaje się pozycję w brzmieniu:

Numer WE	Nazwa/grupa	Ograniczenie	Uwaga
„Niedostępny	Zagęszczony sok jabłkowy (*)	Z wyłączeniem zagęszczonego soku jabłkowego, który nie jest objęty definicją zawartą w części I pkt 2 załącznika I do dyrektywy Rady 2001/112/WE (**).	

(\*) Datę zatwierdzenia zagęszczonego soku jabłkowego w odniesieniu do grupy produktowej 19 do celów art. 89 ust. 3 ustala się na dzień 1 czerwca 2021 r.

(\*\*) Dyrektywa Rady 2001/112/WE z dnia 20 grudnia 2001 r. odnosząca się do soków owocowych i niektórych podobnych produktów przeznaczonych do spożycia przez ludzi (Dz.U. L 10 z 12.1.2002, s. 58)."

**ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2019/1826**  
**z dnia 25 października 2019 r.**  
**rejestrujące w rejestrze chronionych nazw pochodzenia i chronionych oznaczeń geograficznych**  
**nazwę „Kaimiškas Jovarų alus” (ChOG)]**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1151/2012 z dnia 21 listopada 2012 r. w sprawie systemów jakości produktów rolnych i środków spożywczych <sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 52 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje,

- (1) Zgodnie z art. 50 ust. 2 lit. a) rozporządzenia (UE) nr 1151/2012 wniosek Republiki Litewskiej o rejestrację nazwy „Kaimiškas Jovarų alus” został opublikowany w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* <sup>(2)</sup>.
- (2) Do Komisji nie wpłynęło żadne oświadczenie o sprzeciwie zgodnie z art. 51 rozporządzenia (UE) nr 1151/2012, należy zatem zarejestrować nazwę „Kaimiškas Jovarų alus”,

PRZYMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

*Artykuł 1*

Nazwa „Kaimiškas Jovarų alus” (ChOG) zostaje zarejestrowana.

Nazwa, o której mowa w akapicie pierwszym, określa produkt należący do klasy 2.1 Piwo, zgodnie z załącznikiem XI do rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 668/2014 <sup>(3)</sup>.

*Artykuł 2*

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 25 października 2019 r.

*W imieniu Komisji,  
za Przewodniczącego,  
Phil HOGAN  
Członek Komisji*

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 343 z 14.12.2012, s. 1.

<sup>(2)</sup> Dz.U. C 217 z 28.6.2019, s. 5.

<sup>(3)</sup> Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 668/2014 z dnia 13 czerwca 2014 r. ustanawiające zasady stosowania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1151/2012 w sprawie systemów jakości produktów rolnych i środków spożywczych (Dz. U. L 179 z 19.6.2014, s. 36).



**ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) 2019/1827**  
**z dnia 30 października 2019 r.**  
**zmieniające dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/23/UE w odniesieniu do progów**  
**dotyczących koncesji**  
**(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/23/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie udzielania koncesji <sup>(1)</sup>, w szczególności jej art. 9 ust. 4 akapit drugi,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Decyzją 2014/115/UE <sup>(2)</sup> Rada zatwierdziła Protokół zmieniający Porozumienie w sprawie zamówień rządowych <sup>(3)</sup> („Porozumienie”) zawarte w ramach Światowej Organizacji Handlu. Porozumienie jest instrumentem wielostronnym i jego celem jest wzajemne otwarcie rynków zamówień publicznych przez jego strony. Ma ono zastosowanie do każdego zamówienia o wartości równej lub przekraczającej kwoty („progi”) wyznaczone w Porozumieniu i wyrażone w specjalnych prawach ciągnięcia.
- (2) Jednym z celów dyrektywy 2014/23/UE jest umożliwienie podmiotom zamawiającym i instytucjom zamawiającym, które stosują tę dyrektywę, przestrzegania równocześnie zobowiązań wynikających z Porozumienia. Zgodnie z art. 9 ust. 1 dyrektywy 2014/23/UE co dwa lata Komisja ma weryfikować, czy próg dotyczący koncesji określony w art. 8 ust. 1 tej dyrektywy odpowiada progowi ustanowionemu w Porozumieniu. Jako że wartość progu obliczona zgodnie z art. 9 ust. 1 dyrektywy 2014/23/UE jest inna niż wartość progu określona w art. 8 ust. 1 tej dyrektywy, konieczna jest korekta tego progu.
- (3) Należy zatem odpowiednio zmienić dyrektywę 2014/23/UE,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

*Artykuł 1*

W art. 8 ust. 1 dyrektywy 2014/23/UE kwotę „5 548 000 EUR” zastępuje się kwotą „5 350 000 EUR”.

*Artykuł 2*

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 2020 r.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 94 z 28.3.2014, s. 1.

<sup>(2)</sup> Decyzja Rady 2014/115/UE z dnia 2 grudnia 2013 r. dotycząca zawarcia Protokołu zmieniającego Porozumienie w sprawie zamówień rządowych (Dz.U. L 68 z 7.3.2014, s. 1).

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 68 z 7.3.2014, s. 2.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 30 października 2019 r.

*W imieniu Komisji*  
*Jean-Claude JUNCKER*  
Przewodniczący

---

**ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) 2019/1828****z dnia 30 października 2019 r.****zmieniające dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/24/UE w odniesieniu do progów dotyczących zamówień publicznych na dostawy, usługi i roboty budowlane oraz konkursów****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/24/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie zamówień publicznych, uchylającą dyrektywę 2004/18/WE <sup>(1)</sup>, w szczególności jej art. 6 ust. 5 akapit drugi,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Decyzją 2014/115/UE <sup>(2)</sup> Rada zatwierdziła Protokół zmieniający Porozumienie w sprawie zamówień rządowych <sup>(3)</sup> („Porozumienie”) zawarte w ramach Światowej Organizacji Handlu. Porozumienie jest instrumentem wielostronnym i jego celem jest wzajemne otwarcie rynków zamówień publicznych przez jego strony. Ma ono zastosowanie do każdego zamówienia o wartości równej lub przekraczającej kwoty („progi”) wyznaczone w Porozumieniu i wyrażone w specjalnych prawach ciągnięcia.
- (2) Jednym z celów dyrektywy 2014/24/UE jest umożliwienie instytucjom zamawiającym, które stosują tę dyrektywę, przestrzegania równocześnie zobowiązań wynikających z Porozumienia. Zgodnie z art. 6 ust. 1 dyrektywy 2014/24/UE co dwa lata Komisja ma weryfikować, czy progi dotyczące zamówień publicznych i konkursów określone w art. 4 lit. a), b) i c) tej dyrektywy odpowiadają progom ustanowionym w Porozumieniu. Jako że wartości progów obliczone zgodnie z art. 6 ust. 1 dyrektywy 2014/24/UE są inne niż wartości progów określone w art. 4 lit. a), b) i c) tej dyrektywy, konieczna jest korekta tych progów. Zgodnie z art. 6 ust. 2 dyrektywy 2014/24/UE progi ustanowione w art. 13 tej dyrektywy należy dostosować do progów określonych w art. 4 lit. a) i c) tej dyrektywy.
- (3) Należy zatem odpowiednio zmienić dyrektywę 2014/24/UE,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

*Artykuł 1*

W dyrektywie 2014/24/UE wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w art. 4 wprowadza się następujące zmiany:
  - a) w lit. a) kwotę „5 548 000 EUR” zastępuje się kwotą „5 350 000 EUR”;
  - b) w lit. b) kwotę „144 000 EUR” zastępuje się kwotą „139 000 EUR”;
  - c) w lit. c) kwotę „221 000 EUR” zastępuje się kwotą „214 000 EUR”;
- 2) w art. 13 akapit pierwszy wprowadza się następujące zmiany:
  - a) w lit. a) kwotę „5 548 000 EUR” zastępuje się kwotą „5 350 000 EUR”;
  - b) w lit. b) kwotę „221 000 EUR” zastępuje się kwotą „214 000 EUR”.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 94 z 28.3.2014, s. 65.<sup>(2)</sup> Decyzja Rady 2014/115/UE z dnia 2 grudnia 2013 r. dotycząca zawarcia Protokołu zmieniającego Porozumienie w sprawie zamówień rządowych (Dz.U. L 68 z 7.3.2014, s. 1).<sup>(3)</sup> Dz.U. L 68 z 7.3.2014, s. 2.

*Artykuł 2*

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 2020 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 30 października 2019 r.

*W imieniu Komisji*  
*Jean-Claude JUNCKER*  
Przewodniczący

---

**ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) 2019/1829**  
**z dnia 30 października 2019 r.**  
**zmieniające dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/25/UE w odniesieniu do progów**  
**dotyczących zamówień na dostawy, usługi i roboty budowlane oraz konkursów**  
**(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/25/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie udzielania zamówień przez podmioty działające w sektorach gospodarki wodnej, energetyki, transportu i usług pocztowych, uchylającą dyrektywę 2004/17/WE <sup>(1)</sup>, w szczególności jej art. 17 ust. 4 akapit drugi,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Decyzją 2014/115/UE <sup>(2)</sup> Rada zatwierdziła Protokół zmieniający Porozumienie w sprawie zamówień rządowych <sup>(3)</sup> („Porozumienie”) zawarte w ramach Światowej Organizacji Handlu. Porozumienie jest instrumentem wielostronnym i jego celem jest wzajemne otwarcie rynków zamówień publicznych przez jego strony. Ma ono zastosowanie do każdego zamówienia o wartości równej lub przekraczającej kwoty („progi”) wyznaczone w Porozumieniu i wyrażone w specjalnych prawach ciągnięcia.
- (2) Jednym z celów dyrektywy 2014/25/UE jest umożliwienie podmiotom zamawiającym, które stosują tę dyrektywę, przestrzegania równocześnie zobowiązań wynikających z Porozumienia. Zgodnie z art. 17 ust. 1 dyrektywy 2014/25/UE co dwa lata Komisja ma weryfikować, czy progi dotyczące zamówień i konkursów określone w art. 15 lit. a) i b) tej dyrektywy odpowiadają progom ustanowionym w Porozumieniu. Jako że wartości progów obliczone zgodnie z art. 17 ust. 1 dyrektywy 2014/25/UE są inne niż wartości progów określone w art. 15 lit. a) i b) tej dyrektywy, konieczna jest korekta tych progów.
- (3) Należy zatem odpowiednio zmienić dyrektywę 2014/25/UE,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

*Artykuł 1*

W art. 15 dyrektywy 2014/25/UE wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w lit. a) kwotę „443 000 EUR” zastępuje się kwotą „428 000 EUR”;
- 2) w lit. b) kwotę „5 548 000 EUR” zastępuje się kwotą „5 350 000 EUR”.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 94 z 28.3.2014, s. 243.

<sup>(2)</sup> Decyzja Rady 2014/115/UE z dnia 2 grudnia 2013 r. dotycząca zawarcia Protokołu zmieniającego Porozumienie w sprawie zamówień rządowych (Dz.U. L 68 z 7.3.2014, s. 1).

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 68 z 7.3.2014, s. 2.

*Artykuł 2*

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 2020 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 30 października 2019 r.

*W imieniu Komisji*  
*Jean-Claude JUNCKER*  
Przewodniczący

---

**ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) 2019/1830**  
**z dnia 30 października 2019 r.**  
**zmieniające dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/81/WE w odniesieniu do progów**  
**dotyczących zamówień na dostawy, usługi i roboty budowlane**  
**(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/81/WE z dnia 13 lipca 2009 r. w sprawie koordynacji procedur udzielania niektórych zamówień na roboty budowlane, dostawy i usługi przez instytucje lub podmioty zamawiające w dziedzinach obronności i bezpieczeństwa i zmieniającą dyrektywy 2004/17/WE i 2004/18/WE <sup>(1)</sup>, w szczególności jej art. 68 ust. 1 akapit drugi,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Decyzją 2014/115/UE <sup>(2)</sup> Rada zatwierdziła Protokół zmieniający Porozumienie w sprawie zamówień rządowych <sup>(3)</sup> („Porozumienie”) zawarte w ramach Światowej Organizacji Handlu. Porozumienie jest instrumentem wielostronnym i jego celem jest wzajemne otwarcie rynków zamówień publicznych przez jego strony. Ma ono zastosowanie do każdego zamówienia o wartości równej lub przekraczającej kwoty („progi”) wyznaczone w Porozumieniu i wyrażone w specjalnych prawach ciągnięcia.
- (2) Jednym z celów dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/25/UE <sup>(4)</sup> jest umożliwienie podmiotom zamawiającym i instytucjom zamawiającym, które stosują tę dyrektywę, przestrzegania równocześnie zobowiązań wynikających z Porozumienia. Zgodnie z art. 17 dyrektywy 2014/25/UE co dwa lata Komisja ma weryfikować, czy progi określone w art. 15 lit. a) i b) tej dyrektywy odpowiadają progom ustanowionym w Porozumieniu, oraz, w razie potrzeby, ma dokonywać ich korekty.
- (3) Progi określone w dyrektywie 2014/25/UE zostały skorygowane. Zgodnie z art. 68 ust. 1 dyrektywy 2009/81/WE progi określone w tej dyrektywie należy dostosować do skorygowanych progów określonych w dyrektywie 2014/25/UE.
- (4) Należy zatem odpowiednio zmienić dyrektywę 2009/81/WE,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W art. 8 dyrektywy 2009/81/WE wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w lit. a) kwotę „443 000 EUR” zastępuje się kwotą „428 000 EUR”;
- 2) w lit. b) kwotę „5 548 000 EUR” zastępuje się kwotą „5 350 000 EUR”.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 216 z 20.8.2009, s. 76.

<sup>(2)</sup> Decyzja Rady 2014/115/UE z dnia 2 grudnia 2013 r. dotycząca zawarcia Protokołu zmieniającego Porozumienie w sprawie zamówień rządowych (Dz.U. L 68 z 7.3.2014, s. 1).

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 68 z 7.3.2014, s. 2.

<sup>(4)</sup> Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/25/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie udzielania zamówień przez podmioty działające w sektorach gospodarki wodnej, energetyki, transportu i usług pocztowych, uchylająca dyrektywę 2004/17/WE (Dz.U. L 94 z 28.3.2014, s. 243).

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 2020 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 30 października 2019 r.

W imieniu Komisji  
Jean-Claude JUNCKER  
Przewodniczący

---



# DYREKTYWY

## DYREKTYWA KOMISJI (UE) 2019/1831

z dnia 24 października 2019 r.

ustanawiająca piąty wykaz wskaźnikowych dopuszczalnych wartości narażenia zawodowego zgodnie z dyrektywą Rady 98/24/WE oraz zmieniająca dyrektywę Komisji 2000/39/WE

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę Rady 98/24/WE z dnia 7 kwietnia 1998 r. w sprawie ochrony zdrowia i bezpieczeństwa pracowników przed ryzykiem związanym ze środkami chemicznymi w miejscu pracy <sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 3 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zasada 10 Europejskiego filaru praw socjalnych <sup>(2)</sup>, proklamowanego w Göteborgu dnia 17 listopada 2017 r., stanowi, że każdy pracownik ma prawo do zdrowego, bezpiecznego i dobrze dostosowanego środowiska pracy. Prawo do wysokiego poziomu ochrony zdrowia i bezpieczeństwa w miejscu pracy oraz do środowiska pracy, które jest dostosowane do potrzeb zawodowych pracowników i umożliwia im uczestnictwo w rynku pracy w dłuższym okresie, obejmuje również ochronę przed narażeniem na działanie czynników chemicznych w miejscu pracy.
- (2) Komisja wyraźnie podkreśliła potrzebę dalszej poprawy ochrony pracowników przed narażeniem na niebezpieczne chemikalia w swoim komunikacie „Bezpieczniejsze i zdrowsze warunki pracy dla wszystkich” <sup>(3)</sup>.
- (3) Na mocy dyrektywy 98/24/WE Komisja ma przedstawić cele Unii Europejskiej (UE) w formie wskaźnikowych dopuszczalnych wartości narażenia zawodowego (IOELV) dla całej UE, w celu ochrony pracowników przed ryzykiem związanym z działaniem środków chemicznych.
- (4) Art. 3 ust. 2 dyrektywy 98/24/WE upoważnia Komisję do ustalania i weryfikowania IOELV, biorąc pod uwagę dostępność technik pomiarowych, w oparciu o środki przyjęte zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 17 dyrektywy Rady 89/391/EWG <sup>(4)</sup>.
- (5) Art. 3 ust. 1 dyrektywy 98/24/WE stanowi, że Komisja ocenia związek pomiędzy skutkami zdrowotnymi niebezpiecznych środków chemicznych i poziomem narażenia zawodowego przy pomocy niezależnej oceny naukowej najnowszych dostępnych danych naukowych.
- (6) W realizacji tego zadania Komisję wspiera Komitet Naukowy ds. Dopuszczalnych Norm Zawodowego Narażenia na Oddziaływanie Czynnikiw Chemicznych w Pracy (SCOEL), ustanowiony decyzją Komisji 2014/113/UE <sup>(5)</sup>.
- (7) Zgodnie z dyrektywą 98/24/WE „dopuszczalna wartość narażenia zawodowego” oznacza, chyba że z postanowienia szczególnego wynika inaczej, dopuszczalną wartość średniej w funkcji czasu stężenia środka chemicznego w powietrzu w strefie oddechowej pracownika w danym okresie czasu.
- (8) Wskaźnikowe dopuszczalne wartości narażenia zawodowego są wartościami narażenia zawodowego dotyczącymi zdrowia, ustalonymi w oparciu o najnowsze dane naukowe oraz przyjmowanymi przez Komisję przy uwzględnieniu dostępności technik pomiarowych. Stanowią one poziomy progowe narażenia, poniżej których co do zasady nie oczekuje się wystąpienia szkodliwych skutków oddziaływania danego czynnika chemicznego po krótkoterminowym lub dziennym narażeniu w całym okresie zatrudnienia. Stanowią one cele UE, które mają pomagać pracodawcom w określeniu i ocenie ryzyka, a także we wdrażaniu działań zapobiegawczych i ochronnych zgodnie z dyrektywą 98/24/WE.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 131 z 5.5.1998, s. 11.

<sup>(2)</sup> Europejski filar praw socjalnych, listopad 2017 r., [https://ec.europa.eu/commission/priorities/deeper-and-fairer-economic-and-monetary-union/european-pillar-social-rights\\_pl](https://ec.europa.eu/commission/priorities/deeper-and-fairer-economic-and-monetary-union/european-pillar-social-rights_pl).

<sup>(3)</sup> Komunikat Komisji „Bezpieczniejsze i zdrowsze warunki pracy dla wszystkich – nowelizacja przepisów i polityki UE w zakresie bezpieczeństwa i higieny pracy”, COM/2017/12 final. <http://ec.europa.eu/social/main.jsp?langId=en&catId=89&newsId=2709>.

<sup>(4)</sup> Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1).

<sup>(5)</sup> Decyzja Komisji 2014/113/UE z dnia 3 marca 2014 r. w sprawie ustanowienia Komitetu Naukowego ds. Dopuszczalnych Norm Zawodowego Narażenia na Oddziaływanie Czynnikiw Chemicznych w Pracy oraz uchylecia decyzji 95/320/WE (Dz.U. L 62 z 4.3.2014, s. 18).

- (9) Zgodnie z zaleceniami SCOEL, wartości IOELV zostały określone w stosunku do okresu ośmiu godzin, jako średnie ważone w funkcji czasu (dopuszczalne wartości długoterminowego narażenia), a w przypadku niektórych czynników chemicznych, dla krótszych okresów, zazwyczaj piętnastu minut, również jako średnie ważone w funkcji czasu (dopuszczalne wartości krótkoterminowego narażenia), w celu uwzględnienia skutków takiego krótkoterminowego narażenia.
- (10) Dla każdego czynnika chemicznego, dla którego ustalono wartość IOELV na poziomie UE, państwa członkowskie są zobowiązane ustanowić krajową dopuszczalną wartość narażenia zawodowego. Państwa członkowskie uwzględniają przy tym wartość dopuszczalną w UE oraz określają rodzaj krajowej dopuszczalnej wartości zgodnie z ustawodawstwem krajowymi i przyjętą praktyką.
- (11) IOELV są ważnym elementem ogólnych ustaleń dotyczących ochrony pracowników przed zagrożeniami dla zdrowia wynikającymi z narażenia na działanie niebezpiecznych substancji chemicznych.
- (12) Zgodnie z art. 3 dyrektywy 98/24/WE SCOEL ocenił związek między skutkami zdrowotnymi czynników chemicznych wymienionych w 10 wpisach w załączniku do niniejszej dyrektywy a poziomem narażenia zawodowego. Podobnie zalecił on dla wszystkich tych czynników chemicznych określenie wartości IOELV w odniesieniu do narażenia drogą inhalacyjną dla okresu referencyjnego w postaci ośmiogodzinnej ważonej czasowo średniej. Należy zatem ustanowić w załączniku do niniejszej dyrektywy dopuszczalne wartości długoterminowego narażenia dla wszystkich tych czynników chemicznych.
- (13) W odniesieniu do niektórych z tych środków chemicznych, tj. aniliny, trimetyloaminy, 2-fenylpropanu (kumenu), octanu sec-butylo, 4-aminotoluenu, octanu izobutylo, alkoholu izoamyloвого, octanu n-butylo oraz trichlorku fosforu, SCOEL zalecił również ustanowienie dopuszczalnych wartości krótkotrwałego narażenia.
- (14) Dla niektórych substancji konieczne jest uwzględnienie możliwości wchłaniania ich przez skórę w celu zapewnienia najwyższego możliwego poziomu ochrony. Wśród czynników chemicznych wymienionych we wpisach w załączniku do niniejszej dyrektywy SCOEL stwierdził, że istnieje możliwość znacznej absorpcji przez skórę aniliny, 2-fenylpropanu (kumenu) i 4-aminotoluenu. W załączniku do niniejszej dyrektywy należy zatem umieścić, oprócz wartości IOELV, adnotacje wskazujące na możliwość znacznej absorpcji tych czynników chemicznych poprzez skórę.
- (15) Jeden z tych czynników chemicznych, 2-fenylpropan (kumen), jest obecnie wymieniony w załączniku do dyrektywy Komisji 2000/39/WE<sup>(6)</sup> SCOEL zalecił ustanowienie dla tej substancji nowej wartości IOELV. Należy zatem włączyć zmienioną wartość dopuszczalną dla 2-fenylpropanu (kumenu) do załącznika do niniejszej dyrektywy i usunąć odpowiedni wpis w załączniku do dyrektywy 2000/39/WE.
- (16) Zgodnie ze wspólną deklaracją polityczną państw członkowskich i Komisji z dnia 28 września 2011 r. dotyczącą dokumentów wyjaśniających<sup>(7)</sup> państwa członkowskie zobowiązały się do złożenia, w uzasadnionych przypadkach, wraz z powiadomieniem o środkach transpozycji, jednego lub większej liczby dokumentów wyjaśniających związku między elementami dyrektywy a odpowiadającymi im częściami krajowych instrumentów transpozycyjnych.
- (17) W odniesieniu do niniejszej dyrektywy Komisja uznaje za zasadne przekazanie takich dokumentów w formie tabeli korelacji pomiędzy krajowymi przepisami a niniejszą dyrektywą, biorąc pod uwagę fakt, że w odniesieniu do niektórych czynników chemicznych krajowe dopuszczalne wartości narażenia zawodowego istnieją już w prawodawstwie krajowym, a także uwzględniając różnorodność i techniczny charakter instrumentów prawnych na szczeblu krajowym ustanawiających dopuszczalne wartości narażenia zawodowego.
- (18) Zgodnie z art. 3 ust. 2 dyrektywy 98/24/WE skonsultowano się z Komitetem Doradczym ds. Bezpieczeństwa i Ochrony Zdrowia w Miejscu Pracy, który wydał swoje opinie w dniach 6 grudnia 2017 r. i 31 maja 2018 r. Komitet przyznał, że istnieją obecnie wyzwania w odniesieniu do dostępności metod pomiarowych, które można by wykorzystać do wykazania zgodności z proponowanymi wartościami dopuszczalnymi dla trichlorku fosforu i alkoholu izoamyloвого, oraz że należy podjąć wysiłki w celu zapewnienia dostępności odpowiednich technik przed końcem okresu transpozycji.
- (19) Środki przewidziane w niniejszej dyrektywie są zgodne z opinią Komitetu ds. Postępu Technicznego ustanowionego na mocy art. 17 dyrektywy 89/391/EWG,

<sup>(6)</sup> Dyrektywa Komisji 2000/39/WE z dnia 8 czerwca 2000 r. ustanawiająca pierwszą listę indykatywnych wartości granicznych narażenia na czynniki zewnętrzne podczas pracy w związku z wykonaniem dyrektywy Rady 98/24/WE w sprawie ochrony zdrowia i bezpieczeństwa pracowników przed ryzykiem związanym z czynnikami chemicznymi w miejscu pracy (Dz.U. L 142 z 16.6.2000, s. 47).

<sup>(7)</sup> Dz.U. C 369 z 17.12.2011, s. 14.

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DYREKTYWĘ:

*Artykuł 1*

Określony zostaje piąty wykaz unijnych wskaźnikowych dopuszczalnych wartości narażenia zawodowego dla czynników chemicznych wymienionych w załączniku.

*Artykuł 2*

Państwa członkowskie określają krajowe dopuszczalne wartości narażenia zawodowego dla czynników chemicznych wymienionych w załączniku, uwzględniając dopuszczalne wartości UE.

*Artykuł 3*

W załączniku do dyrektywy 2000/39/WE skreśla się odniesienie do kumenu ze skutkiem od dnia 20 maja 2021 r.

*Artykuł 4*

1. Państwa członkowskie przyjmują i publikują, najpóźniej do dnia 20 maja 2021 r. przepisy ustawowe, wykonawcze i administracyjne niezbędne do wykonania niniejszej dyrektywy.

Państwa członkowskie niezwłocznie przekazują Komisji tekst tych przepisów wraz z jednym lub większą liczbą dokumentów wyjaśniających w formie tabeli korelacji pomiędzy tymi przepisami a niniejszą dyrektywą.

Przepisy przyjęte przez państwa członkowskie zawierają odniesienie do niniejszej dyrektywy lub odniesienie takie towarzyszy ich urzędowej publikacji. Metody dokonywania takiego odniesienia określone są przez państwa członkowskie.

2. Państwa członkowskie przekazują Komisji teksty podstawowych przepisów prawa krajowego przyjętych w dziedzinie objętej niniejszą dyrektywą.

*Artykuł 5*

Niniejsza dyrektywa wchodzi w życie dwudziestego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

*Artykuł 6*

Niniejsza dyrektywa skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 24 października 2019 r.

*W imieniu Komisji*  
*Jean-Claude JUNCKER*  
Przewodniczący

## ZAŁĄCZNIK

Nr WE <sup>(1)</sup>	Nr CAS <sup>(2)</sup>	NAZWA CZYNNIKA CHEMICZ- NEGO	WARTOŚCI DOPUSZCZALNE				Adnotacje <sup>(3)</sup>
			8 godzin <sup>(4)</sup>		Krótkoterminowe <sup>(5)</sup>		
			mg/m <sup>3</sup> <sup>(6)</sup>	Ppm <sup>(7)</sup>	mg/m <sup>3</sup> <sup>(6)</sup>	Ppm <sup>(7)</sup>	
200-539-3	62-53-3	Anilina <sup>(8)</sup>	7,74	2	19,35	5	skóra
200-817-4	74-87-3	Chlorometan	42	20	-	-	-
200-875-0	75-50-3	Trimetyloamina	4,9	2	12,5	5	-
202-704-5	98-82-8	2-fenylopropan (Kumen) <sup>(8)</sup>	50	10	250	50	skóra
203-300-1	105-46-4	Octan sec-butyłu	241	50	723	150	-
203-403-1	106-49-0	4-aminotoluen	4,46	1	8,92	2	skóra
203-745-1	110-19-0	Octan izobutyłu	241	50	723	150	-
204-633-5	123-51-3	Alkohol izoamylowy	18	5	37	10	-
204-658-1	123-86-4	Octan n-butyłu	241	50	723	150	-
233-046-7	10025-87-3	Trichlorek fosforyłu	0,064	0,01	0,12	0,02	-

<sup>(1)</sup> Nr WE: Numer Wspólnoty Europejskiej (WE), identyfikator numeryczny Unii Europejskiej dla substancji.

<sup>(2)</sup> Nr CAS: Numer w rejestrze CAS.

<sup>(3)</sup> Adnotacja dotycząca skóry przypisana wartości dopuszczalnej narażenia zawodowego wskazuje na możliwość znacznej absorpcji poprzez skórę.

<sup>(4)</sup> Zmierzone lub obliczone w odniesieniu do okresu referencyjnego wynoszącego osiem godzin, jako średnia ważona w funkcji czasu (TWA).

<sup>(5)</sup> Dopuszczalna wartość krótkoterminowego narażenia (STEL). Wartość graniczna, która nie może być przekroczona. Okres, do którego się ona odnosi, wynosi 15 minut, o ile nie wskazano inaczej.

<sup>(6)</sup> mg/m<sup>3</sup>: miligramy na metr sześcienny powietrza. W przypadku substancji chemicznych w postaci gazu lub oparów dopuszczalną wartość wyraża się w temperaturze 20 °C i przy ciśnieniu 101,3 kPa.

<sup>(7)</sup> ppm (ang. parts per million): części na milion do objętości powietrza (ml/m<sup>3</sup>).

<sup>(8)</sup> Podczas monitorowania narażenia należy uwzględnić odpowiednie biologiczne wartości monitorowania zalecane przez Komitet Naukowy ds. Dopuszczalnych Norm Zawodowego Narażenia na Oddziaływanie Czynnikiów Chemicznych w Pracy (SCOEL).

**DYREKTYWA KOMISJI (UE) 2019/1832****z dnia 24 października 2019 r.****zmieniająca załączniki I, II i III do dyrektywy Rady 89/656/EWG w odniesieniu do dostosowań o charakterze czysto technicznym**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę Rady 89/656/EWG z dnia 30 listopada 1989 r. w sprawie minimalnych wymagań w dziedzinie bezpieczeństwa i ochrony zdrowia pracowników korzystających z wyposażenia ochronnego <sup>(1)</sup>, w szczególności jej art. 9,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zasada 10 Europejskiego filaru praw socjalnych <sup>(2)</sup>, proklamowanego w Göteborgu dnia 17 listopada 2017 r., stanowi, że każdy pracownik ma prawo do zdrowego, bezpiecznego i dobrze dostosowanego środowiska pracy. Prawo pracowników do wysokiego poziomu ochrony ich zdrowia i bezpieczeństwa w miejscu pracy oraz do środowiska pracy, które jest dostosowane do ich potrzeb zawodowych i które umożliwia im przedłużenie ich uczestnictwa w rynku pracy, obejmuje stosowanie środków ochrony indywidualnej w miejscu pracy, jeżeli nie można uniknąć ryzyka lub nie można go w wystarczającym stopniu ograniczyć innymi środkami, działaniami, metodami lub procedurami organizacji pracy.
- (2) Wdrożenie dyrektyw dotyczących zdrowia i bezpieczeństwa pracowników w miejscu pracy, w tym dyrektywy 89/656/EWG, było przedmiotem oceny *ex post*, zwanej „oceną REFIT”. W ocenie zwrócono uwagę na przydatność tych dyrektyw, na badania naukowe oraz na nową wiedzę naukową w różnych dziedzinach, których te dyrektywy dotyczą. W ocenie REFIT, o której mowa w dokumencie roboczym służb Komisji <sup>(3)</sup>, stwierdzono między innymi, że stosowanie środków ochrony indywidualnej dotyczy około 40 % pracowników UE, ponieważ nie można uniknąć ryzyka w miejscu pracy za pomocą innych środków, oraz że istnieje potrzeba zajęcia się trudnościami w zakresie wdrażania dyrektywy 89/656/EWG.
- (3) W swoim komunikacie „Bezpieczniejsze i zdrowsze warunki pracy dla wszystkich – nowelizacja przepisów i polityki UE w zakresie bezpieczeństwa i higieny pracy” <sup>(4)</sup> Komisja przypominała, że chociaż ocena REFIT unijnego dorobku prawnego w zakresie bezpieczeństwa i higieny pracy potwierdziła, że prawodawstwo w tej dziedzinie jest zasadniczo skuteczne i adekwatne do celów, istnieje możliwość aktualizacji przestarzałych przepisów oraz zapewnienia lepszej i szerszej ochrony oraz zgodności z przepisami i ich egzekwowania w praktyce. Komisja podkreśla szczególną potrzebę rozważenia definicji indywidualnego wyposażenia ochronnego i jego stosowania przez różne służby i sektory, zgodnie z treścią art. 2 dyrektywy 89/656/EWG.
- (4) W dyrektywie 89/656/EWG ustanowiono minimalne wymagania dotyczące korzystania z indywidualnego wyposażenia ochronnego stosowanego przez pracowników w miejscu pracy, w przypadku gdy nie można uniknąć danego ryzyka lub nie można go w wystarczającym stopniu ograniczyć za pomocą środków ochrony zbiorowej lub środków, metod, czy też procedur organizacji pracy. Aby ułatwić ustanowienie ogólnych zasad wymaganych zgodnie z art. 6 dyrektywy 89/656/EWG, załączniki I, II i III do dyrektywy 89/656/EWG zawierają niewiążące wytyczne, których celem jest ułatwienie i wspieranie doboru odpowiedniego wyposażenia ochrony osobistej w zależności od ryzyka, działalności i sektorów.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 393 z 30.12.1989, s. 18.<sup>(2)</sup> Europejski filar praw socjalnych, 2017 r., [https://ec.europa.eu/commission/sites/beta-political/files/social-summit-european-pillar-social-rights-booklet\\_pl.pdf](https://ec.europa.eu/commission/sites/beta-political/files/social-summit-european-pillar-social-rights-booklet_pl.pdf)<sup>(3)</sup> COM(2017) 10 final.<sup>(4)</sup> COM(2017) 12

- (5) W rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425<sup>(5)</sup> ustanowiono przepisy dotyczące projektowania, produkcji i wprowadzania do obrotu środków ochrony indywidualnej. Rozporządzeniem (UE) 2016/425 zmieniono kategorie zagrożeń w odniesieniu do produktów, aby umożliwić pracodawcom zrozumienie i wdrożenie środków ochrony indywidualnej, co zostało dalej wyjaśnione w wytycznych w sprawie środków ochrony indywidualnej<sup>(6)</sup>, które doprecyzowują procedury i kwestie, o których mowa w rozporządzeniu (UE) 2016/425. Uważa się za właściwe uaktualnienie załączników I, II i III do dyrektywy 89/656/EWG w celu zapewnienia spójności z klasyfikacją ryzyka ustanowioną w rozporządzeniu (UE) 2016/425 oraz dostosowania ich do stosowanej terminologii i typów środków ochrony indywidualnej, o których mowa w rozporządzeniu (UE) 2016/425.
- (6) Art. 4 ust. 1 dyrektywy 89/656/EWG przewiduje, że pracodawcy muszą zapewnić wyposażenie ochrony indywidualnej zgodne z odpowiednimi przepisami Unii dotyczącymi projektowania i produkcji w odniesieniu do bezpieczeństwa i zdrowia. Zgodnie z tym artykułem pracodawcy, którzy dostarczają to wyposażenie ochrony indywidualnej pracownikom, muszą zapewnić, by spełniało ono wymogi ustanowione w rozporządzeniu (UE) 2016/425.
- (7) W załączniku I do dyrektywy 89/656/EWG określono wzór tabeli do określania zagrożeń wymagających użycia indywidualnego wyposażenia ochronnego oraz określono rodzaje zagrożeń, jakie mogą wystąpić w miejscach pracy w odniesieniu do różnych części ciała, które mają być chronione przez środki ochrony indywidualnej. Załącznik I powinien zostać zmieniony w celu uwzględnienia nowych rodzajów zagrożeń występujących w miejscach pracy oraz w celu zapewnienia spójności z klasyfikacją zagrożeń i terminologią, w szczególności stosowaną w rozporządzeniu (UE) 2016/425.
- (8) Załącznik II do dyrektywy 89/656/EWG, który zawiera niepełną, orientacyjną listę indywidualnego wyposażenia ochronnego, powinien zostać zmieniony w celu uwzględnienia nowych rodzajów zagrożeń określonych w załączniku I do tej dyrektywy. Załącznik II należy również zmienić w celu uwzględnienia przykładów środków ochrony indywidualnej dostępnych obecnie na rynku i zgodnych z rozporządzeniem (UE) 2016/425 oraz stosowanej w tym rozporządzeniu terminologii.
- (9) Załącznik III do dyrektywy 89/656/EWG zawiera niepełną, orientacyjną listę działalności i sektorów działalności, które mogą wymagać stosowania indywidualnego wyposażenia ochronnego, dopasowując klasyfikacje zagrożeń określone w załączniku I do tej dyrektywy oraz rodzaje indywidualnego wyposażenia ochronnego opisane w jej załączniku II. Należy zmienić załącznik III do dyrektywy 89/656/EWG w celu zapewnienia spójności terminologii i klasyfikacji stosowanych w trzech załącznikach i w rozporządzeniu (UE) 2016/425. Umożliwi to pracodawcom z różnych sektorów i gałęzi przemysłu, jak to wskazano w ocenie ryzyka, lepszą identyfikację i zapewnienie środków ochrony indywidualnej odpowiadających określonym działaniom i szczególnym rodzajom zagrożeń, na które narażeni są pracownicy.
- (10) Przeprowadzono konsultacje z Komitetem Doradczym ds. Bezpieczeństwa i Ochrony Zdrowia w Miejscu Pracy na temat działań wynikających z komunikatu Komisji pt. „Bezpieczniejsze i zdrowsze warunki pracy dla wszystkich – nowelizacja przepisów i polityki UE w zakresie bezpieczeństwa i higieny pracy”, które należy podjąć, aby unijne przepisy w dziedzinie zdrowia i bezpieczeństwa w miejscu pracy były nadal skuteczne i adekwatne do założonych celów.
- (11) W swojej „Opinii na temat modernizacji sześciu dyrektyw w dziedzinie bezpieczeństwa i zdrowia w miejscu pracy w celu zapewnienia bezpieczniejszych i zdrowszych warunków pracy dla wszystkich”<sup>(7)</sup>, przyjętej w dniu 6 grudnia 2017 r., Komitet Doradczy ds. Bezpieczeństwa i Ochrony Zdrowia w Miejscu Pracy zaleca zmianę dyrektywy 89/656/EWG w celu zwiększenia jej adekwatności i skuteczności.
- (12) W kolejnej „Opinii w sprawie technicznej aktualizacji załączników do dyrektywy w sprawie wyposażenia ochrony osobistej (89/656/EWG)”<sup>(8)</sup>, przyjętej w dniu 31 maja 2018 r., Komitet Doradczy ds. Bezpieczeństwa i Ochrony Zdrowia w Miejscu Pracy zaleca przeprowadzenie szczegółowej aktualizacji załączników I, II i III do dyrektywy 89/656/EWG, z uwzględnieniem najnowszych osiągnięć technologicznych w tej dziedzinie oraz zapewnieniem spójności z rozporządzeniem (UE) 2016/425.
- (13) Przygotowując obecną aktualizację załączników I, II i III do dyrektywy 89/656/EWG, Komisja korzystała z pomocy ekspertów reprezentujących państwa członkowskie, którzy udzielili jej wsparcia technicznego i naukowego.

<sup>(5)</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie środków ochrony indywidualnej oraz uchylenia dyrektywy Rady 89/686/EWG (Dz.U. L 81 z 31.3.2016, s. 51).

<sup>(6)</sup> Wytyczne dotyczące rozporządzenia w sprawie środków ochrony indywidualnej – Przewodnik dotyczący stosowania rozporządzenia (UE) 2016/425 w sprawie wyposażenia ochrony indywidualnej, <https://ec.europa.eu/docsroom/documents/29201>

<sup>(7)</sup> Komitet Doradczy ds. Bezpieczeństwa i Ochrony Zdrowia w Miejscu Pracy, dok. 1718/2017

<sup>(8)</sup> Komitet Doradczy ds. Bezpieczeństwa i Ochrony Zdrowia w Miejscu Pracy, dok. 443/18

- (14) Zgodnie ze wspólną deklaracją polityczną dotyczącą dokumentów wyjaśniających <sup>(9)</sup>, przyjętą w dniu 28 września 2011 r. przez państwa członkowskie i Komisję, państwa członkowskie zobowiązały się do złożenia, w uzasadnionych przypadkach, wraz z powiadomieniem o środkach transpozycji, przynajmniej jednego lub więcej dokumentów wyjaśniających związki między elementami dyrektywy a odpowiadającymi im częściami krajowych instrumentów transpozycyjnych.
- (15) Środki przewidziane w niniejszej dyrektywie są zgodne z opinią komitetu ustanowionego w art. 17 dyrektywy Rady 89/391/EWG <sup>(10)</sup>,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DYREKTYWĘ:

#### Artykuł 1

Załączniki I, II i III do dyrektywy 89/656/EWG zastępuje się tekstem znajdującym się w załączniku do niniejszej dyrektywy.

#### Artykuł 2

1. Państwa członkowskie wprowadzają w życie przepisy ustawowe, wykonawcze i administracyjne niezbędne do wykonania niniejszej dyrektywy najpóźniej do dnia 20 listopada 2021 r. Niezwłocznie przekazują Komisji tekst tych przepisów.

Takie środki przyjęte przez państwa członkowskie zawierają odniesienie do niniejszej dyrektywy lub odniesienie takie towarzyszy ich urzędowej publikacji. Metody dokonywania takiego odniesienia określone są przez państwa członkowskie.

2. Państwa członkowskie przekazują Komisji tekst podstawowych przepisów prawa krajowego, przyjętych w dziedzinie objętej niniejszą dyrektywą.

#### Artykuł 3

Niniejsza dyrektywa wchodzi w życie dwudziestego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

#### Artykuł 4

Niniejsza dyrektywa skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 24 października 2019 r.

W imieniu Komisji  
Jean-Claude JUNCKER  
Przewodniczący

<sup>(9)</sup> Dz.U. C 369 z 17.12.2011, s. 14.

<sup>(10)</sup> Dyrektywa Rady z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1).





2. Załącznik II do dyrektywy 89/656/EWG otrzymuje brzmienie:

„ZAAŁĄCZNIK II

**NIEPEŁNA LISTA TYPÓW WYPOSAŻENIA OCHRONY INDYWIDUALNEJ W ODNIESIENIU DO ZAGROŻEŃ,  
PRZED KTÓRYMI ZAPEWNIĄĄ ONE OCHRONĘ**

**Wyposażenie ZABEZPIECZAJĄCE GŁOWĘ**

- Hełmy lub czapki/kominiarki/nakrycia głowy chroniące przed:
  - urazami powodowanymi przez spadające lub wyrzucane przedmioty
  - kolizją z przeszkodą
  - zagrożeniem mechanicznym (ukłucie, otarcie)
  - uciskiem statycznym (zmiażdżenie boczne)
  - zagrożeniami termicznymi (ogień, wysoka temperatura, niska temperatura, gorące substancje, w tym roztopione metale)
  - porażeniem prądem elektrycznym i pracami pod napięciem;
  - zagrożeniami chemicznymi
  - promieniowaniem niejonizującym (promieniowanie UV, IR, promieniowanie słoneczne lub spawalnicze)
- Siatki na włosy chroniące przed zaplątaniem się

**Wyposażenie ZABEZPIECZAJĄCE SŁUCH**

- Nauszniki przeciwhałasowe (w tym np. nauszniki przeciwhałasowe przymocowane do kasku, nauszniki redukujące hałas, nauszniki ze słuchawkami)
- Wkładki przeciwhałasowe (w tym np. wkładki przeciwhałasowe reagujące na poziom hałasu, wkładki przeciwhałasowe dostosowane do danej osoby)

**Wyposażenie ZABEZPIECZAJĄCE OCZY i TWARZ**

- Okulary, gogle i osłony na twarz (w stosownych przypadkach soczewki kontaktowe na receptę) chroniące przed:
  - zagrożeniami mechanicznymi
  - zagrożeniami termicznymi
  - promieniowaniem niejonizującym (promieniowanie UV, IR, promieniowanie słoneczne lub spawalnicze)
  - promieniowaniem jonizującym
  - aerozolami stałymi i cieczami stosowanymi w przemyśle chemicznym i biologicznym

**Wyposażenie ZABEZPIECZAJĄCE DROGI ODDECHOWE**

- Urządzenia filtrujące chroniące przed:
  - cząstkami stałymi
  - gazami
  - cząstkami i gazami
  - aerozolami stałymi lub płynnymi
- Osprzęt izolujący, w tym z doprowadzeniem powietrza
- Wyposażenie do samoratowania
- Wyposażenie do nurkowania

**Wyposażenie ZABEZPIECZAJĄCE DŁONIE i RAMIONA**

- Rękawice (włącznie z mitenkami i ochroną na ramiona) chroniące przed:
  - zagrożeniami mechanicznymi
  - zagrożeniami termicznymi (wysoka temperatura, płomień i niska temperatura)

- porażeniem prądem i pracami pod napięciem (antystatyczne, przewodzące, izolujące)
- zagrożeniami chemicznymi
- czynnikami biologicznymi
- promieniowaniem jonizującym i skażeniem promieniotwórczym
- promieniowaniem niejonizującym (promieniowanie UV, IR, promieniowanie słoneczne lub spawalnicze)
- zagrożeniem wibracjami
- Ochraniacze na palce

#### **Wyposażenie do OCHRONY STÓP i NÓG oraz ochrony antypoślizgowej**

- Obuwie (np. buty, w tym w pewnych okolicznościach drewniaki, buty, które mogą mieć stalowe ochraniacze na palce) do ochrony przed:
  - zagrożeniami mechanicznymi
  - zagrożeniami związanymi z poślizgiem
  - zagrożeniami termicznymi (wysoka temperatura, płomień i niska temperatura)
  - porażeniem prądem i pracami pod napięciem (antystatyczne, przewodzące, izolujące)
  - zagrożeniem chemikaliami
  - zagrożeniem wibracjami
  - zagrożeniami biologicznymi
- Zdejmowane ochraniacze podbicia chroniące przed zagrożeniami mechanicznymi
- Nakolanniki chroniące przed zagrożeniami mechanicznymi
- Getry chroniące przed zagrożeniami mechanicznymi, termicznymi i chemicznymi oraz czynnikami biologicznymi
- Akcesoria (np. kolce, raki)

#### **OCHRONA SKÓRY – KREMY OCHRONNE <sup>(1)</sup>**

- Kremów ochronnych można używać do ochrony przed:
  - promieniowaniem niejonizującym (promieniowanie UV, IR, promieniowanie słoneczne lub spawalnicze)
  - promieniowaniem jonizującym
  - chemikaliami
  - czynnikami biologicznymi
  - zagrożeniami termicznymi (wysoka temperatura, płomień i niska temperatura)

#### **Wyposażenie do OCHRONY CIAŁA/INNEJ OCHRONY SKÓRY**

- Środki ochrony indywidualnej chroniące przed upadkiem z wysokości, takie jak wysuwane ograniczniki upadku, uprzącze pełne, uprzącze biodrowe, pasy ustalające pozycję podczas pracy i ograniczające przemieszczanie oraz linki ustalające pozycję podczas pracy, pochłaniacze energii, urządzenia samozaciskowe wraz z liną kotwiczną, urządzenia do regulacji lin, urządzenia kotwiczne, które nie są przeznaczone do stałego zamocowania i które nie wymagają zapinania przed użyciem, złącza, smycze, uprzącze ratunkowe
- Odzież ochronna, w tym na całe ciało (tj. kostiumy, kombinezony), na części ciała (tzn. getry, spodnie, kurtki, kamizelki, fartuchy, nakolanniki, kaptury, kominiarki) chroniąca przed:
  - zagrożeniami mechanicznymi
  - zagrożeniami termicznymi (wysoka temperatura, płomień i niska temperatura)
  - chemikaliami

<sup>(1)</sup> W pewnych okolicznościach, w wyniku oceny ryzyka, w celu ochrony skóry przed zagrożeniami razem z innymi ŚOI mogłyby być stosowane kremy ochronne. Kremy ochronne są traktowane jako ŚOI zgodnie z dyrektywą 89/656/EWG, ponieważ ten typ wyposażenia może być w pewnych okolicznościach uznany za „dodatkowy lub pomocniczy” w rozumieniu art. 2 dyrektywy 89/656/EWG. Kremy ochronne nie są jednak ŚOI według definicji podanej w art. 3 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2016/425.”

- czynnikami biologicznymi
  - promieniowaniem jonizującym i skażeniem promieniotwórczym
  - promieniowaniem niejonizującym (promieniowanie UV, IR, promieniowanie słoneczne lub spawalnicze)
  - porażeniem prądem i pracami pod napięciem (antystatyczne, przewodzące, izolujące)
  - utknięciem lub zaplątaniem
  - Kamizelki ratunkowe dla zapobiegania utonięciu i pomocy w utrzymywaniu się na powierzchni wody
  - ŚOI sygnalizujące wizualnie obecność użytkownika.”
3. Załącznik III do dyrektywy 89/656/EWG otrzymuje brzmienie:

„ZAŁĄCZNIK III

**Niepełna lista działalności i sektorów działalności, które mogą wymagać stosowania środków ochrony indywidualnej (\*)**

(\*) Ocena ryzyka określi potrzebę zapewnienia ŚOI i jego charakterystykę zgodnie z przepisami niniejszej dyrektywy.

**I. ZAGROŻENIA FIZYCZNE**

Zagrożenia	Zagrożona część ciała Rodzaj ŚOI	Przykłady działalności, w których konieczne może być użycie odpowiedniego rodzaju ŚOI (*)	Gałęzie przemysłu i sektory
<b>ZAGROŻENIA FIZYCZNE – MECHANICZNE</b>			
<b>Urazy spowodowane przez spadające lub wyrzucone przedmioty, zderzenia z przeszkodą i strumienie pod wysokim ciśnieniem</b>	<b>Czaszka Hełm ochronny</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Prace na rusztowaniach, pod nimi lub w ich sąsiedztwie i w miejscach pracy na wysokości</li> <li>— Prace przy stawianiu szkieletów konstrukcji i roboty drogowe</li> <li>— Zakładanie i zdejmowanie szalunków</li> <li>— Montaż i instalowanie rusztowań</li> <li>— Prace montażowe i instalacyjne</li> <li>— Wyburzanie</li> <li>— Roboty w zakresie wysadzania</li> <li>— Prace w wykopach, rowach, szybach i tunelach</li> <li>— Prace w sąsiedztwie wind, urządzeń do podnoszenia, dźwigów i przenośników</li> <li>— Prace w wyrobiskach podziemnych, w kamieniołomach, przy otwartych wykopach</li> <li>— Prace przy piecach przemysłowych, zasobnikach, maszynach, silosach, zbiornikach i rurociągach</li> <li>— Praca przy uboju i na taśmie rozbioru w rzeźniach</li> <li>— Obsługa załadunku lub transport i magazynowanie</li> <li>— Roboty leśne</li> <li>— Prace na stalowych mostach, konstrukcjach stalowych, stalowych konstrukcjach hydraulicznych, wielkich piecach, w stalowniach, walcowniach, dużych zbiornikach, dużych rurociągach, instalacjach kotłowych i stacjach energetycznych</li> <li>— Prace ziemne i skalne</li> <li>— Prace z narzędziami do przykręcania śrub</li> <li>— Prace przy wielkich piecach, w zakładach bezpośredniej redukcji rud, stalowniach, walcowniach, kuźniach, kuźniach matrycowych i odlewniach</li> <li>— Prace związane z przemieszczaniem się na rowkach i rowerach z napędem mechanicznym</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Budowanie budynków</li> <li>— Praca przy konstrukcjach inżynierii lądowej</li> <li>— Produkcja, montaż i konserwacja maszyn</li> <li>— Budownictwo okrętowe</li> <li>— Prace górnicze</li> <li>— Wytwarzanie energii</li> <li>— Budowa i konserwacja infrastruktury</li> <li>— Hutnictwo żelaza i stali</li> <li>— Praca w rzeźniach</li> <li>— Prace manewrowe na kolei</li> <li>— Porty, transport i logistyka</li> <li>— Przemysł leśny</li> </ul>

Zagrożenia	Zagrożona część ciała Rodzaj ŚOI	Przykłady działalności, w których konieczne może być użycie odpowiedniego rodzaju ŚOI (*)	Gałęzie przemysłu i sektory
	<p>Oczy lub twarz <b>Okulary, gogle i osłony na twarz</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Prace spawalnicze i szlifierskie</li> <li>— Ręczne młotkowanie</li> <li>— Doszczelnianie i dłutowanie</li> <li>— Wybieranie i przetwarzanie materiałów skalnych</li> <li>— Prace z narzędziami do przykręcania śrub</li> <li>— Prace przy maszynach do obróbki skrawaniem materiału dającego krótkie wióry</li> <li>— Kucie matrycowe</li> <li>— Usuwanie i rozdrabnianie fragmentów</li> <li>— Napyłanie materiałów ściernych</li> <li>— Stosowanie kos do zarośli lub pilarek łańcuchowych</li> <li>— Procedury dentystyczne i chirurgiczne</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Budowanie budynków</li> <li>— Praca przy konstrukcjach inżynierii lądowej</li> <li>— Produkcja, montaż i konserwacja maszyn</li> <li>— Budownictwo okrętowe</li> <li>— Prace górnicze</li> <li>— Wytwarzanie energii</li> <li>— Budowa i konserwacja infrastruktury</li> <li>— Hutnictwo żelaza i stali</li> <li>— Przemysł metalurgiczny i drzewny</li> <li>— Cięcie kamienia</li> <li>— Ogrodnictwo</li> <li>— Opieka zdrowotna</li> <li>— Leśnictwo</li> </ul>
	<p>Stopy i nogi (części) <b>Obuwie (buty/buty z wysokimi cholewkami itp.) z noskami ochronnymi</b> <b>Obuwie z zabezpieczeniem śródstopia</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Prace przy stawianiu szkieletów konstrukcji i roboty drogowe</li> <li>— Zakładanie i zdejmowanie szalunków</li> <li>— Montaż i instalowanie rusztowań</li> <li>— Wyburzanie</li> <li>— Roboty w zakresie wysadzania</li> <li>— Wybieranie i obróbka materiałów skalnych</li> <li>— Praca przy uboju i na taśmie rozbioru w rzeźniach</li> <li>— Transport i magazynowanie</li> <li>— Prace z formami w przemyśle ceramicznym</li> <li>— Prace z zamrożonym mięsem i pakowanie konserwowanej żywności</li> <li>— Produkcja szkła płaskiego i szklanych pojemników, wytwarzanie oraz obróbka szkła</li> <li>— Prace remontowe i renowacyjne</li> <li>— Roboty leśne</li> <li>— Prace z elementami z betonu lub prefabrykowanymi, włączając w to wznoszenie i demontaż szalowania</li> <li>— Prace na placach budowy i w magazynach</li> <li>— Prace na dachu</li> <li>— Prace na stalowych mostach, konstrukcjach stalowych, masztach, wieżach, windach, stalowych konstrukcjach hydraulicznych, wielkich piecach, w stalowniach, walcowniach, dużych zbiornikach, dużych rurociągach, dźwigach, instalacjach kotłowych i elektrowniach</li> <li>— Prace przy konstrukcjach piecowych, instalacjach ogrzewania, wentylacji i prace przy montażu elementów metalowych</li> <li>— Prace przy wielkich piecach, w zakładach bezpośredniej redukcji rud, stalowniach, walcowniach, kuźniach, kuźniach matrycowych, podczas kucia na gorąco i podczas wyciągania</li> <li>— Prace w kamieniołomach i kopalniach odkrywkowych, przy wydobywaniu węgla</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Budowanie budynków</li> <li>— Praca przy konstrukcjach inżynierii lądowej</li> <li>— Produkcja, montaż i konserwacja maszyn</li> <li>— Budownictwo okrętowe</li> <li>— Prace górnicze</li> <li>— Wytwarzanie energii</li> <li>— Budowa i konserwacja infrastruktury</li> <li>— Hutnictwo żelaza i stali</li> <li>— Praca w rzeźniach</li> <li>— Przedsiębiorstwa logistyczne</li> <li>— Przemysł wytwórczy</li> <li>— Przemysł szklarski</li> <li>— Przemysł leśny</li> </ul>

Zagrożenia	Zagrożona część ciała Rodzaj ŚOI	Przykłady działalności, w których konieczne może być użycie odpowiedniego rodzaju ŚOI (*)	Gałęzie przemysłu i sektory
		<ul style="list-style-type: none"> <li>— Prace z formami w przemyśle ceramicznym</li> <li>— Wyprawianie pieców w przemyśle ceramicznym</li> <li>— Prace manewrowe na kolei</li> </ul>	
<b>Upadki na skutek poślizgnięcia</b>	Stopy <b>Obuwie przeciwpoślizgowe</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Roboty na śliskich powierzchniach</li> <li>— Roboty w wilgotnym środowisku</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Budowanie budynków</li> <li>— Praca przy konstrukcjach inżynierii lądowej</li> <li>— Budownictwo okrętowe</li> <li>— Rzeźnia</li> <li>— Sprzątanie</li> <li>— Przemysł spożywczy</li> <li>— Ogrodnictwo</li> <li>— Rybołówstwo</li> </ul>
<b>Upadki z wysokości</b>	Całe ciało <b>Środki ochrony indywidualnej mające na celu zapobieganie upadkom z wysokości lub ochronę w przypadku upadku</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Prace na rusztowaniach</li> <li>— Montaż elementów prefabrykowanych</li> <li>— Prace na masztach</li> <li>— Prace na dachu</li> <li>— Praca na powierzchniach pionowych lub nachylnych</li> <li>— Praca w kabinach wysokich dźwigów</li> <li>— Praca w wysoko położonych kabinach urządzeń magazynowych</li> <li>— Praca w górnych częściach wież wiertniczych</li> <li>— Praca w szybach i kanałach ściekowych</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Budowanie budynków</li> <li>— Praca przy konstrukcjach inżynierii lądowej</li> <li>— Budownictwo okrętowe</li> <li>— Konserwacja infrastruktury</li> </ul>
<b>Drgania</b>	Dłonie <b>Rękawice ochronne</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Praca przy pomocy ręcznych narzędzi</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Przemysł wytwórczy</li> <li>— Roboty budowlane</li> <li>— Inżynieria lądowa</li> </ul>
<b>Statyczny ucisk na części ciała</b>	Kolana (części nogi) <b>Nakolanniki</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Wykładanie bloków, płytek i kostki na podłożu</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Budowanie budynków</li> <li>— Praca przy konstrukcjach inżynierii lądowej</li> </ul>
	Stopy <b>Obuwie z noskami ochronnymi</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Wyburzanie</li> <li>— Obsługa ładunków</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Budowanie budynków</li> <li>— Praca przy konstrukcjach inżynierii lądowej</li> <li>— Transport i magazynowanie</li> <li>— Obsługa techniczna</li> </ul>
<b>Urazy mechaniczne (otarcia, ukłucia, cięcia, zaciśnięcia, rany lub rany klute)</b>	Oczy lub twarz <b>Okulary, gogle i osłony na twarz</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Praca przy pomocy ręcznych narzędzi</li> <li>— Spawanie i kucie</li> <li>— Prace spawalnicze i szlifierskie</li> <li>— Dłutowanie</li> <li>— Wybieranie i przetwarzanie materiałów skalnych</li> <li>— Prace przy maszynach do obróbki skrawaniem materiału dającego krótkie wióry</li> <li>— Kucie matrycowe</li> <li>— Usuwanie i rozdrabnianie fragmentów</li> <li>— Napyłanie materiałów ściernych</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Budowanie budynków</li> <li>— Praca przy konstrukcjach inżynierii lądowej</li> <li>— Budownictwo okrętowe</li> <li>— Prace górnicze</li> <li>— Wytwarzanie energii</li> <li>— Konserwacja infrastruktury</li> <li>— Hutnictwo żelaza i stali</li> <li>— Przemysł metalurgiczny i drzewny</li> <li>— Cięcie kamienia</li> </ul>

Zagrożenia	Zagrożona część ciała Rodzaj ŚOI	Przykłady działalności, w których konieczne może być użycie odpowiedniego rodzaju ŚOI (*)	Gałęzie przemysłu i sektory
		— Stosowanie kos do zarośli lub pilarek łańcuchowych	— Ogrodnictwo — Leśnictwo
	Dłonie <b>Rękawice ochronne do pracy mechanicznej</b>	— Roboty z ramami ze stali — Przenoszenie obiektów o ostrych brzegach inne niż przy obsłudze maszyn, przy których istnieje niebezpieczeństwo wciągnięcia rękawicy — Prace z częstym cięciem za pomocą ręcznego noża podczas produkcji lub uboju — Wymiana ostrzy w maszynach do cięcia — Roboty leśne — Prace ogrodnicze	— Budowanie budynków — Praca przy konstrukcjach inżynierii lądowej — Budownictwo okrętowe — Konserwacja infrastruktury — Przemysł wytwórczy — Przemysł spożywczy — Ubój — Przemysł leśny
	Przedramiona <b>Ochrona ramion</b>	— Prace przy cięciu i odkostnianiu mięsa	— Przemysł spożywczy — Ubój
	Tułów/Brzuch/Nogi <b>Fartuch ochronny, getry Spodnie odporowe (spodnie odporne na cięcie)</b>	— Prace z częstym cięciem za pomocą ręcznego noża podczas produkcji lub uboju — Roboty leśne	— Przemysł spożywczy — Ubój — Przemysł leśny
	Stopy <b>Obuwie z oporem penetracyjnym</b>	— Prace przy stawianiu szkieletów konstrukcji i roboty drogowe — Wyburzanie — Zakładanie i zdejmowanie szalunków — Roboty leśne	— Budowanie budynków — Praca przy konstrukcjach inżynierii lądowej — Budownictwo okrętowe — Prace górnicze — Przemysł leśny
<b>Utknięcie lub zaplątanie</b>	Całe ciało <b>Odzież ochronna do stosowania w przypadku, gdy istnieje ryzyko zaplątania się w części ruchome</b>	— Zaplątanie się w częściach maszyn — Utknięcie w częściach maszyn — Utknięcie ubrania w częściach maszyn — Zrzucenie	— Budowanie maszyn — Produkcja maszyn o dużej przeciężalności — Prace inżynierskie — Budownictwo — Rolnictwo

#### ZAGROŻENIA FIZYCZNE – HAŁAS

<b>Hałas</b>	Uszy <b>Ochronniki słuchu</b>	— Prace przy prasach do metalu — Prace z wiertarkami pneumatycznymi — Prace obsługi naziemnej na lotniskach — Roboty z użyciem narzędzi ręcznych z napędem — Roboty w zakresie wysadzania — Prace przy wbijaniu pali — Obróbka drewna i prace w przemyśle włókienniczym	— Przemysł metalurgiczny — Przemysł wytwórczy — Budowanie budynków — Praca przy konstrukcjach inżynierii lądowej — Przemysł lotniczy — Prace górnicze
--------------	----------------------------------	---	--

Zagrożenia	Zagrożona część ciała Rodzaj ŚOI	Przykłady działalności, w których konieczne może być użycie odpowiedniego rodzaju ŚOI (*)	Gałęzie przemysłu i sektory
<b>ZAGROŻENIA FIZYCZNE – TERMICZNE</b>			
<b>Wysoka temperatura lub ogień</b>	Twarz/cała głowa <b>Kaski spawalnicze, hełmy/nakrycia głowy chroniące przed wysoką temperaturą lub ogniem, kaptury zabezpieczające przed działaniem wysokich temperatur lub płomienia</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Praca przy wysokich temperaturach, falach gorąca lub ognia</li> <li>— Prace z roztopionymi substancjami lub w ich sąsiedztwie</li> <li>— Praca przy spawaniu tworzyw sztucznych</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Hutnictwo żelaza i stali</li> <li>— Przemysł metalurgiczny</li> <li>— Usługi w zakresie konserwacji</li> <li>— Przemysł wytwórczy</li> </ul>
	Tułów/brzuch/nogi <b>Fartuch ochronny, getry</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Spawanie i kucie</li> <li>— Odlewanie</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Hutnictwo żelaza i stali</li> <li>— Przemysł metalurgiczny</li> <li>— Usługi w zakresie konserwacji</li> <li>— Przemysł wytwórczy</li> </ul>
	Dłonie <b>Rękawice ochronne chroniące przed wysokimi temperaturami lub płomieniem</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Spawanie i kucie</li> <li>— Praca przy wysokich temperaturach, falach gorąca lub ognia</li> <li>— Prace z roztopionymi substancjami lub w ich sąsiedztwie</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Hutnictwo żelaza i stali</li> <li>— Przemysł metalurgiczny</li> <li>— Usługi w zakresie konserwacji</li> <li>— Przemysł wytwórczy</li> </ul>
	Przedramiona <b>Rękawy</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Spawanie i kucie</li> <li>— Prace z roztopionymi substancjami lub w ich sąsiedztwie</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Hutnictwo żelaza i stali</li> <li>— Przemysł metalurgiczny</li> <li>— Usługi w zakresie konserwacji</li> <li>— Przemysł wytwórczy</li> </ul>
	Stopy <b>Obuwie chroniące przed wysokimi temperaturami lub płomieniem</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Prace z roztopionymi substancjami lub w ich sąsiedztwie</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Hutnictwo żelaza i stali</li> <li>— Przemysł metalurgiczny</li> <li>— Usługi w zakresie konserwacji</li> <li>— Przemysł wytwórczy</li> </ul>
	Całe ciało/części ciała <b>Odzież ochronna chroniąca przed wysokimi temperaturami lub płomieniem</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Praca przy wysokich temperaturach, falach gorąca lub ognia</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Hutnictwo żelaza i stali</li> <li>— Przemysł metalurgiczny</li> <li>— Przemysł leśny</li> </ul>
<b>Niska temperatura</b>	Dłonie <b>Rękawice ochronne chroniące przed zimnem</b> Stopy <b>Obuwie chroniące przed niskimi temperaturami</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Praca na otwartej przestrzeni w bardzo niskich temperaturach.</li> <li>— Prace w pomieszczeniach o bardzo niskiej temperaturze</li> <li>— Praca z płynami kriogenicznymi</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Budowanie budynków</li> <li>— Praca przy konstrukcjach inżynierii lądowej</li> <li>— Budownictwo okrętowe</li> <li>— Prace górnicze</li> <li>— Przemysł spożywczy</li> <li>— Rolnictwo i sektor rybołówstwa</li> </ul>
	Całe ciało/części ciała, w tym głowa <b>Odzież ochronna chroniąca przed zimnem</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Praca na otwartej przestrzeni w bardzo niskich temperaturach.</li> <li>— Prace w pomieszczeniach o bardzo niskiej temperaturze</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Budowanie budynków</li> <li>— Praca przy konstrukcjach inżynierii lądowej</li> <li>— Budownictwo okrętowe</li> <li>— Prace górnicze</li> <li>— Przemysł spożywczy</li> <li>— Rolnictwo i sektor rybołówstwa</li> <li>— Transport i magazynowanie</li> </ul>

Zagrożenia	Zagrożona część ciała Rodzaj ŚOI	Przykłady działalności, w których konieczne może być użycie odpowiedniego rodzaju ŚOI (*)	Gałęzie przemysłu i sektory
<b>ZAGROŻENIA FIZYCZNE – ELEKTRYCZNOŚĆ</b>			
<b>Porażenie prądem (bezpośrednie lub pośrednie)</b>	Cała głowa <b>Hełmy elektroizolacyjne</b> Dłonie <b>Rękawice elektroizolacyjne</b> Stopy <b>Obuwie elektroizolacyjne</b> Całe ciało/dłonie/stopy <b>Przewodzące ŚOI przeznaczone do noszenia przez wykwalifikowany personel w czasie pracy przy nominalnym napięciu systemu zasilania do 800 kV AC i 600 kV DC</b>	— Prace pod napięciem elektrycznym lub w jego bliskości — Praca przy systemach elektrycznych	— Wytwarzanie energii — Przesył i dystrybucja energii elektrycznej — Konserwacja obiektów przemysłowych — Budowanie budynków — Praca przy konstrukcjach inżynierii lądowej
<b>Elektryczność statyczna</b>	Dłonie <b>Rękawice antystatyczne</b> Stopy <b>Obuwie antystatyczne/przewodzące</b> Całe ciało <b>Odzież antystatyczna</b>	— Obróbka tworzyw sztucznych i gumy — Rozlewanie, gromadzenie lub ładowanie do pojemnika — Praca w pobliżu elementów o wysokich ładunkach elektrycznych, takich jak taśmy przenośnikowe — Praca z materiałami wybuchowymi	— Przemysł wytwórczy — Sektor paszowy — Pakowanie roślin — Produkcja, składowanie lub transport materiałów wybuchowych
<b>ZAGROŻENIA FIZYCZNE – PROMIENIOWANIE</b>			
<b>Promieniowanie niejonizujące, w tym światło słoneczne (inne niż światło bezpośrednie)</b>	Głowa <b>Czapki i hełmy</b>	— Praca na otwartym powietrzu	— Rybołówstwo i rolnictwo — Budowanie budynków — Praca przy konstrukcjach inżynierii lądowej
	Oczy <b>Okulary ochronne, gogle i osłony na twarz</b>	— Prace w warunkach promieniowania cieplnego — Prace przy piecach — Prace z laserami — Praca na otwartym powietrzu — Spawanie i cięcie gazowe — Dmuchiwanie szkła — Praca z lampami bakterioobójczymi	— Hutnictwo żelaza i stali — Przemysł wytwórczy — Rybołówstwo i rolnictwo
	Całe ciało (skóra) <b>ŚOI chroniące przed naturalnym i sztucznym promieniowaniem UV</b>	— Praca na otwartym powietrzu — Spawanie elektryczne — Praca z lampami bakterioobójczymi — Lampy ksenonowe	— Budowanie budynków — Praca przy konstrukcjach inżynierii lądowej — Budownictwo okrętowe — Prace górnicze — Wytwarzanie energii — Konserwacja infrastruktury — Rybołówstwo i rolnictwo



Zagrożenia	Zagrożona część ciała Rodzaj ŚOI	Przykłady działalności, w których konieczne może być użycie odpowiedniego rodzaju ŚOI (*)	Gałęzie przemysłu i sektory
			<ul style="list-style-type: none"> <li>— Przemysł leśny</li> <li>— Ogrodnictwo</li> <li>— Przemysł spożywczy</li> <li>— Przemysł tworzyw sztucznych</li> <li>— Przemysł poligraficzny</li> </ul>
Promieniowanie jonizujące	<p>Oczy</p> <p><b>Okulary ochronne/gogle chroniące przed promieniowaniem jonizującym</b></p> <p>Dłonie</p> <p><b>Rękawice ochronne chroniące przed promieniowaniem jonizującym</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Obsługa aparatów rentgenowskich</li> <li>— Praca w zakresie medycznej diagnostyki radiowej</li> <li>— Praca z produktami promieniotwórczymi</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Opieka zdrowotna</li> <li>— Opieka weterynaryjna</li> <li>— Składowiska odpadów promieniotwórczych</li> <li>— Wytwarzanie energii</li> </ul>
	<p>Tułów/brzuch/część ciała</p> <p><b>Fartuch ochronny chroniący przed promieniami rentgenowskimi /płaszcz/kamizelka/spódnica chroniące przed promieniami rentgenowskimi</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Obsługa aparatów rentgenowskich</li> <li>— Praca w zakresie medycznej diagnostyki radiowej</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Opieka zdrowotna</li> <li>— Opieka weterynaryjna</li> <li>— Opieka dentystryczna</li> <li>— Urologia</li> <li>— Chirurgia</li> <li>— Radiologia interwencyjna</li> <li>— Laboratoria</li> </ul>
	<p>Głowa</p> <p><b>Nakrycia głowy ŚOI chroniące przed np. rozwojem nowotworu mózgu</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Medyczna działalność w miejscach, gdzie pracuje się promieniami rentgenowskimi</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Opieka zdrowotna</li> <li>— Opieka weterynaryjna</li> <li>— Opieka dentystryczna</li> <li>— Urologia</li> <li>— Chirurgia</li> <li>— Radiologia interwencyjna</li> </ul>
	<p>Część ciała</p> <p><b>ŚOI chroniące przed chorobami tarczycy</b></p> <p><b>ŚOI chroniące przed chorobami gonad</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Obsługa aparatów rentgenowskich</li> <li>— Praca w zakresie medycznej diagnostyki radiowej</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Opieka zdrowotna</li> <li>— Opieka weterynaryjna</li> </ul>
	<p>Całe ciało</p> <p><b>Odzież ochronna chroniąca przed promieniowaniem jonizującym</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Praca w zakresie medycznej diagnostyki radiowej</li> <li>— Praca z produktami promieniotwórczymi</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Wytwarzanie energii</li> <li>— Składowiska odpadów promieniotwórczych</li> </ul>

## II. ZAGROŻENIA CHEMICZNE (w tym nanomateriałami)

Zagrożenia	Zagrożona część ciała Rodzaj SOI	Przykłady działalności, w których konieczne może być użycie odpowiedniego rodzaju SOI (*)	Gałęzie przemysłu i sektory
<b>ZAGROŻENIA CHEMICZNE – AEROZOLE</b>			
<b>Cząstki stałe (pyły, opary, dym, włókna i nanomateriał)</b>	Układ oddechowy <b>Wyposażenie chroniące układ oddechowy przed cząstkami stałymi</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Wyburzanie</li> <li>— Roboty w zakresie wysadzania</li> <li>— Piaskowanie i polerowanie powierzchni</li> <li>— Praca w obecności azbestu</li> <li>— Użycie materiałów składających się z nanocząstek/zawierających nanocząstki</li> <li>— Spawanie</li> <li>— Zamiatarka kominowa</li> <li>— Prace przy wykładaniu pieców i kadzi, gdzie może występować zapylenie</li> <li>— Prace w sąsiedztwie otworów spustowych wielkich pieców, gdzie mogą występować opary metali ciężkich</li> <li>— Prace w sąsiedztwie wsadów wielkich pieców</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Budowanie budynków</li> <li>— Praca przy konstrukcjach inżynierii lądowej</li> <li>— Budownictwo okrętowe</li> <li>— Prace górnicze</li> <li>— Hutnictwo żelaza i stali</li> <li>— Przemysł metalurgiczny i drzewny</li> <li>— Przemysł motoryzacyjny</li> <li>— Cięcie kamienia</li> <li>— Przemysł farmaceutyczny</li> <li>— Opieka zdrowotna</li> <li>— Przygotowanie do cytostatyki</li> </ul>
	Dłonie <b>Rękawice ochronne chroniące przed chemikaliami i krem ochronny jako dodatkowa ochrona</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Praca w obecności azbestu</li> <li>— Użycie materiałów składających się z nanocząstek/zawierających nanocząstki</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Budowanie budynków</li> <li>— Praca przy konstrukcjach inżynierii lądowej</li> <li>— Budownictwo okrętowe</li> <li>— Konserwacja obiektów przemysłowych</li> </ul>
	Całe ciało <b>Odzież ochronna chroniąca przed cząstkami stałymi</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Wyburzanie</li> <li>— Praca w obecności azbestu</li> <li>— Użycie materiałów składających się z nanocząstek/zawierających nanocząstki</li> <li>— Zamiatarka kominowa</li> <li>— Przygotowywanie środków ochrony roślin</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Budowanie budynków</li> <li>— Praca przy konstrukcjach inżynierii lądowej</li> <li>— Budownictwo okrętowe</li> <li>— Konserwacja obiektów przemysłowych</li> <li>— Rolnictwo</li> </ul>
	Oczy <b>Okulary, gogle i osłony na twarz</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Obróbka drewna</li> <li>— Roboty drogowe</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Górnictwo</li> <li>— Przemysł metalurgiczny i drzewny</li> <li>— Praca przy konstrukcjach inżynierii lądowej</li> </ul>
<b>Cząstki ciekłe (mgły)</b>	Układ oddechowy <b>Wyposażenie chroniące układ oddechowy przed cząstkami stałymi</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Obróbka powierzchniowa (np. lakierowanie/malowanie, obróbka strumieniowo-ścierna)</li> <li>— Czyszczenie powierzchni</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Przemysł metalurgiczny</li> <li>— Przemysł wytwórczy</li> <li>— Sektor motoryzacyjny</li> </ul>
	Dłonie <b>Rękawice ochronne chroniące przed chemikaliami</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Obróbka powierzchniowa</li> <li>— Czyszczenie powierzchni</li> <li>— Prace z rozpylaczami płynów</li> <li>— Prace z kwasami i roztworami żrącymi, środkami odkażającymi i substancjami do usuwania korozji</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Przemysł metalurgiczny</li> <li>— Przemysł wytwórczy</li> <li>— Sektor motoryzacyjny</li> </ul>
	Całe ciało <b>Odzież ochronna chroniąca przed chemikaliami</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Obróbka powierzchniowa</li> <li>— Czyszczenie powierzchni</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Przemysł metalurgiczny</li> <li>— Przemysł wytwórczy</li> <li>— Sektor motoryzacyjny</li> </ul>

Zagrożenia	Zagrożona część ciała Rodzaj ŚOI	Przykłady działalności, w których konieczne może być użycie odpowiedniego rodzaju ŚOI (*)	Gałęzie przemysłu i sektory
<b>ZAGROŻENIA CHEMICZNE – CIECZE</b>			
<b>Zanurzenie Rozpryski, spryskanie i strumienie</b>	Dłonie <b>Rękawice ochronne chroniące przed chemikaliami</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Prace z rozpylaczami płynów</li> <li>— Prace z kwasami i roztworami żrącymi, środkami odkażającymi i substancjami do usuwania korozji</li> <li>— Przetwarzanie materiałów powlekanych</li> <li>— Garbowanie</li> <li>— Praca w salonach fryzjerskich i kosmetycznych</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Przemysł tekstylny i odzieżowy</li> <li>— Profesjonalne utrzymanie czystości</li> <li>— Przemysł motoryzacyjny</li> <li>— Sektor produktów kosmetycznych i fryzjerskich</li> </ul>
	Przedramiona <b>Rękawy ochronne chroniące przed chemikaliami</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Prace z kwasami i roztworami żrącymi, środkami odkażającymi i substancjami do usuwania korozji</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Sprzątanie</li> <li>— Przemysł chemiczny</li> <li>— Profesjonalne utrzymanie czystości</li> <li>— Przemysł motoryzacyjny</li> </ul>
	Stopy <b>Buty ochronne chroniące przed chemikaliami</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Prace z rozpylaczami płynów</li> <li>— Prace z kwasami i roztworami żrącymi, środkami odkażającymi i substancjami do usuwania korozji</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Przemysł tekstylny i odzieżowy</li> <li>— Profesjonalne utrzymanie czystości</li> <li>— Przemysł motoryzacyjny</li> </ul>
	Całe ciało <b>Odzież ochronna chroniąca przed chemikaliami</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Prace z rozpylaczami płynów</li> <li>— Prace z kwasami i roztworami żrącymi, środkami odkażającymi i substancjami do usuwania korozji</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Sprzątanie</li> <li>— Przemysł chemiczny</li> <li>— Profesjonalne utrzymanie czystości</li> <li>— Przemysł motoryzacyjny</li> <li>— Rolnictwo</li> </ul>
<b>ZAGROŻENIA CHEMICZNE – GAZY I OPARY</b>			
<b>Gazy i opary</b>	Układ oddechowy <b>Wyposażenie chroniące układ oddechowy przed gazami</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Obróbka powierzchniowa (np. lakierowanie/malowanie, obróbka strumieniowo-ścierna)</li> <li>— Czyszczenie powierzchni</li> <li>— Prace w pomieszczeniach do fermentacji i destylacji</li> <li>— Praca wewnątrz zbiorników i komór fermentacyjnych</li> <li>— Prace w zbiornikach, w wąskich pomieszczeniach i w gazowych piecach przemysłowych, gdzie może występować gaz lub niedobór tlenu</li> <li>— Zamiatarka kominowa</li> <li>— Środki odkażające i żrące substancje czyszczące</li> <li>— Prace w sąsiedztwie konwerterów gazowych i przewodów gazowych wielkich pieców</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Przemysł metalurgiczny</li> <li>— Sektor motoryzacyjny</li> <li>— Przemysł wytwórczy</li> <li>— Profesjonalne utrzymanie czystości</li> <li>— Produkcja napojów alkoholowych</li> <li>— Oczyszczalnie ścieków</li> <li>— Zakłady przetwarzające odpady</li> <li>— Przemysł chemiczny</li> <li>— Przemysł petrochemiczny</li> </ul>
	Dłonie <b>Rękawice ochronne chroniące przed chemikaliami</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Obróbka powierzchniowa</li> <li>— Czyszczenie powierzchni</li> <li>— Prace w pomieszczeniach do fermentacji i destylacji</li> <li>— Praca wewnątrz zbiorników i komór fermentacyjnych</li> <li>— Prace w zbiornikach, w wąskich pomieszczeniach i w gazowych piecach przemysłowych, gdzie może występować gaz lub niedobór tlenu</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Przemysł metalurgiczny</li> <li>— Sektor motoryzacyjny</li> <li>— Przemysł wytwórczy</li> <li>— Produkcja napojów alkoholowych</li> <li>— Oczyszczalnie ścieków</li> <li>— Zakłady przetwarzające odpady</li> <li>— Przemysł chemiczny</li> <li>— Przemysł petrochemiczny</li> </ul>

Zagrożenia	Zagrożona część ciała Rodzaj ŚOI	Przykłady działalności, w których konieczne może być użycie odpowiedniego rodzaju ŚOI (*)	Gałęzie przemysłu i sektory
	Całe ciało <b>Odzież ochronna chroniąca przed chemikaliami</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Obróbka powierzchniowa</li> <li>— Czyszczenie powierzchni</li> <li>— Prace w pomieszczeniach do fermentacji i destylacji</li> <li>— Praca wewnątrz zbiorników i komór fermentacyjnych</li> <li>— Prace w zbiornikach, w wąskich pomieszczeniach i w gazowych piecach przemysłowych, gdzie może występować gaz lub niedobór tlenu</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Przemysł metalurgiczny</li> <li>— Sektor motoryzacyjny</li> <li>— Przemysł wytwórczy</li> <li>— Produkcja napojów alkoholowych</li> <li>— Oczyszczalnie ścieków</li> <li>— Zakłady przetwarzające odpady</li> <li>— Przemysł chemiczny</li> <li>— Przemysł petrochemiczny</li> </ul>
	Oczy <b>Okulary, gogle i osłony na twarz</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Malowanie przy pomocy dozowników aerozolowych</li> <li>— Obróbka drewna</li> <li>— Eksploatacja górnicza</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Sektor motoryzacyjny</li> <li>— Przemysł wytwórczy</li> <li>— Górnictwo</li> <li>— Przemysł chemiczny</li> <li>— Przemysł petrochemiczny</li> </ul>

### III. CZYNNIKI BIOLOGICZNE

Zagrożenia	Zagrożona część ciała Rodzaj ŚOI	Przykłady działalności, w których konieczne może być użycie odpowiedniego rodzaju ŚOI (*)	Gałęzie przemysłu i sektory
<b>CZYNNIKI BIOLOGICZNE zawarte w AEROZOLACH</b>			
Cząstki stałe i ciekłe	Układ oddechowy <b>Wyposażenie chroniące układ oddechowy przed cząstkami stałymi</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Praca oznaczająca kontakt z ciałem ludzkim oraz płynami i tkankami pochodzenia zwierzęcego</li> <li>— Praca w obecności czynnika biologicznego</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Opieka zdrowotna</li> <li>— Kliniki weterynaryjne</li> <li>— Laboratoria analizy klinicznej</li> <li>— Laboratoria badawcze</li> <li>— Domy spokojnej starości</li> <li>— Usługi pomocy domowej</li> <li>— Oczyszczalnie ścieków</li> <li>— Zakłady przetwarzające odpady</li> <li>— Przemysł spożywczy</li> <li>— Produkcja biochemiczna</li> </ul>
	Dłonie <b>Rękawice ochronne chroniące przed mikroorganizmami</b> Całe ciało/części ciała <b>Odzież ochronna chroniąca przed czynnikami biologicznymi</b> Oczy lub twarz <b>Okulary ochronne, gogle i osłony na twarz</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Praca oznaczająca kontakt z ciałem ludzkim oraz płynami i tkankami pochodzenia zwierzęcego</li> <li>— Praca w obecności czynnika biologicznego</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Opieka zdrowotna</li> <li>— Kliniki weterynaryjne</li> <li>— Laboratoria analizy klinicznej</li> <li>— Laboratoria badawcze</li> <li>— Domy spokojnej starości</li> <li>— Usługi pomocy domowej</li> <li>— Oczyszczalnie ścieków</li> <li>— Zakłady przetwarzające odpady</li> <li>— Przemysł spożywczy</li> </ul>

Zagrożenia	Zagrożona część ciała Rodzaj ŚOI	Przykłady działalności, w których konieczne może być użycie odpowiedniego rodzaju ŚOI (*)	Gałęzie przemysłu i sektory
<b>CZYNNIKI BIOLOGICZNE zawarte w PŁYNACH</b>			
<b>Kontakt bezpośredni i pośredni</b>	Dłonie <b>Rękawice ochronne chroniące przed mikroorganizmami</b> Całe ciało/części ciała <b>Odzież ochronna chroniąca przed czynnikami biologicznymi</b> Oczy lub twarz <b>Gogle ochronne i osłony na twarz</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Praca oznaczająca kontakt z ciałem ludzkim oraz płynami i tkankami pochodzenia zwierzęcego (ugryzienia, użądlenia)</li> <li>— Praca w obecności czynnika biologicznego</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Opieka zdrowotna</li> <li>— Kliniki weterynaryjne</li> <li>— Laboratoria analizy klinicznej</li> <li>— Laboratoria badawcze</li> <li>— Domy spokojnej starości</li> <li>— Usługi pomocy domowej</li> <li>— Oczyszczalnie ścieków</li> <li>— Zakłady przetwarzające odpady</li> <li>— Przemysł spożywczy</li> <li>— Przemysł leśny</li> </ul>
	Dłonie <b>Rękawice ochronne chroniące przed mikroorganizmami</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Praca oznaczająca kontakt z ciałem ludzkim oraz płynami i tkankami pochodzenia zwierzęcego</li> <li>— Praca w obecności czynnika biologicznego</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Opieka zdrowotna</li> <li>— Kliniki weterynaryjne</li> <li>— Laboratoria analizy klinicznej</li> <li>— Laboratoria badawcze</li> <li>— Domy spokojnej starości</li> <li>— Usługi pomocy domowej</li> <li>— Oczyszczalnie ścieków</li> <li>— Zakłady przetwarzające odpady</li> <li>— Przemysł spożywczy</li> </ul>
<b>Rozpryski, spryskanie i strumienie</b>	Przedramiona <b>Rękawy ochronne chroniące przed mikroorganizmami</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Praca oznaczająca kontakt z ciałem ludzkim oraz płynami i tkankami pochodzenia zwierzęcego</li> <li>— Praca w obecności czynnika biologicznego</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Opieka zdrowotna</li> <li>— Kliniki weterynaryjne</li> <li>— Laboratoria analizy klinicznej</li> <li>— Laboratoria badawcze</li> <li>— Domy spokojnej starości</li> <li>— Usługi pomocy domowej</li> <li>— Oczyszczalnie ścieków</li> <li>— Zakłady przetwarzające odpady</li> <li>— Przemysł spożywczy</li> </ul>
	Stopy/nogi <b>Ochrona na obuwiu i getry</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Praca oznaczająca kontakt z ciałem ludzkim oraz płynami i tkankami pochodzenia zwierzęcego</li> <li>— Praca w obecności czynnika biologicznego</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Opieka zdrowotna</li> <li>— Kliniki weterynaryjne</li> <li>— Laboratoria analizy klinicznej</li> <li>— Laboratoria badawcze</li> <li>— Domy spokojnej starości</li> <li>— Usługi pomocy domowej</li> <li>— Oczyszczalnie ścieków</li> <li>— Zakłady przetwarzające odpady</li> <li>— Przemysł spożywczy</li> </ul>

Zagrożenia	Zagrożona część ciała Rodzaj ŚOI	Przykłady działalności, w których konieczne może być użycie odpowiedniego rodzaju ŚOI (*)	Gałęzie przemysłu i sektory
	Całe ciało <b>Odzież ochronna chroniąca przed czynnikami biologicznymi</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Praca oznaczająca kontakt z ciałem ludzkim oraz płynami i tkankami pochodzenia zwierzęcego</li> <li>— Praca w obecności czynnika biologicznego</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Opieka zdrowotna</li> <li>— Kliniki weterynaryjne</li> <li>— Laboratoria analizy klinicznej</li> <li>— Laboratoria badawcze</li> <li>— Domy spokojnej starości</li> <li>— Usługi pomocy domowej</li> <li>— Oczyszczalnie ścieków</li> <li>— Zakłady przetwarzające odpady</li> <li>— Przemysł spożywczy</li> </ul>

**CZYNNIKI BIOLOGICZNE zawarte w MATERIAŁACH, OSOBACH, ZWIERZĘTACH ITP.**

<b>Kontakt bezpośredni i pośredni</b>	<p>Dłonie</p> <p><b>Rękawice ochronne chroniące przed mikroorganizmami</b></p> <p>Całe ciało/części ciała</p> <p><b>Odzież ochronna chroniąca przed czynnikami biologicznymi</b></p> <p>Oczy lub twarz</p> <p><b>Gogle ochronne i osłony na twarz</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Praca oznaczająca kontakt z ciałem ludzkim oraz płynami i tkankami pochodzenia zwierzęcego (ugryzienia, użądlenia)</li> <li>— Praca w obecności czynnika biologicznego</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Opieka zdrowotna</li> <li>— Kliniki weterynaryjne</li> <li>— Laboratoria analizy klinicznej</li> <li>— Laboratoria badawcze</li> <li>— Domy spokojnej starości</li> <li>— Usługi pomocy domowej</li> <li>— Oczyszczalnie ścieków</li> <li>— Zakłady przetwarzające odpady</li> <li>— Przemysł spożywczy</li> <li>— Przemysł leśny</li> </ul>
---------------------------------------	---	--	---

**IV. INNE ZAGROŻENIA**

Zagrożenia	Zagrożona część ciała Rodzaj ŚOI	Przykłady działalności, w których konieczne może być użycie odpowiedniego rodzaju ŚOI (*)	Gałęzie przemysłu i sektory
<b>Brak widoczności</b>	Całe ciało <b>ŚOI sygnalizujące wizualnie obecność użytkownika</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Praca w pobliżu poruszających się pojazdów</li> <li>— Roboty asfaltowe i malowanie jezdni</li> <li>— Roboty kolejowe</li> <li>— Samochodowe środki transportu</li> <li>— Prace obsługi naziemnej na lotniskach</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Budowanie budynków</li> <li>— Praca przy konstrukcjach inżynierii lądowej</li> <li>— Budownictwo okrętowe</li> <li>— Prace górnicze</li> <li>— Usługi transportowe i transport pasażerski</li> </ul>
<b>Niedobór tlenu</b>	<p>Układ oddechowy</p> <p><b>Izolujący sprzęt do ochrony dróg oddechowych</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Praca w pomieszczeniach zamkniętych</li> <li>— Prace w pomieszczeniach do fermentacji i destylacji</li> <li>— Praca wewnątrz zbiorników i komór fermentacyjnych</li> <li>— Prace w zbiornikach, w wąskich pomieszczeniach i w gazowych piecach przemysłowych, gdzie może występować gaz lub niedobór tlenu</li> <li>— Prace w szybach, kanałach ściekowych i innych obiektach podziemnych połączonych z kanałami ściekowymi</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Produkcja napojów alkoholowych</li> <li>— Praca przy konstrukcjach inżynierii lądowej</li> <li>— Przemysł chemiczny</li> <li>— Przemysł petrochemiczny</li> </ul>
	<p>Układ oddechowy</p> <p><b>Wyposażenie do nurkowania</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Roboty podwodne</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Praca przy konstrukcjach inżynierii lądowej</li> </ul>

Zagrożenia	Zagrożona część ciała Rodzaj ŚOI	Przykłady działalności, w których konieczne może być użycie odpowiedniego rodzaju ŚOI (*)	Gałęzie przemysłu i sektory
<b>Utonięcie</b>	Całe ciało <b>Kamizelka ratun- kowa</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>— Praca na wodzie lub w jej pobliżu</li><li>— Praca na morzu</li><li>— Praca w samolocie</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>— Rybołówstwo</li><li>— Przemysł lotniczy</li><li>— Budowanie budynków</li><li>— Praca przy konstrukcjach inżynierii lądowej</li><li>— Budownictwo okrętowe</li><li>— Doki i porty”</li></ul>

**DYREKTYWA KOMISJI (UE) 2019/1833****z dnia 24 października 2019 r.****zmieniająca załączniki I, III, V i VI do dyrektywy 2000/54/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do dostosowań wyłącznie technicznych**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę 2000/54/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 września 2000 r. w sprawie ochrony pracowników przed ryzykiem związanym z narażeniem na działanie czynników biologicznych w miejscu pracy <sup>(1)</sup>, w szczególności jej art. 19,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zasada 10 Europejskiego filaru praw socjalnych <sup>(2)</sup>, proklamowanego w Göteborgu dnia 17 listopada 2017 r., stanowi, że każdy pracownik ma prawo do zdrowego, bezpiecznego i dobrze dostosowanego środowiska pracy. Prawo pracowników do wysokiego poziomu ochrony zdrowia i bezpieczeństwa w miejscu pracy oraz do środowiska pracy dostosowanego do ich potrzeb zawodowych i pozwalającego im przedłużyć okres ich uczestnictwa w rynku pracy obejmuje ochronę przez narażeniem na działanie czynników biologicznych w miejscu pracy.
- (2) Wdrożenie dyrektyw dotyczących zdrowia i bezpieczeństwa pracowników w miejscu pracy, w tym dyrektywy 2000/54/WE, było przedmiotem oceny *ex post*, zwanej „oceną REFIT”. W jej trakcie oceniono adekwatność dyrektyw, a także przeanalizowano badania naukowe i nową wiedzę naukową w różnych istotnych dziedzinach. W ocenie REFIT, o której mowa w dokumencie roboczym służb Komisji <sup>(3)</sup>, stwierdzono między innymi, że lista klasyfikacyjna czynników biologicznych w załączniku III do dyrektywy 2000/54/WE wymaga zmiany w świetle postępu naukowego i technicznego oraz że należy zwiększyć spójność z innymi właściwymi dyrektywami.
- (3) W swoim komunikacie pt. „Bezpieczniejsze i zdrowsze warunki pracy dla wszystkich – nowelizacja przepisów i polityki UE w zakresie bezpieczeństwa i higieny pracy” <sup>(4)</sup> Komisja ponownie stwierdziła, że choć w wyniku oceny REFIT unijnego dorobku prawnego w dziedzinie zdrowia i bezpieczeństwa w miejscu pracy potwierdzono, iż przepisy w tej dziedzinie są zasadniczo skuteczne i adekwatne do założonych celów, można by znnowelizować nieaktualne przepisy i zapewnić lepszą i szerszą ochronę oraz powszechniejsze przestrzeganie przepisów i ich skuteczniejsze egzekwowanie. Komisja szczególnie podkreśla potrzebę uaktualnienia listy czynników biologicznych zawartej w załączniku III do dyrektywy 2000/54/WE.
- (4) Dyrektywą 2000/54/WE ustanowiono przepisy mające na celu ochronę pracowników przed ryzykiem dla ich zdrowia i bezpieczeństwa, łącznie z zapobieganiem takiemu ryzyku, które wynika lub może wyniknąć z narażenia na działanie czynników biologicznych w miejscu pracy. Dyrektywa 2000/54/WE dotyczy czynności, podczas których pracownicy są lub mogą być potencjalnie narażeni na działanie czynników biologicznych w wyniku wykonywania pracy, oraz zawiera wykaz środków ostrożności, które należy podjąć w przypadku czynności wiążących się z narażeniem na działanie czynników biologicznych, aby ustalić rodzaj, stopień oraz czas trwania narażenia pracowników na działanie czynników biologicznych.
- (5) Ponieważ wyniki oceny ryzyka mogą wykazywać narażenie niezamierzone na czynniki biologiczne, mogą istnieć inne rodzaje działalności niewymienione w załączniku I do dyrektywy 2000/54/WE, które również należy wziąć pod uwagę. W związku z tym należy zmienić wykaz rodzajów działalności określonych w załączniku I do dyrektywy 2000/54/WE w celu włączenia formuły wprowadzającej wyjaśniającej niewyczerpujący charakter tego wykazu.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 262 z 17.10.2000, s. 21.<sup>(2)</sup> Europejski filar praw socjalnych, listopad 2017r., [https://ec.europa.eu/commission/priorities/deeper-and-fairer-economic-and-monetary-union/european-pillar-social-rights\\_pl](https://ec.europa.eu/commission/priorities/deeper-and-fairer-economic-and-monetary-union/european-pillar-social-rights_pl).<sup>(3)</sup> SWD(2017) 10 final<sup>(4)</sup> COM(2017) 12



- (6) W załączniku III do dyrektywy 2000/54/WE określono listę czynników biologicznych, których zakaźność dla ludzi jest znana, sklasyfikowanych zgodnie z ich poziomem ryzyka zakażenia. Zgodnie z uwagą wstępną 6 w tym załączniku listę należy zmienić tak, aby uwzględniała ona najnowszy stan wiedzy naukowej skutkujący znaczącymi zmianami od ostatniej aktualizacji listy, w szczególności w odniesieniu do taksonomii, nomenklatury, klasyfikacji i cech czynników biologicznych oraz istnienia nowych czynników biologicznych.
- (7) W załącznikach V i VI do dyrektywy 2000/54/WE określono środki i stopnie hermetyczności dla laboratoriów, pomieszczeń dla zwierząt i przemysłu. Należy zmienić i przeformułować załączniki V i VI, aby dostosować je do środków hermetyczności i innych środków ochronnych zawartych w dyrektywie Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/41/WE <sup>(5)</sup> oraz uwzględnić w nich te środki.
- (8) Przygotowując obecną aktualizację załączników I, III, V i VI do dyrektywy 2000/54/WE, wzięto pod uwagę potrzebę utrzymania obecnego poziomu ochrony pracowników, którzy są lub mogą być potencjalnie narażeni na działanie czynników biologicznych w wyniku wykonywania pracy, a także w celu zapewnienia, że zmiany uwzględniają jedynie rozwój naukowy w tej dziedzinie, wymagający dostosowań w miejscu pracy, które mają jedynie charakter techniczny.
- (9) Przeprowadzono konsultacje z Komitetem Doradczym ds. Bezpieczeństwa i Ochrony Zdrowia w Miejscu Pracy na temat działań wynikających z komunikatu Komisji pt. „Bezpieczniejsze i zdrowsze warunki pracy dla wszystkich – nowelizacja przepisów i polityki UE w zakresie bezpieczeństwa i higieny pracy”, które należy podjąć, aby unijne przepisy w dziedzinie bezpieczeństwa i zdrowia w miejscu pracy były nadal skuteczne i adekwatne do założonych celów.
- (10) W swojej „Opinii na temat modernizacji sześciu dyrektyw w dziedzinie bezpieczeństwa i zdrowia w miejscu pracy w celu zapewnienia bezpieczniejszych i zdrowszych warunków pracy dla wszystkich” <sup>(6)</sup>, przyjętej w dniu 6 grudnia 2017 r., Komitet Doradczy ds. Bezpieczeństwa i Ochrony Zdrowia w Miejscu Pracy zalecił zmianę dyrektywy 2000/54/WE w celu zwiększenia jej adekwatności i skuteczności.
- (11) W kolejnej „Opinii w sprawie technicznej aktualizacji załączników do dyrektywy w sprawie czynników biologicznych (2000/54/WE)” <sup>(7)</sup>, przyjętej w dniu 31 maja 2018 r., Komitet Doradczy ds. Bezpieczeństwa i Ochrony Zdrowia w Miejscu Pracy zaleca, aby w załącznikach I, III, V i VI wprowadzono specjalne aktualizacje odzwierciedlające najnowsze osiągnięcia technologiczne i naukowe w tej dziedzinie.
- (12) Przygotowując obecną aktualizację załączników I, III, V i VI do dyrektywy 2000/54/WE, Komisja korzystała z pomocy ekspertów reprezentujących państwa członkowskie, którzy udzielali wsparcia technicznego i naukowego.
- (13) Zgodnie ze wspólną deklaracją polityczną dotyczącą dokumentów wyjaśniających <sup>(8)</sup>, przyjętą w dniu 28 września 2011 r. przez państwa członkowskie i Komisję, państwa członkowskie zobowiązały się, aby w uzasadnionych przypadkach wraz z powiadomieniem o środkach transpozycji złożyć dokument lub dokumenty wyjaśniające związki między elementami dyrektywy a odpowiadającymi im częściami krajowych instrumentów transpozycyjnych.
- (14) Środki przewidziane w niniejszej dyrektywie są zgodne z opinią komitetu ustanowionego na mocy art. 17 dyrektywy Rady 89/391/EWG <sup>(9)</sup>,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DYREKTYWĘ:

#### Artykuł 1

Załączniki I, III, V i VI do dyrektywy 2000/54/WE zastępuje się tekstem znajdującym się w załączniku do niniejszej dyrektywy.

<sup>(5)</sup> Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/41/WE z dnia 6 maja 2009 r. w sprawie ograniczonego stosowania mikroorganizmów zmodyfikowanych genetycznie (Dz.U. L 125 z 21.5.2009, s. 75).

<sup>(6)</sup> Komitet Doradczy ds. Bezpieczeństwa i Zdrowia w Miejscu Pracy, dok. 1718/2017.

<sup>(7)</sup> Komitet Doradczy ds. Bezpieczeństwa i Zdrowia w Miejscu Pracy, dok. 434/18.

<sup>(8)</sup> Dz.U. C 369 z 17.12.2011, s. 14.

<sup>(9)</sup> Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1).

#### Artykuł 2

1. Państwa członkowskie wprowadzają w życie przepisy ustawowe, wykonawcze i administracyjne niezbędne do wykonania niniejszej dyrektywy najpóźniej do dnia 20 listopada 2021 r. Niezwłocznie przekazują Komisji tekst tych przepisów.

Takie środki przyjęte przez państwa członkowskie zawierają odniesienie do niniejszej dyrektywy lub odniesienie takie towarzyszy ich urzędowej publikacji. Metody dokonywania takiego odniesienia określone są przez państwa członkowskie.

2. Państwa członkowskie przekazują Komisji tekst podstawowych przepisów prawa krajowego, przyjętych w dziedzinie objętej niniejszą dyrektywą.

#### Artykuł 3

Niniejsza dyrektywa wchodzi w życie dwudziestego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

#### Artykuł 4

Niniejsza dyrektywa skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 24 października 2019 r.

W imieniu Komisji  
Jean-Claude JUNCKER  
Przewodniczący

## ZAŁĄCZNIK

- 1) Załącznik I do dyrektywy 2000/54/WE otrzymuje brzmienie:

## „ZAŁĄCZNIK I

**ORIENTACYJNY WYKAZ RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI****(art. 4 ust. 2)***Uwaga wstępna*

W przypadku gdy wynik oceny ryzyka, przeprowadzonej zgodnie z art. 3 i art. 4 ust. 2 niniejszej dyrektywy, wskazuje na narażenie niezamierzone na czynniki biologiczne, mogą istnieć rodzaje działalności, nieuwzględnione w niniejszym załączniku, które należy wziąć pod uwagę.

1. Praca w zakładach produkcji żywności.
2. Praca w rolnictwie.
3. Praca, w trakcie której dochodzi do kontaktu ze zwierzętami lub produktami pochodzenia zwierzęcego.
4. Praca w służbie zdrowia, w tym w jednostkach odizolowanych oraz jednostkach wykonujących badania pośmiertne.
5. Praca w laboratoriach klinicznych, weterynaryjnych lub diagnostycznych, z wyłączeniem mikrobiologicznych laboratoriów diagnostycznych.
6. Praca w zakładach przetwarzania odpadów.
7. Praca przy urządzeniach oczyszczania ścieków.”;

- 2) załącznik III do dyrektywy 2000/54/WE otrzymuje brzmienie:

## „ZAŁĄCZNIK III

**KLASYFIKACJA WSPÓLNOTOWA****(art. 2 akapit drugi i art. 18)**

## UWAGI WPROWADZAJĄCE

1. Zgodnie z zakresem niniejszej dyrektywy do wykazu włączone zostają jedynie czynniki o znanej zakaźności dla ludzi.  
W stosownych przypadkach podane są oznaczenia toksycznego lub alergizującego potencjału tych czynników.  
Wyłączone zostają patogeny zwierzęce i roślinne, o których wiadomo, że nie mają wpływu na ludzi.  
Przy tworzeniu niniejszego wykazu sklasyfikowanych czynników biologicznych nie uwzględniono mikroorganizmów modyfikowanych genetycznie.
2. Wykaz sklasyfikowanych czynników biologicznych jest oparty na wpływie tych czynników na zdrowych pracowników.  
Nie bierze się pod uwagę szczególnego wpływu na osoby o zwiększonej podatności, np. z takich powodów jak istniejące choroby, przyjmowanie leków, upośledzona odporność, ciąża lub karmienie piersią.  
Dodatkowe ryzyko dla tych pracowników powinno być wzięte pod uwagę jako część oceny ryzyka wymaganej niniejszą dyrektywą.  
W niektórych procesach przemysłowych, pracach laboratoryjnych lub pracach związanych ze zwierzętami, w czasie których występuje narażenie lub możliwość narażenia na czynniki biologiczne grupy 3 lub 4, wszystkie zastosowane techniczne środki ostrożności muszą być zgodne z art. 16 dyrektywy.

3. Czynniki biologiczne, które nie zostały zaklasyfikowane do grup 2–4 tego wykazu, nie są domyślnie klasyfikowane do grupy 1.

W przypadku rodzajów, w odniesieniu do których przynajmniej jeden gatunek jest chorobotwórczy dla ludzi, wykaz obejmuje gatunki, o których wiadomo, że są najczęściej odpowiedzialne za choroby, wraz z bardziej ogólnym odniesieniem do faktu, że inne gatunki tego samego rodzaju mogą mieć wpływ na zdrowie.

Gdy w wykazie sklasyfikowanych czynników biologicznych wymieniony jest cały rodzaj, oznacza to, że gatunki i szczepy, o których wiadomo, że nie są chorobotwórcze, są wyłączone.

4. Gdy szczep jest atenuowany lub stracił znane geny wirulencji, wówczas nie ma konieczności stosowania środków hermetyczności wymaganych przez klasyfikację jego szczepu macierzystego, z zastrzeżeniem właściwej oceny dla ryzyka w miejscu pracy.

Odnosi się to do sytuacji, gdy taki szczep ma być na przykład zastosowany jako produkt lub część produktu o przeznaczeniu profilaktycznym lub terapeutycznym.

5. Nomenklatura sklasyfikowanych czynników stosowana do stworzenia niniejszego wykazu odzwierciedla najnowsze międzynarodowe ustalenia w zakresie taksonomii i nomenklatury czynników i jest z nimi zgodna w chwili jego tworzenia.

6. Wykaz sklasyfikowanych czynników biologicznych odzwierciedla stan wiedzy w chwili jego tworzenia.

Będzie ona niezwłocznie uaktualniona, w przypadku gdy nie będzie odzwierciedlać najnowszego stanu wiedzy.

7. Państwa członkowskie są zobowiązane zapewnić, by wszystkie wirusy, które dotychczas wyizolowano u ludzi, a które nie zostały poddane ocenie i umieszczone w niniejszym załączniku, były sklasyfikowane co najmniej w grupie 2, z wyjątkiem przypadków, gdy państwa członkowskie posiadają dowody, że istnieje małe prawdopodobieństwo wywołania przez dane wirusy choroby u ludzi.

8. Niektóre czynniki biologiczne zaklasyfikowane do grupy 3, oznaczone na załączonym wykazie dwiema gwiazdkami (\*\*), mogą stwarzać ograniczone ryzyko zakażenia dla pracowników, gdyż nie są zazwyczaj zakaźne drogą powietrzną.

Państwa członkowskie dokonują oceny środków hermetyczności, które mają być stosowane w odniesieniu do takich czynników, biorąc pod uwagę charakter konkretnych działań, o których mowa, oraz ilość danego czynnika, w celu ustalenia, czy w szczególnych okolicznościach niektóre z tych środków mogą zostać pominięte.

9. Wymagania dotyczące stosowania środków hermetyczności wynikające z klasyfikacji pasożytów stosuje się jedynie do tych etapów cyklu życiowego pasożyta, w których jest on zakaźny dla ludzi w miejscu pracy.

10. Wykaz ten zawiera również oddzielne oznaczenia w przypadkach, gdy prawdopodobne jest wywoływanie przez czynniki biologiczne reakcji alergicznych lub toksycznych, gdy dostępna jest skuteczna szczepionka lub gdy wskazane jest przechowywanie wykazu narażonych pracowników przez okres dłuższy niż 10 lat.

Oznaczenia te są uwidocznione następującymi literami:

A: Możliwe efekty alergiczne

D: Wykaz pracowników narażonych na działanie tego czynnika biologicznego ma być przechowywany przez okres dłuższy niż 10 lat po zakończeniu ostatniego odnotowanego przypadku narażenia

T: Produkcja toksyn

V: Dostępna i zarejestrowana w UE skuteczna szczepionka

Szczepienia zapobiegawcze powinny być przeprowadzane z uwzględnieniem kodeksu zalecanego postępowania, przedstawionego w załączniku VII.

## BAKTERIE

## i podobne organizmy

UWAGA: W odniesieniu do czynników biologicznych występujących w tym wykazie wpis dotyczący całego rodzaju z dopiskiem „spp.” odnosi się do innych gatunków należących do tego rodzaju, które nie zostały wyraźnie włączone do wykazu, ale które są znanymi czynnikami chorobotwórczymi dla ludzi. Dalsze informacje znajdują się w uwadze wprowadzającej 3.

Czynnik biologiczny	Klasyfikacja	Uwagi
<i>Actinomadura madurae</i>	2	
<i>Actinomadura pelletieri</i>	2	
<i>Actinomyces gerencseriae</i>	2	
<i>Actinomyces israelii</i>	2	
<i>Actinomyces</i> spp.	2	
<i>Aggregatibacter actinomycetemcomitans</i> ( <i>Actinobacillus actinomycetemcomitans</i> )	2	
<i>Anaplasma</i> spp.	2	
<i>Arcanobacterium haemolyticum</i> ( <i>Corynebacterium haemolyticum</i> )	2	
<i>Arcobacter butzleri</i>	2	
<i>Bacillus anthracis</i>	3	T
<i>Bacteroides fragilis</i>	2	
<i>Bacteroides</i> spp.	2	
<i>Bartonella bacilliformis</i>	2	
<i>Bartonella quintana</i> ( <i>Rochalimaea quintana</i> )	2	
<i>Bartonella</i> ( <i>Rochalimaea</i> ) spp.	2	
<i>Bordetella bronchiseptica</i>	2	
<i>Bordetella parapertussis</i>	2	
<i>Bordetella pertussis</i>	2	T, V
<i>Bordetella</i> spp.	2	
<i>Borrelia burgdorferi</i>	2	
<i>Borrelia duttonii</i>	2	
<i>Borrelia recurrentis</i>	2	
<i>Borrelia</i> spp.	2	
<i>Brachyspira</i> spp.	2	
<i>Brucella abortus</i>	3	
<i>Brucella canis</i>	3	
<i>Brucella inopinata</i>	3	
<i>Brucella melitensis</i>	3	
<i>Brucella suis</i>	3	
<i>Burkholderia cepacia</i>	2	
<i>Burkholderia mallei</i> ( <i>Pseudomonas mallei</i> )	3	
<i>Burkholderia pseudomallei</i> ( <i>Pseudomonas pseudomallei</i> )	3	D

Czynnik biologiczny	Klasyfikacja	Uwagi
<i>Campylobacter fetus</i> subsp. <i>fetus</i>	2	
<i>Campylobacter fetus</i> subsp. <i>venerealis</i>	2	
<i>Campylobacter jejuni</i> subsp. <i>doylei</i>	2	
<i>Campylobacter jejuni</i> subsp. <i>jejuni</i>	2	
<i>Campylobacter</i> spp.	2	
<i>Cardiobacterium hominis</i>	2	
<i>Cardiobacterium valvarum</i>	2	
<i>Chlamydia abortus</i> ( <i>Chlamydophila abortus</i> )	2	
<i>Chlamydia caviae</i> ( <i>Chlamydophila caviae</i> )	2	
<i>Chlamydia felis</i> ( <i>Chlamydophila felis</i> )	2	
<i>Chlamydia pneumoniae</i> ( <i>Chlamydophila pneumoniae</i> )	2	
<i>Chlamydia psittaci</i> ( <i>Chlamydophila psittaci</i> ) (szczepy ptasie)	3	
<i>Chlamydia psittaci</i> ( <i>Chlamydophila psittaci</i> ) (inne szczepy)	2	
<i>Chlamydia trachomatis</i> ( <i>Chlamydophila trachomatis</i> )	2	
<i>Clostridium botulinum</i>	2	T
<i>Clostridium difficile</i>	2	T
<i>Clostridium perfringens</i>	2	T
<i>Clostridium tetani</i>	2	T, V
<i>Clostridium</i> spp.	2	
<i>Corynebacterium diphtheriae</i>	2	T, V
<i>Corynebacterium minutissimum</i>	2	
<i>Corynebacterium pseudotuberculosis</i>	2	T
<i>Corynebacterium ulcerans</i>	2	T
<i>Corynebacterium</i> spp.	2	
<i>Coxiella burnetii</i>	3	
<i>Edwardsiella tarda</i>	2	
<i>Ehrlichia</i> spp.	2	
<i>Eikenella corrodens</i>	2	
<i>Elizabethkingia meningoseptica</i> ( <i>Flavobacterium meningosepticum</i> )	2	
<i>Enterobacter aerogenes</i> ( <i>Klebsiella mobilis</i> )	2	
<i>Enterobacter cloacae</i> subsp. <i>cloacae</i> ( <i>Enterobacter cloacae</i> )	2	
<i>Enterobacter</i> spp.	2	
<i>Enterococcus</i> spp.	2	
<i>Erysipelothrix rhusiopathiae</i>	2	
<i>Escherichia coli</i> (z wyjątkiem szczepów niepatogennych)	2	
<i>Escherichia coli</i> , szczepy werotoksyczne(np. O157:H7 lub O103)	3 (*)	T
<i>Fluoribacter bozemanii</i> ( <i>Legionella</i> )	2	
<i>Francisella hispaniensis</i>	2	

Czynnik biologiczny	Klasyfikacja	Uwagi
<i>Francisella tularensis</i> subsp. <i>holarctica</i>	2	
<i>Francisella tularensis</i> subsp. <i>mediasiatica</i>	2	
<i>Francisella tularensis</i> subsp. <i>novicida</i>	2	
<i>Francisella tularensis</i> subsp. <i>tularensis</i>	3	
<i>Fusobacterium necrophorum</i> subsp. <i>funduliforme</i>	2	
<i>Fusobacterium necrophorum</i> subsp. <i>necrophorum</i>	2	
<i>Gardnerella vaginalis</i>	2	
<i>Haemophilus ducreyi</i>	2	
<i>Haemophilus influenzae</i>	2	V
<i>Haemophilus</i> spp.	2	
<i>Helicobacter pylori</i>	2	
<i>Helicobacter</i> spp.	2	
<i>Klebsiella oxytoca</i>	2	
<i>Klebsiella pneumoniae</i> subsp. <i>ozaenae</i>	2	
<i>Klebsiella pneumoniae</i> subsp. <i>pneumoniae</i>	2	
<i>Klebsiella pneumoniae</i> subsp. <i>rhinoscleromatis</i>	2	
<i>Klebsiella</i> spp.	2	
<i>Legionella pneumophila</i> subsp. <i>fraseri</i>	2	
<i>Legionella pneumophila</i> subsp. <i>pascullei</i>	2	
<i>Legionella pneumophila</i> subsp. <i>pneumophila</i>	2	
<i>Legionella</i> spp.	2	
<i>Leptospira interrogans</i> (wszystkie serotypy)	2	
<i>Leptospira interrogans</i> spp.	2	
<i>Listeria monocytogenes</i>	2	
<i>Listeria ivanovii</i> subsp. <i>ivanovii</i>	2	
<i>Listeria invanovii</i> subsp. <i>londoniensis</i>	2	
<i>Morganella morganii</i> subsp. <i>morganii</i> ( <i>Proteus morganii</i> )	2	
<i>Morganella morganii</i> subsp. <i>sibonii</i>	2	
<i>Mycobacterium abscessus</i> subsp. <i>abscessus</i>	2	
<i>Mycobacterium africanum</i>	3	V
<i>Mycobacterium avium</i> subsp. <i>avium</i> ( <i>Mycobacterium avium</i> )	2	
<i>Mycobacterium avium</i> subsp. <i>paratuberculosis</i> ( <i>Mycobacterium paratuberculosis</i> )	2	
<i>Mycobacterium avium</i> subsp. <i>silvaticum</i>	2	
<i>Mycobacterium bovis</i>	3	V
<i>Mycobacterium caprae</i> ( <i>Mycobacterium tuberculosis</i> subsp. <i>caprae</i> )	3	
<i>Mycobacterium chelonae</i>	2	
<i>Mycobacterium chimaera</i>	2	
<i>Mycobacterium fortuitum</i>	2	

Czynnik biologiczny	Klasyfikacja	Uwagi
<i>Mycobacterium intracellulare</i>	2	
<i>Mycobacterium kansasii</i>	2	
<i>Mycobacterium leprae</i>	3	
<i>Mycobacterium malmoense</i>	2	
<i>Mycobacterium marinum</i>	2	
<i>Mycobacterium microti</i>	3 (*)	
<i>Mycobacterium pinnipedii</i>	3	
<i>Mycobacterium scrofulaceum</i>	2	
<i>Mycobacterium simiae</i>	2	
<i>Mycobacterium szulgai</i>	2	
<i>Mycobacterium tuberculosis</i>	3	V
<i>Mycobacterium ulcerans</i>	3 (*)	
<i>Mycobacterium xenopi</i>	2	
<i>Mycoplasma hominis</i>	2	
<i>Mycoplasma pneumoniae</i>	2	
<i>Mycoplasma</i> spp.	2	
<i>Neisseria gonorrhoeae</i>	2	
<i>Neisseria meningitidis</i>	2	V
<i>Neorickettsia sennetsu</i> ( <i>Rickettsia sennetsu</i> , <i>Ehrlichia sennetsu</i> )	2	
<i>Nocardia asteroides</i>	2	
<i>Nocardia brasiliensis</i>	2	
<i>Nocardia farcinica</i>	2	
<i>Nocardia nova</i>	2	
<i>Nocardia otitidiscaviarum</i>	2	
<i>Nocardia</i> spp.	2	
<i>Orientia tsutsugamushi</i> ( <i>Rickettsia tsutsugamushi</i> )	3	
<i>Pasteurella multocida</i> subsp. <i>gallicida</i> ( <i>Pasteurella gallicida</i> )	2	
<i>Pasteurella multocida</i> subsp. <i>multocida</i>	2	
<i>Pasteurella multocida</i> subsp. <i>septica</i>	2	
<i>Pasteurella</i> spp.	2	
<i>Peptostreptococcus anaerobius</i>	2	
<i>Plesiomonas shigelloides</i>	2	
<i>Porphyromonas</i> spp.	2	
<i>Prevotella</i> spp.	2	
<i>Proteus mirabilis</i>	2	
<i>Proteus penneri</i>	2	
<i>Proteus vulgaris</i>	2	
<i>Providencia alcalifaciens</i> ( <i>Proteus inconstans</i> )	2	



Czynnik biologiczny	Klasyfikacja	Uwagi
<i>Providencia rettgeri</i> ( <i>Proteus rettgeri</i> )	2	
<i>Providencia</i> spp.	2	
<i>Pseudomonas aeruginosa</i>	2	T
<i>Rhodococcus hoagii</i> ( <i>Corynebacterium equii</i> )	2	
<i>Rickettsia africae</i>	3	
<i>Rickettsia akari</i>	3 (*)	
<i>Rickettsia australis</i>	3	
<i>Rickettsia canadensis</i>	2	
<i>Rickettsia conorii</i>	3	
<i>Rickettsia heilongjiangensis</i>	3 (*)	
<i>Rickettsia japonica</i>	3	
<i>Rickettsia montanensis</i>	2	
<i>Rickettsia typhi</i>	3	
<i>Rickettsia prowazekii</i>	3	
<i>Rickettsia rickettsii</i>	3	
<i>Rickettsia sibirica</i>	3	
<i>Rickettsia</i> spp.	2	
<i>Salmonella enterica</i> ( <i>choleraesuis</i> ) subsp. <i>arizonae</i>	2	
<i>Salmonella</i> Enteritidis	2	
<i>Salmonella</i> Paratyphi A, B, C	2	V
<i>Salmonella</i> Typhi	3 (*)	V
<i>Salmonella</i> Typhimurium	2	
<i>Salmonella</i> (inne serotypy)	2	
<i>Shigella boydii</i>	2	
<i>Shigella dysenteriae</i> (typ 1)	3 (*)	T
<i>Shigella dysenteriae</i> , inne niż typ 1	2	
<i>Shigella flexneri</i>	2	
<i>Shigella sonnei</i>	2	
<i>Staphylococcus aureus</i>	2	T
<i>Streptobacillus moniliformis</i>	2	
<i>Streptococcus agalactiae</i>	2	
<i>Streptococcus dysgalactiae</i> subsp. <i>equisimilis</i>	2	
<i>Streptococcus pneumoniae</i>	2	T, V
<i>Streptococcus pyogenes</i>	2	T
<i>Streptococcus suis</i>	2	
<i>Streptococcus</i> spp.	2	
<i>Treponema carateum</i>	2	
<i>Treponema pallidum</i>	2	

Czynnik biologiczny	Klasyfikacja	Uwagi
<i>Treponema pertenue</i>	2	
<i>Treponema spp.</i>	2	
<i>Trueperella pyogenes</i>	2	
<i>Ureaplasma parvum</i>	2	
<i>Ureaplasma urealyticum</i>	2	
<i>Vibrio cholerae</i> (włącznie z El Tor)	2	T, V
<i>Vibrio parahaemolyticus</i> ( <i>Benecka parahaemolytica</i> )	2	
<i>Vibrio spp.</i>	2	
<i>Yersinia enterocolitica</i> subsp. <i>enterolitica</i>	2	
<i>Yersinia enterocolitica</i> subsp. <i>palaearctica</i>	2	
<i>Yersinia pestis</i>	3	
<i>Yersinia pseudotuberculosis</i>	2	
<i>Yersinia spp.</i>	2	

(\*) Zob. pkt 8 uwag wprowadzających.

#### WIRUSY (\*)

(\*) Zob. pkt 7 uwag wprowadzających.

UWAGA: Wirusy zostały umieszczone w wykazie według rzędu (O), rodziny (F) i rodzaju (G).

Czynnik biologiczny (gatunek wirusa lub wskazany takson)	Klasyfikacja	Uwagi
Buniawirusy (O)		
<i>Hantaviridae</i> (F)		
Hantawirus (G)		
Wirus Andów (gatunki hantawirusów wywołujących hantawirusowy zespół płucny [HPS])	3	
Wirus Bayou	3	
Wirus Black Creek Canal	3	
Wirus Caño Delgadito	3	
Wirus Choclo	3	
Wirus Dobrava-Belgrade (gatunki hantawirusów wywołujących gorączkę krwotoczną z zespołem nerkowym [HFRS])	3	
Wirus El Moro Canyon	3	
Wirus Hantaan (gatunki hantawirusów wywołujących gorączkę krwotoczną z zespołem nerkowym [HFRS])	3	
Wirus Laguna Negra	3	
Wirus Prospect Hill	2	
Wirus Puumala (gatunki hantawirusów wywołujących nefropatię epidemiczną [NE])	2	

Czynnik biologiczny (gatunek wirusa lub wskazany takson)	Klasyfikacja	Uwagi
Wirus Seoul (gatunki hantawirusów wywołujących gorączkę krwotoczną z zespołem nerkowym [HFRS])	3	
Wirus Sin Nombre (gatunki hantawirusów wywołujących hantawirusowy zespół płucny [HPS])	3	
Inne chorobotwórcze hantawirusy	2	
<i>Nairoviridae</i> (F)		
Nairowirus (G)		
Wirus krymsko-kongijskiej gorączki krwotocznej	4	
Wirus Dugbe	2	
Wirus Hazara	2	
Wirus choroby owiec z Nairobi	2	
Inne chorobotwórcze nairowirusy	2	
<i>Peribunyaviridae</i> (F)		
Buniawirus (G)		
Buniawirus Bunyamwera (wirus Germiston)	2	
Buniawirus kalifornijskiego zapalenia mózgu	2	
Buniawirus gorączki Oropouche	3	
Inne chorobotwórcze buniawirusy	2	
<i>Phenuiviridae</i> (F)		
Flebowirus (G)		
Flebowirus Bhanja	2	
Flebowirus Punta Toro	2	
Flebowirus gorączki Doliny Rift	3	
Flebowirus gorączki muchy piaskowej serotyp neapolitański (wirus Toscana)	2	
Flebowirus SFTS (zespół wysokiej gorączki z trombocytopenią)	3	
Inne chorobotwórcze flebowirusy	2	
Herpeswirusy (O)		
<i>Herpesviridae</i> (F)		
Cytomegalowirus (G)		
Ludzki betaherpeswirus typu 5 (cytomegalowirus)	2	
Limfokryptowirus (G)		
Ludzki gammaherpeswirus typu 4 (wirus Epsteina-Barr)	2	
Rhadinoowirus (G)		
Ludzki gammaherpeswirus typu 8	2	D
Roseolowirus (G)		
Ludzki betaherpeswirus typu 6 A (ludzki wirus B-limfotropowy)	2	
Ludzki betaherpeswirus typu 6B	2	
Ludzki betaherpeswirus typu 7	2	

Czynnik biologiczny (gatunek wirusa lub wskazany takson)	Klasyfikacja	Uwagi
Wirus opryszczki pospolitej (G)		
Małpi herpeswirus 1 (herpeswirus simiae, herpeswirus B)	3	
Alfaherpeswirus ludzki 1 (herpeswirus ludzki typu 1, wirus opryszczki pospolitej typu 1)	2	
Alfaherpeswirus ludzki 2 (herpeswirus ludzki typu 2, wirus opryszczki pospolitej typu 2)	2	
Wirus ospy wietrznej (G)		
Ludzki alfaherpeswirus typu 3 (wirus ospy wietrznej-półpaśca)	2	V
Mononegawirusy (O)		
<i>Filoviridae</i> (F)		
Wirus Ebola (G)	4	
Wirus Marburg (G)		
Wirus Marburg	4	
<i>Paramyxoviridae</i> (F)		
Avulawirus (G)		
Wirus choroby Newcastle (wirus rzekomego pomoru drobitu)	2	
Henipawirus (G)		
Wirus Hendra	4	
Wirus Nipah	4	
Morbilliwirus (G)		
Wirus odry	2	V
Respirowirus (G)		
Ludzki respirowirus typu 1 (wirus paragrypy typu 1)	2	
Ludzki respirowirus typu 3 (wirus paragrypy typu 3)	2	
Rubulawirus (G)		
Wirus świnki	2	V
Ludzki respirowirus typu 2 (wirus paragrypy typu 2)	2	
Ludzki respirowirus typu 4 (wirus paragrypy typu 4)	2	
<i>Pneumoviridae</i> (F)		
Metapneumowirus (G)		
Orthopneumowirus (G)		
Ludzki orthopneumowirus (wirus RSV)	2	
<i>Rhabdoviridae</i> (F)		
Lyssawirus (G)		
Australijski wirus wścieklizny nietoperzy	3 (**)	V
Wirus Duvenhage	3 (**)	V
Europejski wirus wścieklizny nietoperzy typu 1	3 (**)	V
Europejski wirus wścieklizny nietoperzy typu 2	3 (**)	V

Czynnik biologiczny (gatunek wirusa lub wskazany takson)	Klasyfikacja	Uwagi
Wirus wścieklizny nietoperzy Lagos	3 (**)	
Mokola lyssawirus	3	
Wirus wścieklizny (RABV)	3 (**)	V
Vesiculowirus (G)		
Wirus pęcherzykowego zapalenia jamy ustnej, szczep Alagoas	2	
Wirus pęcherzykowego zapalenia jamy ustnej, szczep Indiana	2	
Wirus pęcherzykowego zapalenia jamy ustnej, szczep New Jersey	2	
Piry vesiculowirus (Piry virus)	2	
Nidowirusy (O)		
Coronaviridae (F)		
Betakoronawirus (G)		
Zespół ostrej niewydolności oddechowej (wirus SARS) związany z koronawirusem	3	
Koronawirus MERS-CoV	3	
Inne chorobotwórcze koronawirusy	2	
Pikornawirusy (O)		
Picornaviridae (F)		
Kardiowirusy (G)		
Wirus Saffold	2	
Cosawirus (G)		
Cosawirus A	2	
Enterowirus (G)		
Enterowirus A	2	
Enterowirus B	2	
Enterowirus C	2	
Enterowirus D, ludzki enterowirus typu 70 (wirus ostrego krwotocznego zapalenia spojówek)	2	
Rynowirusy	2	
Wirus polio typu 1 i 3	2	V
Wirus polio typu 2 (l)	3	V
Wirus żółtaczkowy (G)		
Wirus żółtaczkowy typu A (wirus zapalenia wątroby typu A, ludzki enterowirus typu 72)	2	V
Kobuwirus (G)		
Aichiwirus A (Aichi virus 1)	2	
Parechowirus (G)		
Parechowirusy typu A	2	
Parechowirusy B (wirus Ljungana)	2	
Inne chorobotwórcze Picornaviridae	2	

Czynnik biologiczny (gatunek wirusa lub wskazany takson)	Klasyfikacja	Uwagi
Nieprzyporządkowane (O)		
<i>Adenoviridae</i> (F)	2	
<i>Astroviridae</i> (F)	2	
<i>Arenaviridae</i> (F)		
Mammarenawirus (G)		
Mammarenawirus brazylijski	4	
Mammarenawirus Chapare	4	
Mammarenawirus Flexal	3	
Mammarenawirus Guanarito	4	
Mammarenawirus Junín	4	
Mammarenawirus gorączki Lassa	4	
Mammarenawirus Lujó	4	
Mammarenawirus limfocytowego zapalenia opon mózgowych, szczepy neurotropowe	2	
Mammarenawirus limfocytowego zapalenia opon mózgowych (inne szczepy)	2	
Mammarenawirus Machupo	4	
Mammarenawirus Mobala	2	
Mammarenawirus Mopeia	2	
Mammarenawirus Tacaribe	2	
Mammarenawirus Whitewater Arroyo	3	
<i>Caliciviridae</i> (F)		
Norowirus (G)		
Wirus Norwalk	2	
Inne chorobotwórcze <i>Caliciviridae</i>	2	
<i>Hepadnaviridae</i> (F)		
Ortohepadnawirus (G)		
Wirus zapalenia wątroby typu B	3 (**)	V, D
<i>Hepeviridae</i> (F)		
Ortohepewirus (G)		
Ortohepewirus A (wirus zapalenia wątroby typu E)	2	
<i>Flaviviridae</i> (F)		
Flawiwirus (G)		
Wirus denga	3	
Wirus japońskiego zapalenia mózgu	3	V
Wirus choroby lasu Kyasanur	3	V
Wirus choroby skokowej owiec	3 (**)	
Wirus zapalenia mózgu doliny Murray (wirus australijskiego zapalenia mózgu)	3	

Czynnik biologiczny (gatunek wirusa lub wskazany takson)	Klasyfikacja	Uwagi
Wirus omskiej gorączki krwotocznej	3	
Wirus Powassan	3	
Wirus Rocio	3	
Wirus zapalenia mózgu St. Louis	3	
Wirus kleszczowego zapalenia mózgu		
Wirus Absettarov	3	
Wirus Hanzalova	3	
Wirus Hypr	3	
Wirus Kumlinge	3	
Wirus Negishi	3	
Wirus rosyjskiego wiosenno-letniego zapalenia mózgu (°)	3	V
Wirus kleszczowego zapalenia mózgu (podtyp środkowoeuropejski)	3 (**)	V
Wirus kleszczowego zapalenia mózgu (podtyp dalekowschodni)	3	
Wirus kleszczowego zapalenia mózgu (podtyp syberyjski)	3	V
Wirus Wesselsbron	3 (**)	
Wirus gorączki Zachodniego Nilu	3	
Wirus żółtej gorączki	3	V
Wirus Zika	2	
Inne chorobotwórcze flawiwirusy	2	
Hepaciwirus (G)		
Hepaciwirus C (wirus zapalenia wątroby typu C)	3 (**)	D
<i>Orthomyxoviridae</i> (F)		
Wirus grypy gamma (G)		
Wirus grypy typu C	2	V (°)
Wirus grypy typu A (G)		
Wysoco patogenne wirusy ptasiej grypy HPAIV (H5), np. H5N1	3	
Wysoco patogenne wirusy ptasiej grypy HPAIV (H7), np. H7N7, H7N9	3	
Wirus grypy typu A	2	V (°)
Wirus A grypy typu A/Nowy Jork/1/18 (H1N1) (hiszpanka 1918)	3	
Wirus A grypy typu A/Singapur/1/57 (H2N2)	3	
Nisko patogenny wirus ptasiej grypy (LPAI) H7N9	3	
Wirus grypy typu B (G)		
Wirus grypy typu B	2	V (°)
Wirus Thogoto (G)		
Wirus Dhori (przenoszone przez kleszcze <i>orthomyxoviridae</i> : Dhori)	2	
Wirus Thogoto (przenoszone przez kleszcze <i>orthomyxoviridae</i> : Thogoto)	2	

Czynnik biologiczny (gatunek wirusa lub wskazany takson)	Klasyfikacja	Uwagi
<i>Papillomaviridae</i> (F)	2	D <sup>(d)</sup>
<i>Parvoviridae</i> (F)		
Erytroparwowirus (G)		
Erytroparwowirus naczelnych 1 (ludzki parwowirus, wirus B19)	2	
<i>Polyomaviridae</i> (F)		
Betapoliomawirus (G)		
Ludzki poliomawirus 1 (wirus BK)	2	D <sup>(d)</sup>
Ludzki poliomawirus 2 (wirus JC)	2	D <sup>(d)</sup>
<i>Poxviridae</i> (F)		
Molluscipoxwirus (G)		
Wirus mięczaka zakaźnego	2	
Orthopoxwirus (G)		
Wirus ospy krów	2	
Wirus ospy małp	3	V
Wirus krowianki (w tym wirus ospy bawołów <sup>(e)</sup> , wirus ospy słoni <sup>(f)</sup> , wirus ospy królików <sup>(g)</sup> )	2	
Wirus ospy prawdziwej (major i minor)	4	V
Parapoxwirus (G)		
Wirus Orf	2	
Wirus rzekomej ospy krowiej (wirus guzków dojarek, parapoxvirus bovis)	2	
Wirus Yatapox (G)		
Wirus Tanapox	2	
Wirus Yaba	2	
<i>Reoviridae</i> (F)		
Wirus Seadorna (G)		
Wirus Banna	2	
Wirus Colti (G)	2	
Rotawirus (G)	2	
Orbiwirus (G)	2	
<i>Retroviridae</i> (F)		
Deltaretrowirus (G)		
Wirus limfotropowy komórek T naczelnych 1 (ludzki wirus limfotropowy komórek T typu 1)	3 (**)	D
Wirus limfotropowy komórek T naczelnych 2 (ludzki wirus limfotropowy komórek T typu 2)	3 (**)	D
Lentiwirus (G)		
Ludzki wirus nabytego niedoboru odporności 1	3 (**)	D
Ludzki wirus nabytego niedoboru odporności 2	3 (**)	D
Małpi wirus niedoboru odporności (SIV) <sup>(h)</sup>	2	



Czynnik biologiczny (gatunek wirusa lub wskazany takson)	Klasyfikacja	Uwagi
<i>Togaviridae</i> (F)		
Alfawirus (G)		
Wirus Cabassou	3	
Wirus wschodniego zapalenia mózgu i rdzenia koni	3	V
Wirus Bebaru	2	
Wirus Chikungunya	3 (**)	
Wirus Everglades	3 (**)	
Wirus Mayaro	3	
Wirus Mucambo	3 (**)	
Wirus Ndumu	3 (**)	
Wirus O'nyong-nyong	2	
Wirus Ross River	2	
Wirus gorączki lasu Semliki	2	
Wirus Sindbis	2	
Wirus Tonate	3 (**)	
Wirus wenezuelskiego zapalenia mózgu i rdzenia koni	3	V
Wirus zachodniego zapalenia mózgu i rdzenia koni	3	V
Inne chorobotwórcze alfawirusy	2	
Rubiwirus (G)		
Wirus różyczki	2	V
<i>Nieprzyporządkowane</i> (F)		
Deltawirus (G)		
Wirus zapalenia wątroby typu D <sup>(b)</sup>	2	V, D

(\*) Zob. pkt 7 uwag wprowadzających

(<sup>1</sup>) Klasyfikacja zgodna z globalnym planem działania Światowej Organizacji Zdrowia mającym na celu zminimalizowanie ryzyka zakażenia wirusem polio związanym z miejscami przechowywania po eradykacji według typu dzikich szczepów wirusa polio i stopniowym zaprzestaniu stosowania doustnej szczepionki przeciw polio.

(\*\*) Zob. pkt 8 uwag wprowadzających.

(<sup>1</sup>) Kleszczowe zapalenie mózgu.

(<sup>2</sup>) Wirus zapalenia wątroby typu zapalenia wątroby jest chorobotwórczy u pracowników jedynie w obecności jednoczesnego lub wtórnego zakażenia wywołanego wirusem zapalenia wątroby typu B. Szczepienie przeciwko wirusowi zapalenia wątroby typu B chroni więc pracowników, którzy nie zostali zakażeni wirusem zapalenia wątroby typu B, przed wirusowym zapaleniem wątroby typu D.

(<sup>3</sup>) Tylko dla typu A i B.

(<sup>4</sup>) Zalecane dla pracy przy bezpośrednim kontakcie z tymi czynnikami.

(<sup>5</sup>) Wyróżnia się dwa wirusy: jeden to rodzaj wirusa ospy bawołów, a drugi to wariant wirusa krowianki.

(<sup>6</sup>) Wariant wirusa ospy krów.

(<sup>7</sup>) Wariant wirusa krowianki.

(<sup>8</sup>) W chwili obecnej nie ma dowodów na występowanie u ludzi choroby wywołanej przez inne retrowirusy występujące u małp. Zapobiegawczo dla prac przy nich zalecany jest poziom hermetyczności 3.

**CZYNNIKI PASAŻOWALNYCH ENCEFALOPATII GĄBCZASTYCH**

Czynnik biologiczny	Klasyfikacja	Uwagi
Czynnik choroby Creutzfeldta-Jakoba	3 (*)	D (°)
Wariant czynnika choroby Creutzfeldta-Jakoba	3 (*)	D (°)
Czynnik gąbczastej encefalopatii bydła (BSE) oraz innych zwierzęcych gąbczastych encefalopatii przemożnych TSE	3 (*)	D (°)
Czynnik zespołu Gerstmann-Sträusslera-Scheinkera	3 (*)	D (°)
Czynnik choroby Kuru	3 (*)	D (°)
Czynnik trzęsawki owiec	2	

(\*) Zob. pkt 8 uwag wprowadzających.

(°) Zalecane dla pracy przy bezpośrednim kontakcie z tymi czynnikami.

**PASOŻYTY**

UWAGA: W odniesieniu do czynników biologicznych występujących w tym wykazie wpis dotyczący całego rodzaju z dopiskiem „spp.” odnosi się do innych gatunków należących do tego rodzaju, które nie zostały wyraźnie włączone do wykazu, ale które są znanymi czynnikami chorobotwórczymi dla ludzi. Dalsze informacje znajdują się w uwadze wprowadzającej 3.

Czynnik biologiczny	Klasyfikacja	Uwagi
<i>Acanthamoeba castellanii</i>	2	
<i>Ancylostoma duodenale</i>	2	
<i>Angiostrongylus cantonensis</i>	2	
<i>Angiostrongylus costaricensis</i>	2	
<i>Anisakis simplex</i>	2	A
<i>Ascaris lumbricoides</i>	2	A
<i>Ascaris suum</i>	2	A
<i>Babesia divergens</i>	2	
<i>Babesia microti</i>	2	
<i>Balamuthia mandrillaris</i>	3	
<i>Balantidium coli</i>	2	
<i>Brugia malayi</i>	2	
<i>Brugia pahangi</i>	2	
<i>Brugia timori</i>	2	
<i>Capillaria philippinensis</i>	2	
<i>Capillaria</i> spp.	2	
<i>Clonorchis sinensis</i> ( <i>Opisthorchis sinensis</i> )	2	
<i>Clonorchis viverrini</i> ( <i>Opisthorchis viverrini</i> )	2	
<i>Cryptosporidium hominis</i>	2	
<i>Cryptosporidium parvum</i>	2	
<i>Cyclospora cayetanensis</i>	2	
<i>Dicrocoelium dentriticum</i>	2	

Czynnik biologiczny	Klasyfikacja	Uwagi
<i>Dipetalonema streptocerca</i>	2	
<i>Diphyllobothrium latum</i>	2	
<i>Dracunculus medinensis</i>	2	
<i>Echinococcus granulosus</i>	3 (*)	
<i>Echinococcus multilocularis</i>	3 (*)	
<i>Echinococcus oligarthrus</i>	3 (*)	
<i>Echinococcus vogeli</i>	3 (*)	
<i>Entamoeba histolytica</i>	2	
<i>Enterobius vermicularis</i>	2	
<i>Enterocytozoon bienewisi</i>	2	
<i>Fasciola gigantica</i>	2	
<i>Fasciola hepatica</i>	2	
<i>Fasciolopsis buski</i>	2	
<i>Giardia lamblia</i> ( <i>Giardia duodenalis</i> , <i>Giardia intestinalis</i> )	2	
<i>Heterophyes</i> spp.	2	
<i>Hymenolepis diminuta</i>	2	
<i>Hymenolepis nana</i>	2	
<i>Leishmania aethiopica</i>	2	
<i>Leishmania braziliensis</i>	3 (*)	
<i>Leishmania donovani</i>	3 (*)	
<i>Leishmania guyanensis</i> ( <i>Viannia guyanensis</i> )	3 (*)	
<i>Leishmania infantum</i> ( <i>Leishmania chagasi</i> )	3 (*)	
<i>Leishmania major</i>	2	
<i>Leishmania mexicana</i>	2	
<i>Leishmania panamensis</i> ( <i>Viannia panamensis</i> )	3 (*)	
<i>Leishmania peruviana</i>	2	
<i>Leishmania tropica</i>	2	
<i>Leishmania</i> spp.	2	
<i>Loa loa</i>	2	
<i>Mansonella ozzardi</i>	2	
<i>Mansonella perstans</i>	2	
<i>Mansonella streptocerca</i>	2	
<i>Metagonimus</i> spp.	2	
<i>Naegleria fowleri</i>	3	
<i>Necator americanus</i>	2	
<i>Onchocerca volvulus</i>	2	
<i>Opisthorchis felinus</i>	2	

Czynnik biologiczny	Klasyfikacja	Uwagi
<i>Opisthorchis</i> spp.	2	
<i>Paragonimus westermani</i>	2	
<i>Paragonimus</i> spp.	2	
<i>Plasmodium falciparum</i>	3 (*)	
<i>Plasmodium knowlesi</i>	3 (*)	
<i>Plasmodium</i> spp. (ludzki i małpi)	2	
<i>Sarcocystis suis hominis</i>	2	
<i>Schistosoma haematobium</i>	2	
<i>Schistosoma intercalatum</i>	2	
<i>Schistosoma japonicum</i>	2	
<i>Schistosoma mansoni</i>	2	
<i>Schistosoma mekongi</i>	2	
<i>Strongyloides stercoralis</i>	2	
<i>Strongyloides</i> spp.	2	
<i>Taenia saginata</i>	2	
<i>Taenia solium</i>	3 (*)	
<i>Toxocara canis</i>	2	
<i>Toxocara cati</i>	2	
<i>Toxoplasma gondii</i>	2	
<i>Trichinella nativa</i>	2	
<i>Trichinella nelsoni</i>	2	
<i>Trichinella pseudospiralis</i>	2	
<i>Trichinella spiralis</i>	2	
<i>Trichomonas vaginalis</i>	2	
<i>Trichostrongylus orientalis</i>	2	
<i>Trichostrongylus</i> spp.	2	
<i>Trichuris trichiura</i>	2	
<i>Trypanosoma brucei brucei</i>	2	
<i>Trypanosoma brucei gambiense</i>	2	
<i>Trypanosoma brucei rhodesiense</i>	3 (*)	
<i>Trypanosoma cruzi</i>	3 (*)	
<i>Wuchereria bancrofti</i>	2	

(\*) Zob. pkt 8 uwag wprowadzających.

## GRZYBY

UWAGA: W odniesieniu do czynników biologicznych występujących w tym wykazie wpis dotyczący całego rodzaju z dopiskiem „spp.” odnosi się do innych gatunków należących do tego rodzaju, które nie zostały wyraźnie włączone do wykazu, ale które są znanymi czynnikami chorobotwórczymi dla ludzi. Dalsze informacje znajdują się w uwadze wprowadzającej 3.

Czynnik biologiczny	Klasyfikacja	Uwagi
<i>Aspergillus flavus</i>	2	A
<i>Aspergillus fumigatus</i>	2	A
<i>Aspergillus</i> spp.	2	
<i>Blastomyces dermatitidis</i> ( <i>Ajellomyces dermatitidis</i> )	3	
<i>Blastomyces gilchristii</i>	3	
<i>Candida albicans</i>	2	A
<i>Candida dubliniensis</i>	2	
<i>Candida glabrata</i>	2	
<i>Candida parapsilosis</i>	2	
<i>Candida tropicalis</i>	2	
<i>Cladophialophora bantiana</i> ( <i>Xylohypha bantiana</i> , <i>Cladosporium bantianum</i> , <i>trichoides</i> )	3	
<i>Cladophialophora modesta</i>	3	
<i>Cladophialophora</i> spp.	2	
<i>Coccidioides immitis</i>	3	A
<i>Coccidioides posadasii</i>	3	A
<i>Cryptococcus gattii</i> ( <i>Filobasidiella neoformans</i> var. <i>bacillispora</i> )	2	A
<i>Cryptococcus neoformans</i> ( <i>Filobasidiella neoformans</i> var. <i>neoformans</i> )	2	A
<i>Emmonsia parva</i> var. <i>parva</i>	2	
<i>Emmonsia parva</i> var. <i>crecens</i>	2	
<i>Epidermophyton floccosum</i>	2	A
<i>Epidermophyton</i> spp.	2	
<i>Fonsecaea pedrosoi</i>	2	
<i>Histoplasma capsulatum</i>	3	
<i>Histoplasma capsulatum</i> var. <i>farciminosum</i>	3	
<i>Histoplasma duboisii</i>	3	
<i>Madurella grisea</i>	2	
<i>Madurella mycetomatis</i>	2	
<i>Microsporum</i> spp.	2	A
<i>Nannizzia</i> spp.	2	
<i>Neotestudina rosatii</i>	2	
<i>Paracoccidioides brasiliensis</i>	3	A
<i>Paracoccidioides lutzii</i>	3	
<i>Paraphyton</i> spp.	2	
<i>Rhinocladiella mackenziei</i>	3	

Czynnik biologiczny	Klasyfikacja	Uwagi
<i>Scedosporium apiospermum</i>	2	
<i>Scedosporium prolificans (inflatum)</i>	2	
<i>Sporothrix schenckii</i>	2	
<i>Talaromyces marneffei (Penicillium marneffei)</i>	2	A
<i>Trichophyton rubrum</i>	2	A
<i>Trichophyton tonsurans</i>	2	A
<i>Trichophyton</i> spp.	2"	

3) załącznik V do dyrektywy 2000/54/WE otrzymuje brzmienie:

„ZAŁĄCZNIK V

### WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE ŚRODKÓW HERMETYCZNOŚCI I STOPNI HERMETYCZNOŚCI

(art. 15 ust. 3 i art. 16 ust. 1 lit. a) i b))

#### Uwaga wstępna

Środki zawarte w niniejszym załączniku stosuje się zgodnie z rodzajem wykonywanej czynności, oceną ryzyka dla pracowników oraz rodzajem danego czynnika biologicznego.

W tabeli określenie „zalecane” oznacza, że środki powinny być zasadniczo stosowane, o ile wyniki oceny, o której mowa w art. 3 ust. 2, nie wskazują inaczej.

A. Środki hermetyczności	B. Stopień hermetyczności		
	2	3	4
<b>Miejsce pracy</b>			
1. Miejsce pracy należy oddzielić od innych czynności wykonywanych w tym samym budynku	Nie	Zalecane	Tak
2. Miejsce pracy powinno posiadać możliwość szczelnego zamknięcia umożliwiającego przeprowadzenie fumigacji	Nie	Zalecane	Tak
<b>Obiekty</b>			
3. Nad skażonym materiałem, włącznie z wszelkimi zwierzętami, należy pracować w bezpiecznym pomieszczeniu lub izolacie lub innym odpowiednim pomieszczeniu zamkniętym.	W stosownym przypadku	Tak, jeżeli zakażenie przenoszone jest drogą powietrzną	Tak
<b>Wyposażenie</b>			
4. Powietrze wprowadzane do miejsca pracy i wyprowadzane z niego powinno przechodzić przez filtry (HEPA <sup>(1)</sup> ) lub podobne	Nie	Tak, dla powietrza wprowadzanego	Tak, dla powietrza wprowadzanego i wyprowadzanego
5. Ciśnienie powietrza w miejscu pracy powinno być utrzymywane na poziomie niższym od ciśnienia atmosferycznego	Nie	Zalecane	Tak
6. Powierzchnie nieprzepuszczalne dla wody i łatwo zmywalne	Tak, dla stołów i podłóg	Tak, dla stołów, podłóg i innych powierzchni określonych w ocenie ryzyka	Tak, dla stołów, ścian, podłóg i sufitu

A. Środki hermetyczności	B. Stopień hermetyczności		
	2	3	4
7. Powierzchnie odporne na kwasy, zasady, rozpuszczalniki, środki dezynfekcyjne	Zalecane	Tak	Tak
<b>System pracy</b>			
8. Dostęp wyłącznie dla osób uprawnionych	Zalecane	Tak	Tak, przez służbę powietrzną <sup>(2)</sup>
9. Skuteczna kontrola wektorów zakażeń, np. gryzoni i owadów	Zalecane	Tak	Tak
10. Określone procedury dezynfekcji	Tak	Tak	Tak
11. Bezpieczne sposoby przechowywania czynnika biologicznego	Tak	Tak	Tak, bezpieczne przechowywanie
12. Pracownicy powinni wziąć prysznic przed opuszczeniem pomieszczenia zamkniętego	Nie	Zalecane	Zalecane
<b>Odpady</b>			
13. Zatwierdzony proces inaktywacji w celu bezpiecznego usuwania zwłok zwierzęcych	Zalecane	Tak, na miejscu lub poza nim	Tak, na miejscu
<b>Inne środki</b>			
14. Laboratorium powinno zawierać swoje własne wyposażenie	Nie	Zalecane	Tak
15. Okno do obserwacji lub podobne rozwiązanie, tak aby znajdujący się wewnątrz pracownicy mogli być widoczni	Zalecane	Zalecane	Tak <sup>2)</sup>
<sup>(1)</sup> HEPA: wysokosprawny filtr powietrza. <sup>(2)</sup> Służba powietrzna: Wejście musi odbywać się przez służbę powietrzną, która jest pomieszczeniem odizolowanym od laboratorium. Strona czysta służby powietrznej musi być odseparowana od strony ograniczonego wstępu pomieszczeniem z prysznicami lub szatnią i najlepiej z drzwiami ryglowanymi od wewnątrz.			

- 4) załącznik VI do dyrektywy 2000/54/WE otrzymuje brzmienie:

„ZAŁĄCZNIK VI

### HERMETYCZNOŚĆ W PROCESACH PRZEMYSŁOWYCH

(art. 4 ust. 1 i art. 16 ust. 2 lit. a)

#### Uwaga wstępna

W tabeli określenie „zalecane” oznacza, że środki powinny być zasadniczo stosowane, o ile wyniki oceny, o której mowa w art. 3 ust. 2, nie wskazują inaczej.

#### Czynniki biologiczne grupy 1

W przypadku pracy z czynnikami biologicznymi grupy 1, w tym z atenuowanymi szczepionkami, należy stosować odpowiednie zasady bezpieczeństwa i higieny pracy.

#### Czynniki biologiczne grupy 2, 3 i 4

Może być konieczne wybranie i połączenie wymagań dotyczących hermetyczności, zamieszczonych poniżej w różnych kategoriach, na podstawie oceny ryzyka odnoszącej się do każdego konkretnego procesu lub części procesu.

A. Środki hermetyczności	B. Stopień hermetyczności		
	2	3	4
<b>Informacje ogólne</b>			
1. Praca z żywymi mikroorganizmami powinna odbywać się w systemie, który fizycznie oddziela proces technologiczny od środowiska	Tak	Tak	Tak
2. Gazy wylotowe z systemu zamkniętego powinny być oczyszczane, tak aby:	zminimalizować uwalnianie	zapobiec uwalnianiu	zapobiec uwalnianiu
3. Pobieranie próbek, dodawanie materiałów do systemu zamkniętego oraz przenoszenie żywych mikroorganizmów do innych systemów zamkniętych, powinno być przeprowadzane tak, aby:	zminimalizować uwalnianie	zapobiec uwalnianiu	zapobiec uwalnianiu
4. Płynne hodowle nie powinny być usuwane z systemu zamkniętego, jeżeli żywe mikroorganizmy nie zostały poddane:	inaktywacji za pomocą zatwierdzonych środków chemicznych lub fizycznych	inaktywacji za pomocą zatwierdzonych środków chemicznych lub fizycznych	inaktywacji za pomocą zatwierdzonych środków chemicznych lub fizycznych
5. Uszczelnienia powinny być zaprojektowane tak, aby:	zminimalizować uwalnianie	zapobiec uwalnianiu	zapobiec uwalnianiu
6. Kontrolowany obszar powinien być tak zaprojektowany, aby zawierał odpływ wszelkiej zawartości systemu zamkniętego	Nie	Zalecane	Tak
7. Kontrolowany obszar powinien posiadać możliwość szczelnego zamknięcia umożliwiającego przeprowadzenie fumigacji	Nie	Zalecane	Tak
<b>Obiekty</b>			
8. Pracownikom należy zapewnić możliwość odkażania i mycia	Tak	Tak	Tak
<b>Wyposażenie</b>			
9. Powietrze wprowadzane do obszaru kontrolowanego i wyprowadzane z niego powinno przechodzić przez filtry HEPA <sup>(1)</sup>	Nie	Zalecane	Tak
10. Ciśnienie powietrza w obszarze kontrolowanym powinno być utrzymywane na poziomie niższym od ciśnienia atmosferycznego	Nie	Zalecane	Tak
11. Obszar kontrolowany powinien być odpowiednio wentylowany w celu zminimalizowania skażenia powietrza	Zalecane	Zalecane	Tak
<b>System pracy</b>			
12. Systemy zamknięte <sup>(2)</sup> powinny znajdować się na obszarze kontrolowanym	Zalecane	Zalecane	Tak, wybudowane specjalnie w tym celu
13. Należy umieścić znaki zagrożenia biologicznego	Zalecane	Tak	Tak
14. Dostęp powinien być ograniczony tylko do osób uprawnionych	Zalecane	Tak	Tak, przez służbę powietrzną <sup>(3)</sup>



A. Środki hermetyczności	B. Stopień hermetyczności		
	2	3	4
15. Pracownicy powinni wziąć prysznic przed opuszczeniem obszaru kontrolowanego	Nie	Zalecane	Tak
16. Pracownicy powinni nosić odzież ochronną	Tak, odzież robocza	Tak	Tak, pełna zmiana ubrania
<b>Odpady</b>			
17. Ścieki z umywalni i pryszniców powinny być zbierane i poddawane inaktywacji przed uwolnieniem	Nie	Zalecane	Tak
18. Oczyszczanie ścieków przed ostatecznym odprowadzeniem	inaktywacja za pomocą zatwierdzonych środków chemicznych lub fizycznych	inaktywacja za pomocą zatwierdzonych środków chemicznych lub fizycznych	inaktywacja za pomocą zatwierdzonych środków chemicznych lub fizycznych

(<sup>1</sup>) HEPA: wysokosprawny filtr powietrza.

(<sup>2</sup>) System zamknięty: System zamknięty: System, który fizycznie oddziela proces od środowiska (np. inkubator, cysterny itp.).

(<sup>3</sup>) Śluz powietrzna: Wejście musi odbywać się przez szluzę powietrzną, która jest pomieszczeniem odizolowanym od laboratorium. Strona czysta śluz powietrznej musi być odseparowana od strony ograniczonego wstępu pomieszczeniem z prysznicami lub szatnią i najlepiej z drzwiami ryglowanymi od wewnątrz

**DYREKTYWA KOMISJI (UE) 2019/1834****z dnia 24 października 2019 r.****zmieniająca załączniki II i IV do dyrektywy Rady 92/29/EWG w odniesieniu do dostosowań wyłącznie technicznych**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę Rady 92/29/EWG z dnia 31 marca 1992 r. dotyczącą minimalnych wymagań w dziedzinie bezpieczeństwa i ochrony zdrowia w celu poprawy opieki medycznej na statkach <sup>(1)</sup>, w szczególności jej art. 8,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zasada 10 Europejskiego filaru praw socjalnych <sup>(2)</sup>, proklamowanego w Göteborgu dnia 17 listopada 2017 r., głosi, że każdy pracownik ma prawo do zdrowego, bezpiecznego i dobrze dostosowanego środowiska pracy. Prawo pracowników do wysokiego poziomu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia w miejscu pracy oraz do środowiska pracy dostosowanego do ich potrzeb zawodowych i pozwalającego im przedłużyć okres ich uczestnictwa w rynku pracy obejmuje ulepszoną opiekę medyczną na statkach.
- (2) Wdrożenie dyrektyw związanych z bezpieczeństwem i zdrowiem pracowników w miejscu pracy, w tym dyrektywy 92/29/EWG, było przedmiotem oceny *ex post*, zwanej oceną REFIT. W jej trakcie oceniono przydatność dyrektywy, a także przeanalizowano prowadzone badania naukowe i nową wiedzę naukową w różnych istotnych dziedzinach. W wyniku oceny REFIT, o której mowa w dokumencie roboczym służb Komisji <sup>(3)</sup>, stwierdzono między innymi, że wykaz obowiązkowego wyposażenia medycznego zawarty w załączniku II do dyrektywy 92/29/EWG powinien zostać uaktualniony oraz że należy zwiększyć spójność z instrumentami międzynarodowymi.
- (3) W swoim komunikacie pt. „Bezpieczniejsze i zdrowsze warunki pracy dla wszystkich – nowelizacja przepisów i polityki UE w zakresie bezpieczeństwa i higieny pracy” <sup>(4)</sup> Komisja ponownie stwierdziła, że choć w wyniku oceny REFIT unijnego dorobku prawnego w dziedzinie bezpieczeństwa i zdrowia w miejscu pracy potwierdzono, iż przepisy w tej dziedzinie są na ogół skuteczne i adekwatne do założonych celów, można by znnowelizować nieaktualne przepisy i zapewnić lepsze i szersze: ochronę, zgodność z przepisami i egzekwowanie w terenie. Komisja szczególnie podkreśla potrzebę uaktualnienia wykazu obowiązkowego wyposażenia medycznego zawartego w załączniku II do dyrektywy 92/29/EWG.
- (4) W dyrektywie 92/29/EWG ustanowiono minimalne wymagania w dziedzinie bezpieczeństwa i ochrony zdrowia w celu poprawy opieki medycznej nad osobami wykonującymi zawód na statku. Dyrektywa zawiera wykaz wyposażenia medycznego wymaganego na statku i reguluje kwestie podziału obowiązków, udzielania informacji i szkolenia oraz kontroli.
- (5) Załącznik II do dyrektywy 92/29/EWG zawiera niewyczerpujący wykaz wyposażenia medycznego wymaganego na statku, w tym leków, sprzętu medycznego i odtrutek. Wymogi dotyczące wyposażenia medycznego różnią się w zależności od kategorii statków, określonych w załączniku I do tej dyrektywy.
- (6) Należy zmienić załącznik II do dyrektywy 92/29/EWG w świetle postępu naukowego i postępu medycyny, które miały miejsce od jej przyjęcia, zwłaszcza jeśli chodzi o nowo dostępne leki i sprzęt medyczny oraz leki i sprzęt medyczny, które nie są już wymagane na statkach. Ponadto z praktyki lekarskiej wynika w wielu przypadkach, że sformułowanie obecnych pozycji w załączniku II do dyrektywy 92/29/EWG należy uaktualnić lub dostosować, aby dokładniej odzwierciedlić obecną praktykę.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 113 z 30.4.1992, s. 19.<sup>(2)</sup> Europejski filar praw socjalnych, listopad 2017 r., [https://ec.europa.eu/commission/priorities/deeper-and-fairer-economic-and-monetary-union/european-pillar-social-rights\\_pl](https://ec.europa.eu/commission/priorities/deeper-and-fairer-economic-and-monetary-union/european-pillar-social-rights_pl)<sup>(3)</sup> SWD(2017) 10 final.<sup>(4)</sup> COM(2017) 12 final.

- (7) Szczególną uwagę należy poświęcić statkom pozostającym bardzo blisko brzegu lub nieposiadającym kabiny mieszkalnej, należącym do kategorii C, ponieważ statki tej kategorii są zwykle mniejsze i może brakować na nich miejsca na pełne wyposażenie medyczne. W załączniku II do dyrektywy 92/29/EWG powinno się zatem zezwolić państwom członkowskim, w wyjątkowych okolicznościach, na stosowanie środków alternatywnych (leków lub sprzętu medycznego) z obiektywnie uzasadnionych przyczyn. Ze względu na specyfikę statków kategorii C niektóre leki i sprzęt medyczny nie są na tych statkach niezbędne, w związku z czym wykaz leków i sprzętu medycznego dla tej kategorii powinno się nieznacznie skrócić.
- (8) Należy zmienić załącznik IV do dyrektywy 92/29/EWG w celu uwzględnienia zmiany załącznika II, ponieważ w załączniku IV ustanowiono ogólne ramy kontroli wyposażenia medycznego na statkach, w związku z czym jest on ściśle powiązany z załącznikiem II i powiela jego treść do celów kontroli.
- (9) Należy zmienić załączniki II i IV do dyrektywy 92/29/EWG w celu uwzględnienia instrumentów międzynarodowych takich jak Międzynarodowy Przewodnik Medyczny dla Statków<sup>(5)</sup>, a także w celu utrzymania obecnego poziomu ochrony osób wykonujących zawód na statku oraz odzwierciedlenia postępu naukowego i postępu medycyny w tej dziedzinie, które wymagają jedynie dostosowań technicznych w miejscu pracy.
- (10) Przeprowadzono konsultacje z Komitetem Doradczym ds. Bezpieczeństwa i Ochrony Zdrowia w Miejscu Pracy na temat działań wynikających z komunikatu Komisji pt. „Bezpieczniejsze i zdrowsze warunki pracy dla wszystkich – nowelizacja przepisów i polityki UE w zakresie bezpieczeństwa i higieny pracy”, które należy podjąć, aby unijne przepisy w dziedzinie bezpieczeństwa i zdrowia w miejscu pracy były nadal skuteczne i adekwatne do założonych celów.
- (11) W swojej „Opinii na temat modernizacji sześciu dyrektyw w dziedzinie bezpieczeństwa i zdrowia w miejscu pracy w celu zapewnienia bezpieczniejszych i zdrowszych warunków pracy dla wszystkich”<sup>(6)</sup>, przyjętej w dniu 6 grudnia 2017 r., Komitet Doradczy ds. Bezpieczeństwa i Zdrowia w Miejscu Pracy zalecił uaktualnienie załączników II i IV do dyrektywy 92/29/EWG.
- (12) W kolejnej „Opinii na temat aktualizacji technicznej załączników do dyrektywy dotyczącej opieki medycznej na statkach (92/29)”<sup>(7)</sup>, przyjętej w dniu 31 maja 2018 r., Komitet Doradczy ds. Bezpieczeństwa i Zdrowia w Miejscu Pracy zalecił uaktualnienie załączników II i IV do dyrektywy 92/29/EWG w celu uwzględnienia najnowszego postępu technologicznego i postępu medycyny w tej dziedzinie.
- (13) Komisję wspierali eksperci z państw członkowskich, udzielając jej wsparcia technicznego i naukowego.
- (14) Zgodnie ze wspólną deklaracją polityczną dotyczącą dokumentów wyjaśniających<sup>(8)</sup>, przyjętą w dniu 28 września 2011 r. przez państwa członkowskie i Komisję, państwa członkowskie zobowiązały się do złożenia, w uzasadnionych przypadkach, wraz z powiadomieniem o środkach transpozycji, jednego lub więcej dokumentów wyjaśniających związki między elementami dyrektywy a odpowiadającymi im częściami krajowych instrumentów transpozycyjnych.
- (15) Środki przewidziane w niniejszej dyrektywie są zgodne z opinią komitetu ustanowionego na mocy art. 8 dyrektywy Rady 92/29/EWG,

<sup>(5)</sup> Międzynarodowy Przewodnik Medyczny dla Statków, w tym apteczka znajdująca się na statku. Wydanie trzecie, Światowa Organizacja Zdrowia, 2007 (ISBN 978 92 4 154720 8).

<sup>(6)</sup> Komitet Doradczy ds. Bezpieczeństwa i Zdrowia w Miejscu Pracy, dok. 1718/2017.

<sup>(7)</sup> Komitet Doradczy ds. Bezpieczeństwa i Zdrowia w Miejscu Pracy, dok. 444/18.

<sup>(8)</sup> Dz.U. C 369 z 17.12.2011, s. 14.

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DYREKTYWĘ:

*Artykuł 1*

Załączniki II i IV do dyrektywy 92/29/EWG zastępuje się tekstem znajdującym się w załączniku do niniejszej dyrektywy.

*Artykuł 2*

1. Państwa członkowskie wprowadzają w życie przepisy ustawowe, wykonawcze i administracyjne niezbędne do wykonania niniejszej dyrektywy najpóźniej do dnia 20 listopada 2021 r. Niezwłocznie przekazują Komisji tekst tych przepisów.

Przepisy przyjęte przez państwa członkowskie zawierają odniesienie do niniejszej dyrektywy lub odniesienie takie towarzyszy ich urzędowej publikacji. Metody dokonywania takiego odniesienia określane są przez państwa członkowskie.

2. Państwa członkowskie przekazują Komisji tekst podstawowych przepisów prawa krajowego, przyjętych w dziedzinie objętej niniejszą dyrektywą.

*Artykuł 3*

Niniejsza dyrektywa wchodzi w życie dwudziestego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

*Artykuł 4*

Niniejsza dyrektywa skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 24 października 2019 r.

W imieniu Komisji  
Jean-Claude JUNCKER  
Przewodniczący

## ZAŁĄCZNIK

- 1) Załącznik II do dyrektywy 92/29/EWG otrzymuje brzmienie:

„ZAŁĄCZNIK II

## WYPOSAZENIE MEDYCZNE (WYKAZ NIEKOMPLETNY) (\*)

(Art. 1 lit. d))

(\*) W świetle art. 2 ust. 1 lit. a) państwa członkowskie mogą, w wyjątkowych okolicznościach, rozważyć stosowanie alternatywnych leków lub sprzętu medycznego z obiektywnie uzasadnionych przyczyn.

## I. LEKI

	Kategorie statków		
	A	B	C
<b>1. Sercowo-naczyniowe</b>			
a) Analeptyki sercowo-kръżeniowe – sympatykomimetyki	x	x	
b) Preparaty przeciw dusznicy bolesnej	x	x	x
c) Leki moczopędne	x	x	
d) Leki przeciwkrwotoczne, włączając także leki pobudzające czynność skurczową macicy, jeśli na pokładzie znajdują się kobiety	x	x	
e) Leki hipotensyjne	x	x	
<b>2. Układ trawienny</b>			
a) Leki stosowane w chorobach żołądka i dwunastnicy			
— Leki stosowane przy wrzodach żołądka i zapaleniu żołądka	x	x	
— Leki zobojętniające	x	x	
b) Leki przeciwwymiotne	x	x	
c) Środki przeczyszczające	x		
d) Leki przeciwbiegunkowe	x	x	x
e) Leki na hemoroidy	x	x	
<b>3. Leki przeciwbólowe i przeciwskurczowe</b>			
a) Preparaty przeciwbólowe, przeciwgorączkowe i przeciwzapalne	x	x	x
b) Silne środki przeciwbólowe	x	x	
c) Spazmolityki	x	x	
<b>4. Układ nerwowy</b>			
a) Anksjolityki	x	x	
b) Neuroleptyki	x	x	
c) Środki przeciw chorobie morskiej	x	x	x
d) Leki przeciwpadaczkowe	x	x	
<b>5. Leki przeciwwuczuleniami i przeciwwstrząsowe</b>			
a) Leki przeciwhistaminowe	x	x	
b) Głukokortykoidy	x	x	

	Kategorie statków		
	A	B	C
<b>6. Układ oddechowy</b>			
a) Preparaty bronchospazmolityczne	x	x	
b) Leki przeciwkaszlowe	x	x	
c) Leki stosowane w przeziębieniach i zapaleniu zatok	x	x	
<b>7. Przeciwwzakaźne</b>			
a) Antybiotyki (co najmniej dwie grupy)	x	x	
b) Leki przeciw pasożytnicze	x	x	
c) Szczepionki przeciw tężcowe i immunoglobuliny	x	x	
d) Leki przeciwalaryczne – w zależności od obszaru operacyjnego	x	x	
<b>8. Preparaty nawadniające, odżywcze i osoczone</b>	x	x	
<b>9. Leki do użytku zewnętrznego</b>			
a) <i>Leki dermatologiczne</i>			
— Roztwory antyseptyczne	x	x	x
— Maści z antybiotykami	x	x	
— Maści przeciwzapalne i przeciwbólowe	x	x	
— Kremy przeciwgrzybicze	x		
— Preparaty stosowane przy oparzeniach	x	x	x
b) <i>Leki okulistyczne</i>			
— Krople z antybiotykami i środkami przeciwzapalnymi	x	x	
— Krople o działaniu znieczulającym	x	x	
— Płyn fizjologiczny do płukania oczu	x	x	x
— Krople zwężające źrenicę i obniżające ciśnienie śródgałkowe	x	x	
c) <i>Leki stosowane do ucha</i>			
— Roztwory znieczulające i przeciwzapalne	x	x	
d) <i>Leki stosowane przy zakażeniach jamy ustnej i gardła</i>			
— Antyseptyczne płukanki do ust.	x	x	
e) <i>Miejscowe środki znieczulające</i>			
— Miejscowe środki znieczulające działające przez zamrożenie	x		
— Miejscowe środki znieczulające do iniekcji podskórnej	x	x	

## II. SPRZĘT MEDYCZNY

	Kategorie statków		
	A	B	C
<b>1. Sprzęt resuscytacyjny</b>			
— Worek samorozprężalny (resuscytator) (lub równoważnik) wraz z maseczkami o rozmiarach dużym, średnim i małym	x	x	
— Urządzenie do podawania tlenu z zaworem redukcyjnym, aby mógł być używany tlen przemysłowy ze statku lub pojemnik z tlenem <sup>1</sup>	x	x	
— Mechaniczny aspirator do oczyszczania górnych dróg oddechowych	x	x	
<b>2. Sprzęt opatrunkowy i do zakładania szwów</b>			
— Opaski uciskowe	x	x	x
— Jednorazowe narzędzie do automatycznego zszywania brzegów lub zestaw do szycia z igłami	x	x	
— Adhezyjny bandaż elastyczny	x	x	x
— Paski z gazy	x	x	
— Opatrunki do bandażowania palców	x		
— Jałowe kompresy gazowe	x	x	x
— Jałowe prześcieradła dla poparzonych	x	x	
— Chusta trójkątna	x	x	
— Rękawice jednorazowe	x	x	x
— Opatrunki przylepne	x	x	x
— Jałowe bandaże uciskowe	x	x	x
— Adhezyjny materiał do szycia lub bandaże z tlenkiem cynku	x	x	x
— Niewchłaniające nici z igłami	x		
— Gaza nasączona wazeliną	x	x	
<b>3. Narzędzia i przyrządy</b>			
— Jednorazowe skalpele	x		
— Pojemnik na narzędzia i przyrządy, z odpowiedniego materiału	x	x	
— Nożyczki	x	x	
— Pincety chirurgiczne	x	x	
— Kleszczyki hemostatyczne	x	x	
— Imadło do igieł	x		
— Jednorazowe żyłki	x		
<b>4. Sprzęt diagnostyczny i monitoringowy</b>			
— Jednorazowa szpatułka do uciskania języka	x	x	
— Papierki wskaźnikowe do analizy moczu	x		
— Karty gorączkowe	x		
— Prześcieradła ewakuacyjne	x	x	
— Stetoskop	x	x	
— Ciśnieniomierz	x	x	

	Kategorie statków		
	A	B	C
— Termometr lekarski	x	x	
— Termometr hypotermiczny	x	x	
— Szybki test do diagnostyki malarii – w zależności od obszaru operacyjnego	x	x	
<b>5. Sprzęt do iniekcji, perfuzji, punkcji i cewnikowania</b>			
— Zestaw do cewnikowania pęcherza moczowego (dla kobiet i mężczyzn)	x		
— Zestaw do wlewu dożylnego	x	x	
— Jednorazowe strzykawki i igły	x	x	
<b>6. Ogólny sprzęt medyczny</b>			
— Środki ochrony indywidualnej dla lekarzy i pielęgniarek	x	x	
— Basen dla chorego	x		
— Termoфор	x		
— Butla na mocz	x		
— Worek z lodem	x		
<b>7. Sprzęt unieruchamiający i do nastawiania kości</b>			
— Komplet szyn w różnych rozmiarach, do kończyn	x	x	
— Kołnierz do unieruchomienia szyi	x	x	
<b>8. Dezynfekcja, dezynsekcja i zapobieganie</b>			
— Środek odkażający wodę	x		
— Płynny insektycyd	x		
— Sproszkowany insektycyd	x		

(<sup>1</sup>) Zgodnie z warunkami stosowania ustalonymi w krajowych przepisach lub praktykach.

### III. ODTRUTKI

#### 1. Leki

— Ogólne
— Sercowo-naczyniowe
— Układ trawienny
— Układ nerwowy
— Układ oddechowy
— Przeciwważne
— Do użytku zewnętrznego

#### 2. Sprzęt medyczny

— Niezbędny do podawania tlenu (włączając konieczną konserwację)
--



*Uwaga:*

W celu szczegółowego wykonania sekcji III państwa członkowskie mogą powoływać się na poradnik dotyczący pierwszej pomocy medycznej Międzynarodowej Organizacji Morskiej (IMO Medical First Aid Guide (MFAG)) do stosowania w wypadkach z udziałem towarów niebezpiecznych, zawarty w skonsolidowanym wydaniu Międzynarodowego morskiego kodeksu towarów niebezpiecznych z 1990 r., ze zmianami.

Przy każdym dostosowaniu sekcji III przy zastosowaniu art. 8 można uwzględnić między innymi wszelkie uaktualnienia MFAG.”

- 2) załącznik IV do dyrektywy 92/29/EWG otrzymuje brzmienie:

## „ZAŁĄCZNIK IV

**OGÓLNE RAMY KONTROLI MEDYCZNEGO WYPOSAŻENIA STATKÓW**

(Art. 2 ust. 1 lit. c), art. 3 ust. 3)

## SEKCJA A

**KATEGORIA STATKÓW A****I. Szczegóły dotyczące statku**

Nazwa: .....

Bandera: .....

Port macierzysty: .....

**II. Wyposażenie medyczne**

	Wymagane ilości	Ilości faktycznie znajdujące się na pokładzie	Uwagi (szczególnie daty ważności)
<b>1. LEKI</b>			
<b>1.1. Sercowo-naczyniowe</b>			
a) Analeptyki sercowo-krążeniowe – sympatykomimetyki	0	0	0
b) Preparaty przeciw dusznicy bolesnej	0	0	0
c) Leki moczopędne	0	0	0
d) Leki przeciwkrwotoczne, włączając także leki pobudzające czynność skurczową macicy, jeśli na pokładzie znajdują się kobiety	0	0	0
e) Leki hipotensyjne	0	0	0
<b>1.2. Układ trawienny</b>			
a) Leki stosowane w chorobach żołądka i dwunastnicy	0	0	0
— Leki stosowane przy wrzodach żołądka i zapaleniu żołądka	0	0	0
— Leki zobojętniające	0	0	0
b) Leki przeciwwymiotne	0	0	0
c) Środki przeczyszczające	0	0	0
d) Leki przeciwbiegunkowe	0	0	0
e) Leki na hemoroidy	0	0	0

	Wymagane ilości	Ilości faktycznie znajdujące się na pokładzie	Uwagi (szczególnie daty ważności)
<b>1.3. Leki przeciwbólowe i przeciwskurczowe</b>			
a) Preparaty przeciwbólowe, przeciwgorączkowe i przeciwzapalne	0	0	0
b) Silne środki przeciwbólowe	0	0	0
c) Spazmolityki	0	0	0
<b>1.4. Układ nerwowy</b>			
a) Anksjolityki	0	0	0
b) Neuroleptyki	0	0	0
c) Środki przeciw chorobie morskiej	0	0	0
d) Leki przeciwpadaczkowe	0	0	0
<b>1.5. Leki przeciwuczuleniowe i przeciwwstrząsowe</b>			
a) Leki przeciwhistaminowe	0	0	0
b) Glukokortykoidy	0	0	0
<b>1.6. Układ oddechowy</b>			
a) Preparaty bronchospazmolityczne	0	0	0
b) Leki przeciwkaszłowe	0	0	0
c) Leki stosowane w przeziębieniach i zapaleniu zatok	0	0	0
<b>1.7. Przeciwzakaźne</b>			
a) Antybiotyki (co najmniej dwie grupy)	0	0	0
b) Leki przeciw pasożytnicze	0	0	0
c) Szczepionki przeciw tężcowi i immunoglobuliny	0	0	0
d) Leki przeciwmalaryczne – w zależności od obszaru operacyjnego	0	0	0
<b>1.8. Preparaty nawadniające, odżywcze i osoczowe</b>	0	0	0
<b>1.9. Leki do użytku zewnętrznego</b>			
a) <i>Leki dermatologiczne</i>	0	0	0
— Roztwory antyseptyczne	0	0	0
— Maści z antybiotykami	0	0	0
— Maści przeciwzapalne i przeciwbólowe	0	0	0
— Kremy przeciwgrzybicze	0	0	0
— Preparaty stosowane przy oparzeniach	0	0	0
b) <i>Leki okulistyczne</i>	0	0	0
— Krople z antybiotykami i środkami przeciwzapalnymi	0	0	0
— Krople o działaniu znieczulającym	0	0	0
— Płyn fizjologiczny do płukania oczu	0	0	0
— Krople zwężające źrenicę i obniżające ciśnienie śródgałkowe	0	0	0

	Wymagane ilości	Ilości faktycznie znajdujące się na pokładzie	Uwagi (szczególnie daty ważności)
c) <i>Leki stosowane do ucha</i>	0	0	0
— Roztwory znieczulające i przeciwzapalne	0	0	0
d) <i>Leki stosowane przy zakażeniach jamy ustnej i gardła</i>	0	0	0
— Antyseptyczne płukanki do ust.	0	0	0
e) <i>Miejscowe środki znieczulające</i>	0	0	0
— Miejscowe środki znieczulające działające przez zamrożenie	0	0	0
— Miejscowe środki znieczulające do iniekcji podskórnej	0	0	0
<b>2. SPRZĘT MEDYCZNY</b>			
<b>2.1. Sprzęt resuscytacyjny</b>			
— Worek samorozprężalny (resuscytator) (lub równoważnik) wraz z maseczkami o rozmiarach dużym, średnim i małym	0	0	0
— Urządzenie do podawania tlenu z zaworem redukcyjnym, aby mógł być używany tlen przemysłowy ze statku lub pojemnik z tlenem (!)	0	0	0
— Mechaniczny aspirator do oczyszczania górnych dróg oddechowych	0	0	0
<b>2.2. Sprzęt opatrunkowy i do zakładania szwów</b>			
— Opaski uciskowe	0	0	0
— Adhezyjny bandaż elastyczny	0	0	0
— Paski z gazy	0	0	0
— Opatrunki do bandażowania palców	0	0	0
— Jałowe kompresy gazowe	0	0	0
— Jałowe prześcieradła dla poparzonych	0	0	0
— Chusta trójkątna	0	0	0
— Rękawice jednorazowe	0	0	0
— Opatrunki przylepne	0	0	0
— Jałowe bandaże uciskowe	0	0	0
— Adhezyjny materiał do szycia lub bandaże z tlenkiem cynku	0	0	0
— Niewchłaniające nici z igłami	0	0	0
— Gaza nasączona wazeliną	0	0	0
<b>2.3. Narzędzia i przyrządy</b>			
— Jednorazowe skalpele	0	0	0
— Pojemnik na narzędzia i przyrządy, z odpowiedniego materiału	0	0	0
— Nożyczki	0	0	0
— Pincety chirurgiczne	0	0	0

	Wymagane ilości	Ilości faktycznie znajdujące się na pokładzie	Uwagi (szczególnie daty ważności)
— Kleszczyki hemostatyczne	0	0	0
— Imadło do igieł	0	0	0
— Jednorazowe żyletki	0	0	0
<b>2.4. Sprzęt diagnostyczny i monitoringowy</b>	0	0	0
— Jednorazowa szpatałka do uciskania języka	0	0	0
— Papierki wskaźnikowe do analizy moczu	0	0	0
— Karty gorączkowe	0	0	0
— Prześcieradła ewakuacyjne	0	0	0
— Stetoskop	0	0	0
— Ciśnieniomierz	0	0	0
— Termometr lekarski	0	0	0
— Termometr hypotermiczny	0	0	0
— Szybki test do diagnostyki malarii – w zależności od obszaru operacyjnego	0	0	0
<b>2.5. Sprzęt do iniekcji, perfuzji, punkcji i cewnikowania</b>	0	0	0
— Zestaw do cewnikowania pęcherza moczowego (dla kobiet i mężczyzn)	0	0	0
— Zestaw do wlewu dożylnego	0	0	0
— Jednorazowe strzykawki i igły	0	0	0
<b>2.6. Ogólny sprzęt medyczny</b>	0	0	0
— Środki ochrony indywidualnej dla lekarzy i pielęgniarek	0	0	0
— Basen dla chorego	0	0	0
— Termoфор	0	0	0
— Butla na mocz	0	0	0
— Worek z lodem	0	0	0
<b>2.7. Sprzęt unieruchamiający i do nastawiania kości</b>	0	0	0
— Komplet szyn w różnych rozmiarach, do kończyn	0	0	0
— Kołnierz do unieruchomienia szyi	0	0	0
<b>2.8. Dezynfekcja, dezynsekcja i zapobieganie</b>	0	0	0
— Środek odkażający wodę	0	0	0
— Płynny insektycyd	0	0	0
— Sproszkowany insektycyd	0	0	0
<b>3. ODTRUTKI</b>			
3.1. Ogólne	0	0	0
3.2. Sercowo-naczyniowe	0	0	0
3.3. Układ trawienny	0	0	0
3.4. Układ nerwowy	0	0	0

	Wymagane ilości	Ilości faktycznie znajdujące się na pokładzie	Uwagi (szczególnie daty ważności)
3.5. Układ oddechowy	0	0	0
3.6. Przeciwwzakaźne	0	0	0
3.7. Do użytku zewnętrznego	0	0	0
3.8. Inne	0	0	0
3.9. Niezbędny do podawania tlenu (włączając konieczną konserwację)	0	0	0

(<sup>1</sup>) Zgodnie z warunkami stosowania ustalonymi w krajowych przepisach lub praktykach.

Miejscowość i data: .....

Podpis kapitana: .....

Zatwierdzenie przez właściwą osobę lub właściwy organ: .....

## SEKCJA B

## KATEGORIA STATKÓW B

## I. Szczegóły dotyczące statku

Nazwa: .....

Bandera: .....

Port macierzysty: .....

## II. Wyposażenie medyczne

	Wymagane ilości	Ilości faktycznie znajdujące się na pokładzie	Uwagi (szczególnie daty ważności)
<b>1. LEKI</b>			
<b>1.1. Sercowo-naczyniowe</b>			
a) Analeptyki sercowo-krążeniowe – sympatykomimetyki	0	0	0
b) Preparaty przeciw dusznicy bolesnej	0	0	0
c) Leki moczopędne	0	0	0
d) Leki przeciwkrwotoczne, włączając także leki pobudzające czynność skurczową macicy, jeśli na pokładzie znajdują się kobiety	0	0	0
e) Leki hipotensyjne	0	0	0
<b>1.2. Układ trawienny</b>			
a) Leki stosowane w chorobach żołądka i dwunastnicy	0	0	0
— Leki stosowane przy wrzodach żołądka i zapaleniu żołądka	0	0	0
— Leki zobojętniające	0	0	0
b) Leki przeciwwymiotne	0	0	0
c) Leki przeciwbiegunkowe	0	0	0
d) Leki na hemoroidy	0	0	0
<b>1.3. Leki przeciwbólowe i przeciwskurczowe</b>			
a) Preparaty przeciwbólowe, przeciwgorączkowe i przeciwzapalne	0	0	0
b) Silne środki przeciwbólowe	0	0	0
c) Spazmolityki	0	0	0
<b>1.4. Układ nerwowy</b>			
a) Anksjolityki	0	0	0
b) Neuroleptyki	0	0	0
c) Środki przeciw chorobie morskiej	0	0	0
d) Leki przeciwpadaczkowe	0	0	0
<b>1.5. Leki przeciwuczuleniowe i przeciwwstrząsowe</b>			
a) Leki przeciwhistaminowe	0	0	0
b) Glukokortykoidy	0	0	0

	Wymagane ilości	Ilości faktycznie znajdujące się na pokładzie	Uwagi (szczególnie daty ważności)
<b>1.6. Układ oddechowy</b>			
a) Preparaty bronchospazmolityczne	0	0	0
b) Leki przeciwkaszlowe	0	0	0
c) Leki stosowane w przeziębieniach i zapaleniu zatok	0	0	0
<b>1.7. Przeciwzakaźne</b>			
a) Antybiotyki (co najmniej dwie grupy)	0	0	0
b) Leki przeciw pasożytnicze	0	0	0
c) Szczepionki przeciw tężcowe i immunoglobuliny	0	0	0
d) Leki przeciwmalaryczne – w zależności od obszaru operacyjnego	0	0	0
<b>1.8. Preparaty nawadniające, odżywcze i osoczowe</b>	0	0	0
<b>1.9. Leki do użytku zewnętrznego</b>			
a) <i>Leki dermatologiczne</i>	0	0	0
— Roztwory antyseptyczne	0	0	0
— Maści z antybiotykami	0	0	0
— Maści przeciwzapalne i przeciwbólowe	0	0	0
— Preparaty stosowane przy oparzeniach	0	0	0
b) <i>Leki okulistyczne</i>	0	0	0
— Krople z antybiotykami i środkami przeciwzapalnymi	0	0	0
— Krople o działaniu znieczulającym	0	0	0
— Płyn fizjologiczny do płukania oczu	0	0	0
— Krople zwężające źrenicę i obniżające ciśnienie śródgałkowe	0	0	0
c) <i>Leki stosowane do ucha</i>	0	0	0
— Roztwory znieczulające i przeciwzapalne	0	0	0
d) <i>Leki stosowane przy zakażeniach jamy ustnej i gardła</i>	0	0	0
— Antyseptyczne płukanki do ust.	0	0	0
e) <i>Miejscowe środki znieczulające</i>	0	0	0
— Miejscowe środki znieczulające do iniekcji podskórnej	0	0	0
<b>2. SPRZĘT MEDYCZNY</b>			
<b>2.1. Sprzęt resuscytacyjny</b>			
— Worek samorozprężalny (resuscytator) (lub równoważnik) wraz z maseczkami o rozmiarach dużym, średnim i małym	0	0	0
— Urządzenie do podawania tlenu z zaworem redukcyjnym, aby mógł być używany tlen przemysłowy ze statku lub pojemnik z tlenem (!)	0	0	0
— Mechaniczny aspirator do oczyszczania górnych dróg oddechowych	0	0	0

	Wymagane ilości	Ilości faktycznie znajdujące się na pokładzie	Uwagi (szczególnie daty ważności)
<b>2.2. Sprzęt opatrunkowy i do zakładania szwów</b>			
— Opaski uciskowe	0	0	0
— Jednorazowe narzędzie do automatycznego zszywania brzegów lub zestaw do szycia z igłami	0	0	0
— Adhezyjny bandaż elastyczny	0	0	0
— Paski z gazy	0	0	0
— Jałowe kompresy gazowe	0	0	0
— Jałowe prześcieradła dla poparzonych	0	0	0
— Chusta trójkątna	0	0	0
— Rękawice jednorazowe	0	0	0
— Opatrunki przylepne	0	0	0
— Jałowe bandaże uciskowe	0	0	0
— Adhezyjny materiał do szycia lub bandaże z tlenkiem cynku	0	0	0
— Gaza nasyciona wazeliną	0	0	0
<b>2.3. Narzędzia i przyrządy</b>			
— Pojemnik na narzędzia i przyrządy, z odpowiedniego materiału	0	0	0
— Nożyczki	0	0	0
— Pincety chirurgiczne	0	0	0
— Kleszczyki hemostatyczne	0	0	0
<b>2.4. Sprzęt diagnostyczny i monitoringowy</b>			
— Jednorazowa szpatułka do uciskania języka	0	0	0
— Prześcieradła ewakuacyjne	0	0	0
— Stetoskop	0	0	0
— Ciśnieniomierz	0	0	0
— Termometr lekarski	0	0	0
— Termometr hypotermiczny	0	0	0
— Szybki test do diagnostyki malarii – w zależności od obszaru operacyjnego	0	0	0
<b>2.5. Sprzęt do iniekcji, perfuzji, punkcji i cewnikowania</b>			
— Zestaw do wlewu dożylnego	0	0	0
— Jednorazowe strzykawki i igły	0	0	0
<b>2.6. Ogólny sprzęt medyczny</b>			
— Środki ochrony indywidualnej dla lekarzy i pielęgniarek	0	0	0
<b>2.7. Sprzęt unieruchamiający i do nastawiania kości</b>			
— Komplet szyn w różnych rozmiarach, do kończyn	0	0	0
— Kołnierz do unieruchomienia szyi	0	0	0



	Wymagane ilości	Ilości faktycznie znajdujące się na pokładzie	Uwagi (szczególnie daty ważności)
<b>3. ODTRUTKI</b>			
3.1. Ogólne	0	0	0
3.2. Sercowo-naczyniowe	0	0	0
3.3. Układ trawienny	0	0	0
3.4. Układ nerwowy	0	0	0
3.5. Układ oddechowy	0	0	0
3.6. Przeciwważące	0	0	0
3.7. Do użytku zewnętrznego	0	0	0
3.8. Inne	0	0	0
3.9. Niezbędny do podawania tlenu (włączając konieczną konserwację)	0	0	0

(<sup>1</sup>) Zgodnie z warunkami stosowania ustalonymi w krajowych przepisach lub praktykach.

Miejscowość i data: .....

Podpis kapitana: .....

Zatwierdzenie przez właściwą osobę lub właściwy organ: .....

## SEKCJA C

## KATEGORIA STATKÓW C

## I. Szczegóły dotyczące statku

Nazwa: .....

Bandera: .....

Port macierzysty: .....

## II. Wyposażenie medyczne

	Wymagane ilości	Ilości faktycznie znajdujące się na pokładzie	Uwagi (szczególnie daty ważności)
<b>1. LEKI</b>			
<b>1.1. Sercowo-naczyniowe</b>			
a) Preparaty przeciw dusznicy bolesnej	0	0	0
<b>1.2. Układ trawienny</b>			
a) Leki przeciwbiegunkowe	0	0	0
<b>1.3. Leki przeciwbólowe i przeciwskurczowe</b>			
a) Preparaty przeciwbólowe, przeciwgorączkowe i przeciwzapalne	0	0	0
<b>1.4. Układ nerwowy</b>			
c) Środki przeciw chorobie morskiej	0	0	0
<b>1.5. Leki do użytku zewnętrznego</b>			
a) Leki dermatologiczne	0	0	0
— Roztwory antyseptyczne	0	0	0
— Preparaty stosowane przy oparzeniach	0	0	0
b) Leki okulistyczne	0	0	0
— Płyn fizjologiczny do płukania oczu	0	0	0
<b>2. SPRZĘT MEDYCZNY</b>			
<b>2.1. Sprzęt opatrunkowy i do zakładania szwów</b>			
— Opaski uciskowe	0	0	0
— Adhezyjny bandaż elastyczny	0	0	0
— Jałowe kompresy gazowe	0	0	0
— Rękawice jednorazowe	0	0	0
— Opatrunki przylepne	0	0	0
— Jałowe bandaże uciskowe	0	0	0
— Adhezyjny materiał do szycia lub bandaże z tlenkiem cynku	0	0	0
<b>3. ODRUTKI</b>			
3.1. Ogólne	0	0	0
3.2. Sercowo-naczyniowe	0	0	0
3.3. Układ trawienny	0	0	0
3.4. Układ nerwowy	0	0	0

	Wymagane ilości	Ilości faktycznie znajdujące się na pokładzie	Uwagi (szczególnie daty ważności)
3.5. Układ oddechowy	0	0	0
3.6. Przeciwzakaźne	0	0	0
3.7. Do użytku zewnętrznego	0	0	0
3.8. Inne	0	0	0
3.9. Niezbędny do podawania tlenu (włączając konieczną konserwację)	0	0	0

Miejscowość i data: .....

Podpis kapitana: .....

Zatwierdzenie przez właściwą osobę lub właściwy organ: ....."

\_\_\_\_\_

# DECYZJE

## DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI (UE) 2019/1835

z dnia 30 października 2019 r.

wyłączająca z finansowania Unii Europejskiej niektóre wydatki poniesione przez państwa członkowskie z tytułu Europejskiego Funduszu Rolniczego Gwarancji (EFRG) oraz Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW)

(notyfikowana jako dokument nr C(2019) 7815)

(Jedynie teksty w języku angielskim, bułgarskim, chorwackim, czeskim, francuskim, greckim, hiszpańskim, litewskim, maltańskim, niemieckim, niderlandzkim, portugalskim, rumuńskim, słowackim, szwedzkim, węgierskim i włoskim są autentyczne)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie (UE) nr 1306/2013 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 grudnia 2013 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej, zarządzania nią i monitorowania jej oraz uchylające rozporządzenia Rady (EWG) nr 352/78, (WE) nr 165/94, (WE) nr 2799/98, (WE) nr 814/2000, (WE) nr 1290/2005 i (WE) nr 485/2008 <sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 52,

po konsultacji z Komitetem ds. Funduszy Rolniczych,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z art. 52 rozporządzenia (UE) nr 1306/2013 Komisja dokonuje niezbędnych weryfikacji, informuje państwa członkowskie o wynikach tych weryfikacji, zapoznaje się z uwagami zgłoszonymi przez państwa członkowskie, zwołuje dwustronne rozmowy w celu wypracowania porozumienia z danymi państwami członkowskimi i oficjalnie informuje je o swoich wnioskach.
- (2) Państwa członkowskie miały możliwość złożenia wniosku o rozpoczęcie procedury pojednawczej. W niektórych przypadkach możliwość ta została wykorzystana, a Komisja przeanalizowała sprawozdania sporządzone po zakończeniu tej procedury.
- (3) Zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 1306/2013 finansowane mogą być jedynie wydatki rolne dokonane zgodnie z prawem Unii.
- (4) Przeprowadzone weryfikacje, wyniki rozmów dwustronnych i procedury pojednawcze wykazały, że część wydatków zadeklarowanych przez państwa członkowskie nie spełnia tego wymogu i nie może być zatem finansowana w ramach EFRG ani EFRROW.
- (5) Należy wskazać, które kwoty nie zostały uznane za kwalifikujące się do zwrotu w ramach EFRG i EFRROW. Kwoty te nie dotyczą wydatków poniesionych wcześniej niż dwadzieścia cztery miesiące przed pisemnym powiadomieniem państw członkowskich przez Komisję o wynikach weryfikacji.
- (6) Kwoty wyłączone z finansowania unijnego na podstawie niniejszej decyzji powinny również uwzględniać wszelkie zmniejszenia i zawieszenia zgodnie z art. 41 rozporządzenia (UE) nr 1306/2013 z uwagi na fakt, że takie zmniejszenia lub zawieszenia mają charakter tymczasowy, bez uszczerbku dla decyzji podjętych na podstawie art. 51 lub 52 tego rozporządzenia.
- (7) Jeśli chodzi o przypadki objęte niniejszą decyzją, Komisja przedstawiła państwom członkowskim w sprawozdaniu zbiorczym szacunkowe kwoty do wyłączenia z uwagi na ich niezgodność z prawem Unii <sup>(2)</sup>.
- (8) Niniejsza decyzja nie przesądza o skutkach finansowych wynikających dla Komisji z wyroków Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej w sprawach będących w toku w dniu 15 września 2019 r.,

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 549.

<sup>(2)</sup> Ares(2019)6542527.

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

*Artykuł 1*

Kwoty określone w załączniku, odnoszące się do wydatków poniesionych przez akredytowane agencje płatnicze państw członkowskich, zadeklarowane z tytułu EFRG lub EFRROW, wyłącza się z finansowania unijnego.

*Artykuł 2*

Niniejsza decyzja skierowana jest do Królestwa Belgii, Republiki Bułgarii, Republiki Czeskiej, Republiki Federalnej Niemiec, Irlandii, Królestwa Hiszpanii, Republiki Francuskiej, Republiki Chorwacji, Republiki Włoskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Litewskiej, Wielkiego Księstwa Luksemburga, Węgier, Republiki Malty, Królestwa Niderlandów, Republiki Portugalskiej, Rumunii, Republiki Słowackiej, Królestwa Szwecji oraz Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej.

Sporządzono w Brukseli dnia 30 października 2019 r.

*W imieniu Komisji*  
Phil HOGAN  
*Członek Komisji*

—

## Decyzja: 61

## Pozycja w budżecie: 0 5 0 7 0 1 0 7

Państwo członkowskie	Środek	Rok budżetowy	Uzasadnienie	Rodzaj	Korekta (%)	Waluta	Kwota	Odliczenia	Skutki finansowe
ES	Owoceiwarzywa–programy operacyjne	2009	Zwrot w następstwie orzeczenia w sprawie T-237/17	ZRYCZAŁ-TOWANA	10,00 %	EUR	3 922 888,80	2 042 758,51	1 880 130,29
	Owoceiwarzywa–programy operacyjne	2010	Zwrot w następstwie orzeczenia w sprawie T-237/17	ZRYCZAŁ-TOWANA	10,00 %	EUR	4 917 485,69	2 566 722,82	2 350 762,87
	Owoceiwarzywa–programy operacyjne	2011	Zwrot w następstwie orzeczenia w sprawie T-237/17	ZRYCZAŁ-TOWANA	10,00 %	EUR	440 969,18	220 484,59	220 484,59
	Pomocbepośrednianiezwiązanazwielkości produkcji	2011	Zwrot w następstwie orzeczenia w sprawie T-459/16	ZRYCZAŁ-TOWANA	1,59 %	EUR	122 921,79	0,00	122 921,79
	Pomocbepośrednianiezwiązanazwielkości produkcji	2011	Zwrot w następstwie orzeczenia w sprawie T-459/16	ZRYCZAŁ-TOWANA	3,58 %	EUR	8 144 125,58	0,00	8 144 125,58
	Pomocbepośrednianiezwiązanazwielkości produkcji	2011	Zwrot w następstwie orzeczenia w sprawie T-459/16	ZRYCZAŁ-TOWANA	3,80 %	EUR	1 383 647,93	0,00	1 383 647,93
	Pomocbepośrednianiezwiązanazwielkości produkcji	2011	Zwrot w następstwie orzeczenia w sprawie T-459/16	ZRYCZAŁ-TOWANA	4,46 %	EUR	3 642 817,36	0,00	3 642 817,36
	Pomocbepośrednianiezwiązanazwielkości produkcji	2011	Zwrot w następstwie orzeczenia w sprawie T-459/16	ZRYCZAŁ-TOWANA	4,99 %	EUR	375 612,88	0,00	375 612,88
	Pomocbepośrednianiezwiązanazwielkości produkcji	2011	Zwrot w następstwie orzeczenia w sprawie T-459/16	ZRYCZAŁ-TOWANA	5,86 %	EUR	9 260 920,72	0,00	9 260 920,72
	Pomocbepośrednianiezwiązanazwielkości produkcji	2011	Zwrot w następstwie orzeczenia w sprawie T-459/16	ZRYCZAŁ-TOWANA	6,40 %	EUR	677 367,04	0,00	677 367,04
	Pomocbepośrednianiezwiązanazwielkości produkcji	2011	Zwrot w następstwie orzeczenia w sprawie T-459/16	ZRYCZAŁ-TOWANA	6,52 %	EUR	1 126 563,99	0,00	1 126 563,99
	Pomocbepośrednianiezwiązanazwielkości produkcji	2011	Zwrot w następstwie orzeczenia w sprawie T-459/16	ZRYCZAŁ-TOWANA	7,68 %	EUR	73 889,45	0,00	773 889,45

Państwo członkowskie	Środek	Rok budżetowy	Uzasadnienie	Rodzaj	Korekta (%)	Waluta	Kwota	Odliczenia	Skutki finansowe
	Pomocbepośrednianezięzanazwielkościaprodukcji	2011	Zwrot w następstwie orzeczenia w sprawie T-459/16	ZRYCZAŁTOWANA	8,60 %	EUR	608 889,90	0,00	608 889,90
	Pomocbepośrednianezięzanazwielkościaprodukcji	2011	Zwrot w następstwie orzeczenia w sprawie T-459/16	ZRYCZAŁTOWANA	10,04 %	EUR	15 628 447,21	0,00	15 628 447,21
	Pomocbepośrednianezięzanazwielkościaprodukcji	2012	Zwrot w następstwie orzeczenia w sprawie T-459/16	ZRYCZAŁTOWANA	1,53 %	EUR	107 658,06	0,00	107 658,06
	Pomocbepośrednianezięzanazwielkościaprodukcji	2012	Zwrot w następstwie orzeczenia w sprawie T-459/16	ZRYCZAŁTOWANA	3,52 %	EUR	1 461 366,24	0,00	1 461 366,24
	Pomocbepośrednianezięzanazwielkościaprodukcji	2012	Zwrot w następstwie orzeczenia w sprawie T-459/16	ZRYCZAŁTOWANA	3,61 %	EUR	8 152 425,60	0,00	8 152 425,60
	Pomocbepośrednianezięzanazwielkościaprodukcji	2012	Zwrot w następstwie orzeczenia w sprawie T-459/16	ZRYCZAŁTOWANA	4,40 %	EUR	324 045,51	0,00	324 045,51
	Pomocbepośrednianezięzanazwielkościaprodukcji	2012	Zwrot w następstwie orzeczenia w sprawie T-459/16	ZRYCZAŁTOWANA	4,41 %	EUR	3 250 342,68	0,00	3 250 342,68
	Pomocbepośrednianezięzanazwielkościaprodukcji	2012	Zwrot w następstwie orzeczenia w sprawie T-459/16	ZRYCZAŁTOWANA	5,47 %	EUR	8 971 740,91	0,00	8 971 740,91
	Pomocbepośrednianezięzanazwielkościaprodukcji	2012	Zwrot w następstwie orzeczenia w sprawie T-459/16	ZRYCZAŁTOWANA	6,42 %	EUR	1 133 969,53	0,00	1 133 969,53
	Pomocbepośrednianezięzanazwielkościaprodukcji	2012	Zwrot w następstwie orzeczenia w sprawie T-459/16	ZRYCZAŁTOWANA	7,67 %	EUR	758 779,44	0,00	758 779,44
	Pomocbepośrednianezięzanazwielkościaprodukcji	2012	Zwrot w następstwie orzeczenia w sprawie T-459/16	ZRYCZAŁTOWANA	8,71 %	EUR	634 659,58	0,00	634 659,58
	Pomocbepośrednianezięzanazwielkościaprodukcji	2012	Zwrot w następstwie orzeczenia w sprawie T-459/16	ZRYCZAŁTOWANA	8,84 %	EUR	817 979,54	0,00	817 979,54
	Pomocbepośrednianezięzanazwielkościaprodukcji	2012	Zwrot w następstwie orzeczenia w sprawie T-459/16	ZRYCZAŁTOWANA	10,06 %	EUR	16 284 452,86	0,00	16 284 452,86
	Pomocbepośrednianezięzanazwielkościaprodukcji	2013	Zwrot w następstwie orzeczenia w sprawie T-459/16	ZRYCZAŁTOWANA	1,52 %	EUR	233 815,98	0,00	233 815,98
	Pomocbepośrednianezięzanazwielkościaprodukcji	2013	Zwrot w następstwie orzeczenia w sprawie T-459/16	ZRYCZAŁTOWANA	2,73 %	EUR	1 889 533,78	0,00	1 889 533,78
	Pomocbepośrednianezięzanazwielkościaprodukcji	2013	Zwrot w następstwie orzeczenia w sprawie T-459/16	ZRYCZAŁTOWANA	3,47 %	EUR	286 966,22	0,00	286 966,22

Państwo członkowskie	Środek	Rok budżetowy	Uzasadnienie	Rodzaj	Korekta (%)	Waluta	Kwota	Odliczenia	Skutki finansowe
	Pomocbepośrednianezięzanazwielkościaprodukcji	2013	Zwrot w następstwie orzeczenia w sprawie T-459/16	ZRYCZAŁTOWANA	3,60 %	EUR	8 922 409,09	0,00	8 922 409,09
	Pomocbepośrednianezięzanazwielkościaprodukcji	2013	Zwrot w następstwie orzeczenia w sprawie T-459/16	ZRYCZAŁTOWANA	4,34 %	EUR	3 595 030,51	0,00	3 595 030,51
	Pomocbepośrednianezięzanazwielkościaprodukcji	2013	Zwrot w następstwie orzeczenia w sprawie T-459/16	ZRYCZAŁTOWANA	5,23 %	EUR	9 337 109,09	0,00	9 337 109,09
	Pomocbepośrednianezięzanazwielkościaprodukcji	2013	Zwrot w następstwie orzeczenia w sprawie T-459/16	ZRYCZAŁTOWANA	5,67 %	EUR	1 253 352,06	0,00	1 253 352,06
	Pomocbepośrednianezięzanazwielkościaprodukcji	2013	Zwrot w następstwie orzeczenia w sprawie T-459/16	ZRYCZAŁTOWANA	8,11 %	EUR	735 385,02	0,00	735 385,02
	Pomocbepośrednianezięzanazwielkościaprodukcji	2013	Zwrot w następstwie orzeczenia w sprawie T-459/16	ZRYCZAŁTOWANA	8,35 %	EUR	976 720,07	0,00	976 720,07
	Pomocbepośrednianezięzanazwielkościaprodukcji	2013	Zwrot w następstwie orzeczenia w sprawie T-459/16	ZRYCZAŁTOWANA	8,47 %	EUR	791 381,36	0,00	791 381,36
	Pomocbepośrednianezięzanazwielkościaprodukcji	2013	Zwrot w następstwie orzeczenia w sprawie T-459/16	ZRYCZAŁTOWANA	10,09 %	EUR	16 273 380,81	0,00	16 273 380,81
	Pomocbepośrednianezięzanazwielkościaprodukcji	2014	Zwrot w następstwie orzeczenia w sprawie T-459/16	ZRYCZAŁTOWANA	1,78 %	EUR	213 024,96	0,00	213 024,96
	Pomocbepośrednianezięzanazwielkościaprodukcji	2014	Zwrot w następstwie orzeczenia w sprawie T-459/16	ZRYCZAŁTOWANA	2,43 %	EUR	1 257 733,69	0,00	1 257 733,69
	Pomocbepośrednianezięzanazwielkościaprodukcji	2014	Zwrot w następstwie orzeczenia w sprawie T-459/16	ZRYCZAŁTOWANA	3,58 %	EUR	8 900 539,54	0,00	8 900 539,54
	Pomocbepośrednianezięzanazwielkościaprodukcji	2014	Zwrot w następstwie orzeczenia w sprawie T-459/16	ZRYCZAŁTOWANA	3,67 %	EUR	163 452,06	0,00	163 452,06
	Pomocbepośrednianezięzanazwielkościaprodukcji	2014	Zwrot w następstwie orzeczenia w sprawie T-459/16	ZRYCZAŁTOWANA	5,22 %	EUR	13 137 895,99	0,00	13 137 895,99
	Pomocbepośrednianezięzanazwielkościaprodukcji	2014	Zwrot w następstwie orzeczenia w sprawie T-459/16	ZRYCZAŁTOWANA	5,62 %	EUR	1 224 032,81	0,00	1 224 032,81
	Pomocbepośrednianezięzanazwielkościaprodukcji	2014	Zwrot w następstwie orzeczenia w sprawie T-459/16	ZRYCZAŁTOWANA	8,21 %	EUR	1 097 274,61	0,00	1 097 274,61
	Pomocbepośrednianezięzanazwielkościaprodukcji	2014	Zwrot w następstwie orzeczenia w sprawie T-459/16	ZRYCZAŁTOWANA	8,22 %	EUR	747 321,72	0,00	747 321,72



Państwo członkowskie	Środek	Rok budżetowy	Uzasadnienie	Rodzaj	Korekta (%)	Waluta	Kwota	Odliczenia	Skutki finansowe
	Pomocbepośrednianeziwiązanazwielkościąprodukcji	2014	Zwrot w następstwie orzeczenia w sprawie T-459/16	ZRYCZAŁTOWANA	8,53 %	EUR	1 000 460,40	0,00	1 000 460,40
	Pomocbepośrednianeziwiązanazwielkościąprodukcji	2014	Zwrot w następstwie orzeczenia w sprawie T-459/16	ZRYCZAŁTOWANA	10,09 %	EUR	16 483 871,52	0,00	16 483 871,52
					<b>Ogółem ES:</b>	<b>EUR</b>	<b>181 444 658,76</b>	<b>4 829 965,92</b>	<b>176 614 692,84</b>

Waluta	Kwota	Odliczenia	Skutki finansowe
EUR	181 444 658,76	4 829 965,92	176 614 692,84

## Pozycja w budżecie: 6701

Państwo członkowskie	Środek	Rok budżetowy	Uzasadnienie	Rodzaj	Korekta (%)	Waluta	Kwota	Odliczenia	Skutki finansowe
<b>BE</b>	Rozliczenierachunków–rozliczeniefinansowe	2017	Błąd administracyjny (s.105 sprawozdania JC)	JEDNORAZOWA		EUR	-497,41	0,00	-497,41
	Rozliczenierachunków–rozliczeniefinansowe	2017	Przeszacowanie wydatków (zob. 5.3.4 sprawozdania JC)	JEDNORAZOWA		EUR	-597,14	0,00	-597,14
	Program„Owocewzskole”	2017	Program szkolny dla SPW (Service Public Wallonie)	JEDNORAZOWA		EUR	-76 658,15	0,00	-76 658,15
					<b>Ogółem BE:</b>	<b>EUR</b>	<b>-77 752,70</b>	<b>0,00</b>	<b>-77 752,70</b>
<b>BG</b>	Zasadawzajemnejzgodności	2016	Niewystarczające kontrole na miejscu wymogów podstawowych w zakresie zarządzania związanymi ze zwierzętami – Niedociągnięcia w sprawozdawczości – rok składania wniosków 2015	ZRYCZAŁTOWANA	5,00 %	EUR	-1 006 053,47	-465,49	-1 005 587,98
	Zasadawzajemnejzgodności	2017	Niewystarczające kontrole na miejscu wymogów podstawowych w zakresie zarządzania związanymi ze zwierzętami – Niedociągnięcia w sprawozdawczości – rok składania wniosków 2015	ZRYCZAŁTOWANA	5,00 %	EUR	-1 943,57	0,00	-1 943,57
	Zasadawzajemnejzgodności	2018	Niewystarczające kontrole na miejscu wymogów podstawowych w zakresie zarządzania związanymi ze zwierzętami – Niedociągnięcia w sprawozdawczości – rok składania wniosków 2015	ZRYCZAŁTOWANA	5,00 %	EUR	- 86,08	0,00	-86,08

Państwo członkowskie	Środek	Rok budżetowy	Uzasadnienie	Rodzaj	Korekta (%)	Waluta	Kwota	Odliczenia	Skutki finansowe
	Zasadawzajemnejgodności	2015	Niewystarczające kontrole na miejscu wymogów podstawowych w zakresie zarządzania związanymi ze zwierzętami – Niedociągnięcia w sprawozdawczości – rok składania wniosków 2016	ZRYCZAŁTOWANA	5,00 %	EUR	-13 495,90	0,00	-13 495,90
	Zasadawzajemnejgodności	2016	Niewystarczające kontrole na miejscu wymogów podstawowych w zakresie zarządzania związanymi ze zwierzętami – Niedociągnięcia w sprawozdawczości – rok składania wniosków 2016	ZRYCZAŁTOWANA	5,00 %	EUR	-1 392,60	-5,43	-1 387,17
	Zasadawzajemnejgodności	2017	Niewystarczające kontrole na miejscu wymogów podstawowych w zakresie zarządzania związanymi ze zwierzętami – Niedociągnięcia w sprawozdawczości – rok składania wniosków 2016	ZRYCZAŁTOWANA	5,00 %	EUR	-1 108 875,35	0,00	-1 108 875,35
	Zasadawzajemnejgodności	2018	Niewystarczające kontrole na miejscu wymogów podstawowych w zakresie zarządzania związanymi ze zwierzętami – Niedociągnięcia w sprawozdawczości – rok składania wniosków 2016	ZRYCZAŁTOWANA	5,00 %	EUR	-2 508,66	0,00	-2 508,66
	Innapomocbepośrednia	2018	Niewystarczający poziom kontroli na miejscu	JEDNORAZOWA		EUR	-69 316,19	0,00	-69 316,19
	Dobrowolnewsparciezwiązaneprodukcją	2018	Niewystarczający poziom kontroli na miejscu	JEDNORAZOWA		EUR	-143 052,20	0,00	-143 052,20
	Sektorowocówiwarzyw–nadzwyczajneśrodkiwsparcia	2015	Zwrot w związku z podwójnym odzyskaniem zmniejszeń za rok budżetowy 2015	JEDNORAZOWA		EUR	6 590,91	0,00	6 590,91
					<b>Ogółem BG:</b>	<b>EUR</b>	<b>-2 340 133,11</b>	<b>-470,92</b>	<b>-2 339 662,19</b>
<b>CY</b>	Dobrowolnewsparciezwiązaneprodukcją	2017	Słaba kontrola na miejscu – nieosiągnięty minimalny wskaźnik kontroli – rok składania wniosków 2016 – środek 1	JEDNORAZOWA		EUR	-45 645,68	0,00	-45 645,68
	Dobrowolnewsparciezwiązaneprodukcją	2017	Słaba kontrola na miejscu – nieosiągnięty minimalny wskaźnik kontroli – rok składania wniosków 2016 – środek 3	JEDNORAZOWA		EUR	-11 476,64	0,00	-11 476,64
					<b>Ogółem CY:</b>	<b>EUR</b>	<b>-57 122,32</b>	<b>0,00</b>	<b>-57 122,32</b>

Państwo członkowskie	Środek	Rok budżetowy	Uzasadnienie	Rodzaj	Korekta (%)	Waluta	Kwota	Odliczenia	Skutki finansowe
CZ	Program „Owocewzskole”	2016	Niedociągnięcia w zakresie kluczowego mechanizmu kontroli „Przeprowadzanie kontroli na miejscu o odpowiedniej jakości” w roku budżetowym 2016 i w roku budżetowym 2017	ZRYCZAŁTOWANA	5,00 %	EUR	-189 042,66	0,00	-189 042,66
	Program „Owocewzskole”	2017	Niedociągnięcia w zakresie kluczowego mechanizmu kontroli „Przeprowadzanie kontroli na miejscu o odpowiedniej jakości” w roku budżetowym 2016 i w roku budżetowym 2017	ZRYCZAŁTOWANA	5,00 %	EUR	-195 157,27	0,00	-195 157,27
	Program „Owocewzskole”	2018	Niedociągnięcia w zakresie kluczowego mechanizmu kontroli „Przeprowadzanie kontroli na miejscu o odpowiedniej jakości” w roku budżetowym 2018	ZRYCZAŁTOWANA	5,00 %	EUR	-18 547,93	0,00	-18 547,93
					<b>Ogółem CZ:</b>	<b>EUR</b>	<b>-402 747,86</b>	<b>0,00</b>	<b>-402 747,86</b>
DE	Owoceiwarzywa – programy operacyjne, w tym operacje wycofania	2016	Działania niezrealizowane – PO 2015	JEDNORAZOWA		EUR	-18 715,44	0,00	-18 715,44
	Owoceiwarzywa – programy operacyjne, w tym operacje wycofania	2017	Działania niezrealizowane – PO 2016	JEDNORAZOWA		EUR	-114,70	0,00	-114,70
	Owoceiwarzywa – programy operacyjne, w tym operacje wycofania	2016	Przeniesienie – kwota niekwalifikowalna w roku budżetowym 2016	JEDNORAZOWA		EUR	-62 468,92	0,00	-62 468,92
	Owoceiwarzywa – programy operacyjne, w tym operacje wycofania	2017	Przeniesienie – kwota niekwalifikowalna w roku budżetowym 2017	JEDNORAZOWA		EUR	-2 593,24	0,00	-2 593,24
	Nieprawidłowości	2017	Badanie zgodności i badanie bezpośrednie zgodnie z załącznikami II i III oraz znane błędy (sankcje roczne)	JEDNORAZOWA		EUR	-70 522,63	0,00	-70 522,63

Państwo członkowskie	Środek	Rok budżetowy	Uzasadnienie	Rodzaj	Korekta (%)	Waluta	Kwota	Odliczenia	Skutki finansowe
	Certyfikacja	2017	Różnice w uzgodnieniach długów – EFRG	JEDNORAZOWA		EUR	-32 117,63	0,00	-32 117,63
	Rozliczenia rachunków – rozliczenia finansowe	2017	Błędy finansowe wykryte w badaniach bezpośrednich EFRG (załącznik 1 do sprawozdania jednostki certyfikującej)	JEDNORAZOWA		EUR	-05,77	0,00	-205,77
	Certyfikacja	2017	Poszczególne błędy w EFRG	JEDNORAZOWA		EUR	-347 912,42	0,00	-347 912,42
					<b>Ogółem DE:</b>	<b>EUR</b>	<b>-534 650,75</b>	<b>0,00</b>	<b>-534 650,75</b>
<b>ES</b>	Wino – inwestycje	2015	Brak kontroli prawidłowości oszacowań za rok budżetowy 2015	ZRYCZAŁTOWANA	10,00 %	EUR	-91 783,15	0,00	-91 783,15
	Wino – inwestycje	2016	Brak kontroli prawidłowości oszacowań za rok budżetowy 2016	ZRYCZAŁTOWANA	10,00 %	EUR	-143 195,41	0,00	-143 195,41
	Wino – inwestycje	2017	Brak kontroli prawidłowości oszacowań za rok budżetowy 2017	ZRYCZAŁTOWANA	10,00 %	EUR	-83 928,98	0,00	-83 928,98
	Wino – inwestycje	2015	Płatności na działania nieobjęte wnioskiem o wsparcie – rok budżetowy 2015	JEDNORAZOWA		EUR	-179 674,57	0,00	-179 674,57
	Wino – inwestycje	2016	Płatności na działania nieobjęte wnioskiem o wsparcie – rok budżetowy 2016	JEDNORAZOWA		EUR	-477 034,00	0,00	-477 034,00
	Wino – inwestycje	2015	Kontrola braków w zakresie wymiany beczek	ZRYCZAŁTOWANA	5,00 %	EUR	-20 659,11	0,00	-20 659,11
	Wino – inwestycje	2016	Niedociągnięcia w kontroli wymiany beczek za rok budżetowy 2016	ZRYCZAŁTOWANA	5,00 %	EUR	-58 234,92	0,00	-58 234,92
					<b>Ogółem ES:</b>	<b>EUR</b>	<b>-1 054 510,14</b>	<b>0,00</b>	<b>-1 054 510,14</b>
<b>FR</b>	Nieprawidłowości	2015	Stosowanie sankcji w przypadku umyślności	JEDNORAZOWA		EUR	-1 915 954,75	-353 235,44	-1 562 719,31
	Nieprawidłowości	2016	Stosowanie sankcji w przypadku umyślności	JEDNORAZOWA		EUR	-1 793 774,28	-469 942,73	-1 323 831,55

Państwo członkowskie	Środek	Rok budżetowy	Uzasadnienie	Rodzaj	Korekta (%)	Waluta	Kwota	Odliczenia	Skutki finansowe
	Nieprawidłowości	2017	Stosowanie sankcji w przypadku umyślności	JEDNORAZOWA		EUR	-1 435 446,92	0,00	-1 435 446,92
	Innapomocbepośrednia-POSEI(2014+)	2016	Niewystarczające wyczerpujące kontrole administracyjne w roku budżetowym 2016	ZRYCZAŁTOWANA	5,00 %	EUR	-400 907,21	- 44 784,16	-356 123,05
	Innapomocbepośrednia-POSEI(2014+)	2017	Niewystarczające wyczerpujące kontrole administracyjne w roku budżetowym 2017	ZRYCZAŁTOWANA	5,00 %	EUR	-448 715,16	0,00	-448 715,16
	Innapomocbepośrednia-POSEI(2014+)	2018	Niewystarczające wyczerpujące kontrole administracyjne w roku budżetowym 2018	ZRYCZAŁTOWANA	5,00 %	EUR	-453 373,17	0,00	-453 373,17
	Wino-Promocjanarynkach państwtrzecich	2015	Niedociągnięcia w kluczowych mechanizmach kontroli w odniesieniu do kontroli administracyjnych i kontroli na miejscu. Brak analizy ryzyka.	ZRYCZAŁTOWANA	7,00 %	EUR	-177 746,45	0,00	-177 746,45
	Wino-Promocjanarynkach państwtrzecich	2016	Niedociągnięcia w kluczowych mechanizmach kontroli w odniesieniu do kontroli administracyjnych i kontroli na miejscu. Brak analizy ryzyka.	ZRYCZAŁTOWANA	7,00 %	EUR	-205 303,65	-54 653,76	-150 649,89
	Wino-Promocjanarynkach państwtrzecich	2017	Niedociągnięcia w kluczowych mechanizmach kontroli w odniesieniu do kontroli administracyjnych i kontroli na miejscu. Brak analizy ryzyka.	ZRYCZAŁTOWANA	7,00 %	EUR	-32 754,65	0,00	-32 754,65
					<b>Ogółem FR:</b>	<b>EUR</b>	<b>-6 863 976,24</b>	<b>- 922 616,09</b>	<b>-5 941 360,15</b>
<b>GB</b>	Uprawnienia	2016	Niefinalizowane/niezgłoszone obliczenie dla systemu płatności podstawowej – wpływ na system płatności podstawowej 2015	JEDNORAZOWA		EUR	-72 690,20	-416,38	-72 273,82
	Uprawnienia	2017	Niefinalizowane/niezgłoszone obliczenie dla systemu płatności podstawowej – wpływ na system płatności podstawowej 2016	JEDNORAZOWA		EUR	-125 141,46	-746,55	-124 394,91
	Pomocbepośrednianeziwiązanazwielkościąprodukcji	2016	Niefinalizowane/niezgłoszone obliczenie dla systemu płatności podstawowej – wpływ na zazielenianie 2015	JEDNORAZOWA		EUR	-34 726,50	-334,36	-34 392,14

Państwo członkowskie	Środek	Rok budżetowy	Uzasadnienie	Rodzaj	Korekta (%)	Waluta	Kwota	Odliczenia	Skutki finansowe
	Pomocbepośredniane związane z wielkością produkcji	2017	Niefinalizowane/niezgłoszone obliczenie dla systemu płatności podstawowej – wpływ na zazielenianie 2016	JEDNORAZOWA		EUR	-53 070,85	-507,58	-52 563,27
	Pomocbepośredniane związane z wielkością produkcji	2016	Niefinalizowane/niezgłoszone obliczenie dla systemu płatności podstawowej – wpływ na płatności dla młodych rolników 2015	JEDNORAZOWA		EUR	-621,92	-3,56	-618,36
	Pomocbepośredniane związane z wielkością produkcji	2017	Niefinalizowane/niezgłoszone obliczenie dla systemu płatności podstawowej – wpływ na płatności dla młodych rolników 2016	JEDNORAZOWA		EUR	-105,86	-0,63	-105,23
	Uprawnienia	2016	Kontrole statusu rolnika aktywnego zawodowo – wpływ na system płatności podstawowej 2015	JEDNORAZOWA		EUR	-30 199,79	-172,99	-30 026,80
	Uprawnienia	2017	Kontrole statusu rolnika aktywnego zawodowo – wpływ na system płatności podstawowej 2016	JEDNORAZOWA		EUR	-110 341,24	-658,26	-109 682,98
	Uprawnienia	2018	Kontrole statusu rolnika aktywnego zawodowo – wpływ na system płatności podstawowej 2017	ZRYCZAŁTOWANA	2,00 %	EUR	-53 909,19	0,00	-53 909,19
	Pomocbepośredniane związane z wielkością produkcji	2016	Kontrole statusu rolnika aktywnego zawodowo – wpływ na zazielenianie 2015	JEDNORAZOWA		EUR	-13 142,45	-126,54	-13 015,91
	Pomocbepośredniane związane z wielkością produkcji	2017	Kontrole statusu rolnika aktywnego zawodowo – wpływ na zazielenianie 2016	JEDNORAZOWA		EUR	-46 208,88	-441,95	-45 766,93
	Pomocbepośredniane związane z wielkością produkcji	2018	Kontrole statusu rolnika aktywnego zawodowo – wpływ na zazielenianie 2017	ZRYCZAŁTOWANA	2,00 %	EUR	-22 855,89	0,00	-22 855,89
	Pomocbepośredniane związane z wielkością produkcji	2016	Kontrole statusu rolnika aktywnego zawodowo – wpływ na płatności dla młodych rolników 2015	JEDNORAZOWA		EUR	-107,06	-0,61	-106,45

Państwo członkowskie	Środek	Rok budżetowy	Uzasadnienie	Rodzaj	Korekta (%)	Waluta	Kwota	Odliczenia	Skutki finansowe
	Pomocbepośrednianezięzanazwielkościaprodukcji	2017	Kontrole statusu rolnika aktywnego zawodowo – wpływ na płatności dla młodych rolników 2016	JEDNORAZOWA		EUR	-294,97	-1,76	-293,21
	Pomocbepośrednianezięzanazwielkościaprodukcji	2018	Kontrole statusu rolnika aktywnego zawodowo – wpływ na płatności dla młodych rolników 2017	ZRYCZAŁTOWANA	2,00 %	EUR	-44,17	0,00	-44,17
	Uprawnienia	2016	Kontrole określania kwalifikowalności do płatności – wpływ na system płatności podstawowej 2015	JEDNORAZOWA		EUR	-23 659,93	-135,53	-23 524,40
	Uprawnienia	2017	Kontrole określania kwalifikowalności do płatności – wpływ na system płatności podstawowej 2016	JEDNORAZOWA		EUR	-24 133,52	-143,97	-23 989,55
	Uprawnienia	2018	Kontrole określania kwalifikowalności do płatności – wpływ na system płatności podstawowej 2017	JEDNORAZOWA		EUR	-24 851,63	0,00	-24 851,63
	Pomocbepośrednianezięzanazwielkościaprodukcji	2016	Kontrole określania kwalifikowalności do płatności – wpływ na zazielenianie 2015	JEDNORAZOWA		EUR	-10 490,85	-101,01	-10 389,84
	Pomocbepośrednianezięzanazwielkościaprodukcji	2017	Kontrole określania kwalifikowalności do płatności – wpływ na zazielenianie 2016	JEDNORAZOWA		EUR	-10 700,16	-102,34	-10 597,82
	Pomocbepośrednianezięzanazwielkościaprodukcji	2018	Kontrole określania kwalifikowalności do płatności – wpływ na zazielenianie 2017	JEDNORAZOWA		EUR	-10 697,48	0,00	-10 697,48
	Uprawnienia	2017	Niedociągnięcie w definicji rolnika aktywnego zawodowo – przedsiębiorstwa powiązane (system płatności podstawowej)	JEDNORAZOWA		EUR	-1 028 190,68	0,00	-1 028 190,68
	Pomocbepośrednianezięzanazwielkościaprodukcji	2017	Niedociągnięcie w definicji rolnika aktywnego zawodowo – przedsiębiorstwa powiązane (zazielenianie)	JEDNORAZOWA		EUR	-560 949,25	0,00	-560 949,25

Państwo członkowskie	Środek	Rok budżetowy	Uzasadnienie	Rodzaj	Korekta (%)	Waluta	Kwota	Odliczenia	Skutki finansowe
	Dobrowolnewsparciezwiązanezprodukcją	2017	Niedociągnięcie w definicji rolnika aktywnego zawodowo – przedsiębiorstwa powiązane (VCS01)	JEDNORAZOWA		EUR	-40 185,21	0,00	-40 185,21
	Dobrowolnewsparciezwiązanezprodukcją	2017	Niedociągnięcie w definicji rolnika aktywnego zawodowo – przedsiębiorstwa powiązane (VCS02)	JEDNORAZOWA		EUR	-8 468,96	0,00	-8 468,96
	Dobrowolnewsparciezwiązanezprodukcją	2017	Niedociągnięcie w definicji rolnika aktywnego zawodowo – przedsiębiorstwa powiązane (VCS03)	JEDNORAZOWA		EUR	-96 566,25	0,00	-96 566,25
	Pomocbepośrednianeziwiązanez wielkością produkcji	2017	Niedociągnięcie w definicji rolnika aktywnego zawodowo – przedsiębiorstwa powiązane (system dla młodych rolników)	JEDNORAZOWA		EUR	-3 447,83	0,00	-3 447,83
					<b>Ogółem GB:</b>	<b>EUR</b>	<b>-2 405 802,18</b>	<b>-3 894,02</b>	<b>-2 401 908,16</b>
<b>HR</b>	Pomocbepośrednianeziwiązanez wielkością produkcji	2017	Błędne obliczenie kar administracyjnych	JEDNORAZOWA		EUR	-84 324,37	0,00	-84 324,37
	Pomocbepośrednianeziwiązanez wielkością produkcji	2016	Nieosiągnięty minimalny wskaźnik kontroli w odniesieniu do kontroli na miejscu	JEDNORAZOWA		EUR	-35 671,36	0,00	-35 671,36
	Pomocbepośrednianeziwiązanez wielkością produkcji	2017	Nieosiągnięty minimalny wskaźnik kontroli w odniesieniu do kontroli na miejscu	JEDNORAZOWA		EUR	-35 671,36	0,00	-35 671,36
	Pomocbepośrednianeziwiązanez wielkością produkcji	2018	Nieosiągnięty minimalny wskaźnik kontroli w odniesieniu do kontroli na miejscu	JEDNORAZOWA		EUR	-35 671,36	0,00	-35 671,36
	Pomocbepośrednianeziwiązanez wielkością produkcji	2016	Słaba kontrola odzyskiwania uprawnień do płatności	JEDNORAZOWA		EUR	-325,70	0,00	-325,70
	Pomocbepośrednianeziwiązanez wielkością produkcji	2017	Słaba kontrola odzyskiwania uprawnień do płatności	JEDNORAZOWA		EUR	-580,06	0,00	-580,06
	Pomocbepośrednianeziwiązanez wielkością produkcji	2016	Słaba kontrola statusu rolnika (rezerwa krajowa)	JEDNORAZOWA		EUR	-016,98	0,00	-8 016,98



Państwo członkowskie	Środek	Rok budżetowy	Uzasadnienie	Rodzaj	Korekta (%)	Waluta	Kwota	Odliczenia	Skutki finansowe
	Pomocbepośrednianezię- zanazwielkościąprodukcji	2017	Słaba kontrola statusu rolnika (re- zerwa krajowa)	JEDNORA- ZOWA		EUR	-7 212,34	0,00	-7 212,34
	Pomocbepośrednianezię- zanazwielkościąprodukcji	2016	Słaba kontrola statusu rolnika (status młodego rolnika)	JEDNORA- ZOWA		EUR	-18 828,55	0,00	-18 828,55
	Pomocbepośrednianezię- zanazwielkościąprodukcji	2017	Słaba kontrola statusu rolnika (status młodego rolnika)	JEDNORA- ZOWA		EUR	-25 056,29	0,00	-25 056,29
	Pomocbepośrednianezię- zanazwielkościąprodukcji	2016	Słaba kontrola wartości uprawnień do płatności	JEDNORA- ZOWA		EUR	-37 401,73	0,00	37 401,73
	Pomocbepośrednianezię- zanazwielkościąprodukcji	2017	Słaba kontrola wartości uprawnień do płatności	JEDNORA- ZOWA		EUR	-103 179,76	0,00	-103 179,76
	Pomocbepośrednianezię- zanazwielkościąprodukcji	2017	Słaba kontrola elementów krajo- brazu	JEDNORA- ZOWA		EUR	-11 057,33	0,00	-11 057,33
	Pomocbepośrednianezię- zanazwielkościąprodukcji	2018	Słaba kontrola elementów krajo- brazu	JEDNORA- ZOWA		EUR	-4 390,01	0,00	-4 390,01
	Pomocbepośrednianezię- zanazwielkościąprodukcji	2018	Słaba kontrola rolników ekolo- gicznych	JEDNORA- ZOWA		EUR	-3 480,59	0,00	-3 480,59
	Pomocbepośrednianezię- zanazwielkościąprodukcji	2016	Słaba kontrola trwałych użytków zielonych	JEDNORA- ZOWA		EUR	-13 445,37	0,00	-13 445,37
	Pomocbepośrednianezię- zanazwielkościąprodukcji	2017	Słaba kontrola trwałych użytków zielonych	JEDNORA- ZOWA		EUR	-5 470,77	0,00	-5 470,77
	Pomocbepośrednianezię- zanazwielkościąprodukcji	2018	Słaba kontrola trwałych użytków zielonych	JEDNORA- ZOWA		EUR	-4 819,93	0,00	-4 819,93
	Pomocbepośrednianezię- zanazwielkościąprodukcji	2016	Słaba kontrola odzyskiwania z mocą wsteczną	JEDNORA- ZOWA		EUR	-485 129,84	0,00	-485 129,84
	Pomocbepośrednianezię- zanazwielkościąprodukcji	2017	Słaba kontrola odzyskiwania z mocą wsteczną	JEDNORA- ZOWA		EUR	-277 225,31	0,00	-277 225,31
	Pomocbepośrednianezię- zanazwielkościąprodukcji	2018	Słaba kontrola odzyskiwania z mocą wsteczną	JEDNORA- ZOWA		EUR	-16 508,26	0,00	-16 508,26
					<b>Ogółem HR:</b>	<b>EUR</b>	<b>-1 213 467,27</b>	<b>0,00</b>	<b>-1 213 467,27</b>

Państwo członkowskie	Środek	Rok budżetowy	Uzasadnienie	Rodzaj	Korekta (%)	Waluta	Kwota	Odliczenia	Skutki finansowe
HU	Pomocbepośrednianeziwiązanazwielkościami produkcji	2016	Niewystarczający poziom kontroli na miejscu	JEDNORAZOWA		EUR	-484 117,64	0,00	-484 117,64
	Pomocbepośrednianeziwiązanazwielkościami produkcji	2016	Jakość kontroli na miejscu – nieprawidłowo zidentyfikowane obszary proekologiczne	JEDNORAZOWA		EUR	-11 871,24	0,00	-11 871,24
	Pomocbepośrednianeziwiązanazwielkościami produkcji	2017	Jakość kontroli na miejscu – nieprawidłowo zidentyfikowane obszary proekologiczne	JEDNORAZOWA		EUR	-2 572,84	0,00	-2 572,84
					<b>Ogółem HU:</b>	<b>EUR</b>	<b>-498 561,72</b>	<b>0,00</b>	<b>-498 561,72</b>
IE	Pomocbepośrednianeziwiązanazwielkościami produkcji	2016	Niedociągnięcia w systemie identyfikacji działek rolnych	SZACUNKOWE OBLICZENIE KWOT		EUR	-1 132 326,70	0,00	-1 132 326,70
	Pomocbepośrednianeziwiązanazwielkościami produkcji	2017	Niedociągnięcia w systemie identyfikacji działek rolnych	SZACUNKOWE OBLICZENIE KWOT		EUR	-1 089 743,91	0,00	-1 089 743,91
	Pomocbepośrednianeziwiązanazwielkościami produkcji	2018	Niedociągnięcia w systemie identyfikacji działek rolnych	SZACUNKOWE OBLICZENIE KWOT		EUR	-633 104,48	0,00	-633 104,48
					<b>OGÓŁEM IE:</b>	<b>EUR</b>	<b>-2 855 175,09</b>	<b>0,00</b>	<b>-2 855 175,09</b>
IT	Pomocbepośrednianeziwiązanazwielkościami produkcji	2016	Kompleksowa korekta w odniesieniu do wszystkich ustaleń	ZRYCZAŁTOWANA	2,00 %	EUR	-68 685 227,76	-166 676,14	-68 518 551,62
	Dobrowolnewsparcieziwiązanazprodukcjąwoparcio obszar	2016	Kompleksowa korekta w odniesieniu do wszystkich ustaleń	ZRYCZAŁTOWANA	2,00 %	EUR	-3 690 568,93	-262,10	-3 690 306,83
	Pomocbepośrednianeziwiązanazwielkościami produkcji	2017	Kompleksowa korekta w odniesieniu do wszystkich ustaleń	ZRYCZAŁTOWANA	2,00 %	EUR	-65 482 175,39	-5 116,81	-65 477 058,61
	Zwrotpomocybepośredniejwzwiązku z dyscypliną finansową	2017	Kompleksowa korekta w odniesieniu do wszystkich ustaleń	ZRYCZAŁTOWANA	2,00 %	EUR	-754 110,44	-1,21	-754 109,23
	Dobrowolnewsparcieziwiązanazprodukcją	2017	Kompleksowa korekta w odniesieniu do wszystkich ustaleń	ZRYCZAŁTOWANA	2,00 %	EUR	-3 811 472,84	-0,27	-3 811 472,58
	Pomocbepośrednianeziwiązanazwielkościami produkcji	2018	Kompleksowa korekta w odniesieniu do wszystkich ustaleń	ZRYCZAŁTOWANA	2,00 %	EUR	-830 757,67	-127,68	-830 629,95

Państwo członkowskie	Środek	Rok budżetowy	Uzasadnienie	Rodzaj	Korekta (%)	Waluta	Kwota	Odliczenia	Skutki finansowe
	Zwrot pomocy bezpośredniej w związku z dyscypliną finansową	2018	Kompleksowa korekta w odniesieniu do wszystkich ustaleń	ZRYCZAŁTOWANA	2,00 %	EUR	-730 282,20	0,00	-730 282,20
	Dobrowolne wsparcie związane z produkcją	2018	Kompleksowa korekta w odniesieniu do wszystkich ustaleń	ZRYCZAŁTOWANA	2,00 %	EUR	-111 868,12	0,00	-111 868,12
	Zasada wzajemnej zgodności	2016	Niedostateczne kontrole identyfikacji i rejestracji w ramach SMR 7 – rok składania wniosków 2015	ZRYCZAŁTOWANA	2,00 %	EUR	-208 203,54	0,00	-208 203,54
	Zasada wzajemnej zgodności	2017	Niedostateczne kontrole identyfikacji i rejestracji w ramach SMR 7 – rok składania wniosków 2015	ZRYCZAŁTOWANA	2,00 %	EUR	-4 103,38	0,00	-4 103,38
	Zasada wzajemnej zgodności	2018	Niedostateczne kontrole identyfikacji i rejestracji w ramach SMR 7 – rok składania wniosków 2015	ZRYCZAŁTOWANA	2,00 %	EUR	-3 627,62	0,00	-3 627,62
	Zasada wzajemnej zgodności	2017	Niedostateczne kontrole identyfikacji i rejestracji w ramach SMR 7 – rok składania wniosków 2016	ZRYCZAŁTOWANA	2,00 %	EUR	-315 751,97	0,00	-315 751,97
	Zasada wzajemnej zgodności	2018	Niedostateczne kontrole identyfikacji i rejestracji w ramach SMR 7 – rok składania wniosków 2016	ZRYCZAŁTOWANA	2,00 %	EUR	-10 223,00	0,00	-10 223,00
	Certyfikacja	2017	Znane błędy w EFRG	JEDNORAZOWA		EUR	-4 834,89	0,00	-4 834,89
	Owoce i warzywa – programy operacyjne, w tym operacje wycofania	2014	PO 2013 – FV/2016/002/IT; niedociągnięcia w sektorze owoców i warzyw w ramach programu operacyjnego oraz uznawania organizacji producentów	ZRYCZAŁTOWANA	5,00 %	EUR	-1 015 887,56	0,00	-1 015 887,56

Państwo członkowskie	Środek	Rok budżetowy	Uzasadnienie	Rodzaj	Korekta (%)	Waluta	Kwota	Odliczenia	Skutki finansowe
	Owoceiwarzywa–programy operacyjne,wtymoperacje wycofania	2015	PO 2013 – FV/2016/002/IT; niedociągnięcia w sektorze owoców i warzyw w ramach programu operacyjnego oraz uznawania organizacji producentów	ZRYCZAŁ-TOWANA	5,00 %	EUR	-4 241,09	0,00	-4 241,09
	Owoceiwarzywa–programy operacyjne,wtymoperacje wycofania	2016	PO 2013 – FV/2016/002/IT; niedociągnięcia w sektorze owoców i warzyw w ramach programu operacyjnego oraz uznawania organizacji producentów	ZRYCZAŁ-TOWANA	5,00 %	EUR	-1 110,78	0,00	-1 110,78
	Owoceiwarzywa–programy operacyjne,wtymoperacje wycofania	2014	PO 2014 – FV/2016/002/IT; niedociągnięcia w sektorze owoców i warzyw w ramach programu operacyjnego oraz uznawania organizacji producentów	ZRYCZAŁ-TOWANA	5,00 %	EUR	-170 533,71	0,00	-170 533,71
	Owoceiwarzywa–programy operacyjne,wtymoperacje wycofania	2015	PO 2014 – FV/2016/002/IT; niedociągnięcia w sektorze owoców i warzyw w ramach programu operacyjnego oraz uznawania organizacji producentów	ZRYCZAŁ-TOWANA	5,00 %	EUR	-2 522 983,06	0,00	-2 522 983,06
	Owoceiwarzywa–programy operacyjne,wtymoperacje wycofania	2016	PO 2014 – FV/2016/002/IT; niedociągnięcia w sektorze owoców i warzyw w ramach programu operacyjnego oraz uznawania organizacji producentów	ZRYCZAŁ-TOWANA	5,00 %	EUR	-18 839,14	0,00	-18 839,14
	Owoceiwarzywa–programy operacyjne,wtymoperacje wycofania	2017	PO 2014 – FV/2016/002/IT; niedociągnięcia w sektorze owoców i warzyw w ramach programu operacyjnego oraz uznawania organizacji producentów	ZRYCZAŁ-TOWANA	5,00 %	EUR	3 889,40	0,00	3 889,40

Państwo członkowskie	Środek	Rok budżetowy	Uzasadnienie	Rodzaj	Korekta (%)	Waluta	Kwota	Odliczenia	Skutki finansowe
	Owoceiwarzywa–programy operacyjne,wtymoperacje wycofania	2015	PO 2015 – FV/2016/002/IT; niedociągnięcia w sektorze owoców i warzyw w ramach programu operacyjnego oraz uznawania organizacji producentów	ZRYCZAŁTOWANA	5,00 %	EUR	-933 283,90	0,00	-933 283,90
	Owoceiwarzywa–programy operacyjne,wtymoperacje wycofania	2016	PO 2015 – FV/2016/002/IT; niedociągnięcia w sektorze owoców i warzyw w ramach programu operacyjnego oraz uznawania organizacji producentów	ZRYCZAŁTOWANA	5,00 %	EUR	-2 963 312,69	0,00	-2 963 312,69
	Owoceiwarzywa–programy operacyjne,wtymoperacje wycofania	2017	PO 2015 – FV/2016/002/IT; niedociągnięcia w sektorze owoców i warzyw w ramach programu operacyjnego oraz uznawania organizacji producentów	ZRYCZAŁTOWANA	5,00 %	EUR	-3 941,19	0,00	-3 941,19
	Owoceiwarzywa–programy operacyjne,wtymoperacje wycofania	2016	PO 2016 – FV/2016/002/IT; niedociągnięcia w sektorze owoców i warzyw w ramach programu operacyjnego oraz uznawania organizacji producentów	ZRYCZAŁTOWANA	5,00 %	EUR	-649 642,58	0,00	-649 642,58
	Owoceiwarzywa–programy operacyjne,wtymoperacje wycofania	2017	PO 2016 – FV/2016/002/IT; niedociągnięcia w sektorze owoców i warzyw w ramach programu operacyjnego oraz uznawania organizacji producentów	ZRYCZAŁTOWANA	5,00 %	EUR	-2 770 183,74	0,00	-2 770 183,74
					<b>Ogółem IT:</b>	<b>EUR</b>	<b>-155 693 277,79</b>	<b>-172 184,21</b>	<b>-155 521 093,58</b>
<b>LU</b>	Pomocbepośrednianeziwiązanazwielkościąprodukcji	2016	Słaba kontrola elementów krajobrazu – rok składania wniosków 2015 – system płatności podstawowej	JEDNORAZOWA		EUR	-4 732,24	-11,14	-4 721,10

Państwo członkowskie	Środek	Rok budżetowy	Uzasadnienie	Rodzaj	Korekta (%)	Waluta	Kwota	Odliczenia	Skutki finansowe
	Pomocbepośredniane związane z wielkością produkcji	2016	Słaba kontrola elementów krajowego – rok składania wniosków 2015 – zazielenianie	JEDNORAZOWA		EUR	-3 798,16	-8,94	-3 789,22
	Pomocbepośredniane związane z wielkością produkcji	2017	Słaba kontrola elementów krajowego – rok składania wniosków 2016 – system płatności podstawowej	JEDNORAZOWA		EUR	-4 732,24	0,00	-4 732,24
	Pomocbepośredniane związane z wielkością produkcji	2017	Słaba kontrola elementów krajowego – rok składania wniosków 2016 – zazielenianie	JEDNORAZOWA		EUR	-2 604,22	0,00	-2 604,22
	Pomocbepośredniane związane z wielkością produkcji	2018	Słaba kontrola elementów krajowego – rok składania wniosków 2017 – system płatności podstawowej	JEDNORAZOWA		EUR	-4 732,25	0,00	-4 732,25
	Pomocbepośredniane związane z wielkością produkcji	2018	Słaba kontrola elementów krajowego – rok składania wniosków 2017 – zazielenianie	JEDNORAZOWA		EUR	-19 678,14	0,00	-19 678,14
	Pomocbepośredniane związane z wielkością produkcji	2016	Słaba kontrola trwałych użytków zielonych – rok składania wniosków 2015 – system płatności podstawowej	JEDNORAZOWA		EUR	-13 828,00	-32,57	-13 795,43
	Pomocbepośredniane związane z wielkością produkcji	2016	Słaba kontrola trwałych użytków zielonych – rok składania wniosków 2015 – zazielenianie	JEDNORAZOWA		EUR	-9 378,34	-22,09	-9 356,25
	Pomocbepośredniane związane z wielkością produkcji	2017	Niedociągnięcia w kontrolach na miejscu – rok składania wniosków 2016 – system płatności podstawowej	JEDNORAZOWA		EUR	-11 228,50	0,00	-11 228,50
	Pomocbepośredniane związane z wielkością produkcji	2017	Niedociągnięcia w kontrolach na miejscu – rok składania wniosków 2016 – zazielenianie	JEDNORAZOWA		EUR	-5 175,15	0,00	-5 175,15
	Pomocbepośredniane związane z wielkością produkcji	2018	Niedociągnięcia w kontrolach na miejscu – rok składania wniosków 2017 – system płatności podstawowej	JEDNORAZOWA		EUR	-9 785,03	0,00	-9 785,03
	Pomocbepośredniane związane z wielkością produkcji	2018	Niedociągnięcia w kontrolach na miejscu – rok składania wniosków 2017 – zazielenianie	JEDNORAZOWA		EUR	-4 021,65	0,00	-4 021,65
					<b>Ogółem LU:</b>	<b>EUR</b>	<b>-93 693,92</b>	<b>-74,74</b>	<b>-93 619,18</b>

Państwo członkowskie	Środek	Rok budżetowy	Uzasadnienie	Rodzaj	Korekta (%)	Waluta	Kwota	Odliczenia	Skutki finansowe
MT	Dobrowolnewsparciezwiązaneprodukcją	2016	Dobrowolne wsparcie związane z produkcją 1.4 – rok składania wniosków 2015	JEDNORAZOWA		EUR	-33 498,88	-712,48	-32 786,40
	Dobrowolnewsparciezwiązaneprodukcją	2017	Dobrowolne wsparcie związane z produkcją 1.4 – rok składania wniosków 2015	JEDNORAZOWA		EUR	-384,46	-47,09	-337,37
	Dobrowolnewsparciezwiązaneprodukcją	2017	Dobrowolne wsparcie związane z produkcją 1.4 – rok składania wniosków 2016	JEDNORAZOWA		EUR	-25 238,90	-902,82	-24 336,08
	Dobrowolnewsparciezwiązaneprodukcją	2018	Dobrowolne wsparcie związane z produkcją 1.4 – rok składania wniosków 2017	JEDNORAZOWA		EUR	-2 306,34	-824,30	-1 482,04
	Dobrowolnewsparciezwiązaneprodukcją	2016	Dobrowolne wsparcie związane z produkcją 1.5–1.6 – rok składania wniosków 2015	ZRYCZAŁTOWANA	3,00 %	EUR	-57 676,21	-88,01	-57 588,20
	Dobrowolnewsparciezwiązaneprodukcją	2017	Dobrowolne wsparcie związane z produkcją 1.5–1.6 – rok składania wniosków 2016	ZRYCZAŁTOWANA	3,00 %	EUR	-60 919,52	-185,76	-60 733,76
	Dobrowolnewsparciezwiązaneprodukcją	2018	Dobrowolne wsparcie związane z produkcją 1.5–1.6 – rok składania wniosków 2017	ZRYCZAŁTOWANA	3,00 %	EUR	-61 345,33	-41,35	-61 303,98
	Zasadawzajemnejzdności	2016	Rok składaniawniosków2015–BeneficjenciobjęciwymogamiSMR6lub SMR7alenieSMR8–Brakiwkontrolach namiejscuwodniesieniu dozwiazanych zezwierzętamipodstawowychwymogówwzakresiezarządzaniaibrak dowodównaodpowiedninadzór	ZRYCZAŁTOWANA	2,00 %	EUR	-3 035,82	0,00	-3 035,82
	Zasadawzajemnejzdności	2017	Rok składania wniosków 2016 – Beneficjenci objęci wymogami SMR 7 – Braki w kontrolach na miejscu w odniesieniu do związanych ze zwierzętami podstawowych wymogów w zakresie zarządzania i brak dowodów na odpowiedni nadzór	ZRYCZAŁTOWANA	2,00 %	EUR	-2 797,27	0,00	-2 797,27
	Zasadawzajemnejzdności	2018	Rok składania wniosków 2017 – Beneficjenci objęci wymogami SMR 7 – Braki w kontrolach na miejscu w odniesieniu do związanych ze zwierzętami podstawowych wymogów w zakresie zarządzania i brak dowodów na odpowiedni nadzór	ZRYCZAŁTOWANA	2,00 %	EUR	-2 853,82	-71,68	-2 782,14

Państwo członkowskie	Środek	Rok budżetowy	Uzasadnienie	Rodzaj	Korekta (%)	Waluta	Kwota	Odliczenia	Skutki finansowe
	Zasadawzajemnejzdności	2016	Rok składaniawniosków2015–BeneficjenciobjęciwymogamiSMR6lub SMR7iSMR8–Brakiwkontrolachna miejscuwodniesieniudozwiązanychze zwierzętamipodstawowychwymogówwwzakresiezarządzaniaibrakdowodównaodpowiednieprocedury nadzoru	ZRYCZAŁ-TOWANA	2,00 %	EUR	-966,76	0,00	-- 966,76
	Zasadawzajemnejzdności	2017	Rok składaniawniosków2016–Beneficjenciobjęciipołączonymiwymogamiwwzakresiezarządzania–Brakiw kontrolachnamijsuwodniesieniudo związanychzewierzętamipodstawowychwymogówwwzakresiezarządzaniaibrakdowodównaodpowiednie procedury nadzoru	ZRYCZAŁ-TOWANA	2,00 %	EUR	-1 104,65	0,00	-1 104,65
	Zasadawzajemnejzdności	2018	Rok składaniawniosków2017–Beneficjenciobjęciipołączonymiwymogamiwwzakresiezarządzania–Brakiw kontrolachnamijsuwodniesieniudo związanychzewierzętamipodstawowychwymogówwwzakresiezarządzaniaibrakdowodównaodpowiednie procedury nadzoru	ZRYCZAŁ-TOWANA	2,00 %	EUR	-1 186,87	0,00	-1 186,87
	Zasadawzajemnejzdności	2016	Rok składaniawniosków2015–BeneficjenciobjęciwymogamiSMR8–Brak dowodównaodpowiednieprocedury nadzoru	ZRYCZAŁ-TOWANA	2,00 %	EUR	-430,66	0,00	-430,66
	Zasadawzajemnejzdności	2017	Rok składaniawniosków2016–BeneficjenciobjęciwymogamiSMR6lub SMR8inieobjęciSMR7–Brakiw kontrolachnamijsuwodniesieniudo związanychzewierzętamipodstawowychwymogówwwzakresiezarządzaniaibrakdowodównaodpowiednie procedury nadzoru	ZRYCZAŁ-TOWANA	2,00 %	EUR	-423,66	-0,91	-422,75
	Zasadawzajemnejzdności	2018	Rok składaniawniosków2017–BeneficjenciobjęciwymogamiSMR6lub SMR8inieobjęciSMR7–Brakiw kontrolachnamijsuwodniesieniudo związanychzewierzętamipodstawowychwymogówwwzakresiezarządzaniaibrakdowodównaodpowiednie procedury nadzoru	ZRYCZAŁ-TOWANA	2,00 %	EUR	-412,07	-0,12	-411,95
					<b>Ogółem MT:</b>	<b>EUR</b>	<b>-254 581,22</b>	<b>-2 874,52</b>	<b>-251 706,70</b>



Państwo członkowskie	Środek	Rok budżetowy	Uzasadnienie	Rodzaj	Korekta (%)	Waluta	Kwota	Odliczenia	Skutki finansowe
NL	Uprawnienia	2016	Braki w zakresie statusu rolnika aktywnego zawodowo – wpływ na system płatności podstawowej	JEDNORAZOWA		EUR	-2 627 743,09	0,00	-2 627 743,09
	Uprawnienia	2017	Braki w zakresie statusu rolnika aktywnego zawodowo – wpływ na system płatności podstawowej	JEDNORAZOWA		EUR	-113 182,27	0,00	-113 182,27
	Pomocbepośrednianeziwiązana z wielkością produkcji	2016	Braki w zakresie statusu rolnika aktywnego zawodowo – wpływ na zazielenianie	JEDNORAZOWA		EUR	-1 154 421,24	0,00	-1 154 421,24
	Pomocbepośrednianeziwiązana z wielkością produkcji	2017	Braki w zakresie statusu rolnika aktywnego zawodowo – wpływ na zazielenianie	JEDNORAZOWA		EUR	-46 449,89	0,00	-46 449,89
	Zasada wzajemnej zgodności – Odzyskanie kwoty	2016	Braki w zakresie statusu rolnika aktywnego zawodowo – wpływ na odzyskane kwoty	JEDNORAZOWA		EUR	559,36	0,00	559,36
	Nieprawidłowości	2016	Braki w zakresie statusu rolnika aktywnego zawodowo – wpływ na odzyskane kwoty	JEDNORAZOWA		EUR	9 603,85	0,00	9 603,85
	Dobrowolne wsparcie związane z produkcją	2016	Braki w zakresie statusu rolnika aktywnego zawodowo – wpływ na dobrowolne wsparcie związane z produkcją	JEDNORAZOWA		EUR	-66 023,74	0,00	-66 023,74
	Pomocbepośrednianeziwiązana z wielkością produkcji	2016	Braki w zakresie statusu rolnika aktywnego zawodowo – wpływ na płatności dla młodych rolników	JEDNORAZOWA		EUR	-11 566,93	0,00	-11 566,93
	Pomocbepośrednianeziwiązana z wielkością produkcji	2017	Niewystarczający wskaźnik kontroli	JEDNORAZOWA		EUR	-39 998,52	0,00	-39 998,52
	Pomocbepośrednianeziwiązana z wielkością produkcji	2018	System identyfikacji działek rolnych i inne niedociągnięcia	JEDNORAZOWA		EUR	-166 919,54	0,00	-166 919,54
	Tymczasowe i nadzwyczajne środki wsparcia	2016	Zwrot nienależnych płatności – rozporządzenie 2015/1853 (art. 1)	JEDNORAZOWA		EUR	-2 515 000,00	0,00	-2 515 000,00

Państwo członkowskie	Środek	Rok budżetowy	Uzasadnienie	Rodzaj	Korekta (%)	Waluta	Kwota	Odliczenia	Skutki finansowe
	Pomocbepośrednianeziwiązana z wielkością produkcji	2017	Niedociągnięcia w odzyskiwaniu z mocą wsteczną	JEDNORAZOWA		EUR	-1 888,98	0,00	-1 888,98
	Pomocbepośrednianeziwiązana z wielkością produkcji	2016	Niedociągnięcia w systemie identyfikacji działek rolnych	JEDNORAZOWA		EUR	-10 405,19	0,00	-10 405,19
	Pomocbepośrednianeziwiązana z wielkością produkcji	2017	Niedociągnięcia w systemie identyfikacji działek rolnych	JEDNORAZOWA		EUR	-15 624,74	0,00	-15 624,74
	Pomocbepośrednianeziwiązana z wielkością produkcji	2016	Niedociągnięcia w systemie identyfikacji działek rolnych	JEDNORAZOWA		EUR	-5 202,60	0,00	-5 202,60
	Pomocbepośrednianeziwiązana z wielkością produkcji	2016	Niedociągnięcia w kontroli na miejscu – kontrola utrzymania	JEDNORAZOWA		EUR	-28 396,88	0,00	-28 396,88
	Pomocbepośrednianeziwiązana z wielkością produkcji	2017	Niedociągnięcia w kontroli na miejscu – kontrola utrzymania	JEDNORAZOWA		EUR	-50 082,79	0,00	-50 082,79
	Pomocbepośrednianeziwiązana z wielkością produkcji	2016	Niedociągnięcia w kontroli na miejscu – teledetekcja	JEDNORAZOWA		EUR	-32 382,33	0,00	-32 382,33
	Pomocbepośrednianeziwiązana z wielkością produkcji	2017	Niedociągnięcia w kontroli na miejscu – teledetekcja	JEDNORAZOWA		EUR	-62 115,67	0,00	-62 115,67
	Dobrowolnewsparcieziwiązane z produkcją	2018	Niedociągnięcia we wprowadzaniu i kontroli premii za bydło	JEDNORAZOWA		EUR	-242 859,95	0,00	-242 859,95
	Dobrowolnewsparcieziwiązane z produkcją	2016	Niedociągnięcia we wprowadzaniu i kontroli premii za bydło	JEDNORAZOWA		EUR	-292 314,10	0,00	-292 314,10
	Dobrowolnewsparcieziwiązane z produkcją	2017	Niedociągnięcia we wprowadzaniu i kontroli premii za bydło	JEDNORAZOWA		EUR	-203 767,61	0,00	-203 767,61
	Dobrowolnewsparcieziwiązane z produkcją	2018	Niedociągnięcia we wprowadzaniu i kontroli premii za owce	JEDNORAZOWA		EUR	-311 190,35	0,00	-311 190,35
	Dobrowolnewsparcieziwiązane z produkcją	2016	Niedociągnięcia we wprowadzaniu i kontroli premii za owce	JEDNORAZOWA		EUR	- 245 664,73	0,00	- 245 664,73
	Dobrowolnewsparcieziwiązane z produkcją	2017	Niedociągnięcia we wprowadzaniu i kontroli premii za owce	JEDNORAZOWA		EUR	-216 663,18	0,00	-216 663,18

Państwo członkowskie	Środek	Rok budżetowy	Uzasadnienie	Rodzaj	Korekta (%)	Waluta	Kwota	Odliczenia	Skutki finansowe
	Pomocbepośrednianeziwiazanazwielkościaprodukcji	2018	Niedociągnięcia dotyczące zwierząt w ramach dobrowolnego wsparcia związanego z produkcją – wpływ na przydzielanie uprawnień do płatności w ramach systemu płatności podstawowej, płatności z tytułu zazieleniania i płatności w ramach systemu dla młodych rolników	JEDNORAZOWA		EUR	-732 338,89	0,00	-732 338,89
	Pomocbepośrednianeziwiazanazwielkościaprodukcji	2016	Niedociągnięcia w ramach dobrowolnego wsparcia związanego z produkcją w odniesieniu do zwierząt – wpływ na przydzielanie uprawnień do płatności w ramach systemu płatności podstawowej	JEDNORAZOWA		EUR	-167 677,35	0,00	-167 677,35
	Pomocbepośrednianeziwiazanazwielkościaprodukcji	2017	Niedociągnięcia w ramach dobrowolnego wsparcia związanego z produkcją w odniesieniu do zwierząt – wpływ na przydzielanie uprawnień do płatności w ramach systemu płatności podstawowej	JEDNORAZOWA		EUR	-335 906,85	0,00	-335 906,85
	Pomocbepośrednianeziwiazanazwielkościaprodukcji	2016	Niedociągnięcia w ramach dobrowolnego wsparcia związanego z produkcją w odniesieniu do zwierząt – wpływ na przydzielanie uprawnień do płatności z tytułu zazieleniania	JEDNORAZOWA		EUR	-72 621,06	0,00	-72 621,06
	Pomocbepośrednianeziwiazanazwielkościaprodukcji	2017	Niedociągnięcia w ramach dobrowolnego wsparcia związanego z produkcją w odniesieniu do zwierząt – wpływ na przydzielanie uprawnień do płatności z tytułu zazieleniania	JEDNORAZOWA		EUR	-145 212,53	0,00	-145 212,53
	Pomocbepośrednianeziwiazanazwielkościaprodukcji	2016	Niedociągnięcia w ramach dobrowolnego wsparcia związanego z produkcją w odniesieniu do zwierząt – wpływ na przydzielanie uprawnień do płatności w ramach systemu dla młodych rolników	JEDNORAZOWA		EUR	-24 208,33	0,00	-24 208,33

Państwo członkowskie	Środek	Rok budżetowy	Uzasadnienie	Rodzaj	Korekta (%)	Waluta	Kwota	Odliczenia	Skutki finansowe
	Pomocbepośrednianeziwiązanazwielkościąprodukcji	2017	Niedociągnięcia w ramach dobrowolnego wsparcia związanego z produkcją w odniesieniu do zwierząt – wpływ na przydzielanie uprawnień do płatności w ramach systemu dla młodych rolników	JEDNORAZOWA		EUR	-23 805,29	0,00	-23 805,29
					<b>Ogółem NL:</b>	<b>EUR</b>	<b>-9 951 471,41</b>	<b>0,00</b>	<b>-9 951 471,41</b>
<b>RO</b>	Certyfikacja	2016	Znane błędy w EFRG	JEDNORAZOWA		EUR	-76,27	0,00	-76,27
	Certyfikacja	2016	Najbardziej prawdopodobny poziom błędu w EFRG	SZACUNKOWE OBLICZENIE KWOT		EUR	-17 323 228,52	-440,82	-17 322 787,70
					<b>Ogółem RO:</b>	<b>EUR</b>	<b>-17 323 304,79</b>	<b>-440,82</b>	<b>-17 322 863,97</b>
<b>SE</b>	Dobrowolnewsparcieziwiązaneprodukcją	2017	Niedociągnięcia w zakresie kluczowego mechanizmu kontroli dotyczącego kontroli poprawności obliczania pomocy, w tym stosowania sankcji w zakresie dobrowolnego wsparcia związanego z produkcją za rok składania wniosków 2016	ZRYCZAŁTOWANA	3,00 %	EUR	-2 618 729,82	-5 697,92	-2 613 031,90
	Dobrowolnewsparcieziwiązaneprodukcją	2018	Niedociągnięcia w zakresie kluczowego mechanizmu kontroli dotyczącego kontroli poprawności obliczania pomocy, w tym stosowania sankcji w zakresie dobrowolnego wsparcia związanego z produkcją za rok składania wniosków 2017	ZRYCZAŁTOWANA	3,00 %	EUR	-2 610 686,25	0,00	-2 610 686,25
	Dobrowolnewsparcieziwiązaneprodukcją	2016	Niedociągnięcia w zakresie kluczowego mechanizmu kontroli w odniesieniu do kontroli administracyjnych w celu ustalenia kwalifikowalności pomocy – prawidłowość końcowej płatności za rok składania wniosków 2015 w odniesieniu do dobrowolnego wsparcia związanego z produkcją	JEDNORAZOWA		EUR	-862 615,07	0,00	-862 615,07

Państwo członkowskie	Środek	Rok budżetowy	Uzasadnienie	Rodzaj	Korekta (%)	Waluta	Kwota	Odliczenia	Skutki finansowe
	Uprawnienia	2017	Niedociągnięcia w zakresie kluczowego mechanizmu kontroli w odniesieniu do kontroli administracyjnych w celu ustalenia dostępu do wnioskowanej pomocy z tytułu statusu rolnika aktywnego zawodowo za rok składania wniosków 2016	SZACUNKOWE OBLICZENIE ODSETKA	0,58 %	EUR	-96 196,72	-3 374,63	-92 822,09
	Płatność tytułu zazieleniania	2017	Niedociągnięcia w zakresie kluczowego mechanizmu kontroli w odniesieniu do kontroli administracyjnych w celu ustalenia dostępu do wnioskowanej pomocy z tytułu statusu rolnika aktywnego zawodowo za rok składania wniosków 2016	SZACUNKOWE OBLICZENIE ODSETKA	0,58 %	EUR	-51 533,13	-47 356,10	-4 177,03
	Dobrowolne wsparcie związane z produkcją	2017	Niedociągnięcia w zakresie kluczowego mechanizmu kontroli w odniesieniu do kontroli administracyjnych w celu ustalenia dostępu do wnioskowanej pomocy z tytułu statusu rolnika aktywnego zawodowo za rok składania wniosków 2016	SZACUNKOWE OBLICZENIE ODSETKA	0,58 %	EUR	-29 660,36	0,00	-29 660,36
	System dla młodych rolników	2017	Niedociągnięcia w zakresie kluczowego mechanizmu kontroli w odniesieniu do kontroli administracyjnych w celu ustalenia dostępu do wnioskowanej pomocy z tytułu statusu rolnika aktywnego zawodowo za rok składania wniosków 2016	SZACUNKOWE OBLICZENIE ODSETKA	0,58 %	EUR	-2 826,93	0,00	-2 826,93
	Dobrowolne wsparcie związane z produkcją	2016	Niedociągnięcia w zakresie kluczowego mechanizmu kontroli dotyczącego kontroli poprawności obliczania pomocy, w tym stosowania sankcji w zakresie dobrowolnego wsparcia związanego z produkcją za rok składania wniosków 2015	ZRYCZAŁOWANA	3,00 %	EUR	-2 560 986,85	-25 878,45	-2 535 108,40

Państwo członkowskie	Środek	Rok budżetowy	Uzasadnienie	Rodzaj	Korekta (%)	Waluta	Kwota	Odliczenia	Skutki finansowe
	Dobrowolnewsparciezwiązaneprodukcją	2017	Niedociągnięcia w zakresie kluczowego mechanizmu kontroli w odniesieniu do kontroli administracyjnych w celu ustalenia kwalifikowalności pomocy – prawidłowość końcowej płatności za rok składania wniosków 2016 w odniesieniu do dobrowolnego wsparcia związanego z produkcją	JEDNORAZOWA		EUR	-160 270,35	0,00	-160 270,35
					<b>Ogółem SE:</b>	<b>EUR</b>	<b>-8 993 505,48</b>	<b>-82 307,10</b>	<b>-8 911 198,38</b>

Waluta	Kwota	Odliczenia	Skutki finansowe
EUR	-210 613 733,99	-1 184 862,42	-209 428 871,57

## Pozycja w budżecie: 6711

Państwo członkowskie	Środek	Rok budżetowy	Uzasadnienie	Rodzaj	Korekta (%)	Waluta	Kwota	Odliczenia	Skutki finansowe
BE	Rozliczenierachunków-rozliczeniefinansowe	2017	Istotny błąd związany z próbą (załącznik 15 do sprawozdania jednostki certyfikującej)	JEDNORAZOWA		EUR	-3 869,02	0,00	-3 869,02
	Rozliczenierachunków-rozliczeniefinansowe	2017	Istotny błąd związany z próbą (załącznik 14 do sprawozdania jednostki certyfikującej)	JEDNORAZOWA		EUR	-205,57	0,00	-205,57
					<b>Ogółem BE:</b>	<b>EUR</b>	<b>-4 074,59</b>	<b>0,00</b>	<b>-4 074,59</b>
BG	Zasadawzajemnej zgodności	2016	Niewystarczające kontrole na miejscu wymogów podstawowych w zakresie zarządzania związanymi ze zwierzętami – Niedociągnięcia w sprawozdawczości – rok składania wniosków 2015	ZRYCZAŁTOWANA	5,00 %	EUR	-223 326,63	-8 009,67	-215 316,96
	Zasadawzajemnej zgodności	2017	Niewystarczające kontrole na miejscu wymogów podstawowych w zakresie zarządzania związanymi ze zwierzętami – Niedociągnięcia w sprawozdawczości – rok składania wniosków 2015	ZRYCZAŁTOWANA	5,00 %	EUR	-834,40	0,00	-834,40

Państwo członkowskie	Środek	Rok budżetowy	Uzasadnienie	Rodzaj	Korekta (%)	Waluta	Kwota	Odliczenia	Skutki finansowe
	Zasadawzajemnej zgodności	2018	Niewystarczające kontrole na miejscu wymogów podstawowych w zakresie zarządzania związanych ze zwierzętami – Niedociągnięcia w sprawozdawczości – rok składania wniosków 2015	ZRYCZAŁTOWANA	5,00 %	EUR	-293,61	0,00	-293,61
	Zasadawzajemnej zgodności	2017	Niewystarczające kontrole na miejscu wymogów podstawowych w zakresie zarządzania związanych ze zwierzętami – Niedociągnięcia w sprawozdawczości – rok składania wniosków 2016	ZRYCZAŁTOWANA	5,00 %	EUR	-184 118,40	-688,70	-183 429,70
	Zasadawzajemnej zgodności	2018	Niewystarczające kontrole na miejscu wymogów podstawowych w zakresie zarządzania związanych ze zwierzętami – Niedociągnięcia w sprawozdawczości – rok składania wniosków 2016	ZRYCZAŁTOWANA	5,00 %	EUR	-8 204,10	0,00	-8 204,10
					<b>Ogółem BG:</b>	<b>EUR</b>	<b>-416 777,14</b>	<b>-8 698,37</b>	<b>-408 078,77</b>
<b>CZ</b>	Rozwójobszarów wiejskich,środki EFRROWobjęte ZSZiK	2016	M10: podwójne finansowanie	JEDNORAZOWA		EUR	-7 674,67	0,00	-7 674,67
	Rozwójobszarów wiejskich,środki EFRROWobjęte ZSZiK	2017	M10: podwójne finansowanie	JEDNORAZOWA		EUR	-7 484,02	0,00	-7 484,02
	Rozwójobszarów wiejskich,środki EFRROWobjęte ZSZiK	2017	M14: wcześniejsze zgłaszanie kontroli na miejscu – rok budżetowy 2017	ZRYCZAŁTOWANA	5,00 %	EUR	-14 191,54	0,00	-14 191,54
	Rozwójobszarów wiejskich,środki EFRROWobjęte ZSZiK	2018	M14: wcześniejsze zgłaszanie kontroli na miejscu – rok budżetowy 2018 i 2019	ZRYCZAŁTOWANA	5,00 %	EUR	-15 511,62	0,00	-15 511,62
	Rozwójobszarów wiejskich,środki EFRROWobjęte ZSZiK	2019	M14: wcześniejsze zgłaszanie kontroli na miejscu – rok budżetowy 2018 i 2019	ZRYCZAŁTOWANA	5,00 %	EUR	-5 405,86	0,00	-5 405,86
					<b>Ogółem CZ:</b>	<b>EUR</b>	<b>-50 267,71</b>	<b>0,00</b>	<b>-50 267,71</b>

Państwo członkowskie	Środek	Rok budżetowy	Uzasadnienie	Rodzaj	Korekta (%)	Waluta	Kwota	Odliczenia	Skutki finansowe
DE	Certyfikacja	2017	Różnice w uzgadnianiu długów – EFRROW	JEDNORAZOWA		EUR	-9 497,41	0,00	-9 497,41
	Rozwój obszarów wiejskich-EFRROW-działania w zakresie leśnictwa	2016	Podwójne finansowanie między M8 (pierwsze zalesianie) a zazielenianiem na obszarach proekologicznych – rok budżetowy 2016	JEDNORAZOWA		EUR	-10 543,25	0,00	-10 543,25
	Rozwój obszarów wiejskich-EFRROW-działania w zakresie leśnictwa	2017	Podwójne finansowanie między M8 (pierwsze zalesianie) a zazielenianiem na obszarach proekologicznych – rok budżetowy 2017	JEDNORAZOWA		EUR	-8 997,06	0,00	-8 997,06
	Rozwój obszarów wiejskich-EFRROW-działania w zakresie leśnictwa	2018	Podwójne finansowanie między M8 (pierwsze zalesianie) a zazielenianiem na obszarach proekologicznych – rok budżetowy 2018	JEDNORAZOWA		EUR	-8 919,87	0,00	-8 919,87
	Rozliczenia rachunków – rozliczenia finansowe	2017	Błędy finansowe wykryte w badaniach bezpośrednich dotyczących EFRROW (załączniki 11, 7a i 7b do sprawozdania jednostki certyfikującej)	JEDNORAZOWA		EUR	-35 267,33	0,00	-35 267,33
	Certyfikacja	2017	Poszczególne błędy w EFRROW	JEDNORAZOWA		EUR	-7 618,01	0,00	-7 618,01
					<b>Ogółem DE:</b>	<b>EUR</b>	<b>-80 842,93</b>	<b>0,00</b>	<b>-80 842,93</b>
ES	Rozwój obszarów wiejskich, EFRROW, inwestycje – beneficjenci prywatni	2018	M121: korekta ryczałtowa w wysokości 5 % (wydatki przejściowe na M04 w roku budżetowym 2018)	ZRYCZAŁTOWANA	5,00 %	EUR	-2 447,56	0,00	-2 447,56
	Rozwój obszarów wiejskich, EFRROW osie 1+3 – środki przeznaczone na inwestycje (2007–2013)	2013	M121: niedociągnięcia w zakresie kluczowego mechanizmu kontroli (weryfikacja kwalifikowalności – 5 %) oraz brak pomocniczego mechanizmu kontroli (ścieżka audytu – 2 %) => 5 % korekty ryczałtowej (rok budżetowy: 2013)	ZRYCZAŁTOWANA	5,00 %	EUR	-24 078,53	0,00	-24 078,53



Państwo członkowskie	Środek	Rok budżetowy	Uzasadnienie	Rodzaj	Korekta (%)	Waluta	Kwota	Odliczenia	Skutki finansowe
	Rozwój obszarów wiejskich, EFRROW, inwestycje-beneficjenci prywatni	2014	M121: niedociągnięcia w zakresie kluczowego mechanizmu kontroli (weryfikacja kwalifikowalności – 5 %) oraz brak pomocniczego mechanizmu kontroli (ścieżka audytu – 2 %) => 5 % korekty ryczałtowej (rok budżetowy: 2014)	ZRYCZAŁTOWANA	5,00 %	EUR	- 29 716,69	0,00	- 29 716,69
	Rozwój obszarów wiejskich, EFRROW, inwestycje-beneficjenci prywatni	2016	M121: niedociągnięcia w zakresie kluczowego mechanizmu kontroli (weryfikacja kwalifikowalności – 5 %) oraz brak pomocniczego mechanizmu kontroli (ścieżka audytu – 2 %) => 5 % korekty ryczałtowej (rok budżetowy: 2016)	ZRYCZAŁTOWANA	5,00 %	EUR	- 576 669,13	0,00	-576 669,13
	Rozwój obszarów wiejskich, EFRROW, środki objęte wspieraniem ryczałtowym	2016	M121: niedociągnięcia w zakresie kluczowego mechanizmu kontroli (weryfikacja kwalifikowalności – 5 %) oraz brak pomocniczego mechanizmu kontroli (ścieżka audytu – 2 %) => 5 % korekty ryczałtowej – lata budżetowe 2016, 2017 [wydatki przejściowe na M06]	ZRYCZAŁTOWANA	5,00 %	EUR	-23 343,35	0,00	-23 343,35
	Rozwój obszarów wiejskich, EFRROW, środki objęte wspieraniem ryczałtowym	2017	M121: niedociągnięcia w zakresie kluczowego mechanizmu kontroli (weryfikacja kwalifikowalności – 5 %) oraz brak pomocniczego mechanizmu kontroli (ścieżka audytu – 2 %) => 5 % korekty ryczałtowej – lata budżetowe 2016, 2017 [wydatki przejściowe na M06]	ZRYCZAŁTOWANA	5,00 %	EUR	-3 889,09	0,00	-3 889,09
	Rozwój obszarów wiejskich, EFRROW, inwestycje-beneficjenci prywatni	2015	M121: niedociągnięcia w zakresie kluczowego mechanizmu kontroli (weryfikacja kwalifikowalności – 5 %) oraz brak pomocniczego mechanizmu kontroli (ścieżka audytu – 2 %) => 5 % korekty ryczałtowej (lata budżetowe: 2015–2016–2017, włącznie z wydatkami przejściowymi na M04) [w odniesieniu do roku budżetowego 2016 i 2017: nakładanie się z wydatkami na M4.1]	ZRYCZAŁTOWANA	5,00 %	EUR	-35 782,98	0,00	-35 782,98

Państwo członkowskie	Środek	Rok budżetowy	Uzasadnienie	Rodzaj	Korekta (%)	Waluta	Kwota	Odliczenia	Skutki finansowe
	Rozwój obszarów wiejskich, EFROW, inwestycje-beneficjenci prywatni	2016	M121: niedociągnięcia w zakresie kluczowego mechanizmu kontroli (weryfikacja kwalifikowalności – 5 %) oraz brak pomocniczego mechanizmu kontroli (ścieżka audytu – 2 %) => 5 % korekty ryczałtowej (lata budżetowe: 2015–2016–2017, włącznie z wydatkami przejściowymi na M04) [w odniesieniu do roku budżetowego 2016 i 2017: nakładanie się z wydatkami na M4.1]	ZRYCZAŁTOWANA	5,00 %	EUR	-58 528,57	0,00	-58 528,57
	Rozwój obszarów wiejskich, EFROW, inwestycje-beneficjenci prywatni	2017	M121: niedociągnięcia w zakresie kluczowego mechanizmu kontroli (weryfikacja kwalifikowalności – 5 %) oraz brak pomocniczego mechanizmu kontroli (ścieżka audytu – 2 %) => 5 % korekty ryczałtowej (lata budżetowe: 2015–2016–2017, włącznie z wydatkami przejściowymi na M04) [w odniesieniu do roku budżetowego 2016 i 2017: nakładanie się z wydatkami na M4.1]	ZRYCZAŁTOWANA	5,00 %	EUR	-50 965,72	0,00	-50 965,72
	Rozwój obszarów wiejskich, EFROW osie 1+3 – środki przeznaczone na inwestycje (2007–2013)	2013	M123: brak pomocniczego mechanizmu kontroli (ścieżka audytu) => 2 % korekty ryczałtowej (rok budżetowy: 2013)	ZRYCZAŁTOWANA	2,00 %	EUR	-24 354,54	0,00	-24 354,54
	Rozwój obszarów wiejskich, EFROW, inwestycje-beneficjenci prywatni	2014	M123: brak pomocniczego mechanizmu kontroli (ścieżka audytu) => 2 % korekty ryczałtowej (rok budżetowy: 2014)	ZRYCZAŁTOWANA	2,00 %	EUR	-6 109,94	0,00	-6 109,94
	Rozwój obszarów wiejskich, EFROW, inwestycje-beneficjenci prywatni	2015	M123: brak pomocniczego mechanizmu kontroli (ścieżka audytu) => 2 % korekty ryczałtowej (lata budżetowe: 2015–2016–2017)	ZRYCZAŁTOWANA	2,00 %	EUR	-267 943,18	0,00	-267 943,18

Państwo członkowskie	Środek	Rok budżetowy	Uzasadnienie	Rodzaj	Korekta (%)	Waluta	Kwota	Odliczenia	Skutki finansowe
	Rozwój obszarów wiejskich, EFRROW, inwestycje beneficjencji prywatni	2016	M123: brak pomocniczego mechanizmu kontroli (ścieżka audytu) => 2 % korekty ryczałtowej (lata budżetowe: 2015–2016–2017)	ZRYCZAŁTOWANA	2,00 %	EUR	- 315 906,15	0,00	- 315 906,15
					<b>Ogółem ES:</b>	<b>EUR</b>	<b>-1 419 735,43</b>	<b>0,00</b>	<b>-1 419 735,43</b>
<b>FR</b>	Rozwój obszarów wiejskich, EFRROW osie1+3–środki przeznaczone na inwestycje (2007–2013)	2012	Brak kluczowego mechanizmu kontroli „Wizyty na miejscu przeprowadzane w odniesieniu do wszystkich działań inwestycyjnych w celu sprawdzenia realizacji inwestycji”	ZRYCZAŁTOWANA	10,00 %	EUR	- 5 560,80	0,00	-5 560,80
	Rozwój obszarów wiejskich, EFRROW osie1+3–środki przeznaczone na inwestycje (2007–2013)	2013	Brak kluczowego mechanizmu kontroli „Wizyty na miejscu przeprowadzane w odniesieniu do wszystkich działań inwestycyjnych w celu sprawdzenia realizacji inwestycji”	ZRYCZAŁTOWANA	10,00 %	EUR	-6 579,04	0,00	-6 579,04
	Rozwój obszarów wiejskich, EFRROW–inwestycje beneficjencji publiczni	2014	Brak kluczowego mechanizmu kontroli „Wizyty na miejscu przeprowadzane w odniesieniu do wszystkich działań inwestycyjnych w celu sprawdzenia realizacji inwestycji”	ZRYCZAŁTOWANA	10,00 %	EUR	-4 875,00	-2 437,50	-2 437,50
	Rozwój obszarów wiejskich, EFRROW, środki objęte wsparciem ryczałtowym	2015	Brak kluczowego mechanizmu kontroli „Wizyty na miejscu przeprowadzane w odniesieniu do wszystkich działań inwestycyjnych w celu sprawdzenia realizacji inwestycji”	ZRYCZAŁTOWANA	10,00 %	EUR	-28 776,35	-28 776,35	0,00
	Rozwój obszarów wiejskich, EFRROW–inwestycje beneficjencji publiczni	2015	Niedociągnięcia w zakresie kluczowego mechanizmu kontroli „Odpowiednia ocena racjonalności kosztów”	ZRYCZAŁTOWANA	5,00 %	EUR	-3 506,13	-3 506,13	0,00
	Rozwój obszarów wiejskich, EFRROW–inwestycje beneficjencji publiczni	2014	Niedociągnięcie w zakresie kluczowych mechanizmów kontroli „Weryfikacja zgodności procedur udzielania zamówień publicznych z przepisami krajowymi i unijnymi” oraz „Odpowiednia ocena racjonalności kosztów”	ZRYCZAŁTOWANA	5,00 %	EUR	-73 581,42	0,00	-73 581,42

Państwo członkowskie	Środek	Rok budżetowy	Uzasadnienie	Rodzaj	Korekta (%)	Waluta	Kwota	Odliczenia	Skutki finansowe
	Rozwój obszarów wiejskich, EFRROW, inwestycje-beneficjenci prywatni	2015	Niedociągnięcie w zakresie kluczowych mechanizmów kontroli „Weryfikacja zgodności procedur udzielania zamówień publicznych z przepisami krajowymi i unijnymi” oraz „Odpowiednia ocena racjonalności kosztów”	ZRYCZAŁTOWANA	5,00 %	EUR	-162 273,81	-161 526,67	-747,14
	Rozwój obszarów wiejskich-EFRROW-inwestycje-beneficjenci publiczni	2015	Niedociągnięcie w zakresie kluczowych mechanizmów kontroli „Weryfikacja zgodności procedur udzielania zamówień publicznych z przepisami krajowymi i unijnymi” oraz „Odpowiednia ocena racjonalności kosztów”	ZRYCZAŁTOWANA	5,00 %	EUR	-797 732,62	-797 732,62	0,00
	Rozwój obszarów wiejskich, EFRROW, środki objęte wspieraniem ryczałtowym	2015	Niedociągnięcie w zakresie kluczowych mechanizmów kontroli „Weryfikacja zgodności procedur udzielania zamówień publicznych z przepisami krajowymi i unijnymi” oraz „Odpowiednia ocena racjonalności kosztów”	ZRYCZAŁTOWANA	5,00 %	EUR	-265 184,89	-265 184,89	0,00
	Rozwój obszarów wiejskich, EFRROW, inwestycje-beneficjenci prywatni	2016	Niedociągnięcie w zakresie kluczowych mechanizmów kontroli „Weryfikacja zgodności procedur udzielania zamówień publicznych z przepisami krajowymi i unijnymi” oraz „Odpowiednia ocena racjonalności kosztów”	ZRYCZAŁTOWANA	5,00 %	EUR	-147 822,70	-86 087,35	-61 735,35
	Rozwój obszarów wiejskich-EFRROW-inwestycje-beneficjenci publiczni	2016	Niedociągnięcie w zakresie kluczowych mechanizmów kontroli „Weryfikacja zgodności procedur udzielania zamówień publicznych z przepisami krajowymi i unijnymi” oraz „Odpowiednia ocena racjonalności kosztów”	ZRYCZAŁTOWANA	5,00 %	EUR	-560 112,80	-363 185,54	-196 927,26

Państwo członkowskie	Środek	Rok budżetowy	Uzasadnienie	Rodzaj	Korekta (%)	Waluta	Kwota	Odliczenia	Skutki finansowe
	Rozwój obszarów wiejskich, EFRROW, środki objęte wsparciem ryczałtowym	2016	Niedociągnięcie w zakresie kluczowych mechanizmów kontroli „Weryfikacja zgodności procedur udzielania zamówień publicznych z przepisami krajowymi i unijnymi” oraz „Odpowiednia ocena racjonalności kosztów”	ZRYCZAŁTOWANA	5,00 %	EUR	-110 309,10	-71 526,07	-38 783,03
	Rozwój obszarów wiejskich, EFRROW, inwestycje – beneficjenci prywatni	2017	Niedociągnięcie w zakresie kluczowych mechanizmów kontroli „Weryfikacja zgodności procedur udzielania zamówień publicznych z przepisami krajowymi i unijnymi” oraz „Odpowiednia ocena racjonalności kosztów”	ZRYCZAŁTOWANA	5,00 %	EUR	-35 929,52	-24 437,81	-11 491,71
	Rozwój obszarów wiejskich, EFRROW, środki objęte wsparciem ryczałtowym	2016	Brak kontroli na miejscu przed płatnością końcową – działania następcze w związku z RD 3/2014/012/FR	ZRYCZAŁTOWANA	2,00 %	EUR	-7 141,25	0,00	-7 141,25
	Rozwój obszarów wiejskich, EFRROW, środki objęte wsparciem ryczałtowym	2017	Brak kontroli na miejscu przed płatnością końcową – działania następcze w związku z RD 3/2014/012/FR	ZRYCZAŁTOWANA	2,00 %	EUR	-86 868,35	0,00	-86 868,35
	Rozwój obszarów wiejskich, EFRROW, środki objęte wsparciem ryczałtowym	2018	Brak kontroli na miejscu przed płatnością końcową – działania następcze w związku z RD 3/2014/012/FR	ZRYCZAŁTOWANA	2,00 %	EUR	-329,60	0,00	-329,60
	Rozwój obszarów wiejskich, EFRROW, inwestycje – beneficjenci prywatni	2016	Racjonalność kosztów nieoceniona z odpowiednią jakością	ZRYCZAŁTOWANA	2,66 %	EUR	-458 109,26	-457 977,66	-131,60
	Rozwój obszarów wiejskich, EFRROW, inwestycje – beneficjenci prywatni	2017	Racjonalność kosztów nieoceniona z odpowiednią jakością	ZRYCZAŁTOWANA	2,66 %	EUR	-253 541,50	0,00	-253 541,50

Państwo członkowskie	Środek	Rok budżetowy	Uzasadnienie	Rodzaj	Korekta (%)	Waluta	Kwota	Odliczenia	Skutki finansowe
	Rozwój obszarów wiejskich, EFRROW, inwestycje-beneficjenci prywatni	2016	Racjonalność kosztów nieoceniona z odpowiednią jakością	ZRYCZAŁTOWANA	4,14 %	EUR	- 913 484,71	- 820 627,41	- 92 857,30
	Rozwój obszarów wiejskich, EFRROW, inwestycje-beneficjenci prywatni	2017	Racjonalność kosztów nieoceniona z odpowiednią jakością	ZRYCZAŁTOWANA	4,14 %	EUR	- 129 621,33	- 64 754,26	- 64 867,07
					<b>Ogółem FR:</b>	<b>EUR</b>	<b>-4 051 340,18</b>	<b>-3 147 760,26</b>	<b>-903 579,92</b>
<b>GB</b>	Rozwój obszarów wiejskich, środki EFRROW objęte ZSZiK	2018	Kontrola statusu rolnika aktywnego zawodowo – wpływ na rozwój obszarów wiejskich w 2017 r.	ZRYCZAŁTOWANA	2,00 %	EUR	-1 313,52	0,00	-1 313,52
	Rozwój obszarów wiejskich, środki EFRROW objęte ZSZiK	2017	Niedociągnięcie w definicji rolnika aktywnego zawodowo – przedsiębiorstwa powiązane (ograniczenia naturalne)	JEDNORAZOWA		EUR	- 81 774,79	0,00	-81 774,79
					<b>Ogółem GB:</b>	<b>EUR</b>	<b>-83 088,31</b>	<b>0,00</b>	<b>-83 088,31</b>
<b>HU</b>	Rozwój obszarów wiejskich, środki EFRROW objęte ZSZiK	2017	Brak zastosowania zmniejszeń związanych z późnym złożeniem wniosków o płatność (M14 w PROW 2014–2020) – rok budżetowy 2017	ZRYCZAŁTOWANA	5,00 %	EUR	-1 080 678,64	0,00	-1 080 678,64
	Rozwój obszarów wiejskich, środki EFRROW objęte ZSZiK	2016	Brak weryfikacji wszystkich zwierząt podczas kontroli na miejscu (działanie 215 w PROW 2007–2013); brak zastosowania zmniejszeń związanych z późnym złożeniem wniosków o płatność (działanie 215 w PROW 2007–2013); M14 w PROW 2014–2020) – rok budżetowy 2016	ZRYCZAŁTOWANA	5,00 %	EUR	-1 011 685,76	0,00	-1 011 685,76

Państwo członkowskie	Środek	Rok budżetowy	Uzasadnienie	Rodzaj	Korekta (%)	Waluta	Kwota	Odliczenia	Skutki finansowe
	Rozwój obszarów wiejskich, EFRROW oś2(2007–2013, środki obszarowe)	2014	System sankcji w ostatnim roku realizacji programu rozwoju obszarów wiejskich – Pismo ostrzegawcze (działanie 214 w PROW 2007–2013) – rok składania wniosków 2013	ZRYCZAŁOWANA	10,00 %	EUR	-20 339,71	0,00	-20 339,71
					<b>Ogółem HU:</b>	<b>EUR</b>	<b>-2 112 704,11</b>	<b>0,00</b>	<b>-2 112 704,11</b>
<b>IE</b>	Rozwój obszarów wiejskich, środki EFRROW objęte ZSZiK	2016	Niedociągnięcia w systemie identyfikacji działek rolnych	SZACUNKOWE OBLICZENIE KWOT		EUR	-483 545,11	0,00	-483 545,11
	Rozwój obszarów wiejskich, środki EFRROW objęte ZSZiK	2017	Niedociągnięcia w systemie identyfikacji działek rolnych	SZACUNKOWE OBLICZENIE KWOT		EUR	-466 516,59	0,00	-466 516,59
	Rozwój obszarów wiejskich, środki EFRROW objęte ZSZiK	2018	Niedociągnięcia w systemie identyfikacji działek rolnych	SZACUNKOWE OBLICZENIE KWOT		EUR	-284 061,57	0,00	-284 061,57
					<b>OGÓŁEM IE:</b>	<b>EUR</b>	<b>-1 234 123,27</b>	<b>0,00</b>	<b>-1 234 123,27</b>
<b>IT</b>	Zasada wzajemnej zgodności	2016	Niedostateczne kontrole identyfikacji i rejestracji w ramach SMR 7 – rok składania wniosków 2015	ZRYCZAŁOWANA	2,00 %	EUR	-7 296,99	-66,24	-7 230,75
	Zasada wzajemnej zgodności	2017	Niedostateczne kontrole identyfikacji i rejestracji w ramach SMR 7 – rok składania wniosków 2015	ZRYCZAŁOWANA	2,00 %	EUR	-2 923,66	0,00	-2 923,66
	Zasada wzajemnej zgodności	2018	Niedostateczne kontrole identyfikacji i rejestracji w ramach SMR 7 – rok składania wniosków 2015	ZRYCZAŁOWANA	2,00 %	EUR	-99,12	0,00	-99,12

Państwo członkowskie	Środek	Rok budżetowy	Uzasadnienie	Rodzaj	Korekta (%)	Waluta	Kwota	Odliczenia	Skutki finansowe
	Zasadawzajemnej zgodności	2017	Niedostateczne kontrole identyfikacji i rejestracji w ramach SMR 7 – rok składania wniosków 2016	ZRYCZAŁTOWANA	2,00 %	EUR	-27 283,36	0,00	-27 283,36
	Zasadawzajemnej zgodności	2018	Niedostateczne kontrole identyfikacji i rejestracji w ramach SMR 7 – rok składania wniosków 2016	ZRYCZAŁTOWANA	2,00 %	EUR	-2 117,20	0,00	-2 117,20
	Certyfikacja	2017	Błędy w EFRROW	JEDNORAZOWA		EUR	-29 136,27	-319,58	-28 816,69
	Certyfikacja	2017	Znany błąd (EFRROW)	JEDNORAZOWA		EUR	-121 884,94	0,00	-121 884,94
	Rozwójobszarów wiejskich-EFRROW-inwestycje-beneficjencypubliczni	2014	Nieodpowiednia kontrola procedur udzielania zamówień publicznych (sztuczne dzielenie)	JEDNORAZOWA		EUR	-431 400,00	0,00	-431 400,00
	Rozwójobszarów wiejskich,EFRROW, inwestycje-beneficjencypywatni	2015	Nieodpowiednia kontrola procedur udzielania zamówień publicznych (sztuczne dzielenie)	JEDNORAZOWA		EUR	-330 045,02	0,00	-330 045,02
	Rozwójobszarów wiejskich,EFRROW, inwestycje-beneficjencypywatni	2016	Nieodpowiednia kontrola procedur udzielania zamówień publicznych (sztuczne dzielenie)	JEDNORAZOWA		EUR	-15 123,95	0,00	-15 123,95



Państwo członkowskie	Środek	Rok budżetowy	Uzasadnienie	Rodzaj	Korekta (%)	Waluta	Kwota	Odliczenia	Skutki finansowe
	Rozwój obszarów wiejskich-EFRROW-inwestycje-beneficjenci publiczni	2014	Nieodpowiednia kontrola procedur udzielania zamówień publicznych (brak należytego uzasadnienia decyzji o udzieleniu zamówienia)	JEDNORAZOWA		EUR	-44 449,58	0,00	-44 449,58
	Rozwój obszarów wiejskich-EFRROW-inwestycje-beneficjenci publiczni	2015	Nieodpowiednia kontrola procedur udzielania zamówień publicznych (brak należytego uzasadnienia decyzji o udzieleniu zamówienia)	JEDNORAZOWA		EUR	-28 584,53	0,00	-28 584,53
	Rozwój obszarów wiejskich-EFRROW-inwestycje-beneficjenci publiczni	2016	Nieodpowiednia kontrola procedur udzielania zamówień publicznych (brak należytego uzasadnienia decyzji o udzieleniu zamówienia)	JEDNORAZOWA		EUR	-7 895,28	0,00	-7 895,28
					<b>Ogółem IT:</b>	<b>EUR</b>	<b>-1 048 239,90</b>	<b>- 385,82</b>	<b>-1 047 854,08</b>
<b>LT</b>	Rozwój obszarów wiejskich,EFRROW, inwestycje-beneficjenci prywatni	2016	M121 + M123 – Zakres kontroli na miejscu i kontroli racjonalności kosztów	ZRYCZAŁTOWANA	5,00 %	EUR	-1 109 209,77	0,00	-1 109 209,77
	Rozwój obszarów wiejskich,EFRROW, środki objęte wsparciem ryczałtowym	2015	M311 – Niekwalifikowalne koszty samochodów (-5 % korekty ryczałtowej z postępowania wyjaśniającego RD1/2014/834/LT)	JEDNORAZOWA		EUR	-25 892,39	-1 294,62	-24 597,77
	Rozwój obszarów wiejskich,EFRROW, środki objęte wsparciem ryczałtowym	2016	M311 – Racjonalność kosztów	ZRYCZAŁTOWANA	5,00 %	EUR	-7 070,44	0,00	-7 070,44
	Rozwój obszarów wiejskich,EFRROW, środki objęte wsparciem ryczałtowym	2016	M312 – Zakres kontroli na miejscu i kontroli racjonalności kosztów	ZRYCZAŁTOWANA	5,00 %	EUR	-297 843,38	0,00	-297 843,38
					<b>Ogółem LT:</b>	<b>EUR</b>	<b>-1 440 015,98</b>	<b>-1 294,62</b>	<b>-1 438 721,36</b>

Państwo członkowskie	Środek	Rok budżetowy	Uzasadnienie	Rodzaj	Korekta (%)	Waluta	Kwota	Odliczenia	Skutki finansowe
LU	Rozwój obszarów wiejskich, środki EFRROW objęte ZSZiK	2016	EFRROW M10 i M11: niewystarczająca ilość kontroli na miejscu	JEDNORAZOWA		EUR	-25 037,52	0,00	-25 037,52
	Rozwój obszarów wiejskich, środki EFRROW objęte ZSZiK	2017	EFRROW M10 i M11: niewystarczająca ilość kontroli na miejscu	JEDNORAZOWA		EUR	-4 245,01	0,00	-4 245,01
	Rozwój obszarów wiejskich, środki EFRROW objęte ZSZiK	2016	M10 i M11: brak kontroli na miejscu	ZRYCZAŁOWANA	5,00 %	EUR	-27 749,53	0,00	-27 749,53
	Rozwój obszarów wiejskich, środki EFRROW objęte ZSZiK	2017	M10 i M11: brak kontroli na miejscu	ZRYCZAŁOWANA	5,00 %	EUR	-55 330,54	0,00	-55 330,54
	Rozwój obszarów wiejskich, środki EFRROW objęte ZSZiK	2018	M10 i M11: brak kontroli na miejscu	ZRYCZAŁOWANA	5,00 %	EUR	-61 198,87	0,00	-61 198,87
	Rozwój obszarów wiejskich, środki EFRROW objęte ZSZiK	2016	M11: płatności wykonane przed zakończeniem kontroli administracyjnych	JEDNORAZOWA		EUR	-962,05	0,00	-962,05
	Rozwój obszarów wiejskich, środki EFRROW objęte ZSZiK	2017	M11: płatności wykonane przed zakończeniem kontroli administracyjnych	JEDNORAZOWA		EUR	-263,51	0,00	-263,51
	Rozwój obszarów wiejskich-EFRROW-inwestycje-beneficjenci publiczni	2016	M20: słaba kontrola kwalifikowalności kosztów	JEDNORAZOWA		EUR	-24 360,56	0,00	-24 360,56

Państwo członkowskie	Środek	Rok budżetowy	Uzasadnienie	Rodzaj	Korekta (%)	Waluta	Kwota	Odliczenia	Skutki finansowe
	Rozwój obszarów wiejskich- EFRROW- inwestycje- beneficjenci publiczni	2017	M20: słaba kontrola kwalifikowalności kosztów	JEDNORAZOWA		EUR	-38 435,81	0,00	-38 435,81
	Rozwój obszarów wiejskich, EFRROW, środki objęte wsparciem ryczałtowym	2017	M6.1: słaba kontrola kwalifikowalności projektu (biznesplanów)	JEDNORAZOWA		EUR	-47 340,00	0,00	-47 340,00
	Rozwój obszarów wiejskich, EFRROW, środki objęte wsparciem ryczałtowym	2018	M6.1: słaba kontrola kwalifikowalności projektu (biznesplanów)	JEDNORAZOWA		EUR	-11 835,00	0,00	-11 835,00
					<b>Ogółem LU:</b>	<b>EUR</b>	<b>-296 758,40</b>	<b>0,00</b>	<b>-296 758,40</b>
<b>MT</b>	Rozwój obszarów wiejskich, EFRROW, inwestycje- beneficjenci prywatni	2015	Właściwa ocena racjonalności kosztów	ZRYCZAŁTOWANA	5,00 %	EUR	-639,69	-199,58	-440,11
	Rozwój obszarów wiejskich, EFRROW, LEADER	2015	Właściwa ocena racjonalności kosztów	ZRYCZAŁTOWANA	5,00 %	EUR	-264,48	-82,52	-181,96
	Rozwój obszarów wiejskich, EFRROW, inwestycje- beneficjenci prywatni	2016	Właściwa ocena racjonalności kosztów	ZRYCZAŁTOWANA	5,00 %	EUR	-30 407,39	0,00	-30 407,39
	Rozwój obszarów wiejskich, EFRROW, LEADER	2016	Właściwa ocena racjonalności kosztów	ZRYCZAŁTOWANA	5,00 %	EUR	-253,80	0,00	-253,80
	Rozwój obszarów wiejskich, EFRROW, środki objęte wsparciem ryczałtowym	2016	Właściwa ocena racjonalności kosztów	ZRYCZAŁTOWANA	5,00 %	EUR	-4 212,63	0,00	-4 212,63

Państwo członkowskie	Środek	Rok budżetowy	Uzasadnienie	Rodzaj	Korekta (%)	Waluta	Kwota	Odliczenia	Skutki finansowe
	Rozwój obszarów wiejskich, EFRR, inwestycje beneficjenci prywatni	2015	Wystarczająca jakość kontroli na miejscu	JEDNORAZOWA		EUR	-64 128,03	-1 000,40	-63 127,63
	Rozwój obszarów wiejskich, EFRR, inwestycje beneficjenci prywatni	2016	Wystarczająca jakość kontroli na miejscu	JEDNORAZOWA		EUR	-41 890,44	0,00	-41 890,44
	Zasadawzajemnej zgodności	2016	Rok składania wniosków 2015 – Beneficjenci objęci wymogami SMR 6 lub SMR 7, ale nie SMR 8 – Braki w kontrolach na miejscu w odniesieniu do związanych ze zwierzętami podstawowych wymogów w zakresie zarządzania i brak dowodów na odpowiedni nadzór	ZRYCZAŁOWANA	2,00 %	EUR	-144,27	0,00	-144,27
	Zasadawzajemnej zgodności	2017	Rok składania wniosków 2016 – Beneficjenci objęci wymogami SMR 7 – Braki w kontrolach na miejscu w odniesieniu do związanych ze zwierzętami podstawowych wymogów w zakresie zarządzania i brak dowodów na odpowiedni nadzór	ZRYCZAŁOWANA	2,00 %	EUR	-79,81	0,00	-79,81
	Zasadawzajemnej zgodności	2018	Rok składania wniosków 2017 – Beneficjenci objęci wymogami SMR 7 – Braki w kontrolach na miejscu w odniesieniu do związanych ze zwierzętami podstawowych wymogów w zakresie zarządzania i brak dowodów na odpowiedni nadzór	ZRYCZAŁOWANA	2,00 %	EUR	-88,00	0,00	-88,00
	Zasadawzajemnej zgodności	2016	Rok składania wniosków 2015 – Beneficjenci objęci wymogami SMR 6 lub SMR 7 i SMR 8 – Braki w kontrolach na miejscu w odniesieniu do związanych ze zwierzętami podstawowych wymogów w zakresie zarządzania i brak dowodów na odpowiednie procedury nadzoru	ZRYCZAŁOWANA	2,00 %	EUR	-84,04	0,00	-84,04

Państwo członkowskie	Środek	Rok budżetowy	Uzasadnienie	Rodzaj	Korekta (%)	Waluta	Kwota	Odliczenia	Skutki finansowe
	Zasadawzajemnej zgodności	2017	Rok składania wniosków 2016 – Beneficjenci objęci połączonymi wymogami w zakresie zarządzania – Braki w kontrolach na miejscu wodnienia udozwiazanych zezwierzętamipodstawowychwymogówwzakresiezarządzaniaibrakdowódównaodpowiednieprocedury nadzoru	ZRYCZAŁTO-WANA	2,00 %	EUR	-75,05	0,00	-75,05
	Zasadawzajemnej zgodności	2018	Rok składania wniosków 2017 – Beneficjenci objęci połączonymi wymogami w zakresie zarządzania – Braki w kontrolach na miejscu wodnienia udozwiazanych zezwierzętamipodstawowychwymogówwzakresiezarządzaniaibrakdowódównaodpowiednieprocedury nadzoru	ZRYCZAŁTO-WANA	2,00 %	EUR	-73,91	0,00	-73,91
	Zasadawzajemnej zgodności	2016	Rok składania wniosków 2015 – Beneficjenci objęci wymogami SMR8 – Brak dowodów na odpowiednie procedury nadzoru	ZRYCZAŁTO-WANA	2,00 %	EUR	-400,38	0,00	-400,38
	Zasadawzajemnej zgodności	2017	Rok składania wniosków 2016 – Beneficjenci objęci wymogami SMR6 lub SMR8 i nieobjęci SMR7 – Braki w kontrolach na miejscu wodnienia udozwiazanych zezwierzętamipodstawowychwymogówwzakresiezarządzaniaibrakdowódównaodpowiednieprocedury nadzoru	ZRYCZAŁTO-WANA	2,00 %	EUR	-465,51	0,00	-465,51
	Zasadawzajemnej zgodności	2018	Rok składania wniosków 2017 – Beneficjenci objęci wymogami SMR6 lub SMR8 i nieobjęci SMR7 – Braki w kontrolach na miejscu wodnienia udozwiazanych zezwierzętamipodstawowychwymogówwzakresiezarządzaniaibrakdowódównaodpowiednieprocedury nadzoru	ZRYCZAŁTO-WANA	2,00 %	EUR	-445,90	0,00	-445,90
					<b>Ogółem MT:</b>	<b>EUR</b>	<b>-143 653,33</b>	<b>-1 282,50</b>	<b>-142 370,83</b>
NL	Rozwój obszarów wiejskich – EFRROW – zarządzanieryzykiem	2016	Braki w zakresie statusu rolnika aktywnego zawodowo – wpływ na rozwój obszarów wiejskich	JEDNORAZOWA		EUR	-19 981,45	0,00	-19 981,45
	Rozwój obszarów wiejskich, środki EFRROW objęte ZSiK	2018	System identyfikacji działek rolnych i inne niedociągnięcia	JEDNORAZOWA		EUR	-29 502,31	0,00	-29 502,31

Państwo członkowskie	Środek	Rok budżetowy	Uzasadnienie	Rodzaj	Korekta (%)	Waluta	Kwota	Odliczenia	Skutki finansowe
	Rozwój obszarów wiejskich, środki EFRROW objęte ZSZiK	2017	Niedociągnięcia w systemie identyfikacji działek rolnych (EFRROW)	JEDNORAZOWA		EUR	-805 547,41	0,00	-805 547,41
					<b>Ogółem NL:</b>	<b>EUR</b>	<b>-855 031,17</b>	<b>0,00</b>	<b>-855 031,17</b>
<b>PT</b>	Rozwój obszarów wiejskich-EFRROW-działania w zakresie leśnictwa	2016	Podwójne finansowanie między M8 (pierwsze zalesianie) a zazielenianiem na obszarach proekologicznych – rok budżetowy 2016	JEDNORAZOWA		EUR	-45 335,01	-166,16	-45 168,85
	Rozwój obszarów wiejskich-EFRROW-działania w zakresie leśnictwa	2017	Podwójne finansowanie między M8 (pierwsze zalesianie) a zazielenianiem na obszarach proekologicznych – rok budżetowy 2017	JEDNORAZOWA		EUR	-62 829,11	0,00	-62 829,11
	Rozwój obszarów wiejskich-EFRROW-działania w zakresie leśnictwa	2018	Podwójne finansowanie między M8 (pierwsze zalesianie) a zazielenianiem na obszarach proekologicznych – rok budżetowy 2018 i 2019	JEDNORAZOWA		EUR	-64 068,90	0,00	-64 068,90
	Rozwój obszarów wiejskich-EFRROW-działania w zakresie leśnictwa	2019	Podwójne finansowanie między M8 (pierwsze zalesianie) a zazielenianiem na obszarach proekologicznych – rok budżetowy 2018 i 2019	JEDNORAZOWA		EUR	-2 485,97	0,00	-2 485,97
					<b>Ogółem PT:</b>	<b>EUR</b>	<b>-174 718,99</b>	<b>-166,16</b>	<b>-174 552,83</b>
<b>RO</b>	Certyfikacja	2017	Poszczególne błędy w EFRROW.	JEDNORAZOWA		EUR	-54 870,22	0,00	-54 870,22
					<b>Ogółem RO:</b>	<b>EUR</b>	<b>-54 870,22</b>	<b>0,00</b>	<b>-54 870,22</b>
<b>SE</b>	Rozwój obszarów wiejskich, EFRROW, inwestycje beneficjenci prywatni	2015	1 kluczowy mechanizm kontroli – Wybór i ocena projektów/wniosków	ZRYCZAŁTOWANA	5,00 %	EUR	-45 164,84	-45 164,84	0,00

Państwo członkowskie	Środek	Rok budżetowy	Uzasadnienie	Rodzaj	Korekta (%)	Waluta	Kwota	Odliczenia	Skutki finansowe
	Rozwój obszarów wiejskich, EFRROW, inwestycje-beneficjenci prywatni	2016	1 kluczowy mechanizm kontroli – Wybór i ocena projektów/wniosków	ZRYCZAŁTOWANA	5,00 %	EUR	-3 966,68	0,00	-3 966,68
	Rozwój obszarów wiejskich, EFRROW, inwestycje-beneficjenci prywatni	2017	Kluczowe mechanizmy kontroli – Odpowiednie kontrole prowadzone w celu zagwarantowania, że inwestycja/projekt/wniosek spełnia wszystkie kryteria kwalifikowalności ustanowione w prawodawstwie UE oraz kryteria kwalifikowalności określone w PROW państwa członkowskiego lub regionu (M04.4)	JEDNORAZOWA		EUR	-15 197,09	0,00	-15 197,09
	Rozwój obszarów wiejskich, EFRROW, inwestycje-beneficjenci prywatni	2018	Kluczowe mechanizmy kontroli – Odpowiednie kontrole prowadzone w celu zagwarantowania, że inwestycja/projekt/wniosek spełnia wszystkie kryteria kwalifikowalności ustanowione w prawodawstwie UE oraz kryteria kwalifikowalności określone w PROW państwa członkowskiego lub regionu (M04.4)	JEDNORAZOWA		EUR	-21 238,15	0,00	-21 238,15
	Rozwój obszarów wiejskich, EFRROW, inwestycje-beneficjenci prywatni	2015	Wybór i ocena projektów/wniosków (M121)	ZRYCZAŁTOWANA	5,00 %	EUR	-9 197,44	-9 197,44	0,00
	Rozwój obszarów wiejskich, EFRROW, inwestycje-beneficjenci prywatni	2016	Wybór i ocena projektów/wniosków (M121)	ZRYCZAŁTOWANA	5,00 %	EUR	-300,26	-300,26	0,00
	Rozwój obszarów wiejskich, EFRROW, inwestycje-beneficjenci prywatni	2016	Wydatki przejściowe (M121)	ZRYCZAŁTOWANA	5,00 %	EUR	-185,67	0,00	-185,67

Państwo członkowskie	Środek	Rok budżetowy	Uzasadnienie	Rodzaj	Korekta (%)	Waluta	Kwota	Odliczenia	Skutki finansowe
	Rozwój obszarów wiejskich, EFRROW, inwestycje-beneficjenci prywatni	2016	Wydatki przejściowe (M216)	ZRYCZAŁTOWANA	5,00 %	EUR	-949,82	0,00	-949,82
	Rozwój obszarów wiejskich, EFRROW, inwestycje-beneficjenci prywatni	2016	Niedociągnięcia w zakresie racjonalności kosztów, które mają zostać objęte procedurami zamówień publicznych (M216)	ZRYCZAŁTOWANA	5,00 %	EUR	-3 685,07	0,00	-3 685,07
	Rozwój obszarów wiejskich, środki EFRROW objęte ZSiK	2017	Niedociągnięcia w zakresie kluczowego mechanizmu kontroli w odniesieniu do kontroli administracyjnych w celu ustalenia dostępu do wnioskowanej pomocy z tytułu statusu rolnika aktywnego zawodowo za rok składania wniosków 2016	SZACUNKOWE OBLICZENIE ODSETKA	0,58 %	EUR	-17 824,63	0,00	-17 824,63
					<b>Ogółem SE:</b>	<b>EUR</b>	<b>-117 709,65</b>	<b>-54 662,54</b>	<b>-63 047,11</b>
<b>SK</b>	Rozwój obszarów wiejskich-EFRROW-działania w zakresie leśnictwa	2016	M8.3 i M8.4: niedociągnięcia w zakresie kluczowego mechanizmu kontroli „Wybór i ocena projektów” – rok składania wniosków 2015 i 2016 – rok budżetowy 2016 i 2017	ZRYCZAŁTOWANA	5,00 %	EUR	-214 806,09	-168 268,94	-46 537,15
	Rozwój obszarów wiejskich-EFRROW-działania w zakresie leśnictwa	2017	M8.3 i M8.4: niedociągnięcia w zakresie kluczowego mechanizmu kontroli „Wybór i ocena projektów” – rok składania wniosków 2015 i 2016 – rok budżetowy 2016 i 2017	ZRYCZAŁTOWANA	5,00 %	EUR	-1 326 332,65	0,00	-1 326 332,65
					<b>Ogółem SK:</b>	<b>EUR</b>	<b>-1 541 138,74</b>	<b>-168 268,94</b>	<b>-1 372 869,80</b>

Waluta	Kwota	Odliczenia	Skutki finansowe
EUR	-15 125 090,05	-3 382 519,21	-11 742 570,84



## III

*(Inne akty)***EUROPEJSKI OBSZAR GOSPODARCZY****DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG nr 78/2019****z dnia 29 marca 2019 r.****zmieniająca załącznik IX (Usługi finansowe) do Porozumienia EOG 2019/1836**

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym („Porozumienie EOG”), w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 600/2014 z dnia 15 maja 2014 r. w sprawie rynków instrumentów finansowych oraz zmieniające rozporządzenie (UE) nr 648/2012 <sup>(1)</sup>, z poprawkami wprowadzonymi w Dz.U. L 270 z 15.10.2015, s. 4, Dz.U. L 187 z 12.7.2016, s. 30 i Dz.U. L 278 z 27.10.2017, s. 54.
- (2) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1033 z dnia 23 czerwca 2016 r. zmieniające rozporządzenie (UE) nr 600/2014 w sprawie rynków instrumentów finansowych, rozporządzenie (UE) nr 596/2014 w sprawie nadużyć na rynku oraz rozporządzenie (UE) nr 909/2014 w sprawie usprawnienia rozrachunku papierów wartościowych w Unii Europejskiej i w sprawie centralnych depozytów papierów wartościowych <sup>(2)</sup>.
- (3) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE z dnia 15 maja 2014 r. w sprawie rynków instrumentów finansowych oraz zmieniającą dyrektywę 2002/92/WE i dyrektywę 2011/61/UE <sup>(3)</sup>, z poprawkami wprowadzonymi w Dz.U. L 188 z 13.7.2016, s. 28, Dz.U. L 273 z 8.10.2016, s. 35 i Dz.U. L 64 z 10.3.2017, s. 116.
- (4) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1034 z dnia 23 czerwca 2016 r. zmieniającą dyrektywę 2014/65/UE w sprawie rynków instrumentów finansowych <sup>(4)</sup>.
- (5) Dyrektywa 2014/65/UE uchyla dyrektywę 2004/39/WE Parlamentu Europejskiego i Rady <sup>(5)</sup>, która jest uwzględniona w Porozumieniu EOG i którą w związku z powyższym należy uchylić w ramach Porozumienia EOG.
- (6) W rozporządzeniu (UE) nr 600/2014 określono przypadki, w których Europejski Urząd Nadzoru Bankowego (EUNB) oraz Europejski Urząd Nadzoru Giełd i Papierów Wartościowych (EUNGiPW) mogą czasowo zakazać pewnych rodzajów działalności finansowej lub je ograniczyć, a także określono związane z takimi zakazami lub ograniczeniami warunki, zgodnie z art. 9 ust. 5, odpowiednio, rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1093/2010 <sup>(6)</sup> i rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1095/2010 <sup>(7)</sup>. Do celów Porozumienia EOG uprawnienia te mają być wykonywane przez Urząd Nadzoru EFTA w odniesieniu do państw EFTA zgodnie z pkt 31g i 31i załącznika IX do Porozumienia EOG. Aby zapewnić integrację wiedzy fachowej EUNB i EUNGiPW w tym procesie oraz spójność między obydwoma filarami EOG, takie decyzje Urzędu Nadzoru EFTA będą przyjmowane na podstawie projektów przygotowanych przez EUNB lub EUNGiPW, w zależności od przypadku. Pozwoli to zachować kluczowe korzyści, jakie daje nadzór przez jeden organ.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 173 z 12.6.2014, s. 84.<sup>(2)</sup> Dz.U. L 175 z 30.6.2016, s. 1.<sup>(3)</sup> Dz.U. L 173 z 12.6.2014, s. 349.<sup>(4)</sup> Dz.U. L 175 z 30.6.2016, s. 8.<sup>(5)</sup> Dz.U. L 145 z 30.4.2004, s. 1.<sup>(6)</sup> Dz.U. L 331 z 15.12.2010, s. 12.<sup>(7)</sup> Dz.U. L 331 z 15.12.2010, s. 84.

- (7) Umawiające się Strony podzielają pogląd, że niniejsza decyzja wdraża porozumienie, które zostało odzwierciedlone w konkluzjach <sup>(8)</sup> ministrów finansów i gospodarki państw UE i EOG-EFTA z dnia 14 października 2014 r. w odniesieniu do włączenia rozporządzeń ustanawiających unijne Europejskie Urzędy Nadzoru do Porozumienia EOG.
- (8) Należy zatem odpowiednio zmienić załącznik IX do Porozumienia EOG,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

#### Artykuł 1

W załączniku IX do Porozumienia EOG wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w pkt 13b (dyrektywa 2002/92/WE Parlamentu Europejskiego i Rady) dodaje się, co następuje:

„, zmieniona:

— **32014 L 0065**: dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE z dnia 15 maja 2014 r. (Dz.U. L 173 z 12.6.2014, s. 349), z poprawkami wprowadzonymi w Dz.U. L 188 z 13.7.2016, s. 28, Dz.U. L 273 z 8.10.2016, s. 35 i Dz.U. L 64 z 10.3.2017, s. 116.”;

- 2) pkt 31ba (dyrektywa 2004/39/WE Parlamentu Europejskiego i Rady) otrzymuje brzmienie:

„**32014 L 0065**: Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE z dnia 15 maja 2014 r. w sprawie rynków instrumentów finansowych oraz zmieniająca dyrektywę 2002/92/WE i dyrektywę 2011/61/UE (Dz.U. L 173 z 12.6.2014, s. 349), z poprawkami wprowadzonymi w Dz.U. L 188 z 13.7.2016, s. 28, Dz.U. L 273 z 8.10.2016, s. 35 i Dz.U. L 64 z 10.3.2017, s. 116, zmieniona:

— **32016 L 1034**: dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1034 z dnia 23 czerwca 2016 r. (Dz.U. L 175 z 30.6.2016, s. 8).

Do celów niniejszego Porozumienia przepisy tej dyrektywy odczytuje się z uwzględnieniem następujących dostosowań:

- a) niezależnie od postanowień Protokołu 1 do niniejszego Porozumienia i o ile niniejsze Porozumienie nie stanowi inaczej, pojęcia »państwo członkowskie (państwa członkowskie)« i »właściwe organy« należy rozumieć jako obejmujące, poza znaczeniem nadanym im w dyrektywie, odpowiednio państwa EFTA oraz ich właściwe organy;
- b) odniesienia do członków ESBC należy rozumieć jako obejmujące, poza znaczeniem nadanym im w dyrektywie, krajowe banki centralne państw EFTA;
- c) odniesienia do innych aktów znajdujące się w dyrektywie uznaje się za istotne w zakresie oraz w formie, w jakich akty te są włączone do Porozumienia;
- d) w art. 3 ust. 2 w odniesieniu do państw EFTA słowa »2 lipca 2014 r.« zastępuje się słowami »wejścia w życie decyzji Wspólnego Komitetu EOG nr 78/2019 z dnia 29 marca 2019 r.«, a słowa »do dnia 3 lipca 2019 r.« zastępuje się słowami »przez okres pięciu lat»;
- e) w art. 16 ust. 11 w odniesieniu do państw EFTA słowa »2 lipca 2014 r.« zastępuje się słowami »wejścia w życie decyzji Wspólnego Komitetu EOG nr 78/2019 z dnia 29 marca 2019 r.«;
- f) w art. 41 ust. 2 wyraz »Unii« zastępuje się wyrazem »EOG«;
- g) w art. 57:
- (i) w ust. 5 akapit drugi słowa »podejmuje działanie« zastępuje się słowami »EUNGiPW lub, w stosownych przypadkach, Urząd Nadzoru EFTA, podejmuje działanie«;
- (ii) w ust. 6 po słowie »EUNGiPW« dodaje się słowa »lub, w stosownych przypadkach, Urząd Nadzoru EFTA«;
- h) w art. 70 ust. 6 lit. f) i g), w odniesieniu do państw EFTA słowa »2 lipca 2014 r.« otrzymują brzmienie »wejścia w życie decyzji Wspólnego Komitetu EOG nr 78/2019 z dnia 29 marca 2019 r.«;

<sup>(8)</sup> Konkluzje Rady dotyczące ministrów finansów i gospodarki państw UE i EOG-EFTA, 14178/1/14 REV 1.

- (i) w art. 79:
  - (i) w ust. 1 akapit drugi po słowie »EUNGiPW« dodaje się słowa »lub, w stosownych przypadkach, Urzędowi Nadzoru EFTA«;
  - (ii) w ust. 1 akapit piąty po słowach »Komisji, EUNGiPW« dodaje się słowa », Urzędowi Nadzoru EFTA«;
- j) w art. 81 ust. 5, art. 82 ust. 2 i art. 87 ust. 1 po słowie »EUNGiPW« dodaje się słowa »lub, w stosownych przypadkach, Urzędowi Nadzoru EFTA«;
- k) w art. 86 słowa »EUNGiPW, który« zastępuje się słowami »EUNGiPW. EUNGiPW lub, w stosownych przypadkach, Urząd Nadzoru EFTA«;
- l) w art. 95 ust. 1 w odniesieniu do państw EFTA słowa »3 stycznia 2018 r.« zastępuje się słowami »daty wejścia w życie decyzji Wspólnego Komitetu EOG nr 78/2019 z dnia 29 marca 2019 r.«;

3) pkt 31baa (skreślony) otrzymuje brzmienie:

„**32014 R 0600:** Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 600/2014 z dnia 15 maja 2014 r. w sprawie rynków instrumentów finansowych oraz zmieniające rozporządzenie (UE) nr 648/2012 (Dz.U. L 173 z 12.6.2014, s. 84) z poprawkami wprowadzonymi w Dz.U. L 270 z 15.10.2015, s. 4, Dz.U. L 187 z 12.7.2016, s. 30 i Dz.U. L 278 z 27.10.2017, s. 54, zmienione:

— **32016 R 1033:** rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1033 z dnia 23 czerwca 2016 r. (Dz.U. L 175 z 30.6.2016, s. 1).

Do celów niniejszego Porozumienia przepisy tego rozporządzenia odczytuje się z uwzględnieniem następujących dostosowań:

- a) niezależnie od postanowień Protokołu 1 do niniejszego Porozumienia i o ile niniejsze Porozumienie nie stanowi inaczej, pojęcia »państwo członkowskie (państwa członkowskie)« i »właściwe organy« należy rozumieć jako obejmujące, poza znaczeniem nadanym im w rozporządzeniu, odpowiednio państwa EFTA oraz ich właściwe organy;
- b) odniesienia do »członków ESBC« należy rozumieć jako obejmujące – poza znaczeniem nadanym im w rozporządzeniu – krajowe banki centralne państw EFTA;
- c) o ile niniejsze Porozumienie nie stanowi inaczej, Europejski Urząd Nadzoru Bankowego (EUNB), Europejski Urząd Nadzoru Giełd i Papierów Wartościowych (EUNGiPW) lub, w stosownych przypadkach, Urząd Nadzoru EFTA współpracują ze sobą, wymieniają informacje i konsultują się między sobą do celów rozporządzenia, w szczególności przed podjęciem jakiegokolwiek działania;
- d) odniesienia do innych aktów znajdujące się w rozporządzeniu uznaje się za istotne w zakresie oraz w formie, w jakich akty te są włączone do Porozumienia;
- e) odniesienia do uprawnień EUNGiPW na mocy art. 19 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1095/2010 w rozporządzeniu są rozumiane jako odniesienia, w przypadkach przewidzianych w i zgodnie z pkt 31i niniejszego załącznika, do uprawnień Urzędu Nadzoru EFTA odnośnie do państw EFTA;
- f) w art. 1 ust. 1 lit. e):
  - (i) w odniesieniu do państw EFTA słowa »właściwych organów, EUNGiPW i EUNB« otrzymują brzmienie »właściwych organów i Urzędu Nadzoru EFTA«;
  - (ii) po słowach »uprawnień EUNGiPW« dodaje się słowa »lub, w odniesieniu do państw EFTA, Urzędu Nadzoru EFTA«;
- g) w art. 4:
  - (i) w ust. 4 po słowie »Komisji« dodaje się słowa »oraz Urzędowi Nadzoru EFTA«;
  - (ii) w ust. 7 po słowach »3 stycznia 2018 r.« dodaje się słowa »lub, w odniesieniu do odstępstw przyznanych przez właściwe organy państw EFTA, przed datą wejścia w życie decyzji Wspólnego Komitetu EOG nr 78/2019 z dnia 29 marca 2019 r.«;
- h) w art. 7 ust. 1, art. 9 ust. 2, art. 11 ust. 1 i art. 19 ust. 1 po słowie, »Komisji« dodaje się słowa »oraz Urzędowi Nadzoru EFTA«;
- (i) w art. 36 ust. 5:
  - (i) w pierwszym i drugim zdaniu, w odniesieniu do państw EFTA, słowo »EUNGiPW« otrzymuje brzmienie »Urząd Nadzoru EFTA«;
  - (ii) po słowach »EUNGiPW publikuje wykaz wszystkich otrzymanych powiadomień« dodaje się słowa »oraz uwzględnia w wykazie wszystkie powiadomienia otrzymane przez Urząd Nadzoru EFTA«;

- j) w art. 37 ust. 2:
- (i) w odniesieniu do państw EFTA, słowa »3 stycznia 2018 r.« otrzymują brzmienie »wejścia w życie decyzji Wspólnego Komitetu EOG nr 78/2019 z dnia 29 marca 2019 r.«;
  - (ii) słowa »art. 101 i 102 TFUE« zastępuje się słowami »art. 53 i 54 Porozumienia EOG«;
- k) w art. 40:
- (i) w ust. 1–4, 6 i 7 w odniesieniu do państw EFTA słowo »EUNGiPW« zastępuje się słowami »Urząd Nadzoru EFTA«;
  - (ii) w ust. 2 w odniesieniu do państw EFTA słowa »prawa Unii« zastępuje się słowami »Porozumienia EOG«;
  - (iii) w ust. 3 słowa »po konsultacji z organami publicznymi« zastępuje się słowami »po konsultacji EUNGiPW z organami publicznymi«;
  - (iv) w ust. 3 słowa »bez wydawania opinii« zastępuje się słowami »bez wydawania opinii przez EUNGiPW«;
  - (v) w ust. 5 słowa »każdej decyzji dotyczącej podjęcia działania« zastępuje się słowami »każdej swojej decyzji dotyczącej podjęcia działania«;
  - (vi) w ust. 5 po słowach »niniejszego artykułu« dodaje się następujący tekst: ». Urząd Nadzoru EFTA publikuje na swojej stronie internetowej komunikat o każdej swojej decyzji dotyczącej podjęcia działań na mocy niniejszego artykułu. Odniesienie do opublikowania komunikatu przez Urząd Nadzoru EFTA umieszczane jest na stronie internetowej EUNGiPW«;
- l) w art. 41:
- (i) w ust. 1–4, 6 i 7 w odniesieniu do państw EFTA słowo »EUNB« zastępuje się słowami »Urząd Nadzoru EFTA«;
  - (ii) w ust. 2 w odniesieniu do państw EFTA słowa »prawa Unii« zastępuje się słowami »Porozumienia EOG«;
  - (iii) w ust. 3 słowa »bez wydawania opinii« zastępuje się słowami »bez wydawania opinii przez EUNB«;
  - (iv) w ust. 5 słowa »każdej decyzji dotyczącej podjęcia działania« zastępuje się słowami »każdej swojej decyzji dotyczącej podjęcia działania«;
  - (v) w ust. 5 po słowach »niniejszego artykułu« dodaje się następujący tekst: ». Urząd Nadzoru EFTA publikuje na swojej stronie internetowej komunikat o każdej swojej decyzji dotyczącej podjęcia działań na mocy niniejszego artykułu. Odniesienie do opublikowania komunikatu przez Urząd Nadzoru EFTA umieszczane jest na stronie internetowej EUNB«;
- (m) w art. 45:
- (i) w ust. 1 po słowie »EUNGiPW« dodaje się słowa »lub, w odniesieniu do państw EFTA, Urząd Nadzoru EFTA«;
  - (ii) w ust. 2, 4, 5, 8 i 9 oraz w ust. 3 akapit pierwszy po słowie »EUNGiPW« dodaje się słowa »lub, w stosownych przypadkach, Urząd Nadzoru EFTA«;
  - (iii) w ust. 3 akapity drugi i trzeci po słowach odpowiednio »Przed przyjęciem jakichkolwiek środków« i »Przed przyjęciem jakiegokolwiek środka« dodaje się słowa »lub, w stosownych przypadkach, przygotowując projekty dla Urzędu Nadzoru EFTA«;
  - (iv) w ust. 6 słowa »każdej decyzji« otrzymują brzmienie »każdej swojej decyzji«;
  - (v) w ust. 6 po słowach »ust. 1 lit. c)« dodaje się słowa »Urząd Nadzoru EFTA publikuje na swojej stronie internetowej komunikat o każdej swojej decyzji dotyczącej nałożenia lub przedłużenia wszelkich środków, o których mowa w ust. 1 lit. c). Odniesienie do opublikowania komunikatu przez Urząd Nadzoru EFTA umieszczane jest na stronie internetowej EUNGiPW«;
  - (vi) w ust. 7 po słowach »z chwilą opublikowania komunikatu« dodaje się słowa »na stronie internetowej EUNGiPW lub, w odniesieniu do środków podjętych przez Urząd Nadzoru EFTA, z chwilą opublikowania komunikatu na stronach internetowych Urzędu Nadzoru EFTA.«;

- 4) w pkt 31bc (rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 648/2012) dodaje się tiret w brzmieniu:
- „**32014 R 0600**: rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 600/2014 z dnia 15 maja 2014 r. (Dz.U. L 173 z 12.6.2014, s.84), z poprawkami wprowadzonymi w Dz.U. L 270 z 15.10.2015, s. 4, Dz.U. L 187 z 12.7.2016, s. 30 i Dz.U. L 278 z 27.10.2017, s. 54.”.

#### Artykuł 2

Teksty rozporządzenia (UE) nr 600/2014, z poprawkami wprowadzonymi w Dz.U. L 270 z 15.10.2015, s. 4, Dz.U. L 187 z 12.7.2016, s. 30 i Dz.U. L 278 z 27.10.2017, s. 54, i rozporządzenia (UE) 2016/1033 oraz dyrektywy 2014/65/UE, z poprawkami wprowadzonymi w Dz.U. L 188 z 13.7.2016, s. 28, Dz.U. L 273 z 8.10.2016, s. 35 oraz Dz.U. L 64 z 10.3.2017, s. 116, i dyrektywy (UE) 2016/1034, w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

#### Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie następnego dnia po złożeniu ostatniej notyfikacji na podstawie art. 103 ust. 1 Porozumienia EOG <sup>(9)</sup>.

#### Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 29 marca 2019 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Claude MAERTEN

Przewodniczący

---

<sup>(9)</sup> Wskazano wymogi konstytucyjne.

## ZAŁĄCZNIK

**Wspólna deklaracja Umawiających się Stron****załączona do decyzji Wspólnego Komitetu EOG nr 78/2019 z dnia 29 marca 2019 r. włączającej do Porozumienia EOG dyrektywę 2014/65/UE**

Umawiające się Strony podzielają pogląd, że włączenie do Porozumienia EOG dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE z dnia 15 maja 2014 r. w sprawie rynków instrumentów finansowych oraz zmieniającej dyrektywę 2002/92/WE i dyrektywę 2011/61/UE pozostaje bez uszczerbku dla krajowych przepisów o zasięgu ogólnym dotyczących monitorowania bezpośrednich inwestycji zagranicznych w zakresie bezpieczeństwa lub porządku publicznego.

---

**DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG NR 85/2019****z dnia 29 marca 2019 r.****zmieniająca załącznik IX (Usługi finansowe) do Porozumienia EOG 2019/1837**

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym („Porozumienie EOG”), w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2016/2020 z dnia 26 maja 2016 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 600/2014 w sprawie rynków instrumentów finansowych w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych dotyczących kryteriów służących do ustalania, czy instrumenty pochodne podlegające obowiązkowi rozliczania powinny podlegać obowiązkowi obrotu <sup>(1)</sup>.
- (2) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2016/2021 z dnia 2 czerwca 2016 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 600/2014 w sprawie rynków instrumentów finansowych w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych dotyczących dostępu do wskaźników <sup>(2)</sup>.
- (3) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2016/2022 z dnia 14 lipca 2016 r. uzupełniające rozporządzenie (UE) nr 600/2014 Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych dotyczących informacji do celów rejestracji firm z państw trzecich i formatu informacji przekazywanych klientom <sup>(3)</sup>.
- (4) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2017/565 z dnia 25 kwietnia 2016 r. uzupełniające dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE w odniesieniu do wymogów organizacyjnych i warunków prowadzenia działalności przez firmy inwestycyjne oraz pojęć zdefiniowanych na potrzeby tej dyrektywy <sup>(4)</sup>.
- (5) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2017/566 z dnia 18 maja 2016 r. uzupełniające dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE w sprawie rynków instrumentów finansowych w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych w zakresie wskaźnika niewykonanych zleceń do liczby transakcji w celu zapobieżenia powstawaniu zakłóceń obrotu <sup>(5)</sup>.
- (6) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2017/567 z dnia 18 maja 2016 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 600/2014 w odniesieniu do definicji, przejrzystości, kompresji portfela i środków nadzorczych w zakresie interwencji produktowej i pozycji <sup>(6)</sup>.
- (7) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2017/568 z dnia 24 maja 2016 r. uzupełniające dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych w zakresie dopuszczania instrumentów finansowych do obrotu na rynkach regulowanych <sup>(7)</sup>.
- (8) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2017/569 z dnia 24 maja 2016 r. uzupełniające dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych w zakresie zawieszania i wycofywania z obrotu instrumentów finansowych <sup>(8)</sup>.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 313 z 19.11.2016, s. 2.<sup>(2)</sup> Dz.U. L 313 z 19.11.2016, s. 6.<sup>(3)</sup> Dz.U. L 313 z 19.11.2016, s. 11.<sup>(4)</sup> Dz.U. L 87 z 31.3.2017, s. 1.<sup>(5)</sup> Dz.U. L 87 z 31.3.2017, s. 84.<sup>(6)</sup> Dz.U. L 87 z 31.3.2017, s. 90.<sup>(7)</sup> Dz.U. L 87 z 31.3.2017, s. 117.<sup>(8)</sup> Dz.U. L 87 z 31.3.2017, s. 122.

- (9) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2017/570 z dnia 26 maja 2016 r. uzupełniające dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE w sprawie rynków instrumentów finansowych w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych dotyczących ustalenia rynku posiadającego zasadnicze znaczenie dla płynności w odniesieniu do powiadomień o czasowym wstrzymaniu obrotu <sup>(9)</sup>.
- (10) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2017/571 z dnia 2 czerwca 2016 r. uzupełniające dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych dotyczących zezwoleń, wymogów organizacyjnych i publikacji transakcji dla dostawców usług w zakresie udostępniania informacji <sup>(10)</sup>.
- (11) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2017/572 z dnia 2 czerwca 2016 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 600/2014 w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych w zakresie oferowania danych przedtransakcyjnych i posttransakcyjnych oraz poziomu zdezagregowania danych <sup>(11)</sup>.
- (12) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2017/573 z dnia 6 czerwca 2016 r. uzupełniające dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE w sprawie rynków instrumentów finansowych w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych w zakresie wymogów mających na celu zapewnienie uczciwości i niedyskryminacyjnego charakteru usług kolokacji i struktur opłat <sup>(12)</sup>.
- (13) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2017/574 z dnia 7 czerwca 2016 r. uzupełniające dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych dotyczących dokładności zegarów służbowych <sup>(13)</sup>.
- (14) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2017/575 z dnia 8 czerwca 2016 r. uzupełniające dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE w sprawie rynków instrumentów finansowych w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych dotyczących danych publikowanych przez systemy wykonywania zleceń na temat jakości wykonywania transakcji <sup>(14)</sup>.
- (15) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2017/576 z dnia 8 czerwca 2016 r. uzupełniające dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych dotyczących podawania co roku do wiadomości publicznej przez firmy inwestycyjne informacji o tożsamości systemów wykonywania zleceń i jakości wykonywania zleceń <sup>(15)</sup>.
- (16) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2017/577 z dnia 13 czerwca 2016 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 600/2014 w sprawie rynków instrumentów finansowych w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych dotyczących mechanizmu pułapu wolumenu oraz przekazywania informacji na potrzeby przejrzystości i innych wyliczeń <sup>(16)</sup>.
- (17) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2017/578 z dnia 13 czerwca 2016 r. uzupełniające dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE w sprawie rynków instrumentów finansowych w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych określających wymogi w zakresie umów o realizowanie funkcji animatora rynku i programów dotyczących realizowania funkcji animatora rynku <sup>(17)</sup>.
- (18) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2017/579 z dnia 13 czerwca 2016 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 600/2014 w sprawie rynków instrumentów finansowych w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych dotyczących bezpośredniego, znaczącego i przewidywalnego skutku kontraktów pochodnych wewnątrz Unii oraz zapobiegania obchodzeniu przepisów i wymogów <sup>(18)</sup>.
- (19) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2017/580 z dnia 24 czerwca 2016 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 600/2014 w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych w zakresie przechowywania właściwych danych dotyczących zleceń, których przedmiotem są instrumenty finansowe <sup>(19)</sup>.

<sup>(9)</sup> Dz.U. L 87 z 31.3.2017, s. 124.

<sup>(10)</sup> Dz.U. L 87 z 31.3.2017, s. 126.

<sup>(11)</sup> Dz.U. L 87 z 31.3.2017, s. 142.

<sup>(12)</sup> Dz.U. L 87 z 31.3.2017, s. 145.

<sup>(13)</sup> Dz.U. L 87 z 31.3.2017, s. 148.

<sup>(14)</sup> Dz.U. L 87 z 31.3.2017, s. 152.

<sup>(15)</sup> Dz.U. L 87 z 31.3.2017, s. 166.

<sup>(16)</sup> Dz.U. L 87 z 31.3.2017, s. 174.

<sup>(17)</sup> Dz.U. L 87 z 31.3.2017, s. 183.

<sup>(18)</sup> Dz.U. L 87 z 31.3.2017, s. 189.

<sup>(19)</sup> Dz.U. L 87 z 31.3.2017, s. 193.



- (20) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2017/581 z dnia 24 czerwca 2016 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 600/2014 w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych dotyczących dostępu do rozliczeń w odniesieniu do systemów obrotu i kontrahentów centralnych <sup>(20)</sup>.
- (21) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2017/582 z dnia 29 czerwca 2016 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 600/2014 w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych określających obowiązek rozliczania instrumentów pochodnych będących przedmiotem obrotu na rynkach regulowanych oraz ramy czasowe akceptowania do rozliczenia <sup>(21)</sup>.
- (22) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2017/583 z dnia 14 lipca 2016 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 600/2014 w sprawie rynków instrumentów finansowych w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych dotyczących wymogów w zakresie przejrzystości dla systemów obrotu i firm inwestycyjnych w odniesieniu do obligacji, strukturyzowanych produktów finansowych, uprawnień do emisji oraz instrumentów pochodnych <sup>(22)</sup>.
- (23) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2017/584 z dnia 14 lipca 2016 r. uzupełniające dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych określających wymogi organizacyjne w zakresie systemów obrotu <sup>(23)</sup>.
- (24) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2017/585 z dnia 14 lipca 2016 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 600/2014 w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych dotyczących norm i formatów danych dla danych referencyjnych instrumentów finansowych i środków technicznych dotyczących uzgodnień, jakie zostaną dokonane pomiędzy Europejskim Organem Nadzoru Giełd i Papierów Wartościowych i właściwymi organami <sup>(24)</sup>.
- (25) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2017/586 z dnia 14 lipca 2016 r. uzupełniające dyrektywę 2014/65/UE Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych dotyczących wymiany informacji pomiędzy właściwymi organami podczas współpracy w zakresie działań nadzorczych, weryfikacji na miejscu i dochodzeń <sup>(25)</sup>.
- (26) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2017/587 z dnia 14 lipca 2016 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 600/2014 w sprawie rynków instrumentów finansowych w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych dotyczących wymogów w zakresie przejrzystości dla systemów obrotu i firm inwestycyjnych w odniesieniu do akcji, kwitów depozytowych, funduszy inwestycyjnych typu ETF, certyfikatów i innych podobnych instrumentów finansowych oraz dotyczących obowiązku realizowania transakcji na określonych akcjach w systemie obrotu lub za pośrednictwem podmiotu systematycznie internalizującego transakcje <sup>(26)</sup>.
- (27) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2017/588 z dnia 14 lipca 2016 r. uzupełniające dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych w zakresie minimalnej wielkości zmiany ceny dla akcji, kwitów depozytowych i funduszy inwestycyjnych typu ETF <sup>(27)</sup>.
- (28) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2017/589 z dnia 19 lipca 2016 r. uzupełniające dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych określających wymogi organizacyjne dla firm inwestycyjnych prowadzących handel algorytmiczny <sup>(28)</sup>.
- (29) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2017/590 z dnia 28 lipca 2016 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 600/2014 w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych dotyczących zgłaszania transakcji właściwym organom <sup>(29)</sup>.
- (30) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2017/591 z dnia 1 grudnia 2016 r. uzupełniające dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych dotyczących stosowania limitów pozycji dla towarowych instrumentów pochodnych <sup>(30)</sup>.

<sup>(20)</sup> Dz.U. L 87 z 31.3.2017, s. 212.

<sup>(21)</sup> Dz.U. L 87 z 31.3.2017, s. 224.

<sup>(22)</sup> Dz.U. L 87 z 31.3.2017, s. 229.

<sup>(23)</sup> Dz.U. L 87 z 31.3.2017, s. 350.

<sup>(24)</sup> Dz.U. L 87 z 31.3.2017, s. 368.

<sup>(25)</sup> Dz.U. L 87 z 31.3.2017, s. 382.

<sup>(26)</sup> Dz.U. L 87 z 31.3.2017, s. 387.

<sup>(27)</sup> Dz.U. L 87 z 31.3.2017, s. 411.

<sup>(28)</sup> Dz.U. L 87 z 31.3.2017, s. 417.

<sup>(29)</sup> Dz.U. L 87 z 31.3.2017, s. 449.

<sup>(30)</sup> Dz.U. L 87 z 31.3.2017, s. 479.

- (31) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2017/592 z dnia 1 grudnia 2016 r. uzupełniające dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych dotyczących kryteriów pozwalających ustalić, kiedy działalność ma być uznawana za działalność dodatkową względem głównego zakresu działalności <sup>(31)</sup>.
- (32) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2017/1018 z dnia 29 czerwca 2016 r. uzupełniające dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE w sprawie rynków instrumentów finansowych w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych określających informacje zgłaszane przez firmy inwestycyjne, operatorów rynku i instytucje kredytowe <sup>(32)</sup>, z poprawkami wprowadzonymi w Dz.U. L 292 z 10.11.2017, s. 119.
- (33) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2017/1799 z dnia 12 czerwca 2017 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 600/2014 w odniesieniu do wyłączenia niektórych banków centralnych państw trzecich zawierających transakcje w ramach wykonywania polityki pieniężnej, operacji walutowych i polityki stabilności finansowej spod wymogów przejrzystości przed- i posttransakcyjnej <sup>(33)</sup>.
- (34) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2017/1943 z dnia 14 lipca 2016 r. uzupełniające dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych dotyczących informacji i wymogów w zakresie udzielania zezwoleń firmom inwestycyjnym <sup>(34)</sup>.
- (35) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2017/1946 z dnia 11 lipca 2017 r. w sprawie uzupełnienia dyrektyw 2004/39/WE i 2014/65/UE Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych dotyczących wyczerpującego wykazu informacji, które potencjalni nabywcy muszą umieścić w powiadomieniu o planowanym nabyciu znacznego pakietu akcji w firmie inwestycyjnej <sup>(35)</sup>.
- (36) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2017/2154 z dnia 22 września 2017 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 600/2014 w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych w zakresie ustaleń dotyczących rozliczeń pośrednich <sup>(36)</sup>.
- (37) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2017/2194 z dnia 14 sierpnia 2017 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 600/2014 w sprawie rynków instrumentów finansowych w odniesieniu do zleceń pakietowych <sup>(37)</sup>.
- (38) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2017/2417 z dnia 17 listopada 2017 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 600/2014 w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych dotyczących obowiązku obrotu w stosunku do określonych instrumentów pochodnych <sup>(38)</sup>.
- (39) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2018/63 z dnia 26 września 2017 r. zmieniające rozporządzenie delegowane (UE) 2017/571 uzupełniające dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych dotyczących zezwoleń, wymogów organizacyjnych i publikacji transakcji dla dostawców usług w zakresie udostępniania informacji <sup>(39)</sup>.
- (40) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2016/824 z dnia 25 maja 2016 r. ustanawiające wykonawcze standardy techniczne w odniesieniu do treści i formatu opisu funkcjonowania wielostronnych platform obrotu i zorganizowanych platform obrotu oraz powiadamiania Europejskiego Urzędu Nadzoru Giełd i Papierów Wartościowych zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE w sprawie rynków instrumentów finansowych <sup>(40)</sup>.
- (41) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2017/953 z dnia 6 czerwca 2017 r. ustanawiające wykonawcze standardy techniczne w odniesieniu do formatu i terminu składania sprawozdań dotyczących pozycji przez firmy inwestycyjne i operatorów rynku prowadzących system obrotu zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE w sprawie rynków instrumentów finansowych <sup>(41)</sup>.

<sup>(31)</sup> Dz.U. L 87 z 31.3.2017, s. 492.

<sup>(32)</sup> Dz.U. L 155 z 17.6.2017, s. 1.

<sup>(33)</sup> Dz.U. L 259 z 7.10.2017, s. 11.

<sup>(34)</sup> Dz.U. L 276 z 26.10.2017, s. 4.

<sup>(35)</sup> Dz.U. L 276 z 26.10.2017, s. 32.

<sup>(36)</sup> Dz.U. L 304 z 21.11.2017, s. 6.

<sup>(37)</sup> Dz.U. L 312 z 28.11.2017, s. 1.

<sup>(38)</sup> Dz.U. L 343 z 22.12.2017, s. 48.

<sup>(39)</sup> Dz.U. L 12 z 17.1.2018, s. 2.

<sup>(40)</sup> Dz.U. L 137 z 26.5.2016, s. 10.

<sup>(41)</sup> Dz.U. L 144 z 7.6.2017, s. 12.

- (42) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2017/980 z dnia 7 czerwca 2017 r. ustanawiające wykonawcze standardy techniczne dotyczące standardowych formularzy, szablonów i procedur do celów współpracy w zakresie działalności nadzorczej, weryfikacji na miejscu, dochodzeń i wymiany informacji między właściwymi organami zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE <sup>(42)</sup>.
- (43) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2017/981 z dnia 7 czerwca 2017 r. ustanawiające wykonawcze standardy techniczne dotyczące standardowych formularzy, szablonów i procedur na potrzeby procesu konsultacji innych właściwych organów przed wydaniem zezwolenia zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE <sup>(43)</sup>.
- (44) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2017/988 z dnia 6 czerwca 2017 r. ustanawiające wykonawcze standardy techniczne w odniesieniu do standardowych formularzy, szablonów i procedur do celów realizacji uzgodnień dotyczących współpracy w odniesieniu do systemu obrotu, którego działalność ma znaczną wagę w przyjmującym państwie członkowskim <sup>(44)</sup>.
- (45) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2017/1005 z dnia 15 czerwca 2017 r. ustanawiające wykonawcze standardy techniczne w odniesieniu do formatu i terminu przekazania informacji oraz publikacji decyzji o zawieszeniu lub wycofaniu instrumentu finansowego z obrotu na podstawie dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE w sprawie rynków instrumentów finansowych <sup>(45)</sup>.
- (46) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2017/1093 z dnia 20 czerwca 2017 r. ustanawiające wykonawcze standardy techniczne w odniesieniu do formatu sprawozdań dotyczących pozycji składanych przez firmy inwestycyjne i operatorów rynku <sup>(46)</sup>.
- (47) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2017/1110 z dnia 22 czerwca 2017 r. ustanawiające wykonawcze standardy techniczne w odniesieniu do standardowych formularzy, szablonów i procedur na potrzeby udzielania zezwoleń dostawcom usług w zakresie udostępniania informacji i powiązanych powiadomień na podstawie dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE w sprawie rynków instrumentów finansowych <sup>(47)</sup>.
- (48) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2017/1111 z dnia 22 czerwca 2017 r. ustanawiające wykonawcze standardy techniczne w odniesieniu do procedur i formularzy przekazywania informacji zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE <sup>(48)</sup>.
- (49) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2017/1944 z dnia 13 czerwca 2017 r. ustanawiające wykonawcze standardy techniczne dotyczące standardowych formularzy, szablonów i procedur na potrzeby procesu konsultacji między odpowiednimi właściwymi organami w odniesieniu do powiadomienia o planowanym nabyciu znacznego pakietu akcji w firmie inwestycyjnej, zgodnie z dyrektywami 2004/39/WE i 2014/65/UE Parlamentu Europejskiego i Rady <sup>(49)</sup>.
- (50) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2017/1945 z dnia 19 czerwca 2017 r. ustanawiające wykonawcze standardy techniczne w odniesieniu do powiadomień od i dla wnioskodawcy oraz uprawnionych firm inwestycyjnych zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE <sup>(50)</sup>.
- (51) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2017/2382 z dnia 14 grudnia 2017 r. ustanawiające wykonawcze standardy techniczne w odniesieniu do standardowych formularzy, szablonów i procedur na potrzeby przekazywania informacji zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE <sup>(51)</sup>, z poprawkami wprowadzonymi w Dz.U. L 33 z 7.2.2018, s. 5.

<sup>(42)</sup> Dz.U. L 148 z 10.6.2017, s. 3.

<sup>(43)</sup> Dz.U. L 148 z 10.6.2017, s. 16.

<sup>(44)</sup> Dz.U. L 149 z 13.6.2017, s. 3.

<sup>(45)</sup> Dz.U. L 153 z 16.6.2017, s. 1.

<sup>(46)</sup> Dz.U. L 158 z 21.6.2017, s. 16.

<sup>(47)</sup> Dz.U. L 162 z 23.6.2017, s. 3.

<sup>(48)</sup> Dz.U. L 162 z 23.6.2017, s. 14.

<sup>(49)</sup> Dz.U. L 276 z 26.10.2017, s. 12.

<sup>(50)</sup> Dz.U. L 276 z 26.10.2017, s. 22.

<sup>(51)</sup> Dz.U. L 340 z 20.12.2017, s. 6.

- (52) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić dyrektywę delegowaną Komisji (UE) 2017/593 z dnia 7 kwietnia 2016 r. uzupełniającą dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE w odniesieniu do zabezpieczenia instrumentów finansowych i środków pieniężnych należących do klientów, zobowiązań w zakresie zarządzania produktami oraz zasad mających zastosowanie do oferowania lub przyjmowania wynagrodzeń, prowizji bądź innych korzyści pieniężnych lub niepieniężnych<sup>(52)</sup>.
- (53) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić decyzję wykonawczą Komisji (UE) 2017/2238 z dnia 5 grudnia 2017 r. w sprawie równoważności ram prawnych i nadzorczych mających zastosowanie do wyznaczonych rynków kontraktów i platform realizacji swapów w Stanach Zjednoczonych Ameryki zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 600/2014<sup>(53)</sup>.
- (54) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić decyzję wykonawczą Komisji (UE) 2017/2318 z dnia 13 grudnia 2017 r. w sprawie równoważności ram prawnych i nadzorczych w Australii mających zastosowanie do rynków finansowych zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE<sup>(54)</sup>.
- (55) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić decyzję wykonawczą Komisji (UE) 2017/2319 z dnia 13 grudnia 2017 r. w sprawie równoważności ram prawnych i nadzorczych mających zastosowanie do uznanych giełd w Specjalnym Regionie Administracyjnym Hongkong zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE<sup>(55)</sup>.
- (56) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić decyzję wykonawczą Komisji (UE) 2017/2320 z dnia 13 grudnia 2017 r. w sprawie równoważności ram prawnych i nadzorczych Stanów Zjednoczonych Ameryki dotyczących krajowych giełd papierów wartościowych i alternatywnych systemów obrotu zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE<sup>(56)</sup>.
- (57) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić decyzję wykonawczą Komisji (UE) 2017/2441 z dnia 21 grudnia 2017 r. w sprawie równoważności ram prawnych i nadzorczych mających zastosowanie do giełd papierów wartościowych w Szwajcarii zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE<sup>(57)</sup>.
- (58) Należy zatem odpowiednio zmienić załącznik IX do Porozumienia EOG,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

#### Artykuł 1

Po pkt 31baa (rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 600/2014) w załączniku IX do Porozumienia EOG dodaje się punkty w brzmieniu:

- „31bad. **2016 R 0824:** Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2016/824 z dnia 25 maja 2016 r. ustanawiające wykonawcze standardy techniczne w odniesieniu do treści i formatu opisu funkcjonowania wielostronnych platform obrotu i zorganizowanych platform obrotu oraz powiadamiania Europejskiego Urzędu Nadzoru Giełd i Papierów Wartościowych zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE w sprawie rynków instrumentów finansowych (Dz.U. L 137 z 26.5.2016, s. 10).
- 31bae. **2016 R 2020:** Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2016/2020 z dnia 26 maja 2016 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 600/2014 w sprawie rynków instrumentów finansowych w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych dotyczących kryteriów służących do ustalania, czy instrumenty pochodne podlegające obowiązkowi rozliczania powinny podlegać obowiązkowi obrotu (Dz.U. L 313 z 19.11.2016, s. 2).
- 31baf. **2016 R 2021:** Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2016/2021 z dnia 2 czerwca 2016 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 600/2014 w sprawie rynków instrumentów finansowych w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych dotyczących dostępu do wskaźników (Dz.U. L 313 z 19.11.2016, s. 6).

<sup>(52)</sup> Dz.U. L 87 z 31.3.2017, s. 500.

<sup>(53)</sup> Dz.U. L 320 z 6.12.2017, s. 11.

<sup>(54)</sup> Dz.U. L 331 z 14.12.2017, s. 81.

<sup>(55)</sup> Dz.U. L 331 z 14.12.2017, s. 87.

<sup>(56)</sup> Dz.U. L 331 z 14.12.2017, s. 94.

<sup>(57)</sup> Dz.U. L 344 z 23.12.2017, s. 52.

31bag. **32016 R 2022:** Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2016/2022 z dnia 14 lipca 2016 r. uzupełniające rozporządzenie (UE) nr 600/2014 Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych dotyczących informacji do celów rejestracji firm z państw trzecich i formatu informacji przekazywanych klientom (Dz.U. L 313 z 19.11.2016, s. 11).

31bah. **32017 R 0565:** Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2017/565 z dnia 25 kwietnia 2016 r. uzupełniające dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE w odniesieniu do wymogów organizacyjnych i warunków prowadzenia działalności przez firmy inwestycyjne oraz pojęć zdefiniowanych na potrzeby tej dyrektywy (Dz.U. L 87 z 31.3.2017, s. 1).

Do celów Porozumienia przepisy tego rozporządzenia odczytuje się z uwzględnieniem następujących dostosowań:

- a) odniesienia do innych aktów znajdujące się w rozporządzeniu uznaje się za istotne w zakresie oraz w formie, w jakich akty te są włączone do Porozumienia;
- b) w art. 10 ust. 3 po słowach »złoty polski« dodaje się słowa », korona islandzka«;
- c) w art. 50 ust. 5 i 6 słowa »obowiązującym prawodawstwem Unii« otrzymują brzmienie »obowiązuje postawieniami Porozumienia EOG«.

31bai. **32017 R 0566:** Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2017/566 z dnia 18 maja 2016 r. uzupełniające dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE w sprawie rynków instrumentów finansowych w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych w zakresie wskaźnika niewykonanych zleceń do liczby transakcji w celu zapobieżenia powstawaniu zakłóceń obrotu (Dz.U. L 87 z 31.3.2017, s. 84).

31baj. **32017 R 0567:** Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2017/567 z dnia 18 maja 2016 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 600/2014 w odniesieniu do definicji, przejrzystości, kompresji portfela i środków nadzorczych w zakresie interwencji produktowej i pozycji (Dz.U. L 87 z 31.3.2017, s. 90).

Do celów Porozumienia przepisy tego rozporządzenia odczytuje się z uwzględnieniem następujących dostosowań:

- a) odniesienia do innych aktów znajdujące się w rozporządzeniu uznaje się za istotne w zakresie oraz w formie, w jakich akty te są włączone do Porozumienia;
- b) w art. 19 i 22 po słowie »ESMA« dodaje się słowa »lub, stosownie do przypadku, Urząd Nadzoru EFTA«, z zachowaniem odpowiedniej formy gramatycznej;
- c) w art. 20 po słowie »EUNB« dodaje się słowa »lub, stosownie do przypadku, Urząd Nadzoru EFTA«.

31bak. **32017 R 0568:** Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2017/568 z dnia 24 maja 2016 r. uzupełniające dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych w zakresie dopuszczania instrumentów finansowych do obrotu na rynkach regulowanych (Dz.U. L 87 z 31.3.2017, s. 117).

Do celów niniejszego Porozumienia przepisy tego rozporządzenia odczytuje się z uwzględnieniem następującego dostosowania:

w art. 7 słowa »prawa Unii« zastępuje się słowami »Porozumienia EOG«;

31bal. **32017 R 0569:** Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2017/569 z dnia 24 maja 2016 r. uzupełniające dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych w zakresie zawieszania i wycofywania z obrotu instrumentów finansowych (Dz.U. L 87 z 31.3.2017, s. 122).

31bam. **32017 R 0570:** Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2017/570 z dnia 26 maja 2016 r. uzupełniające dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE w sprawie rynków instrumentów finansowych w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych dotyczących ustalenia rynku posiadającego zasadnicze znaczenie dla płynności w odniesieniu do powiadomień o czasowym wstrzymaniu obrotu (Dz.U. L 87 z 31.3.2017, s. 124).

- 31ban. **2017 R 0571:** Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2017/571 z dnia 2 czerwca 2016 r. uzupełniające dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych dotyczących zezwoleń, wymogów organizacyjnych i publikacji transakcji dla dostawców usług w zakresie udostępniania informacji (Dz.U. L 87 z 31.3.2017, s. 126), zmienione:
- 2018 R 0063:** rozporządzeniem delegowanym Komisji (UE) 2018/63 z dnia 26 września 2017 r. (Dz.U. L 12 z 17.1.2018, s. 2).
- 31bao. **2017 R 0572:** Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2017/572 z dnia 2 czerwca 2016 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 600/2014 w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych w zakresie oferowania danych przedtransakcyjnych i posttransakcyjnych oraz poziomu zdezagregowania danych (Dz.U. L 87 z 31.3.2017, s. 142).
- 31bap. **2017 R 0573:** Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2017/573 z dnia 6 czerwca 2016 r. uzupełniające dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE w sprawie rynków instrumentów finansowych w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych w zakresie wymogów mających na celu zapewnienie uczciwości i niedyskryminacyjnego charakteru usług kolokacji i struktur opłat (Dz.U. L 87 z 31.3.2017, s. 145).
- 31baq. **2017 R 0574:** Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2017/574 z dnia 7 czerwca 2016 r. uzupełniające dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych dotyczących dokładności zegarów służbowych (Dz.U. L 87 z 31.3.2017, s. 148).
- 31bar. **2017 R 0575:** Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2017/575 z dnia 8 czerwca 2016 r. uzupełniające dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE w sprawie rynków instrumentów finansowych w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych dotyczących danych publikowanych przez systemy wykonywania zleceń na temat jakości wykonywania transakcji (Dz.U. L 87 z 31.3.2017, s. 152).
- 31bas. **2017 R 0576:** Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2017/576 z dnia 8 czerwca 2016 r. uzupełniające dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych dotyczących podawania co roku do wiadomości publicznej przez firmy inwestycyjne informacji o tożsamości systemów wykonywania zleceń i jakości wykonywania zleceń (Dz.U. L 87 z 31.3.2017, s. 166).
- 31bat. **2017 R 0577:** Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2017/577 z dnia 13 czerwca 2016 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 600/2014 w sprawie rynków instrumentów finansowych w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych dotyczących mechanizmu pułapu wolumenu oraz przekazywania informacji na potrzeby przejrzystości i innych wyliczeń (Dz.U. L 87 z 31.3.2017, s. 174).
- 31bau. **2017 R 0578:** Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2017/578 z dnia 13 czerwca 2016 r. uzupełniające dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE w sprawie rynków instrumentów finansowych w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych określających wymogi w zakresie umów o realizowanie funkcji animatora rynku i programów dotyczących realizowania funkcji animatora rynku (Dz.U. L 87 z 31.3.2017, s. 183).
- 31bav. **2017 R 0579:** Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2017/579 z dnia 13 czerwca 2016 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 600/2014 w sprawie rynków instrumentów finansowych w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych dotyczących bezpośredniego, znaczącego i przewidywalnego skutku kontraktów pochodnych wewnątrz Unii oraz zapobiegania obchodzeniu przepisów i wymogów (Dz.U. L 87 z 31.3.2017, s. 189).
- 31baw. **2017 R 0580:** Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2017/580 z dnia 24 czerwca 2016 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 600/2014 w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych w zakresie przechowywania właściwych danych dotyczących zleceń, których przedmiotem są instrumenty finansowe (Dz.U. L 87 z 31.3.2017, s. 193).
- 31bax. **2017 R 0581:** Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2017/581 z dnia 24 czerwca 2016 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 600/2014 w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych dotyczących dostępu do rozliczeń w odniesieniu do systemów obrotu i kontrahentów centralnych (Dz.U. L 87 z 31.3.2017, s. 212).

Do celów Porozumienia przepisy tego rozporządzenia odczytuje się z uwzględnieniem następujących dostosowań:

- a) w art. 16, 17, 18 i 20 ust. 1, w odniesieniu do państw EFTA, słowo »ESMA« otrzymuje brzmienie »Urząd Nadzoru EFTA«, z zachowaniem odpowiedniej formy gramatycznej;
- b) w art. 20 ust. 2 po słowie »ESMA« dodaje się słowa »lub, stosownie do przypadku, Urząd Nadzoru EFTA«;
- c) w art. 20 ust. 3 po wyrazie »ESMA« wprowadza się wyrazy »lub, stosownie do przypadku, Urząd Nadzoru EFTA«.

- 31bay. **2017 R 0582:** Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2017/582 z dnia 29 czerwca 2016 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 600/2014 w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych określających obowiązek rozliczania instrumentów pochodnych będących przedmiotem obrotu na rynkach regulowanych oraz ramy czasowe akceptowania do rozliczenia (Dz.U. L 87 z 31.3.2017, s. 224).
- 31baz. **2017 R 0583:** Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2017/583 z dnia 14 lipca 2016 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 600/2014 w sprawie rynków instrumentów finansowych w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych dotyczących wymogów w zakresie przejrzystości dla systemów obrotu i firm inwestycyjnych w odniesieniu do obligacji, strukturyzowanych produktów finansowych, uprawnień do emisji oraz instrumentów pochodnych (Dz.U. L 87 z 31.3.2017, s. 229).
- Do celów niniejszego Porozumienia przepisy tego rozporządzenia odczytuje się z uwzględnieniem następującego dostosowania:
- odniesienia do »członków ESCB« należy rozumieć jako obejmujące – poza znaczeniem nadanym im w rozporządzeniu – krajowe banki centralne państw EFTA.
- 31baza. **2017 R 0584:** Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2017/584 z dnia 14 lipca 2016 r. uzupełniające dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych określających wymogi organizacyjne w zakresie systemów obrotu (Dz.U. L 87 z 31.3.2017, s. 350).
- 31bazb. **2017 R 0585:** Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2017/585 z dnia 14 lipca 2016 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 600/2014 w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych dotyczących norm i formatów danych dla danych referencyjnych instrumentów finansowych i środków technicznych dotyczących uzgodnień, jakie zostaną dokonane pomiędzy Europejskim Urzędem Nadzoru Giełd i Papierów Wartościowych i właściwymi organami (Dz.U. L 87 z 31.3.2017, s. 368).
- 31bazc. **2017 R 0586:** Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2017/586 z dnia 14 lipca 2016 r. uzupełniające dyrektywę 2014/65/UE Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych dotyczących wymiany informacji pomiędzy właściwymi organami podczas współpracy w zakresie działań nadzorczych, weryfikacji na miejscu i dochodzeń (Dz.U. L 87 z 31.3.2017, s. 382).
- 31bazd. **2017 R 0587:** Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2017/587 z dnia 14 lipca 2016 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 600/2014 w sprawie rynków instrumentów finansowych w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych dotyczących wymogów w zakresie przejrzystości dla systemów obrotu i firm inwestycyjnych w odniesieniu do akcji, kwitów depozytowych, funduszy inwestycyjnych typu ETF, certyfikatów i innych podobnych instrumentów finansowych oraz dotyczących obowiązku realizowania transakcji na określonych akcjach w systemie obrotu lub za pośrednictwem podmiotu systematycznie internalizującego transakcje (Dz.U. L 87 z 31.3.2017, s. 387).
- 31baze. **2017 R 0588:** Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2017/588 z dnia 14 lipca 2016 r. uzupełniające dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych w zakresie minimalnej wielkości zmiany ceny dla akcji, kwitów depozytowych i funduszy inwestycyjnych typu ETF (Dz.U. L 87 z 31.3.2017, s. 411).
- 31bazf. **2017 R 0589:** Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2017/589 z dnia 19 lipca 2016 r. uzupełniające dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych określających wymogi organizacyjne dla firm inwestycyjnych prowadzących handel algorytmiczny (Dz.U. L 87 z 31.3.2017, s. 417).
- 31bazg. **2017 R 0590:** Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2017/590 z dnia 28 lipca 2016 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 600/2014 w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych dotyczących zgłaszania transakcji właściwym organom (Dz.U. L 87 z 31.3.2017, s. 449).

Do celów Porozumienia przepisy tego rozporządzenia odczytuje się z uwzględnieniem następujących dostosowań:

- a) odniesienia do »członków ESCB« należy rozumieć jako obejmujące – poza znaczeniem nadanym im w rozporządzeniu – krajowe banki centralne państw EFTA;
- b) w załączniku II zapis dotyczący Liechtensteinu otrzymuje brzmienie:

»LI	Liechtenstein	CONCAT.		
-----	---------------	---------	--	--

- 31bazh. **2017 R 0591:** Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2017/591 z dnia 1 grudnia 2016 r. uzupełniające dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych dotyczących stosowania limitów pozycji dla towarowych instrumentów pochodnych (Dz.U. L 87 z 31.3.2017, s. 479).

- 31bazi. **2017 R 0592:** Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2017/592 z dnia 1 grudnia 2016 r. uzupełniające dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych dotyczących kryteriów pozwalających ustalić, kiedy działalność ma być uznawana za działalność dodatkową względem głównego zakresu działalności (Dz.U. L 87 z 31.3.2017, s. 492).
- 31bazi. **2017 L 0593:** Dyrektywa delegowana Komisji (UE) 2017/593 z dnia 7 kwietnia 2016 r. uzupełniająca dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE w odniesieniu do zabezpieczenia instrumentów finansowych i środków pieniężnych należących do klientów, zobowiązań w zakresie zarządzania produktami oraz zasad mających zastosowanie do oferowania lub przyjmowania wynagrodzeń, prowizji bądź innych korzyści pieniężnych lub niepieniężnych (Dz.U. L 87 z 31.3.2017, s. 500).
- 31bazk. **2017 R 0953:** Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2017/953 z dnia 6 czerwca 2017 r. ustanawiające wykonawcze standardy techniczne w odniesieniu do formatu i terminu składania sprawozdań dotyczących pozycji przez firmy inwestycyjne i operatorów rynku prowadzących system obrotu zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE w sprawie rynków instrumentów finansowych (Dz.U. L 144 z 7.6.2017, s. 12).
- 31bazl. **2017 R 0980:** Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2017/980 z dnia 7 czerwca 2017 r. ustanawiające wykonawcze standardy techniczne dotyczące standardowych formularzy, szablonów i procedur do celów współpracy w zakresie działalności nadzorczej, weryfikacji na miejscu, dochodzeń i wymiany informacji między właściwymi organami zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE (Dz.U. L 148 z 10.6.2017, s. 3).
- 31bazm. **2017 R 0981:** Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2017/981 z dnia 7 czerwca 2017 r. ustanawiające wykonawcze standardy techniczne dotyczące standardowych formularzy, szablonów i procedur na potrzeby procesu konsultacji innych właściwych organów przed wydaniem zezwolenia zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE (Dz.U. L 148 z 10.6.2017, s. 16).
- 31bazn. **2017 R 0988:** Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2017/988 z dnia 6 czerwca 2017 r. ustanawiające wykonawcze standardy techniczne w odniesieniu do standardowych formularzy, szablonów i procedur do celów realizacji uzgodnień dotyczących współpracy w odniesieniu do systemu obrotu, którego działalność ma znaczną wagę w przyjmującym państwie członkowskim (Dz.U. L 149 z 13.6.2017, s. 3).
- 31bazo. **2017 R 1005:** Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2017/1005 z dnia 15 czerwca 2017 r. ustanawiające wykonawcze standardy techniczne w odniesieniu do formatu i terminu przekazania informacji oraz publikacji decyzji o zawieszeniu lub wycofaniu instrumentu finansowego z obrotu na podstawie dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE w sprawie rynków instrumentów finansowych (Dz.U. L 153 z 16.6.2017, s. 1).
- 31bazp. **2017 R 1018:** Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2017/1018 z dnia 29 czerwca 2016 r. uzupełniające dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE w sprawie rynków instrumentów finansowych w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych określających informacje zgłaszane przez firmy inwestycyjne, operatorów rynku i instytucje kredytowe (Dz.U. L 155 z 17.6.2017, s. 1), z poprawkami wprowadzonymi w Dz.U. L 292 z 10.11.2017, s. 119.
- 31bazq. **2017 R 1093:** Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2017/1093 z dnia 20 czerwca 2017 r. ustanawiające wykonawcze standardy techniczne w odniesieniu do formatu sprawozdań dotyczących pozycji składanych przez firmy inwestycyjne i operatorów rynku (Dz.U. L 158 z 21.6.2017, s. 16).
- 31bazar. **2017 R 1110:** Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2017/1110 z dnia 22 czerwca 2017 r. ustanawiające wykonawcze standardy techniczne w odniesieniu do standardowych formularzy, szablonów i procedur na potrzeby udzielania zezwoleń dostawcom usług w zakresie udostępniania informacji i powiązanych powiadomień na podstawie dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE w sprawie rynków instrumentów finansowych (Dz.U. L 162 z 23.6.2017, s. 3).
- 31bazs. **2017 R 1111:** Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2017/1111 z dnia 22 czerwca 2017 r. ustanawiające wykonawcze standardy techniczne w odniesieniu do standardowych procedur i formularzy na potrzeby przedkładania informacji zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE (Dz.U. L 162 z 23.6.2017, s. 14).
- 31bazt. **2017 R 1799:** Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2017/1799 z dnia 12 czerwca 2017 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 600/2014 w odniesieniu do wyłączenia niektórych banków centralnych państw trzecich zawierających transakcje w ramach wykonywania polityki pieniężnej, operacji walutowych i polityki stabilności finansowej spod wymogów przejrzystości przed- i postransakcyjnej (Dz.U. L 259 z 7.10.2017, s. 11).
- 31bazu. **2017 R 1943:** Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2017/1943 z dnia 14 lipca 2016 r. uzupełniające dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych dotyczących informacji i wymogów w zakresie udzielania zezwoleń firmom inwestycyjnym (Dz.U. L 276 z 26.10.2017, s. 4).
- 31bazv. **2017 R 1944:** Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2017/1944 z dnia 13 czerwca 2017 r. ustanawiające wykonawcze standardy techniczne dotyczące standardowych formularzy, szablonów i procedur na potrzeby procesu konsultacji między odpowiednimi właściwymi organami w odniesieniu do powiadomienia o planowanym nabyciu znacznego pakietu akcji w firmie inwestycyjnej, zgodnie z dyrektywami 2004/39/WE i 2014/65/UE Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 276 z 26.10.2017, s. 12).



- 31bazw. **32017 R 1945:** Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2017/1945 z dnia 19 czerwca 2017 r. ustanawiające wykonawcze standardy techniczne w odniesieniu do powiadomień od i dla wnioskodawcy oraz uprawnionych firm inwestycyjnych zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE (Dz.U. L 276 z 26.10.2017, s. 22).
- 31bazx. **32017 R 1946:** Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2017/1946 z dnia 11 lipca 2017 r. w sprawie uzupełnienia dyrektyw 2004/39/WE i 2014/65/UE Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych dotyczących wyczerpującego wykazu informacji, które potencjalni nabywcy muszą umieścić w powiadomieniu o planowanym nabyciu znacznego pakietu akcji w firmie inwestycyjnej (Dz.U. L 276 z 26.10.2017, s. 32).
- 31bazy. **32017 R 2154:** Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2017/2154 z dnia 22 września 2017 r. uzupełniającym rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 600/2014 w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych w zakresie ustaleń dotyczących rozliczeń pośrednich (Dz.U. L 304 z 21.11.2017, s. 6).
- 31bazz. **32017 R 2194:** Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2017/2194 z dnia 14 sierpnia 2017 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 600/2014 w sprawie rynków instrumentów finansowych w odniesieniu do zleceń pakietowych (Dz.U. L 312 z 28.11.2017, s. 1).
- 31bazza. **32017 D 2238:** Decyzja wykonawcza Komisji (UE) 2017/2238 z dnia 5 grudnia 2017 r. w sprawie równoważności ram prawnych i nadzorczych mających zastosowanie do wyznaczonych rynków kontraktów i platform realizacji swapów w Stanach Zjednoczonych Ameryki zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 600/2014 (Dz.U. L 320 z 6.12.2017, s. 11).
- 31bazzb. **32017 D 2318:** Decyzja wykonawcza Komisji (UE) 2017/2318 z dnia 13 grudnia 2017 r. w sprawie równoważności ram prawnych i nadzorczych w Australii mających zastosowanie do rynków finansowych zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE (Dz.U. L 331 z 14.12.2017, s. 81).
- 31bazzc. **32017 D 2319:** Decyzja wykonawcza Komisji (UE) 2017/2319 z dnia 13 grudnia 2017 r. w sprawie równoważności ram prawnych i nadzorczych mających zastosowanie do uznanych giełd w Specjalnym Regionie Administracyjnym Hongkong zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE (Dz.U. L 331 z 14.12.2017, s. 87).
- 31bazzd. **32017 D 2320:** Decyzja wykonawcza Komisji (UE) 2017/2320 z dnia 13 grudnia 2017 r. w sprawie równoważności ram prawnych i nadzorczych Stanów Zjednoczonych Ameryki dotyczących krajowych giełd papierów wartościowych i alternatywnych systemów obrotu zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE (Dz.U. L 331 z 14.12.2017, s. 94).
- 31bazzе. **32017 R 2382:** Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2017/2382 z dnia 14 grudnia 2017 r. ustanawiające wykonawcze standardy techniczne w odniesieniu do standardowych formularzy, szablonów i procedur na potrzeby przekazywania informacji zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE (Dz.U. L 340 z 20.12.2017, s. 6), z poprawkami wprowadzonymi w Dz.U. L 33 z 7.2.2018, s. 5.
- 31bazzf. **32017 R 2417:** Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2017/2417 z dnia 17 listopada 2017 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 600/2014 w sprawie rynków instrumentów finansowych w odniesieniu do regulacyjnych standardów technicznych dotyczących obowiązku obrotu w stosunku do określonych instrumentów pochodnych (Dz.U. L 343 z 22.12.2017, s. 48).
- 31bazzg. **32017 D 2441:** Decyzja wykonawcza Komisji (UE) 2017/2441 z dnia 21 grudnia 2017 r. w sprawie równoważności ram prawnych i nadzorczych mających zastosowanie do giełd papierów wartościowych w Szwajcarii zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE (Dz.U. L 344 z 23.12.2017, s. 52).”.

### Artykuł 2

Teksty rozporządzeń delegowanych (UE) 2016/2020, (UE) 2016/2021, (UE) 2016/2022, (UE) 2017/565, (UE) 2017/566, (UE) 2017/567, (UE) 2017/568, (UE) 2017/569, (UE) 2017/570, (UE) 2017/571, (UE) 2017/572, (UE) 2017/573, (UE) 2017/574, (UE) 2017/575, (UE) 2017/576, (UE) 2017/577, (UE) 2017/578, (UE) 2017/579, (UE) 2017/580, (UE) 2017/581, (UE) 2017/582, (UE) 2017/583, (UE) 2017/584, (UE) 2017/585, (UE) 2017/586, (UE) 2017/587, (UE) 2017/588, (UE) 2017/589, (UE) 2017/590, (UE) 2017/591, (UE) 2017/592, (UE) 2017/1018, (UE) 2017/1799, (UE) 2017/1943, (UE) 2017/1946, (UE) 2017/2154, (UE) 2017/2194, (UE) 2017/2417 i (UE) 2018/63, rozporządzeń wykonawczych (UE) 2016/824, (UE) 2017/953, (UE) 2017/980, (UE) 2017/981, (UE) 2017/988, (UE) 2017/1005, (UE) 2017/1093, (UE) 2017/1110, (UE) 2017/1111, (UE) 2017/1944, (UE) 2017/1945 i (UE) 2017/2382, dyrektywy delegowanej (UE) 2017/593 i decyzji wykonawczych (UE) 2017/2238, (UE) 2017/2318, (UE) 2017/2319, (UE) 2017/2320 i (UE) 2017/2441 w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

### Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 30 marca 2019 r. lub z dniem wejścia w życie decyzji Wspólnego Komitetu EOG nr 78/2019 z dnia 29 marca 2019 r. <sup>(58)</sup>, w zależności od tego, który z tych terminów jest późniejszy, pod warunkiem dokonania wszystkich notyfikacji przewidzianych w art. 103 ust. 1 Porozumienia EOG <sup>(59)</sup>.

### Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 29 marca 2019 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Claude MAERTEN

Przewodniczący

<sup>(58)</sup> Zob. s. 142 niniejszego Dziennika Urzędowego.

<sup>(59)</sup> Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.



ISSN 1977-0766 (wydanie elektroniczne)  
ISSN 1725-5139 (wydanie papierowe)



**Urząd Publikacji Unii Europejskiej**  
2985 Luksemburg  
LUKSEMBURG

**PL**